





Owner's Manual page 5
Bedienungsanleitung page 26
Mode d'emploi page 47
Manual del usuario page 68
Manuale d'uso page 89

Before using this unit, carefully read the sections entitled: "USING THE UNIT SAFELY" and "IMPORTANT NOTES" (p. 2, p. 4). These sections provide important information concerning the proper operation of the unit. Additionally, in order to feel assured that you have gained a good grasp of every feature provided by your new unit, Getting Started manual should be read in its entirety. The manual should be saved and kept on hand as a convenient reference.







USING THE UNIT SAFELY

INSTRUCTIONS FOR THE PREVENTION OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

About  WARNING and  CAUTION Notices







 WARNING	Used for instructions intended to alert the user to the risk of death or severe injury should the unit be used improperly.
 CAUTION	Used for instructions intended to alert the user to the risk of injury or material damage should the unit be used improperly. * Material damage refers to damage or other adverse effects caused with respect to the home and all its furnishings, as well to domestic animals or pets.





About the Symbols

	The  symbol alerts the user to important instructions or warnings. The specific meaning of the symbol is determined by the design contained within the triangle. In the case of the symbol at left, it is used for general cautions, warnings, or alerts to danger.
	The  symbol alerts the user to items that must never be carried out (are forbidden). The specific thing that must not be done is indicated by the design contained within the circle. In the case of the symbol at left, it means that the unit must never be disassembled.
	The  symbol alerts the user to things that must be carried out. The specific thing that must be done is indicated by the design contained within the circle. In the case of the symbol at left, it means that the power-cord plug must be unplugged from the outlet.

ALWAYS OBSERVE THE FOLLOWING

WARNING

- Before using this unit, make sure to read the instructions below, and the Owner's Manual. 
- Do not open or perform any internal modifications on the unit. 
- Do not attempt to repair the unit, or replace parts within it (except when this manual provides specific instructions directing you to do so). Refer all servicing to your retailer, the nearest Roland Service Center, or an authorized Roland distributor, as listed on the "Information" page. 
- Never use or store the unit in places that are:
 - Subject to temperature extremes (e.g., direct sunlight in an enclosed vehicle, near a heating duct, on top of heat-generating equipment); or are 
 - Damp (e.g., baths, washrooms, on wet floors); or are 
 - Humid; or are
 - Exposed to rain; or are
 - Dusty; or are
 - Subject to high levels of vibration.
- Make sure you always have the unit placed so it is level and sure to remain stable. Never place it on stands that could wobble, or on inclined surfaces. 

- This unit, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speakers, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. Do not operate for a long period of time at a high volume level, or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should immediately stop using the unit, and consult an audiologist. 
- Do not allow any objects (e.g., flammable material, coins, pins); or liquids of any kind (water, soft drinks, etc.) to penetrate the unit. 

- Immediately turn the power off, and request servicing by your retailer, the nearest Roland Service Center, or an authorized Roland distributor, as listed on the "Information" page when:
 - Objects have fallen into, or liquid has been spilled onto the unit; or
 - The unit has been exposed to rain (or otherwise has become wet); or
 - The unit does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance.
- In households with small children, an adult should provide supervision until the child is capable of following all the rules essential for the safe operation of the unit. 

- Protect the unit from strong impact.
(Do not drop it!)



- DO NOT play a CD-ROM disc on a conventional audio CD player. The resulting sound may be of a level that could cause permanent hearing loss. Damage to speakers or other system components may result.



⚠ CAUTION

- Try to prevent cords and cables from becoming entangled. Also, all cords and cables should be placed so they are out of the reach of children.



- Never climb on top of, nor place heavy objects on the unit.



- Disconnect all cords coming from external devices before moving the unit.



- Should you remove the optical connector caps, make sure to put them in a safe place out of children's reach, so there is no chance of them being swallowed accidentally.



* Microsoft and MS-DOS are registered trademarks of Microsoft Corporation.

* Microsoft, Windows, and Windows NT are registered trademarks of Microsoft Corporation.

* Windows® 95 is known officially as: "Microsoft® Windows® 95 operating system."

* Windows® 98 is known officially as: "Microsoft® Windows® 98 operating system."

* Windows NT® is known officially as: "Microsoft® Windows NT® operating system."

* Windows Me® is known officially as: "Microsoft® Windows® Millennium version operating system."

* Screen shots reprinted with permission from Microsoft Corporation.

* Windows® 2000 is known officially as: "Microsoft® Windows® 2000 operating system."

* Apple is a registered trademark of Apple Computer, Inc.

* Macintosh is a registered trademark of Apple Computer, Inc.

* MacOS is a trademark of Apple Computer, Inc.

* Pentium is a registered trademark of Intel Corporation.

* MMX is a trademark of Intel Corporation.

* All product names mentioned in this document are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

- The explanations in this manual include illustrations that depict what should typically be shown by the display. Note, however, that your unit may incorporate a newer, enhanced version of the system (e.g., includes newer sounds), so what you actually see in the display may not always match what appears in the manual.

IMPORTANT NOTES

In addition to the items listed under “USING THE UNIT SAFELY” on page 2, please read and observe the following:

Power Supply

- Before connecting this unit to other devices, turn off the power to all units. This will help prevent malfunctions and/or damage to speakers or other devices. (It is not necessary to turn off the power of your computer.)

Placement

- Using the unit near power amplifiers (or other equipment containing large power transformers) may induce hum. To alleviate the problem, change the orientation of this unit; or move it farther away from the source of interference.
- This device may interfere with radio and television reception. Do not use this device in the vicinity of such receivers.
- Do not expose the unit to direct sunlight, place it near devices that radiate heat, leave it inside an enclosed vehicle, or otherwise subject it to temperature extremes. Excessive heat can deform or discolor the unit.
- To avoid possible breakdown, do not use the unit in a wet area, such as an area exposed to rain or other moisture.

Maintenance

- For everyday cleaning wipe the unit with a soft, dry cloth or one that has been slightly dampened with water. To remove stubborn dirt, use a cloth impregnated with a mild, non-abrasive detergent. Afterwards, be sure to wipe the unit thoroughly with a soft, dry cloth.
- Never use benzine, thinners, alcohol or solvents of any kind, to avoid the possibility of discoloration and/or deformation.

Additional Precautions

- Use a reasonable amount of care when using the unit’s buttons, sliders, or other controls; and when using its jacks and connectors. Rough handling can lead to malfunctions.
- When connecting / disconnecting all cables, grasp the connector itself—never pull on the cable. This way you will avoid causing shorts, or damage to the cable’s internal elements.
- To avoid disturbing your neighbors, try to keep the unit’s volume at reasonable levels. You may prefer to use headphones, so you do not need to be concerned about those around you (especially when it is late at night).
- When you need to transport the unit, package it in the box (including padding) that it came in, if possible. Otherwise, you will need to use equivalent packaging materials.
- Use a cable from Roland to make the connection. If using some other make of connection cable, please note the following precautions.
 - Some connection cables contain resistors. Do not use cables that incorporate resistors for connecting to this unit. The use of such cables can cause the sound level to be extremely low, or impossible to hear. For information on cable specifications, contact the manufacturer of the cable.
- Before you open the included CD-ROM, you must read the “license agreement.” Opening the CD-ROM will be taken to mean your acceptance of the license agreement.

Handling CD-ROMs

- Avoid touching or scratching the shiny underside (encoded surface) of the disc. Damaged or dirty CD-ROM discs may not be read properly. Keep your discs clean using a commercially available CD cleaner.

You must read this before you use digital recording

Unauthorized recording, distribution, sale, lending, public performance, broadcasting, or the like, in whole or in part, of a work (musical composition, video, broadcast, public performance, or the like) whose copyright is held by a third party is prohibited by law.

When exchanging audio signals through a digital connection with an external instrument, this unit can perform recording without being subjected to some of the restrictions of the Serial Copy Management System (SCMS). This is because the unit is intended solely for musical production, and is designed not to be subject to restrictions as long as it is used to record works (such as your own compositions) that do not infringe on the copyrights of others. (SCMS is a feature that prohibits second-generation and later copying through a digital connection. It is built into MD recorders and other consumer digital-audio equipment as a copyright-protection feature.)

On the UA-3

The UA-3 will function with partial SCMS support only for a digital input signal from an external device. When data containing SCMS flags is input, for example from a MD that was digitally copied from a commercial music CD, the UA-3 will function as follows.

If input from the UA-3's digital input connector:

- The UA-3 cannot record this data to your computer
- The audio will be output from the analog outputs (line output jacks, headphone jack) and digital output connector.

If input from the UA-3's analog inputs (line input jacks):

- Recording can occur normally



Regardless of the presence or absence of the SCMS flag, data that is received at the digital input connector of the UA-3 will be output directly from the digital output connector.

Do not use this unit for purposes that could infringe on a copyright held by a third party. Roland assumes no responsibility whatsoever with regard to any infringements of third-party copyrights arising through your use of this unit.

This device does not support digital audio signals that are formatted for broadcast studio digital audio devices.



The UA-3 operates according to SCMS only for digital input signals from an external device. SCMS flags are not added to the digital audio signals that are output from the UA-3.

Introduction

Check the contents of the package

The UA-3 includes the following items. When you open the package, first make sure that all items are included. If any are missing, contact the dealer where you purchased the UA-3.

UA-3

USB cable

Use this to connect the UA-3 to the USB connector of your computer. For details on connections, refer to **Connections and driver installation** (Windows p. 8, Macintosh p. 17).



Use only the included USB cable.

AUDIO Capture CD-ROM

This contains software that you will need in order to use the UA-3.

* *Be sure to read the `Readme_E.txt` file found in the AUDIO Capture CD-ROM. Any updated information will be provided in the `Readme_E.txt` file.*



- Before opening the included CD-ROM, you must read the separate license agreement.
- Do not touch the silver recording surface of the disc, or scratch it. Doing so may make it impossible for data to be read correctly. If the disc becomes soiled, use a commercially available CD cleaner to clean it.
- Do not play back the CD-ROM on a conventional audio CD player. Doing so will produce a high volume that may damage your ears or speakers.

Getting Started

This is the document you are reading. Keep it at hand for reference when needed.

License agreement

This contract describes the terms under which Roland Corporation allows you to use the software. You must read this before opening the CD-ROM package.

You will need to provide these items yourself

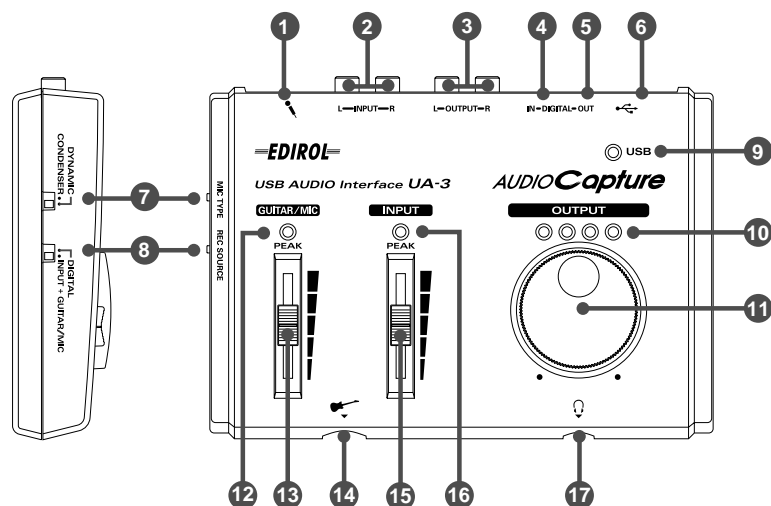
External amp, speakers, headphones, and mic are not included

External amp, speakers, or headphones necessary for listening to the sound output via the UA-3 are not included. Nor is a mic included for inputting sound to the UA-3. You will need to provide these items yourself.

Digital input/output cables for connecting the MD or DAT recorder are not included

Although you can use an MD or DAT digital recorder to perform digital recording, the cables for connecting the recorder to the UA-3 are not included. You will need to provide these separately.

Parts of the UA-3 and their function



MEMO

- **Condenser Mic**
The UA-3 supports small multimedia microphones used for adding narration, and is compatible with plug-in powered monaural microphones.
- If you are recording only from the line inputs, disconnect the cables from the **Guitar input jack** and the **Mic input jack**.

NOTE

- The UA-3 is not compatible with the phantom-powered, condenser microphones typically used for music. It is also incompatible with the stereo microphones sometimes supplied with MDs.
- You cannot play back computer audio data when **DIGITAL** is selected.

1 Mic input jack

2 Line input jacks

3 Line output jacks

4 Digital input connector (optical)

5 Digital output connector (optical)

6 USB connector

7 Mic type select switch

Set this switch according to a type of mic that is connected to the **Mic input jack** 1.

When connecting a dynamic mic:

“DYNAMIC”

When connecting a condenser mic:

“CONDENSER”

8 Recording input select switch

This selects the input that will be used for recording.

Digital input connectors 4 : “DIGITAL”

Mic input jack 1 / **Line input jacks** 2 / **Guitar input jack** 14 : “INPUT + GUITAR/MIC”

9 USB indicator

This will light when the UA-3 is connected and recognized to the computer.

10 Output level indicator

The number of LED's that light changes according to the output level from the **Headphone jack** 17 and the **Line output jacks** 3. If the red LED lights, use the **Line output volume** 11 to lower the volume.

11 Line output volume

This adjusts the volume that is output from the **Headphone jack** 17 and the **Line output jacks** 3.

12 Guitar/Mic input peak indicator

If the input level from the **Guitar input jack** 14 and the **Mic input jack** 1 is excessive, it will light red. If it lights red, use the **Guitar/Mic input adjustment slider** 13 to lower the input level.

13 Guitar/Mic input adjustment slider

This slider adjusts the input level of the **Guitar input jack** 14 and the **Mic input jack** 1.

14 Guitar input jack

15 Line input adjustment slider

This slider adjusts the input level of the **Line input jacks** 2.

16 Line input peak indicator

If the input level from the **Line input jacks** 2 is excessive, it will light red. If it lights red, use the **Line input adjustment slider** 15 to lower the input level.

17 Headphone jack

A set of headphones can be connected here. Even if headphones are connected, sound will still be output from the **Line output jacks** 3.

* For details on how each control and connector are actually used, refer to UA-3 Application Guide (p. 110).

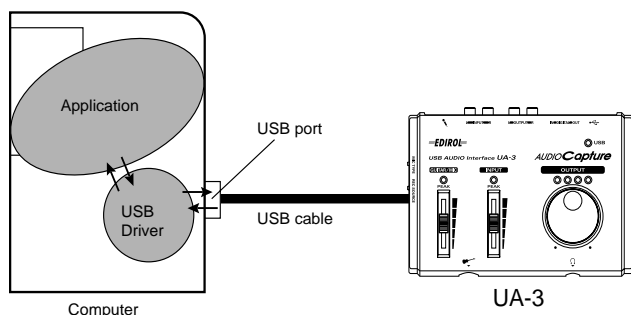
Connections and driver installation (Windows)

* If you are a Macintosh user, refer to p. 17.

In order to use the UA-3, you must first install the **USB Composite Device** driver, the **USB Human Interface** driver, and the **USB Audio Device** driver consecutively. These drivers are included with Windows. If you are using Windows 98, this driver is provided in the **Microsoft Windows CD-ROM**, so you will need to have the **Microsoft Windows CD-ROM** ready. If you are using Windows Me or 2000, the CD-ROM is not necessary.

What is a driver?

A driver is software that allows an application program running on your computer to transfer data to and from the UA-3 when it is connected to your computer via a USB cable. The driver passes data from the application to the UA-3, and passes data from the UA-3 to the application.



NOTE Before installing the driver

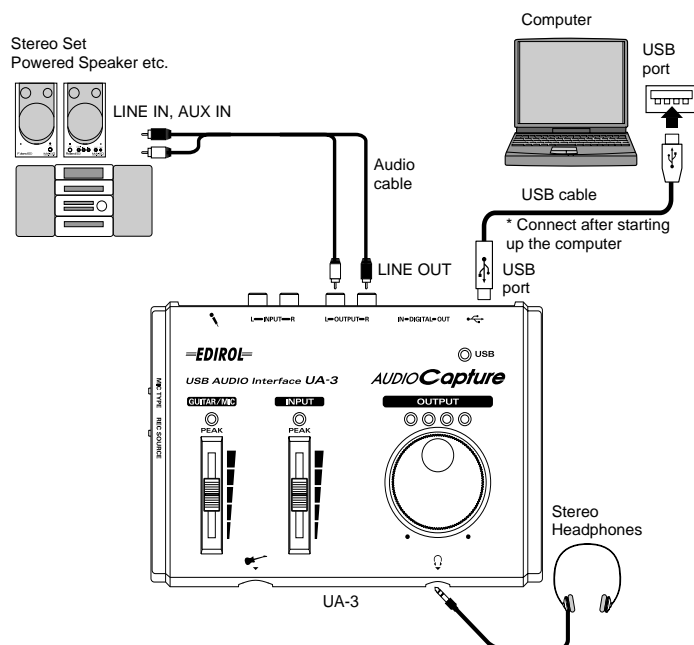
- The UA-3 cannot be used with Windows 95 or Windows NT.
- If other Windows programs are running, exit all of them before you continue.
- If you will be simultaneously connecting multiple Roland USB devices (for example; the UA-3 and other USB devices such as the UA-100G) to your computer, disconnect the UA-100G or other devices from the USB connector before installing the driver. If you install the driver when the UA-100G or other devices are connected, installation may not occur correctly.

Making connections and installing the driver

■ Making connections

Always make sure to have the volume level turned down before connecting the UA-3. Even with the volume all the way down, you may still hear some sound when the power is switched on, but this is normal, and does not indicate a malfunction.

To prevent malfunction and/or damage to speakers or other devices, always turn down the volume, and turn off the power of all devices before making any connections. (It is not necessary to turn off the power of your computer.) Use a USB cable to connect the UA-3 to your computer before turning on the power of your audio equipment.



NOTE

- Before disconnecting the USB cable or restarting Windows, please close all applications. You should also turn down the volume of any audio or amp system that is connected.
- This unit is equipped with a protection circuit. A brief interval (a few seconds) after connecting a USB connector is required before the unit will operate normally.

■ Installing the driver (Windows Me)

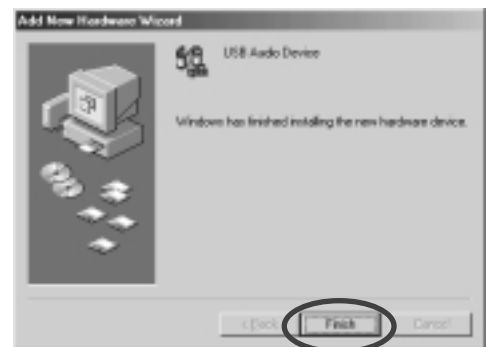
* If you are using a Windows 2000 machine, refer to p. 9, if Windows 98, refer to p. 9.

1. Turn on the power of your computer and start up Windows, and use a USB cable to connect the UA-3 to your computer.
2. When Windows detects the UA-3 and the **Add New Hardware Wizard** dialog box appears, make sure “**Automatic search for a better driver (Recommended)**” is selected, then click **[Next]**.

NOTE Some time may be required until this dialog box appears



3. The search for the driver starts.
4. When the correct driver is found, driver installation starts.
5. When a dialog box informing you that driver installation has finished appears, click **[Finish]**, and restart Windows.



After installing the driver, refer to *Specifying the audio input/output device* (p. 12) and select the device Windows uses.

* Depending on your computing setup, there may be a short wait after the driver is installed until the device is recognized.

■ Installing the driver (Windows 2000)

* If you are using a Windows Me machine, refer to p. 9, if Windows 98, refer to p. 9.

1. Turn on the power of your computer and start up Windows.
2. Use a USB cable to connect the UA-3 to your computer.
The UA-3 is recognized to the computer and the driver is installed all automatically.
3. After installing the driver, restart Windows.

■ Installing the driver (Windows 98)

* If you are using a Windows Me machine, refer to p. 9, if Windows 2000, refer to p. 9.

Installation must be performed in the order of the **USB Composite Device** driver, **USB Human Interface Device** driver, and then the **USB Audio Device** driver. Use the following procedure to perform the installation.

1. Turn on the power of your computer and start up Windows. Insert the **Microsoft Windows CD-ROM** into your CD-ROM drive, and use a USB cable to connect the UA-3 to your computer (p. 8).



Since some computers are sold with the contents of the Microsoft Windows CD-ROM already in the hard disk, a Microsoft Windows CD-ROM may not have been included. If this is the case, you will be able to install the driver without the Microsoft Windows CD-ROM

A **USB Composite Device** will be detected automatically, and the **Add New Hardware Wizard** dialog box will appear. Click **[Next]**.

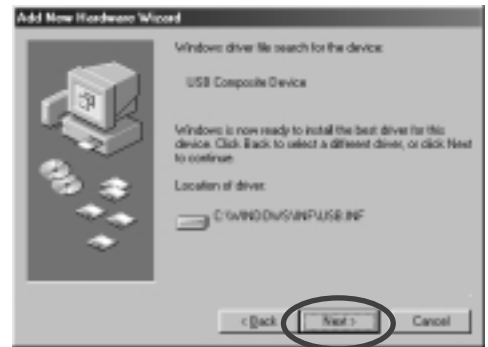
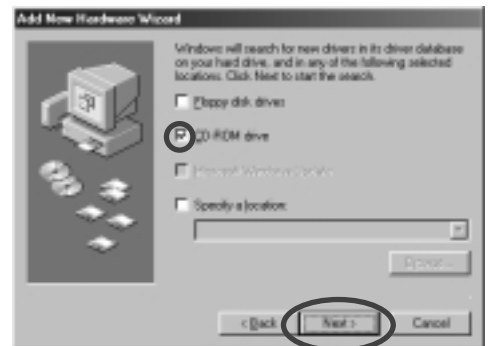
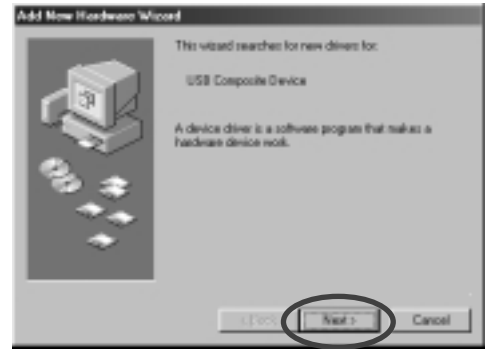
MEMO If this dialog box does not appear, refer to *Problems related to the USB driver* (p. 21)

2. When the display asks “**What do you want Windows to do?**”, select “**Search for the best driver for your device. (Recommended).**” and click **[Next]**.

3. The following dialog box will appear. Check **CD-ROM drive**, and click **[Next]**.

4. The following dialog box will appear. Click **[Next]**.

* Depending on your system, the **Location of driver** may differ from the above illustration, but this is not a problem.



5. Copying of the file (Driver) will begin.

NOTE If the **Microsoft Windows CD-ROM** is not inserted in the CD-ROM drive, the following dialog box may appear. If this occurs, insert the **Microsoft Windows CD-ROM** into the CD-ROM drive, and click **[OK]**.

- When installation of the **USB Composite Device** driver is finished, the following dialog box will appear. Click **[Finish]**.



- Then, the **USB Human Interface Device** will automatically be detected, and the **Add New Hardware Wizard** dialog box will appear. Click **[Next]**, and continue the installation using the very same procedure as steps 2-5 (p. 10-10).

MEMO In step 4, the screen will indicate "Windows driver file search for the device : USB Human Interface Device."

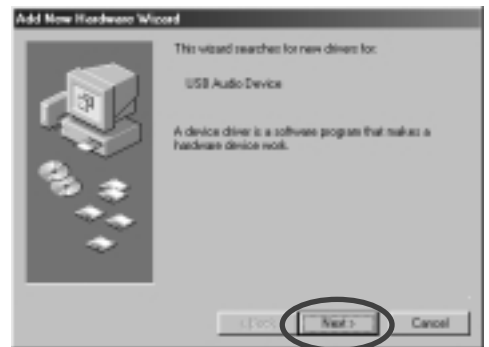


- When installation of the **USB Human Interface Device** driver is finished, the following dialog box will appear. Click **[Finish]**.

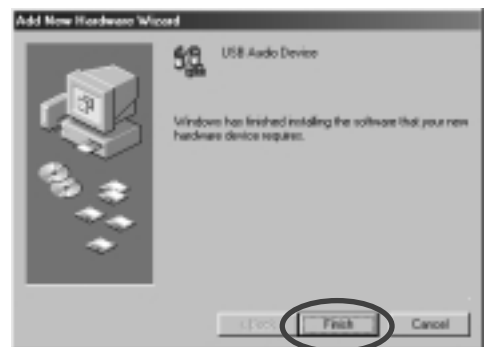


- Next, a **USB Audio Device** will be detected automatically, and the **Add New Hardware Wizard** dialog box will appear. Click **[Next]**, and continue the installation using the very same procedure as in steps 2-5 (p.10-10).

MEMO In step 4, the screen will indicate "Windows driver file search for the device : USB Audio Device."



- When installation of the **USB Audio Device** driver is finished, the following dialog box will appear. Click **[Finish]**.



This completes installation of the **USB Composite Device** driver, the **USB Human Interface Device** driver, and the **USB Audio Device** driver. Restart Windows. After installing the driver, refer to *Specifying the audio input/output device* (p. 12) and select the device Windows uses.

ENGLISH
DEUTSCH
FRANÇAIS
ESPAÑOL
ITALIANO

■ Specifying the audio input/output device



1. Click the Windows **[Start]** button, and select **[Settings]** - **[Control Panel]**.
2. *Win 98 / Win 98SE*

In **Control Panel**, double-click the **[Multimedia]** icon to open the **Multimedia Properties** dialog box.

Win 2000 / Me

In **Control Panel**, double-click the **[Sounds and Multimedia]** icon to open the **Sounds and Multimedia Properties** dialog box.

- * *If you don't find a [Sounds and Multimedia] icon, then in Control Panel, click [view all Control Panel options].*

3. Click the **[Audio]** tab.
4. For the **Playback** item **Preferred device**, click . In the list that appears, click **[USB Audio Device]** to select it.
5. For the **Recording** item **Preferred device**, click . In the list that appears, click **[USB Audio Device]** to select it.

Windows 98 / Windows 98SE

Windows 2000 / Windows Me



MEMO

- Depending on your system, “USB Audio Device” will be shown a number added, ex. “USB Audio Device (1).”
- It will not be possible to press the “**Advanced Properties**” button for “**Recording**.”

6. Click **[OK]** to complete the settings.

Volume Control settings

The output volume of the UA-3 can be controlled by the Windows **Volume Control**.

1. Click the Windows **[Start]** button, and select **[Programs]** - **[Accessories]** - **[Entertainment]** - **[Volume Control]** to start it up.

Windows Me

Windows 2000/

Windows 98/Windows 98SE



2. You can raise or lower the slider to adjust the volume of the UA-3. The following items can be set.

USB Audio (Speaker)	Adjust the volume of the analog outputs (line output and headphone output). The digital output will not change. ¹
WAVE	Adjust the volume that is output from the audio output device "USB Audio Device." The digital output and analog output will change.
SW Synth	Adjust the volume of the software synthesizer built into Windows.
CD Player	Adjust the "CD Music" volume for the CD-ROM drive of your computer. ²

1. Depending on the version of Windows, this may be displayed as "Analog connector".
2. If the playback of the CD does not change when you adjust this volume, change the WAVE volume.

NOTE

- If **Volume Control** is not installed on your computer, use **Add/ Remove Applications** in the **Control Panel** to install it. For details on installation, refer to the Windows owner's manual or Help.
- If Mute is checked, or if the slider is in the lowest position, no sound will be output from the UA-3.
- If you are using Windows 2000 and "CD Player" does not appear, check the [Digital CD playback] item "Enable digital CD audio for this CD-ROM device," as described in the following note.
- When using your computer's CD-ROM drive to play an audio CD, or when playing background music for games with the UA-3

If using Windows Me:
Select [Start]-[Settings]-[Control Panel]. In the [Control Panel], double-click the [System] icon to access the **System Properties** dialog box. Click the [Device Manager] tab, and double-click the [CDROM] icon. Below it, double-click the CD-ROM drive that you are using and open its **Properties**. Click the [Properties] tab, and select the check box located beside the **Digital CD playback** item "Enable digital CD audio for this CD-ROM device."

If using Windows 2000
In the same way as for Windows Me, open the **System Properties** dialog box. Click the [Hardware tab], and click the [Device Manager] button to open the Device Manager. From the CD-ROM drives, double-click the CD-ROM drive that you are using to open its **Properties**. Click the [Properties] tab, and select the check box located beside the **Digital CD playback** item "Enable digital CD audio for this CD-ROM device."

If using Windows 98 or Windows 98 SE:
Select [Start] - [Settings] - [Control Panel] - [Multimedia], then click on the [CD Music] tab, then check "Enable CD digital audio for this CD-ROM device."

Depending on your computing environment, playback of these CDs may still be impossible. For details, refer to information provided by your computer's manufacturer. If you are using a PC-card (PCMCIA) type CD-ROM drive, playing back WAVE data or an audio CD on the CD-ROM drive may cause the sound to be interrupted, or no sound may be heard at all.

MEMO

- The audio quality of the UA-3 will be better if you raise the Volume Control levels.

Checking for sound output

After the connections have been made correctly, you can play back the sample data to check your setup.

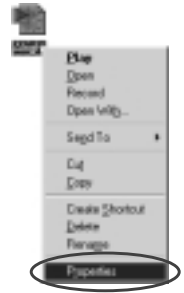
■ Playing the sample data


Here we will use standard Windows functionality to play the sample data. The sample data is found in the **AUDIO Capture CD-ROM**. Insert the CD-ROM into the CD-ROM drive of your computer.

1. Copy "Alright(.wav)" to the desktop by dragging it from the "Sample_Data" folder of the CD-ROM.

MEMO In order to listen to the sample data, you will need approximately 30MB of free space on the hard disk where Windows installed.

- Right-click the copied file “**Alright(.wav)**”, and select **[Play]** or **[Properties]** from the menu that appears.



- Click the **[Preview]** tab, and then click the  button. The sample data will begin playing.

MEMO When the **Recording input select switch** is set to **DIGITAL**, it is not possible to play back audio data from your computer. Set the switch to **INPUT + GUITAR/MIC**.



Did you hear the sample data?

If the sample data played correctly, your computer and the UA-3 are connected correctly, and the drivers have been installed correctly. If the data did not play correctly, refer to *Troubleshooting* (p. 21). Troubleshooting contains material to help you find and correct such problems.

This completes all connections and driver installation for the UA-3.

Deleting the USB Audio Device driver

NOTE The explanation provided here is for an average Windows system. Depending on your computer, some of the folder names may be different.

■ If re-installing the USB Audio Device driver

■ If installation of the USB Audio Device driver was terminated before completion

Use the following procedure to delete the driver that is already installed.

- Use a USB cable to connect the UA-3 to your computer.
- Click the Windows **[Start]** button, and select **[Settings]** - **[Control Panel]**.
- In **[Control Panel]**, double-click **[System]** to open the **System Properties** dialog.
- Click the **[Device Manager]** tab.
- Double-click **[Sound, video and game controllers]** to see a list of the devices.
- From the list, select **USB Audio Device**, and click **[Remove]**. In the **Confirm Device Removal** dialog box, click **[OK]**. If **USB Audio Device** is not displayed, proceed to step 8.
- Make sure that **USB Audio Device** is not in the **Sound, video and game controllers** list, and click **[Close]** to close the **System Properties** dialog.
- Follow the steps 1. – 4. again, and double-click **[Universal Serial Bus controllers]** to display the list of devices.

If  **is displayed for the USB-compatible device icon:**

Select the **[USB Composite Device]** icon, and click **[Remove]**. In the **Confirm Device Removal** dialog box, click **[OK]**. As in the step 7., close **System Properties**.

If there is no USB-compatible device icon, or if  **is not displayed:**

Simply close **System Properties**.

If you are using Windows Me and  **is displayed:**

Simply close **System Properties**.

9. Disconnect the USB cable from your computer, and restart Windows.



If a dialog box suggesting that you restart Windows appears at this point, follow the suggestion and restart your computer.

Basic operation of the D-Out Smoother

■ What is the D-Out Smoother?

When audio is played back to a digital device such as MD or DAT connected to the digital output of the UA-3, a certain amount of time is required for the audio output to be locked immediately after audio playback, so that there may be no sound for one or two seconds, or the pitch or tempo may become incorrect. The D-Out Smoother is software that allows the audio to be played smoothly in such situations.

■ Installing the D-Out Smoother



In this explanation we are assuming that your CD-ROM drive is drive **E:**, but the drive name may be different depending on your computer. If the drive name is different on your computer, input the appropriate drive name. You can check the drive name of your CD-ROM drive by double-clicking the **My Computer** icon.

1. Insert the **AUDIO Capture CD-ROM** into your CD-ROM drive.
2. Click the Windows **[Start]** button, and select **[Run...]**.
3. In the **Open:** text box, input "**E:\UA_Util\Setup.exe**" and click **[OK]**. Alternatively, click **[Browse]**, select the file **[Setup(.exe)]** located in the **UA_Util** folder of the CD-ROM drive, and click **[Open]**.
4. The installer will start up, and the **Choose Setup Language** dialog box will appear. Specify whether you are using the "**English (United States)**" or "**Japanese**" version of Windows, and click **[OK]**.
5. Perform the remainder of the installation as directed by the instructions that appear on-screen.
6. When installation is completed, the **Setup Complete** dialog box will appear. Click **[Finish]**.

This completes installation of the D-Out Smoother.

■ Starting the D-Out Smoother



The **Setting** dialog box will appear at the first time when you start up. Make sure that the **Wave-Out Device** shows "**USB Audio Device,**" and click **[OK]**. If two or more USB audio devices are displayed, refer to *Using the D-Out Smoother* (p. 15), and specify the correct device.

1. Connect the UA-3 to the USB connector of your computer.
2. Click the Windows **[Start]** button, and in the **[Programs]** menu, click **[D-Out Smoother]**.
3. The D-Out Smoother will start up.
In some cases it may display "**Cannot find USB Audio Device. Check USB cable or select USB Audio Device again.**" when starting. If this occurs, the computer has not correctly detected the UA 3. It is possible that the UA-3 is not connected correctly, or that the driver has not been installed correctly. Refer to *Connections and driver installation (Windows)* (p. 8) and check these points.

■ Using the D-Out Smoother

The D-Out Smoother has an "**ON/OFF**" switch and a "**TEST**" button.

"ON/OFF" switch

Normally, you will leave this "**ON**" when using the digital output of the UA-3.
Turn this "**OFF**" when connecting or disconnecting the UA-3.

"TEST" button

Click the **[TEST]** button. If the test audio is heard, the D-Out Smoother is operating for that device.

When using two or more USB Audio Devices such as the UA-3 or MA-150U, use this button to select the UA-3 for which the D-Out Smoother will operate.

Use the following procedure to make your selection.

1. From the D-Out Smoother **[Control]** menu, select **[Setting]** to access the **Setting** dialog box. (This dialog box will appear automatically the first time the software is started up.)
2. From the pull-down menu, select “**USB Audio Device**” and click **[OK]**.
3. Click the **[TEST]** button, and check whether or not the test audio is heard.
If the audio is heard, the D-Out Smoother is operating for that device. If the audio is not heard, select a different USB Audio Device in step **2**, and repeat steps **1** through **3**.

Convenient Features

- When **[Register to STARTUP]** is checked in the Setting dialog, D-Out Smoother will automatically start up when you start up the computer.
- When **[Minimize window when starting up]** is checked in the Setting dialog, D-Out Smoother will minimize itself immediately after it starts up, allowing you to use your computer’s screen more effectively.

■ Deleting (uninstalling) the D-Out Smoother

The D-Out Smoother supports the Windows **Add/Remove Programs Properties** function. You can use the following procedure to remove the program if it becomes unnecessary.



If you uninstall D-Out Smoother, you should firstly uncheck the **[Register to STARTUP]** in the Setting dialog. You can go to the Setting dialog by selecting **[Control] - [Setting]**. (p. 25)

1. Click the Windows **[Start]** button, and select **[Settings] - [Control Panel]**.
2. In **[Control Panel]**, double-click **[Add/Remove Programs]** to open the **Add/Remove Programs Properties** dialog box.
3. Click the **[Install/Uninstall]** tab.
4. From the list in the dialog box, click the name of the application that you wish to delete.
5. Click **[Add/Remove]**.

The application you specified in step **4** will be deleted.

Connections and driver installation (Macintosh)

* If you are a Windows user, refer to p. 8.

In order to use the UA-3, you must first install a driver. UA-3 uses a driver included with Mac OS.



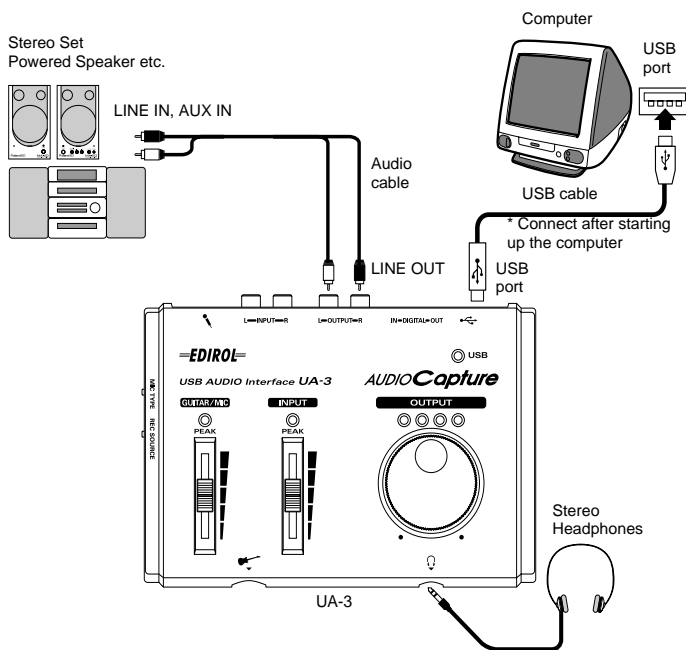
What is a driver?
-> p. 8

Making connections and installing the driver

■ Making connections

Always make sure to have the volume level turned down before connecting the UA-3. Even with the volume all the way down, you may still hear some sound when the power is switched on, but this is normal, and does not indicate a malfunction.

To prevent malfunction and/or damage to speakers or other devices, always turn down the volume, and turn off the power of all devices before making any connections. (It is not necessary to turn off the power of your computer.) Use a USB cable to connect the UA-3 to your computer before turning on the power of your audio equipment.



- Before disconnecting the USB cable or restarting Macintosh, please close all applications. You should also turn down the volume of any audio or amp system that is connected.
- This unit is equipped with a protection circuit. A brief interval (a few seconds) after connecting a USB connector is required before the unit will operate normally.

■ Getting the unit to be recognized

1. Turn on the power of your computer and start up Mac OS.
2. From the **Apple** menu, select the **[Apple System Profiler]**.

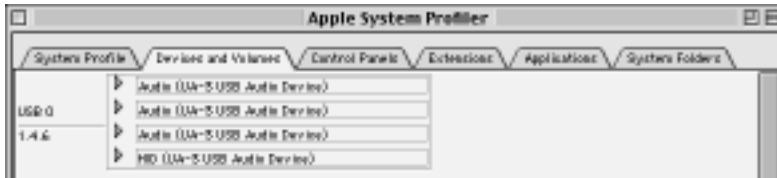


- To prevent damage to your speakers, turn down the volume on this unit, and on any audio devices you may have connected.
- Make sure to quit all applications that may be running before you make the connection.



3. Click the **[Devices and Volumes]** tab control.
4. Use a USB cable to connect the UA-3 to your computer.

- To make sure it is successfully recognized, select **[Update all information]** from the **[Commands]** menu. You should see the following three audio devices in the USB section, as shown below:

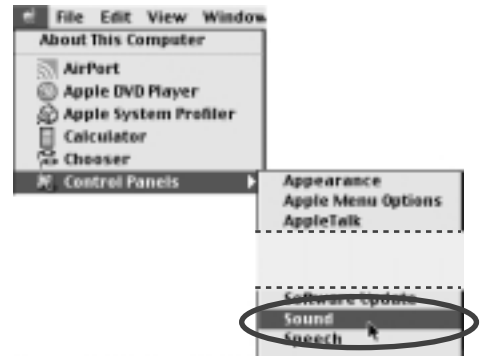


If the indication is correct, the installation of the UA-3 driver is successful. Select **[Quit]** from the **[File]** menu to close the **Apple System Profiler** dialog, then make the sound settings explained below.

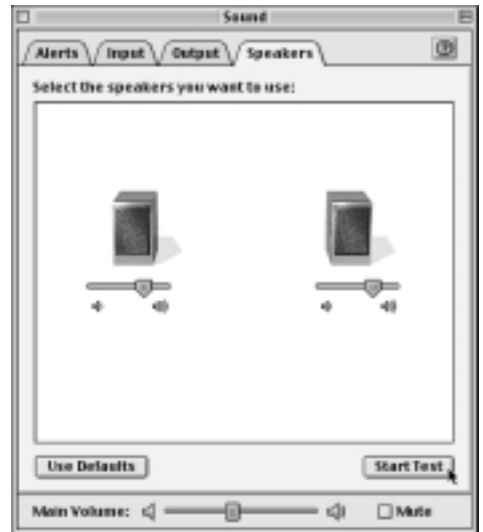
If the indication is incorrect, you should try disconnecting the UA-3 from the USB port, and waiting about ten seconds. Then, do the procedure over again, starting from the step 4.

■ Making the sound settings

- From the **Apple** menu, select **[Control Panels] - [Sound]** to open the **Sound** dialog.



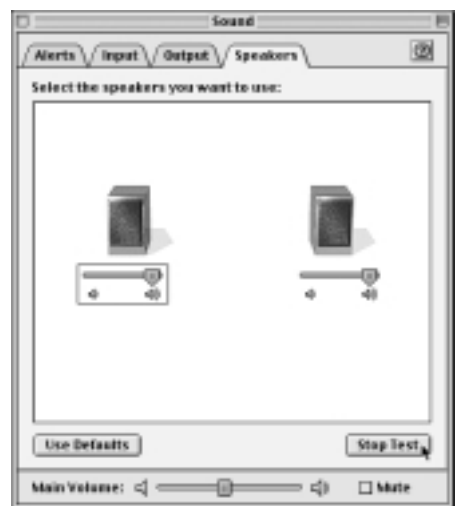
- Click the **[Speakers]** tab.
- Turn down the volume on the UA-3, and on your audio equipment, then click **[Start Test]**.



- Test sounds are output from left to right, along with what appears on the screen; adjust the volume using the **[Main Volume]** bar. When you are finished, click **[Stop Test]**.

MEMO If the Recording input select switch is set to DIGITAL, it is not possible to play back audio data from your computer. Set the switch to INPUT + GUITAR/MIC.

Depend on the your OS version, there is no **[Main Volume]** bar. In that case, use the **[Volume]** bar in the **[Output]** to adjust the volume.



10. Select **[Input]** from the **Sound** dialog. Then, in **Choose a source for sound input:**, choose **USB Audio**.

NOTE

- If you don't see USB Audio, you should close the **Sound** dialog. Then, disconnect the UA-3, and wait about ten seconds. Then, try doing the procedure over again, starting at number 2.
- Do not check **[Play sound through output device]**.



11. When you have finished making settings, select **[Quit]** from the **[File]** menu to close the **Sound** dialog.

Known issues: UA-3

- Some applications such as Cakewalk's Metro Series and TC Work's Spark Series cannot record/playback at 48 kHz. Please use the UA-3 at 44.1 kHz.
- While the audio application is recording or playing, do not connect/disconnect the USB cable, or move the **Recording input select switch**. Doing so may cause the application to freeze.
- You may hear sound hopping and/or noise when you record and play back at the same time due to high load on the CPU. However, the noise should not be in the recording itself. Such noise should only be found in the playback signal.
- If you are going to use the Virtual Sound Canvas 3, you will need to select **[Performance]** from the **[Setting]** menu, and set the **Expression Mode** to **Response Priority**.
- The standard driver that comes with Mac OS is not ASIO compatible.
- When you start up your computer with the UA-3 connected, the computer may become unstable. If this occurs, start up your computer before connecting the UA-3, and connect the UA-3 after start-up.

Checking for sound output

After the connections have been made correctly, you can play back the sample data to check your setup.

■ Playing the sample data

Here we will use standard Macintosh functionality to play the sample data. The sample data is found in the **AUDIO Capture CD-ROM**. Insert the CD-ROM into the CD-ROM drive of your computer.



In order to listen to the sample data, you will need approximately 30MB of free space on the hard disk that contains your system.

1. Copy **"Alright"** to the desktop by dragging it from the **"Sample_Data"** folder of the CD-ROM.
2. Launch **QuickTime Player**, which is provided with the Mac OS. The QuickTime Player is normally located in the **QuickTime** folder within the **Applications** folder of your hard disk.



3. From the **[File]** menu, select **[Open Movie]**, select the copied file “**Alright**,” and click **[Convert]** to open it.



4. Click the playback button.
The sample data will begin playing.

MEMO If the **Recording input select switch** is set to **DIGITAL**, it is not possible to play back audio data from your computer. Set the switch to **INPUT + GUITAR/MIC**.

Did you hear the sample data?

If the sample data played correctly, your computer and the UA-3 are connected correctly, and the drivers have been installed correctly. If the data did not play correctly, refer to *Troubleshooting* (p. 21). *Troubleshooting* contains material to help you find and correct such problems.

This completes all connections and driver installation for the UA-3.

Troubleshooting

If an unexpected problem occurs while using the UA-3, please read this chapter first. It provides numerous hints that will help you solve problems.

The problems covered in the troubleshooting section are organized according to the operating system on which the problem might be encountered. Use the icon shown at the left of the title to find the information you need.



Problems common to both Windows and Macintosh



Problems that occur only on Windows



Problems that occur only on Macintosh

If you are using computer for the first time, or do not understand the explanation of a procedure, refer to the owner's manuals for your computer or for OS.

If the UA-3 does not operate as you expect, check the following points.

Problems related to the USB driver



“Add New Hardware Wizard” does not start up automatically



“Add New Hardware Wizard” terminates before completion

- **When the USB cable is connected or disconnected, approximately 15 seconds (or more) may be required for the UA-3 to be recognized.**
- **Is the USB cable connected correctly?**
Make sure that the UA-3 and computer are connected correctly by the USB cable.
- **Can USB be used on your computer?**
Refer to the owner's manual for your computer, and make sure that it is able to use USB.
- **Does your computer or USB hub have sufficient power supply capacity?**
The UA-3 cannot be connected if insufficient power is supplied to it. Check whether one of the following cases apply.
If you are using the UA-3 with a notebook computer that is running on its battery, operation may be unreliable with some models of computer. If this is the case, connect the AC adaptor to your notebook computer.
The power conservation mode of your computer may limit the power that is supplied to USB. Check the settings of your computer.
In some cases, the UA-3 cannot be used with a bus-powered hub (a hub that does not contain a power supply). Please use a self-powered hub (a hub that contains a power supply).
- **Does your computer meet the USB specifications?**
If you are using a computer that does not meet the USB specifications (such as a homemade computer), operation may be unstable. In such cases, you may be able to solve the problem by connecting a USB hub that contains a power supply.
- **Is “Unknown Device” displayed for “Other devices” or “Universal Serial Bus controllers”?**
Use the following procedure to delete “Unknown Device” from “Other devices” (Universal serial bus controller), and re-start your computer.



In order to check whether or not the “Unknown Device” is the UA-3, disconnect the USB cable of the UA-3, and verify that “Unknown Device” has disappeared. Then connect the UA-3 once again, and delete “Unknown Device.”

1. In the Windows **Control Panel**, double-click [**System**] to open the **System Properties** dialog box.
2. Click the [**Device Manager**] tab.
3. Double-click [**Other devices**] (Universal Serial Bus controllers) to see the list of devices.
4. In the list, select **Unknown Device** and click [**Remove**].
5. In the **Confirm Device Removal** dialog box, click [**OK**].
6. Make sure that the list does not show **Other devices** or **Unknown Device**, and click [**Close**] to close the dialog box.



The “Add New Hardware Wizard” dialog box appears even though you installed the drivers

If your computer or USB hub has two or more USB connectors, connecting the UA-3 to a USB connector to which the UA-3 has never before been connected may cause the **Add New Hardware Wizard** dialog box will appear even though the drivers have already been installed. Install the drivers once again as described in *Connections and driver installation (Windows)* (p. 8). This is not a malfunction.



Drivers are not installed correctly

Use the procedure described in *Deleting the USB Audio Device driver* (p. 14) to delete the USB Audio Device driver installed in your computer, and install the UA-3 drivers once again as described in *Connections and driver installation (Windows)* (p. 8). Check whether there is an item named “Unknown Device” in “Other devices” or in “Universal Serial Bus controllers.”
If you find “Unknown Device,” delete it.



A dialog box saying “Unknown Device found” appears, and I can’t install the driver

Depending on your computer, not all of the Windows 98 files required to support audio over USB may have been installed when the computer was shipped.
Please check with the manufacturer of your computer.

Problems when using the UA-3



OS becomes unstable

- **Starting up a computer when the UA-3 is already connected may cause the computer to become unstable.**
If this occurs, start up the computer with the UA-3 disconnected, and then connect the UA-3.

No sound



- **Is the UA-3’s Recording input select switch set to “INPUT + GUITAR/MIC”?**

When the **Recording input select switch** is set to “DIGITAL,” the audio signals input to the digital Input connector are output. The computer’s audio data is not output.



- **Is a digital device such as an MD connected to the digital output of the UA-3?**

Depending on your application, playing audio with a digital device such as an MD connected to the digital output of the UA-3 may cause a certain amount of time to be required for the digital audio output to be locked immediately after playback, so that there will be no sound for one or two seconds. If this occurs, you can use the **D-Out Smoother** software from the included CD-ROM to make audio play smoothly. For details, refer to *Basic operation of the D-Out Smoother* (p. 15).



- **Are you attempting to use the CD player of your computer to play an audio CD?**

If you wish to play an audio CD on the CD-ROM drive of your computer, refer to *When using your computer’s CD-ROM drive to play an audio CD, or when playing background music for games with the UA-3* (p. 13).



- **Are you running multiple applications?**

If multiple applications are running simultaneously, an error message may appear. If this occurs, click **[OK]**, and close the other applications.
Even if an application window is closed, it is still running if it remains in the taskbar, so be sure to quit any unneeded applications shown in the taskbar.



- **Have you specified the audio data output destination for OS?**

The audio data output destination for a computer must be set to **UA-3**. For details on this setting, refer to **Specifying the audio input/output device** (Windows p. 12) or **Making the sound settings** (Macintosh p. 18).



- **Have you specified the audio data output destination for your playback software?**

For some software such as Cool Edit Pro LE, you must set the audio data output destination as **UA-3**. For details on this setting, refer to the owner’s manual for the software.



- **Have the drivers been installed correctly?**

In order to playback audio data using the UA-3, the **USB Audio Device** driver must be installed. For details on installation and settings, refer to **Connections and driver installation** (Windows p. 8, Macintosh p. 17).



- **Are the various Volume Control faders raised?**

Adjust the volume of each fader as described in **Volume Control settings** (Windows p. 12) or **Making the sound settings** (Macintosh p. 18).

Sound is distorted



- **Does the peak indicator light red?**

If you are inputting sound from the line input jacks, use the **Line input adjustment slider** of the UA-3 to reduce the input level. If you are inputting sound from the Guitar or Mic input jacks, use the **Guitar/Mic input adjustment slider** to reduce the input level. Also, the number of LED’s in the output level indicator will change according to the output level of the UA-3. If the red LED lights, use the line output volume to lower the volume.



The volume level of the instrument connected to LINE IN is too low.

- **Could you be using a connection cable that contains a resistor?**
Use a connection cable that does not contain a resistor.
- **Is the Line Input adjustment slider (p. 7) raised appropriately?**

Noise is heard when playing back audio



- **Is a mic still connected?**

If a mic is connected to the UA-3, use the **Guitar/Mic input adjustment slider** to lower the input level.



- **The graphic accelerator of your computer may cause noise to occur during audio playback.**
Use the following procedure to set graphic acceleration to “None.”
 1. In the Windows **Control Panel**, double-click **[Display]** to open the **Display Properties** dialog box, and click the **[Settings]** tab.
 2. Click **[Advanced]** to open properties, and click the **[Performance]** tab.
 3. In **Graphics**, move the **Hardware acceleration:** slider to **None**, and click **[OK]**.
 4. In the **Display Properties** dialog box, click **[OK]** to close the dialog box.
 Then restart your computer.



- **Noise is heard in the line input or mic input**
If a MIDI sound module and the UA-3 are connected via USB to the same computer, and the output of the MIDI sound module is connected to the line input jacks of the UA-3, noise from the computer may enter via the MIDI sound module and be heard from the UA-3. In such cases, use a self-powered hub to connect the MIDI sound module and the UA-3 in parallel, or connect the MIDI sound module via the serial interface or MIDI interface.



- **Noise may be heard if you record and play back simultaneously.**
If you record and play back simultaneously, the playback may be interrupted depending on the performance of the system, and this may be heard as noise. However since priority is given to recording, the recorded data will not be lost.



- **This problem may be solved by properly grounding the chassis of your computer, or the ground prong of the plug on the AC power cord that was supplied with your computer. Also, make sure that there are no devices nearby that emit a strong magnetic field, such as a television or a microwave oven.**



- **Are a large number of audio devices connected?**
If a large number of audio devices are connected, noise may occur. Do not connect audio devices that you are not using.

■ Sound is interrupted during audio playback



- **Try increasing the memory**
You can increase the processing power of your computer by adding more memory. For details on adding memory, refer to the owner’s manual for your computer.



- **Does your computer fulfill the USB specifications?**
The audio may be interrupted if you are using a computer that does not electrically meet the USB specifications. In this case, the problem may be solved if you connect a USB hub that contains its own power supply.



- **Are numerous applications running?**
If you use numerous applications during playback, or start up another application, the playback may be interrupted depending on your computer system. Exit all unneeded applications, and try again. If this does not solve the problem, try restarting a computer.



- **Try making the following changes to the disk drive settings.**
 - * *The following settings may not exist on your computer.*
 1. In the Windows **Control Panel**, double-click **[System]** to open the **System Properties** dialog box, and click the **[Device Manager]** tab.
 2. Double-click **[Disk drives]** to see the list of devices.
 3. From the list, select **GENERIC IDE DISK TYPExx**, and click **[Properties]** to access the **GENERIC IDE DISK TYPExx Properties** dialog box.
 - * *The “xx” in **GENERIC IDE DISK TYPExx** will be a number that will differ depending on your system.*
 4. Click the **[Settings]** tab, check the **[DMA]** check box in the **Options**, and click **[OK]** to close the dialog box.
 - * *Depending on your system, a dialog box for DMA settings may appear. After checking the contents, click **OK** or **Cancel**.*
 5. In the **System Properties** dialog box, click **[OK]** to close the dialog box.
 Restart your computer so that the above settings will take effect.

■ Audio playback stops



- **On some computers, the Power Management settings in the Control Panel may cause audio playback to stop.**
The Power Management Properties that are displayed when you double-click Power Management will differ depending on your computer system. One example is given below, but you should consult the owner’s manual for your computer as well. Some computers may not have the following settings.
 1. In the Windows **Control Panel**, double-click **[System]** to open the **System Properties** dialog box, and click the **[Device Manager]** tab.
 2. Double-click **[System devices]** to see the list of devices.
 3. From the list, select **[Advanced Power Management support]**, and click **[Properties]** to access the **Advanced Power Management support properties** dialog box.
 4. Click the **[Settings]** tab, and in **Troubleshooting**, check the **[Disable power status polling]** check box. Then click **[OK]**.
 5. In the **System Properties** dialog box, click **[OK]** to close the dialog box.
 6. Restart Windows.



Digitally recorded sound is distorted, pitch changes or contains noise

- If you are using a long digital cable, noise may occur or the sound may be distorted when it is connected. Use digital cables that are one meter (about a yard) or shorter.
- Does the sampling frequency setting in the application match the sampling frequency of the digital device connected to the digital input connector?
- When using digital recording, it is not possible to record in monaural. Set your recording software to the “stereo” setting.



Noise is present in the recorded sound

- It has been found that noise tends to be introduced in sound recorded on the iMac series models, which were released after the summer of 2000.
- In the SimpleSound application that is included with MacOS, noise will be heard in the sound if it is played back immediately after being digitally recorded. Save the sound first, then try playing it back.
- Update the USB Audio driver to 1.0.5f4.
If the USB Audio driver, which is provided with the Mac OS, is under 1.0.4, update it to 1.0.5f4.
You can download the driver from the URL below:
<http://asu.info.apple.com/swupdates.nsf/artnum/n11703>

Checking the USB audio driver’s version

1. Connect the UA-3 to the computer.
2. From the **Apple** menu, select [**Apple System Profiler**].
3. Click the [**Devices and Volumes**] tab.
4. In the USB section, the screen will indicate “**Audio (UA-3 USB Audio Device)**.” Click the arrow at the left of this text.
5. The number displayed to the right of “**Driver version**” is the version of the USB audio driver.

■ A blank (silent) file is created when you record



- Try setting the bit rate to “16bit.”

If you are using Windows98 Second Edition, and your recording software is set to a bit rate of 8 bits, a blank file may be created, so that you may not be able to record effectively. If this occurs, you will be able to record correctly by setting the bit rate to “16 bit”.



- Data that contains the SCMS flag cannot be recorded digitally.

The UA-3 supports SCMS (p. 5), so that if SCMS-flagged data (such as data from an MD that was digitally copied from a commercial music CD) is input to the digital connector, the UA-3 will not be able to record this on the computer. (The sound will be output from the line output jacks and the headphone jack.)



Cannot record digitally

- Is the Recording input select switch set to “DIGITAL”?
- Is the application set to the same sampling frequency as that of the digital device connected to the digital input connector?
- Recording will no longer be possible if you switch the sampling frequency (for example, between digital broadcast A mode and B mode) of a device while it remains connected to the digital input connectors.
When switching the sampling frequency, you need to disconnect, then reconnect the digital cable.
- It is not possible to record digital data of a format other than consumer digital audio device format.



Cannot Record Music CD

- The UA-3 cannot record music CDs in the computer’s CD-ROM drive with CoolEdit Pro LE or other programs.

To record music CDs in the computer’s CD-ROM drive, you need to first select your computer’s sound card as the **audio device** (Waveform Record) that is to be used for recording by CoolEdit Pro LE (or the application you are using), then you can proceed with recording. When recording a music CD with a sound card, uncheck “**Enable digital CD audio for this CD-ROM device**” you checked in *When using your computer’s CD-ROM drive to play an audio CD, or when playing background music for games with the UA-3* (p. 13).



The volume changed when you resumed from Suspend or Hibernation status

- When Windows 2000 resumes from Suspend or Hibernation, the output volume setting is changed due to a problem of Windows. Start up the Mixer application as described in *Volume Control settings* (p. 12), and adjust the **USB Audio (Speaker)** slider.



Game background music does not sound

- Does the game use an audio CD for background music?

If an audio CD is used to provide background music for the game, refer to *When using your computer’s CD-ROM drive to play an audio CD, or when playing background music for games with the UA-3* (p. 13).

Problems common to software in general



Can’t install

- Is the included CD-ROM inserted into the CD-ROM drive of your computer?
- During installation, were the CD-ROM drive name and the installation file name input correctly?
- Is there sufficient space on your hard disk?

Increase the free space on your hard disk. Delete unneeded files (move them to the Recycle Bin), and then right-click on the Recycle Bin and select **Empty Recycle Bin**.

Alternatively, you can add another hard disk to your system.



For details on installing a hard disk, refer to the owner's manuals for your computer and for Windows.

- **Were other applications running when you performed the installation?**
Exit all applications, and perform the installation again.



Can't start up an application

- **Are numerous applications running?**
It may be that there is not enough memory to start up another application. Close all unneeded applications, and then start up the new application. If an error is still displayed, try restarting your computer.



An error is displayed when you start up an application

- **If multiple applications are started up simultaneously, an error message may appear.**
If this occurs, click **[OK]**, and close all unnecessary applications. Even if an application window has been closed, the application is still running if it remains in the taskbar. Be sure to close any unnecessary application that appears in the taskbar.
- **If you are using Cakewalk Pro Audio, you must be sure that the sampling frequency of Cakewalk Pro Audio is set to 44.1kHz.**
On Cakewalk ProAudio 7, 8, and 9, the sampling frequency can be set as follows.
[Tools] - [Audio options] - [Settings] - [Default sampling rate]



An Application hangs up

When using digital music software for digital recording with the UA-3's recording input switch set to **DIGITAL**, be absolutely sure that a digital device is connected.

Although in certain applications, Windows limitations may render the operation of the mouse or other such devices inactive until a digital device is connected, this does not indicate any malfunction.

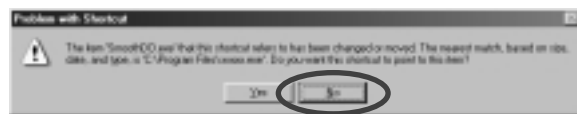
If no action results from the use of the mouse or other such devices, then reconnect the digital device.

- **Confirm occurrence of the above with the following applications**
(current as of January, 2001).
 - Logic Audio 3.0 or 4.0 During Recording
 - Cubase VST 3.7 During Startup/Recording/Playback
 - Cubase ASIO Multimedia Setup During Testing
 Confirm that the events or conditions above do not occur with the following applications.
 - Cakewalk Pro Audio 7, 8, and 9
 - CoolEditProLE
 - SoundRecorder (Bundled with Windows98)



A shortcut error appears when starting up Windows

If you uninstall the D-Out Smoother with the **Register to STARTUP** checked (p. 16), the following error message will appear when you start up Windows. In this case, click **[NO]** to close the message.



Use the following procedure to delete this message.

1. Click the Windows **[Start]** button, and select **[Settings] - [Taskbar & Start Menu]**.
2. Click the **[Start Menu Programs]** tab, then click **[Remove]**.
3. Select **[Programs] - [StartUp] - [SmoothDo]**, and click **[Remove]**.

Sie müssen diesen Abschnitt lesen, bevor Sie Digitalaufnahmen erstellen

Unberechtigte Aufzeichnung, Vertrieb, Verkauf, Verleih, öffentliche Aufführung, Ausstrahlung oder Sendung o. ä. (musikalische Komposition, Video-Aufzeichnungen, Ausstrahlung, öffentliche Aufführung oder ähnliches) ganz oder in Teilen eines Werks, dessen Urheberrechte bei Dritten liegen, ist gesetzlich verboten.

Beim Austausch von Audiosignalen über einen digitalen Anschluss mit einem externen Instrument kann dieses Gerät Aufnahmen vornehmen, die den Beschränkungen des Serial Copy Management System (SCMS) teilweise nicht unterliegen. Der Grund hierfür ist, dass das Gerät ausschließlich für die Musikproduktion vorgesehen ist und so entwickelt wurde, dass es keinen Beschränkungen unterliegt, sofern es für die Aufnahme von Werken (wie z.B. Ihre eigenen Kompositionen) verwendet wird, die die Urheberrechte Dritter nicht verletzen. (SCMS ist ein Merkmal, das das Kopieren in der zweiten Generation und später über einen digitalen Anschluss verhindert). Dieses Merkmal wird in MD-Recorder und andere Digitalaudio-Consumer-Geräte als Urheberschutzvorrichtung integriert.

Über das UA-3

Die teilweise SCMS-Unterstützung des UA-3 funktioniert nur bei digitalen Signalen, die aus externen Geräten eingespeist werden. Wenn z.B. von einem MD-Gerät Daten mit SCMS-Attributen eingespeist werden, die von einer kommerziellen Musik-CD kopiert wurden, funktioniert das UA-3 wie folgt:

Wenn die Einspeisung via Digitaleingabe-Anschluss des UA-3 erfolgt:

- Das UA-3 kann diese Daten nicht auf Ihrem Computer aufnehmen.
- Der Sound wird aus den analogen Ausgängen (Line-Ausgangsbuchsen, Kopfhörerbuchse) sowie aus dem Digitalausgabe-Anschluss ausgegeben.

Wenn die Einspeisung via Analogeingänge des UA-3 (Line-Eingangsbuchsen) erfolgt:

- Normale Aufnahme ist möglich



Unabhängig davon, ob das SCMS-Attribut vorhanden ist, die Daten, die am Digitaleingabe-Anschluss des UA-3 empfangen werden, werden stets direkt aus dem Digitalausgabe-Anschluss ausgegeben.

Verwenden Sie dieses Gerät nicht für Zwecke, die die Urheberrechte eines Dritten verletzen könnten. Roland übernimmt keinerlei Verantwortung für etwaige Verletzungen der Urheberrechte Dritter, die infolge der Benutzung dieses Geräts entstehen könnten.

Dieses Gerät unterstützt keine Digitalaudio-Signale, die für Funkstation-Digitalaudio-Geräte formatiert wurden.



Das UA-3 funktioniert nur entsprechend SCMS, wenn die digitalen Signale von einem externen Gerät eingespeist werden. Den Digitalaudio-Signalen, die vom UA-3 ausgegeben werden, werden keine SCMS-Flags hinzugefügt.

Einführung

Überprüfen Sie den Verpackungsinhalt

Das UA-3 enthält folgende Artikel. Wenn Sie die Verpackung öffnen, stellen Sie zuerst sicher, dass alle Artikel vorhanden sind. Wenn Teile fehlen, nehmen Sie mit dem Händler Kontakt auf, bei dem Sie das UA-3 erworben haben.

UA-3

USB-Kabel

Mit diesem Kabel schließen Sie das UA-3 an den USB-Anschluss Ihres Computers an. Einzelheiten zur Herstellung der Anschlüsse erhalten Sie unter **Anschlüsse und Treiberinstallation** (Windows S. 29, Macintosh S. 38).



Verwenden Sie ausschließlich das beiliegende USB-Kabel.

AUDIO Capture CD-ROM

Diese CD-ROM enthält die für den Einsatz der UA-3 benötigte Software.

* *Lesen Sie unbedingt die Datei Readme_E.txt, die sich auf der AUDIO Capture CD-ROM befindet. Alle aktualisierten Informationen sind in dieser Datei enthalten.*



- Bevor Sie die Verpackung der beiliegenden CD-ROM öffnen, müssen Sie die separate Lizenzvereinbarung lesen.
- Fassen Sie die silbrige Aufnahmeoberfläche der CD-ROM nicht an und verkratzen Sie sie nicht. Wenn das geschieht, können die Daten nicht mehr korrekt gelesen werden. Wenn die CD-ROM verschmutzt ist, verwenden Sie einen im Handel erhältlichen CD-Reiniger für die Reinigung.
- Spielen Sie die CD-ROM nicht auf einem konventionellen Audio-CD-Spieler ab. Dies führt zu einer hohen Lautstärke, die Ihre Ohren oder die Lautsprecher beschädigen könnten.

Erste Schritte

Dabei handelt es sich um das Dokument, das Sie gerade lesen. Halten Sie es bereit, um gegebenenfalls nachschlagen zu können.

Lizenzvereinbarung

Dieser Vertrag beschreibt die Bedingungen, unter denen Roland Corporation Ihnen die Verwendung der Software erlaubt. Sie müssen die Lizenzvereinbarung lesen, bevor Sie die CD-ROM-Verpackung öffnen.

Folgende Komponenten müssen Sie selbst bereitstellen

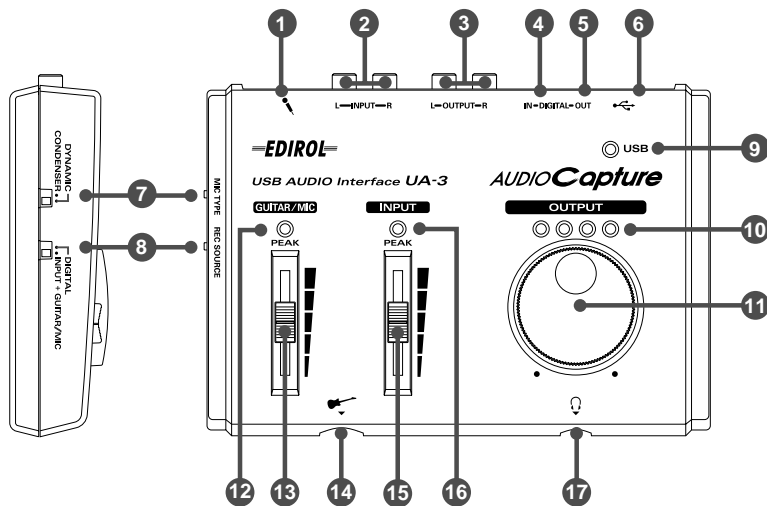
Externer Verstärker, Lautsprecher, Kopfhörer und Mikrofon sind nicht im Lieferumfang enthalten

Externer Verstärker, Lautsprecher oder Kopfhörer, die für das Anhören der Soundausgabe via UA-3 benötigt werden, sind nicht im Lieferumfang enthalten. Ebenso fehlt ein Mikrofon für die Soundeingabe in das UA-3. Sie werden diese Komponenten selbst bereitstellen müssen.

Kabel für die Digitaleingabe/Ausgabe zum Anschluss der MD- oder DAT-Recorder sind nicht im Lieferumfang enthalten

Sie können für die Digitalaufnahme auch einen MD- oder DAT-Digitalrecorder verwenden, aber die Kabel für den Anschluss des Recorders an das UA-3 werden nicht mitgeliefert. Sie müssen diese Kabel selbst separat bereitstellen.

Teile des UA-3 und ihre Funktion



MEMO

• Kondensator-Mikrofon

Das UA-3 unterstützt kleine Multimedia-Mikrofone für das Hinzufügen von gesprochenen Kommentaren und ist mit monauralen Plug-In-Mikrofonen kompatibel.

- Wenn Sie ausschließlich von den Line-Eingängen aufnehmen, entfernen Sie die Kabel von der **Guitar-Eingangsbuchse** und der **Mic-Eingangsbuchse**.

NOTE

- Das UA-3 ist nicht mit den phantom-gespeisten Kondensator-Mikrofonen kompatibel, die typischerweise für Musik verwendet werden. Ebenso ist das UA-3 inkompatibel mit den Stereo-Mikrofonen, die manchmal mit MD-Geräten geliefert werden.
- Sie können keine Computer-Audiodaten wiedergeben, wenn **DIGITAL** ausgewählt ist.

1 Mic-Eingangsbuchse

2 Line-Eingangsbuchsen

3 Line-Ausgangsbuchsen

4 Anschluss Digitaleingabe (optisch)

5 Anschluss Digitalausgabe (optisch)

6 USB-Anschluss

7 Mic Type-Auswahlschalter

Setzen Sie diesen Schalter entsprechend dem Mikrofontyp, der mit der **Mic-Eingangsbuchse** verbunden ist 1.

Beim Anschluss eines dynamischen Mikrofons: **"DYNAMIC"**

Beim Anschluss eines Kondensator-Mikrofons: **"CONDENSER"**

8 Recording Input-Auswahlschalter

Wählt den Input aus, der für die Aufnahme verwendet werden wird.

Digitaleingabe-Anschlüsse 4 : **"DIGITAL"**

Mic-Eingangsbuchse 1 / **Line Input-Buchse** 2 / **Guitar-Eingangsbuchse** 14 : **"INPUT + GUITAR/MIC"**

9 USB-Anzeige

Leuchtet auf, wenn das UA-3 angeschlossen ist und vom Computer erkannt wird.

10 Output-Pegel-Anzeige

Die Anzahl der LEDs, die aufleuchten, ändert sich entsprechend dem Ausgabepegel der **Kopfhörerbuchse** 17 sowie der **Line-Ausgangsbuchsen** 3. Wenn die rote LED leuchtet, verwenden Sie die **Line Output-Lautstärke** 11, um die Lautstärke zu reduzieren.

11 Line Output-Lautstärke

Passt die Lautstärke an, die aus der **Kopfhörer-Buchse** 17 und den **Line-Ausgangsbuchsen** ausgegeben wird 3.

12 Guitar/Mic-Input Peak-Anzeige

Wenn die Eingangslautstärke aus der **Guitar-Eingangsbuchse** 14 und der **Mic-Eingangsbuchse** 1 zu hoch ist, leuchtet die Anzeige rot. Wenn die Anzeige rot leuchtet, verwenden Sie den **Guitar/Mic-Input Schieberegler** 13, um die Eingangslautstärke zu reduzieren.

13 Guitar/Mic-Input Schieberegler

Dieser Schieberegler passt die Eingangslautstärke der **Guitar-Eingangsbuchse** 14 und der **Mic-Eingangsbuchse** 1 an.

14 Guitar-Eingangsbuchse

15 Line-Input Schieberegler

Dieser Schieberegler passt die Eingangslautstärke der **Line-Eingangsbuchsen** 2 an.

16 Line Input Peak-Anzeige

Wenn die Eingangslautstärke der **Line-Eingangsbuchsen** 2 zu hoch ist, leuchtet diese Anzeige rot. Wenn die Anzeige rot leuchtet, verwenden Sie den **Line Input-Schieberegler**, 15 um die Eingangslautstärke zu reduzieren.

17 Kopfhörer-Buchse

An dieser Stelle können Kopfhörer angeschlossen werden. Auch bei angeschlossenen Kopfhörern wird Sound aus den **Line-Ausgangsbuchsen** ausgegeben 3.

* Einzelheiten zur Verwendung jedes Steuerelements und Anschlusses finden Sie im UA-3 Application Guide (S. 110).

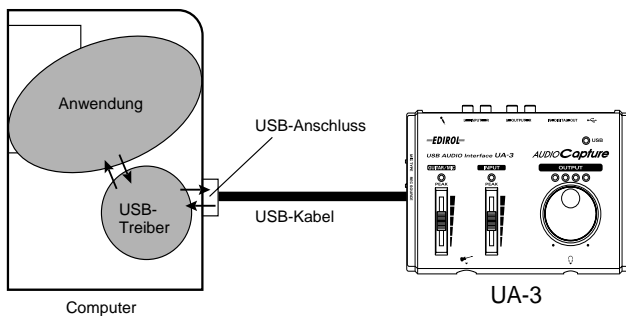
Anschlüsse und Treiberinstallation (Windows)

* Wenn Sie ein Macintosh-Anwender sind, lesen Sie bitte S. 38.

Bevor Sie das UA-3 benutzen können, müssen Sie nacheinander die Treiber **USB Composite Device (USB-Gerät)**, **USB Human Interface** sowie **USB Audio Device (USB-Audiogerät)** installieren. Diese Treiber sind in Windows enthalten. Wenn Sie Windows 98 verwenden, befinden sich diese Treiber auf der **Microsoft Windows CD-ROM**. Sie sollten daher die **Microsoft Windows CD-ROM** bereithalten. Wenn Sie Windows Me oder 2000 einsetzen, ist die CD-ROM nicht erforderlich.

Was ist ein Treiber?

Ein Treiber ist Software, die es einem Anwendungsprogramm, das auf Ihrem Computer installiert ist, erlaubt, Daten zum/vom UA-3 zu übertragen, wenn das Gerät an Ihren Computer via USB-Kabel angeschlossen ist. Der Treiber überträgt die Daten der Anwendung an das UA-3 sowie die Daten vom UA-3 an die Anwendung.



NOTE Vor der Installation des Treibers

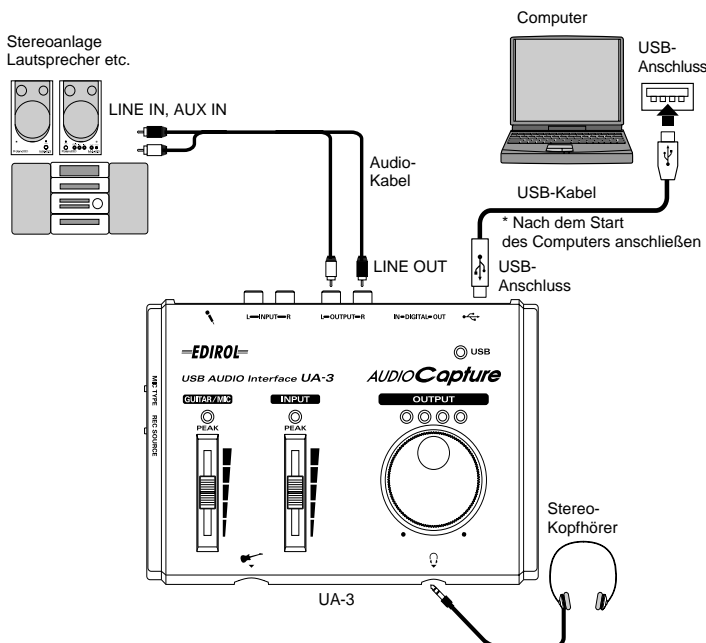
- Das UA-3 kann unter Windows 95 oder Windows NT nicht verwendet werden.
- Wenn noch andere Windows-Programme ausgeführt werden, sollten Sie diese beenden, bevor Sie Ihre Arbeit fortsetzen.
- Wenn Sie mehrere Roland USB-Geräte gleichzeitig an Ihren Computer anschließen (z.B. das UA-3 und andere USB-Geräte, wie z.B. das UA-100G), trennen Sie das UA-100G oder andere Geräte vom USB-Anschluss, bevor Sie den Treiber installieren. Wenn Sie den Treiber installieren, während das UA-100G oder andere Geräte angeschlossen sind, wird die Installation eventuell nicht korrekt ausgeführt.

Anschlüsse und Treiberinstallation

■ Anschluss der Geräte

Achten Sie stets darauf, die Lautstärke zu reduzieren, bevor Sie das UA-3 anschließen. Selbst wenn die Lautstärke ganz zurückgedreht wurde, hören Sie eventuell Sound beim Einschalten der Geräte, aber dies ist normal und kein Hinweis auf eine Fehlfunktion.

Um Fehlfunktionen und/oder Schäden an Lautsprechern oder anderen Geräten zu verhindern, reduzieren Sie stets die Lautstärke und schalten alle Geräte ab, bevor Sie die Verbindungen einrichten. (Es ist nicht erforderlich, den Computer vom Stromnetz zu trennen.) Verwenden Sie ein USB-Kabel, um das UA-3 an Ihren Computer anzuschließen, bevor Sie Ihre Audiogeräte einschalten.



NOTE

- Bevor Sie das USB-Kabel entfernen oder Windows neu starten, beenden Sie bitte alle Anwendungen. Sie sollten auch die Lautstärke aller angeschlossenen Audio- oder Verstärker-Systeme reduzieren.
- Dieses Gerät ist mit einem Schutzschaltkreis ausgestattet. Nach dem Anschluss eines USB-Steckers benötigt das Gerät eine kurze Zeitspanne (einige Sekunden), bis es den normalen Betrieb aufnimmt.

■ Installation des Treibers (Windows Me)

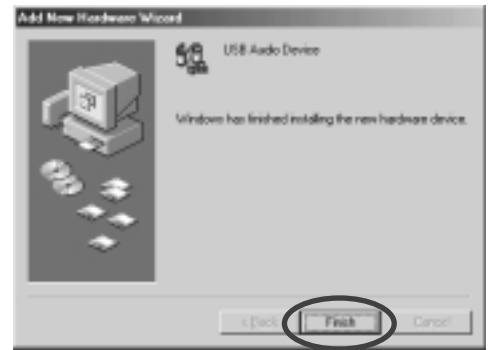
* Wenn Sie Windows 2000 verwenden, lesen Sie bitte S. 30, wenn Sie Windows 98 verwenden, lesen Sie bitte S. 30.

1. Schalten Sie Ihren Computer ein und starten Sie Windows. Verwenden Sie ein USB-Kabel, um das UA-3 mit Ihrem Computer zu verbinden.
2. Wenn Windows das UA-3 erkennt und der Assistent **Neue Hardware hinzufügen** erscheint, achten Sie darauf, dass **„Automatisch nach dem besten Treiber suchen (Empfohlen)“** ausgewählt ist und klicken anschließend auf **[Weiter]**.

NOTE Es kann einige Zeit dauern, bis dieses Dialogfeld erscheint



3. Die Suche nach dem Treiber beginnt.
4. Sobald der richtige Treiber gefunden wurde, startet der Prozess der Treiberinstallation.
5. Wenn ein Dialogfeld erscheint, das Sie darüber informiert, dass die Treiberinstallation abgeschlossen ist, klicken Sie auf **[Finish]** (**Beenden**) und starten Windows neu.



Nach der Treiberinstallation lesen Sie bitte *Angabe des Audioeingabe/Ausgabegeräts* (S. 33) und wählen das Gerät aus, das von Windows verwendet wird.

* *Abhängig von Ihrer Computerinstallation kann es etwas dauern, bis das Gerät erkannt wird, nachdem der Treiber installiert wurde.*

■ Installation des Treibers (Windows 2000)

* Wenn Sie Windows Me verwenden, lesen Sie bitte S. 30, wenn Sie Windows 98 verwenden, lesen Sie bitte S. 30.

1. Schalten Sie Ihren Computer ein und starten Sie Windows.
2. Schließen Sie das UA-3 an Ihren Computer mit einem USB-Kabel an.
Das UA-3 wird vom Computer erkannt und der Treiber wird automatisch installiert.
3. Starten Sie Windows neu, nachdem Sie den Treiber installiert haben.

■ Installation des Treibers (Windows 98)

* Wenn Sie Windows Me verwenden, lesen Sie bitte S. 30, wenn Sie Windows 2000 verwenden, lesen Sie bitte S. 30.

Die Installation muss in der Reihenfolge **USB Composite Device (USB-Verbundgerät)**, **USB Human Interface Device** und **USB Audio Device (USB-Audiogerät)** erfolgen. Gehen Sie bei der Installation wie anschließend beschrieben vor.

1. Schalten Sie Ihren Computer ein und starten Sie Windows. Legen Sie die **Microsoft Windows CD-ROM** in Ihr CD-ROM-Laufwerk ein und verwenden Sie ein USB-Kabel, um das UA-3 an Ihren Computer anzuschließen (S. 29).



Da einige Computer beim Kauf bereits den Inhalt der Microsoft Windows CD-ROM auf der Festplatte speichern, befindet sich die Microsoft Windows CD-ROM eventuell nicht im Lieferumfang. Wenn das der Fall ist, benötigen Sie für die Installation des Treibers keine Microsoft Windows CD-ROM.

Das Gerät **USB Composite Device (USB-Verbundgerät)** wird automatisch erkannt, und das Dialogfeld (**Hardware-Assistent**) wird angezeigt. Klicken Sie auf **[Weiter]**.

MEMO Wenn dieses Dialogfeld nicht angezeigt wird, lesen Sie bitte *Probleme in Verbindung mit dem USB-Treiber (S. 42)*

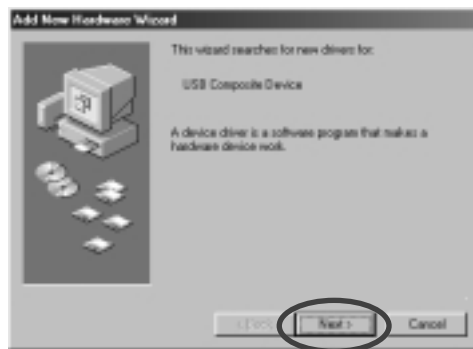
2. Wenn die Anzeige fragt, **“Wie möchten Sie vorgehen?”**, wählen Sie **“Nach dem besten Treiber für das Gerät suchen. (Empfohlen)”** Klicken Sie anschließend auf **[Weiter]**.

3. Folgendes Dialogfeld wird angezeigt. Wählen Sie **CD-ROM-Gerät**, und klicken Sie anschließend auf **[Weiter]**.

4. Folgendes Dialogfeld wird angezeigt. Klicken Sie auf **[Weiter]**.

* *Abhängig von Ihrem System kann sich die **Position des Treibers** von der obigen Abbildung unterscheiden, aber das ist kein Problem.*

5. Das Kopieren der Datei (Treiber) beginnt.



NOTE Wenn sich die **Microsoft Windows CD-ROM** nicht im CD-ROM-Laufwerk befindet, wird eventuell folgendes Dialogfeld angezeigt. In diesem Fall legen Sie die **Microsoft Windows CD-ROM** in das CD-ROM-Laufwerk ein und klicken auf **[OK]**.

ENGLISH
DEUTSCH
FRANÇAIS
ESPAÑOL
ITALIANO

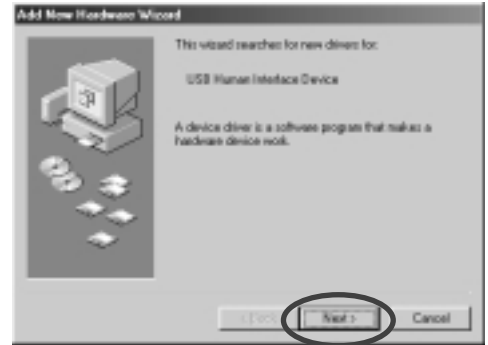
6. Sobald die Installation des Treibers **USB Composite Device (USB-Verbundgerät)** beendet ist, wird folgendes Dialogfeld angezeigt. Klicken Sie auf **[Beenden]**.



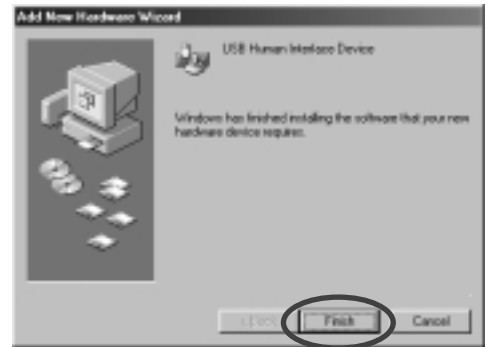
7. Anschließend wird das Gerät **USB Human Interface Device** automatisch erkannt, und das Dialogfeld (**Hardware-Assistent**) wird angezeigt. Klicken Sie auf **[Weiter]**, und setzen Sie die Installation wie in den Schritten 2-5 beschrieben fort (S. 31-31).



In Schritt 4, zeigt der Bildschirm die Meldung "Die Treiberdatei für folgendes Gerät wird gesucht: USB Human Interface Device."



8. Sobald die Installation des Treibers **USB Human Interface Device** beendet ist, wird folgendes Dialogfeld angezeigt. Klicken Sie auf **[Beenden]**.



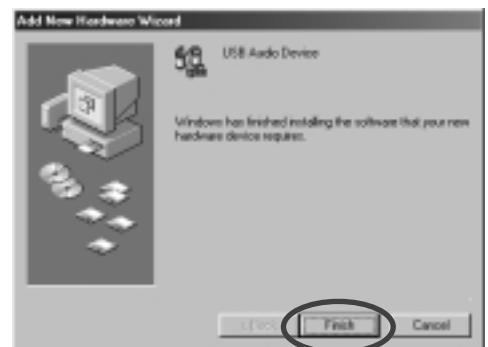
9. Anschließend wird das Gerät **USB Audio Device (USB-Audiogerät)** automatisch erkannt, und das Dialogfeld (**Hardware-Assistent**) wird angezeigt. Klicken Sie auf **[Weiter]**, und setzen Sie die Installation wie in den Schritten 2-5 beschrieben fort (S. 31-31).



In Schritt 4, zeigt der Bildschirm die Meldung "Die Treiberdatei für folgendes Gerät wird gesucht: USB Audio Device."



10. Sobald die Installation des Treibers **USB Audio Device** beendet ist, wird folgendes Dialogfeld angezeigt. Klicken Sie auf **[Beenden]**.



Damit ist die Installation der Treiber **USB Composite Device (USB-Verbundgerät)**, **USB Human Interface Device** und **USB Audio Device (USB-Audiogerät)** abgeschlossen. Starten Sie Windows neu. Nach der Treiberinstallation lesen Sie bitte *Angabe des Audioeingabe/Ausgabegeräts* (S. 33) und wählen das Gerät aus, das von Windows verwendet wird.

■ Angabe des Audioeingabe/Ausgabegeräts

1. Klicken Sie auf die Windows-Schaltfläche **[Start]** und wählen Sie **[Einstellungen] - [Systemsteuerung]**.

2. *Win 98 / Win 98SE*

Doppelklicken Sie in der **Systemsteuerung** auf das Symbol **[Multimedia]**, um das Dialogfeld **Eigenschaften für Multimedia** zu öffnen.

Win 2000 / Me

Doppelklicken Sie in der **Systemsteuerung** auf das Symbol **[Sounds und Multimedia]**, um das Dialogfeld **Eigenschaften für Sounds und Multimedia** zu öffnen.

* *Wenn Sie kein Symbol [Sounds und Multimedia] sehen, klicken Sie in der Systemsteuerung auf [View all Control Panel Options] (Alle Optionen der Systemsteuerung anzeigen).*

3. Klicken Sie auf die Registerkarte **[Audio]**.

4. Klicken Sie bei **Wiedergabe** unter **Bevorzugtes Gerät** auf . Klicken Sie in der angezeigten Liste auf **[USB-Audiogerät]**, um dieses Gerät auszuwählen.

5. Klicken Sie bei **Wiedergabe** unter **Bevorzugtes Gerät** auf . Klicken Sie in der angezeigten Liste auf **[USB-Audiogerät]**, um dieses Gerät auszuwählen.

Windows 98 / Windows 98SE

Windows 2000 / Windows Me



MEMO

- Abhängig von Ihrem System wird "USB Audio Device" (USB-Audiogerät) eine zusätzliche Ziffer anzeigen, z.B. "USB Audio Device."
- Es ist nicht möglich, auf die Schaltfläche "Erweitert" für "Aufnahme." zu klicken.

6. Klicken Sie auf **[OK]**, um die Konfiguration abzuschließen.

Einstellung der Lautstärkeregelung

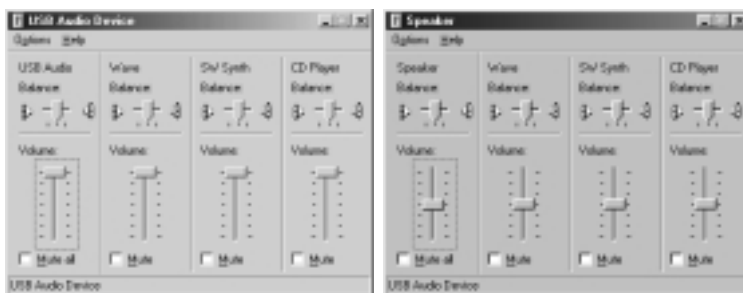
Die Ausgabelaustärke des UA-3 kann mit der **Lautstärkeregelung** von Windows gesteuert werden.

1. Klicken Sie auf die Windows-Schaltfläche **[Start]** und wählen Sie **[Programme] - [Zubehör] - [Unterhaltungsmedien] - [Lautstärkeregelung]**, um die Lautstärkeregelung zu starten.

Windows Me

Windows 2000/

Windows 98/Windows 98SE



2. Sie können den Regler nach oben oder nach unten verschieben, um die Lautstärke des UA-3 anzupassen. Folgende Optionen können eingestellt werden.

USB-Audio (Lautsprecher)	Passt die Lautstärke der analogen Ausgänge an (Line Output und Kopfhörer-Ausgang). Die Digitalausgabe wird hiermit nicht verändert. ¹
WAVE	Passen Sie die Lautstärke an, die vom Audio-Ausgabegerät "USB Audio Device" ausgegeben wird. Die Digitalausgabe und die analoge Ausgabe werden hiermit geändert.
SW Synth	Passt die Lautstärke des Software-Synthesizers an, der in Windows integriert ist.
CD-Wiedergabe	Passt die "CD-Musik"-Lautstärke des CD-ROM-Laufwerks Ihres Computers an. ²

1. *Abhängig von Ihrer Windows-Version kann dies als "Analoganschluss" angezeigt werden.*
2. *Wenn die Wiedergabe der CD durch die Anpassung der Lautstärke nicht verändert wird, ändern Sie die WAVE-Lautstärke.*

NOTE

- Wenn die **Lautstärkeregelung** auf Ihrem Computer nicht installiert ist, verwenden Sie **Anwendungen hinzufügen/entfernen** in der **Systemsteuerung**, um sie zu installieren. Um Details zur Installation zu erhalten, lesen Sie bitte das Benutzerhandbuch für Windows oder rufen die Windows-Hilfe auf.
- Wenn "Ton aus" aktiviert ist oder wenn der Schieberegler ganz unten ist, wird aus dem UA-3 kein Sound ausgegeben.
- Wenn Sie mit Windows 2000 arbeiten und "CD-Player" nicht angezeigt wird, prüfen Sie die Option in [Digitale CD-Wiedergabe], "Digitale CD-Wiedergabe für den CD-Player aktivieren," wie im folgenden Hinweis beschrieben.
- Wenn Sie das CD-ROM-Gerät Ihres Computers für das Abspielen einer Audio-CD verwenden oder wenn Sie Hintergrundmusik für Spiele mit dem UA-3 abspielen.

Bei Verwendung von Windows Me:
Wählen Sie **[Start]-[Einstellungen]-[Systemsteuerung]**. Doppelklicken Sie in der **Systemsteuerung** auf das Symbol **[System]**, um das Dialogfeld **Systemeigenschaften** zu öffnen. Klicken Sie auf das Register **[Geräte-Manager]** und doppelklicken Sie auf das Symbol **[CD-ROM]**. Doppelklicken Sie auf das CD-ROM-Laufwerk unterhalb des Symbols, das Sie verwenden, und öffnen Sie dessen **Eigenschaften**. Klicken Sie auf das Register **[Eigenschaften]** und aktivieren Sie das Kontrollkästchen, das sich neben der **Digitale CD-Wiedergabe**-Option "**Digitale CD-Wiedergabe für den CD-Player aktivieren** befindet."

Bei Verwendung von Windows 2000
Gehen Sie so vor, wie für Windows Me beschrieben. Öffnen Sie das Dialogfeld **Systemeigenschaften**. Klicken Sie auf die Registerkarte **[Hardware]** und klicken Sie anschließend auf **[Geräte-Manager]**, um den Geräte-Manager zu öffnen. Doppelklicken Sie auf das CD-ROM-Laufwerk, das Sie verwenden, und öffnen Sie die **Eigenschaften**. Klicken Sie auf das Register **[Eigenschaften]** und aktivieren Sie das Kontrollkästchen, das sich neben der **Digitale CD-Wiedergabe**-Option "**Digitale CD-Wiedergabe für den CD-Player aktivieren** befindet."

Wenn Sie Windows 98 oder Windows 98 SE verwenden:
Wählen Sie **[Start] - [Einstellungen] - [Systemsteuerung] - [Multimedia]**, anschließend klicken Sie auf das Register **[Musik-CD]** und aktivieren Sie "**Digitales CD-Audio für dieses Gerät aktivieren**."
Abhängig von Ihrer Computer-Umgebung kann es vorkommen, dass die Wiedergabe dieser CDs trotzdem nicht möglich ist. Einzelheiten finden Sie in den Informationen, die Ihr Computer-Hersteller anbietet. Wenn Sie ein CD-ROM-Gerät vom PC-Card-Typ (PCMCIA) verwenden, kann die Wiedergabe von WAVE-Daten oder einer Audio-CD auf dem CD-ROM-Gerät dazu führen, dass der Sound unterbrochen wird oder kein Sound erklingt.

MEMO

- Die Audioqualität des UA-3 wird besser, wenn Sie die Lautstärke-Pegel erhöhen.

Überprüfung der Soundausgabe

Nachdem die Verbindungen korrekt hergestellt wurden, können Sie die Beispieldaten wiedergeben, um Ihre Installation zu prüfen.

■ Abspielen der Beispieldaten

In diesem Beispiel wird Standard-Windows-Funktionalität für die Wiedergabe der Beispieldaten verwendet. Sie finden die Beispieldaten auf der **AUDIO Capture CD-ROM**. Legen Sie die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein.

1. Kopieren Sie "**Alright(.wav)**" auf den Desktop, indem Sie die Datei aus dem Ordner "**Sample_Data**" der CD-ROM ziehen.



Um die Beispieldaten anhören zu können, sind ca. 30 MB freier Speicherplatz am Installationsort von Windows auf der Festplatte erforderlich.

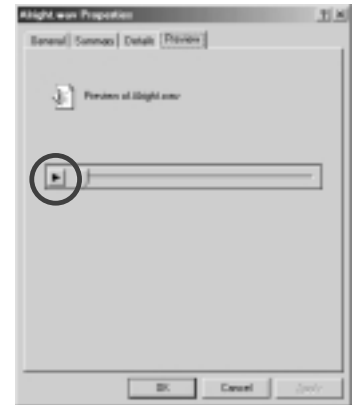
2. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die kopierte Datei "**Alright(.wav)**" und wählen Sie **[Wiedergabe]** oder **[Eigenschaften]** aus dem Menü aus, das angezeigt wird.



3. Klicken Sie auf das Register **[Vorschau]** und klicken Sie anschließend auf die Schaltfläche . Die Beispieldaten werden nun abgespielt.



Wenn der **Recording Input-Auswahlschalter** auf **DIGITAL** gesetzt wird, ist es nicht möglich, Audiodaten von Ihrem Computer aus abzuspielen. Setzen Sie den Schalter auf **INPUT + GUITAR/MIC**.



Haben Sie die Beispieldaten gehört?

Wenn die Beispieldaten korrekt wiedergegeben wurden, wurden Ihr Computer und das UA-3 korrekt angeschlossen und die Treiber korrekt installiert. Wenn die Daten nicht richtig wiedergegeben wurden, lesen Sie bitte *Fehlerbehebung* (S. 42). Der Abschnitt zur Fehlerbehebung enthält Hinweise, die Ihnen dabei helfen, Probleme dieser Art zu finden und zu beheben.

Damit ist die Herstellung des Anschlusses und die Treiberinstallation für das UA-3 abgeschlossen.

Löschen des USB Audio Device-Treibers



Die Erklärungen, die Sie an dieser Stelle finden, sind für ein durchschnittliches Windows-System vorgesehen. Abhängig von Ihrem Computer kann es vorkommen, dass einige der Ordernamen anders lauten.

■ Bei Neuinstallation des USB Audio Device-Treibers

■ Wenn die Installation des USB Audio Device-Treibers vor dem Abschluss der Installation endete

Gehen Sie wie folgt vor, um den Treiber zu löschen, der bereits installiert ist.

1. Schließen Sie das UA-3 an Ihren Computer mit einem USB-Kabel an.
2. Klicken Sie auf die Windows-Schaltfläche **[Start]** und wählen Sie **[Einstellungen] - [Systemsteuerung]**.
3. Doppelklicken Sie in der **[Systemsteuerung]** auf das Symbol **[System]**, um das Dialogfeld **Systemeigenschaften** zu öffnen.
4. Klicken Sie auf die Registerkarte **[Geräte-Manager]**.
5. Doppelklicken Sie auf **[Audio-, Video und Gamecontroller]**, um eine Liste der Geräte zu erhalten.
6. Wählen Sie aus der Liste **USB Audio Device (USB-Audiogerät)** und klicken Sie auf **[Entfernen]**. Klicken Sie im Dialogfeld **Entfernen des Geräts bestätigen** auf **[OK]**. Wenn **USB Audio Device (USB-Audiogerät)** nicht angezeigt wird, arbeiten sie mit Schritt 8 weiter.
7. Stellen Sie sicher, dass **USB Audio Device (USB-Audiogerät)** sich nicht in der Liste **Audio, Video und Gamecontroller** befindet, und klicken Sie auf **[Beenden]**, um den Dialog **Systemeigenschaften** zu schließen.
8. Folgen Sie erneut den Schritten 1. – 4. und doppelklicken Sie auf **[Universal Serial Bus Controllers] (Universeller Serieller Buscontroller)**, um die Geräteliste anzuzeigen.

Wenn **als Symbol für das USB-kompatible Gerät angezeigt wird:**

Wählen Sie das Symbol **[USB Composite Device] (USB-Verbundgerät)** und klicken Sie auf **[Entfernen]**. Klicken Sie im Dialogfeld **Entfernen des Geräts bestätigen** auf **[OK]**. Wie in Schritt 7. schließen Sie nun die Sys-

tereigenschaften.

Wenn kein Symbol für ein USB-kompatibles Gerät vorhanden ist oder wenn ❶ nicht angezeigt wird:
Schließen Sie einfach die **Systemeigenschaften**.

Wenn Sie Windows Me verwenden und ❷ angezeigt wird:
Schließen Sie einfach die **Systemeigenschaften**.

9. Trennen Sie das USB-Kabel von Ihrem Computer und starten Sie Windows neu.



Wenn an diesem Punkt ein Dialogfeld angezeigt wird, das vorschlägt, Windows neu zu starten, folgen Sie dem Vorschlag und starten Ihren Computer neu.

Grundlegende Bedienung des D-Out Smoother

■ Was ist der D-Out Smoother?

Wenn Audio auf einem digitalen Gerät, wie z.B. einem MD- oder DAT-Gerät wiedergegeben wird, das an den Digitalausgang des UA-3 angeschlossen ist, wird eine bestimmte Zeitspanne für die Audioausgabe benötigt, da diese sofort nach der Audiowiedergabe gesperrt wird. Daher wird eventuell für ein bis zwei Sekunden kein Klang ausgegeben oder Pitch und Tempo entsprechen nicht den Erwartungen. Bei dem D-Out Smoother handelt es sich um Software, die in derartigen Situationen die problemlose Audiowiedergabe ermöglicht.

■ Installation des D-Out Smoother



In dieser Erklärung gehen wir davon aus, dass Ihr CD-ROM-Gerät Laufwerk **E:** ist, aber der Laufwerkname kann abhängig von Ihrem Computer anders lauten. In diesem Fall geben Sie bitte den entsprechenden Laufwerknamen ein. Sie können den Laufwerknamen Ihres CD-ROM-Laufwerks prüfen, indem Sie auf das Symbol **Arbeitsplatz** doppelklicken.

1. Legen Sie die **AUDIO Capture CD-ROM** in Ihr CD-ROM-Laufwerk ein.
2. Klicken Sie auf die Windows-Schaltfläche **[Start]** und wählen Sie **[Ausführen...]**.
3. Geben Sie in das Textfeld **Öffnen:** **"E:\UA_Util\Setup.exe"** ein und klicken Sie auf **[OK]**. Alternativ klicken Sie auf **[Durchsuchen]**, wählen die Datei **[Setup(.exe)]** im Ordner **UA_Util** des CD-ROM –Laufwerks und klicken anschließend auf **[Öffnen]**.
4. Das Installationsprogramm startet, und das Dialogfeld **Choose Setup Language** (Installations-sprache wählen) wird angezeigt. Geben Sie an, ob Sie die englische Version **"English (United States)"** oder die deutsche Version **"German"** von Windows verwenden und klicken Sie dann auf **[OK]**.
5. Führen Sie den Rest der Installation entsprechend den Instruktionen aus, die auf dem Bildschirm angezeigt werden.
6. Wenn die Installation abgeschlossen ist, wird das Dialogfeld **Setup Complete** angezeigt. Klicken Sie auf **[Finish] (Beenden)**.

Damit ist die Installation des D-Out Smoother abgeschlossen.

■ Starten des D-Out Smoother



Das Dialogfeld **Setting** (Einstellungen) wird angezeigt, wenn Sie das Programm zum ersten Mal starten. Achten Sie darauf, dass das **Wave-Out Device "USB Audio Device,"** angezeigt und klicken Sie auf **[OK]**. Wenn zwei oder mehr USB-Audiogeräte angezeigt werden, informieren Sie sich bitte in *Verwendung des D-Out Smoother* (S. 36), und geben Sie das richtige Gerät an.

1. Schließen Sie das UA-3 an den USB-Anschluss Ihres Computers an.
2. Klicken Sie auf die Windows-Schaltfläche **[Start]** und anschließend im Menü **[Programme]** auf **[D-Out Smoother]**.
3. Der D-Out Smoother startet.
In einigen Fällen wird die Meldung **"Cannot find USB Audio Device. Check USB cable or select USB Audio Device again."** angezeigt (**"USB Audio-Gerät kann nicht gefunden werden. Prüfen Sie das USB-Kabel oder wählen Sie das USB Audio Device erneut aus."**), wenn das Gerät gestartet wird. In diesem Fall hat der Computer das UA-3 nicht korrekt erkannt. Es ist möglich, dass das UA-3 nicht korrekt angeschlossen ist oder dass der Treiber nicht korrekt installiert wurde. Lesen Sie hierzu *Anschlüsse und Treiberinstallation (Windows)* (S. 29) und prüfen Sie diese Punkte.

■ Verwendung des D-Out Smoother

Der D-Out Smoother verfügt über einen **"ON/OFF"**-Schalter und eine Schaltfläche **"TEST"**.

"ON/OFF"-Schalter

Normalerweise lassen Sie diesen Schalter auf **"ON"** stehen, wenn Sie die Digitalausgabe des UA-3 verwenden. Stellen Sie den Schalter auf **"OFF"**, wenn Sie das UA-3 anschließen oder ausstecken.

“TEST”-Schaltfläche

Klicken Sie auf die Schaltfläche **[TEST]**. Wenn der Testton erklingt, funktioniert der D-Out Smoother bei diesem Gerät.

Wenn Sie zwei oder mehr USB Audio Devices wie z.B. das UA-3 oder MA-150U verwenden, wählen Sie mit dieser Schaltfläche das UA-3, für den der D-Out Smoother konzipiert ist.

Die Auswahl erfolgt wie anschließend beschrieben.

1. Wählen Sie im D-Out Smoother-Menü **[Control]** (Steuerung) den Punkt **[Setting]** (Einstellungen), um auf das Dialogfeld **Setting** zuzugreifen. (Dieses Dialogfeld erscheint automatisch, wenn die Software zum ersten Mal gestartet wird.)
2. Wählen Sie aus der Liste **“USB Audio Device”** und klicken Sie auf **[OK]**.
3. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[TEST]** und prüfen Sie, ob der Testton zu hören ist. Wenn der Ton erklingt, funktioniert der D-Out Smoother für dieses Gerät. Wenn kein Ton erklingt, wählen Sie in Schritt **2** ein anderes USB-Audiogerät und wiederholen die Schritte **1** bis **3**.

Komfortable Funktionen

- Wenn im Setting-Dialog **[Register to STARTUP]** (automatischer Start) aktiviert wird, startet der D-Out Smoother automatisch, wenn Sie den Computer starten.
- Wenn im Setting-Dialog **[Minimize window when starting up]** (Fenster beim Starten minimieren) aktiviert ist, wird der D-Out Smoother sofort nach seinem Start minimiert und erlaubt Ihnen den effektiveren Einsatz Ihres Computerbildschirms.

■ Löschen (Deinstallation) des D-Out Smoother

Der D-Out Smoother unterstützt die Windows-Funktion **Eigenschaften von Software**. Sie können das Programm wie folgt deinstallieren, wenn es nicht mehr benötigt wird.



Wenn Sie den D-Out Smoother deinstallieren, sollten Sie zuerst **[Register to STARTUP]** im Setting-Dialog deaktivieren. Sie gelangen in den Dialog Setting, indem Sie **[Control]** - **[Setting]** (Steuerung - Einstellungen) wählen. (S. 46)

1. Klicken Sie auf die Windows-Schaltfläche **[Start]** und wählen Sie **[Einstellungen]** - **[Systemsteuerung]**.
2. Doppelklicken Sie in der **[Systemsteuerung]** auf **[Software]**, um das Dialogfeld **Eigenschaften von Software** zu öffnen.
3. Klicken Sie auf die Registerkarte **[Installieren/Deinstallieren]**.
4. Klicken Sie in der Liste im Dialogfeld auf den Namen der Anwendung, die Sie löschen möchten.
5. Klicken Sie auf **[Hinzufügen/Entfernen]**.

Die Anwendung, die Sie in Schritt **4** angegeben haben, wird nun entfernt.

Anschlüsse und Treiberinstallation (Macintosh)

* Wenn Sie ein Windows-Anwender sind, lesen Sie bitte S. 29.

Bevor Sie das UA-3 verwenden können, müssen Sie einen Treiber installieren. UA-3 benutzt einen Treiber, der im Mac OS enthalten ist.



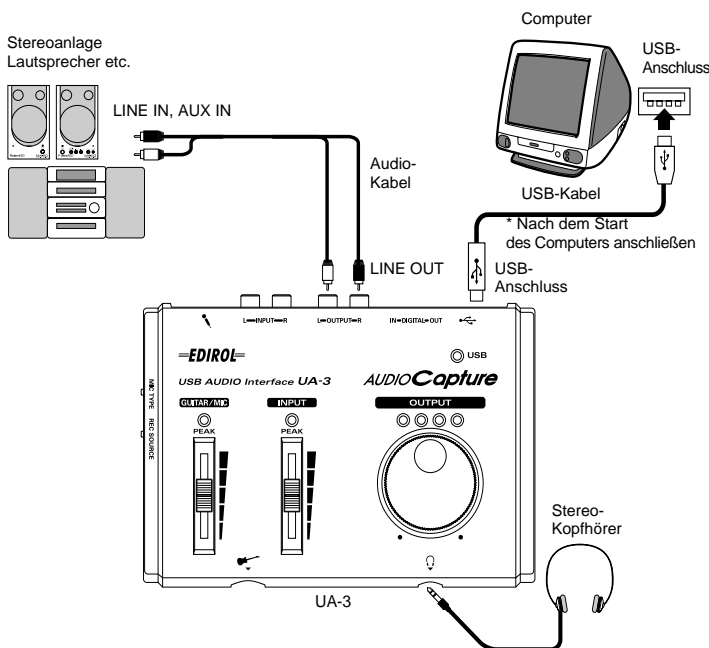
Was ist ein Treiber?
-> S. 29

Anschlüsse und Treiberinstallation

■ Anschluss der Geräte

Achten Sie stets darauf, die Lautstärke zu reduzieren, bevor Sie das UA-3 anschließen. Selbst wenn die Lautstärke ganz zurückgedreht wurde, hören Sie eventuell Sound beim Einschalten der Geräte, aber dies ist normal und kein Hinweis auf eine Fehlfunktion.

Um Fehlfunktionen und/oder Schäden an Lautsprechern oder anderen Geräten zu verhindern, reduzieren Sie stets die Lautstärke und schalten alle Geräte ab, bevor Sie die Verbindungen einrichten. (Es ist nicht erforderlich, den Computer vom Stromnetz zu trennen.) Verwenden Sie ein USB-Kabel, um das UA-3 an Ihren Computer anzuschließen, bevor Sie Ihre Audiogeräte einschalten.



- Bevor Sie das USB-Kabel entfernen oder den Macintosh neu starten, schließen Sie bitte alle Anwendungen. Sie sollten auch die Lautstärke aller angeschlossenen Audio- oder Verstärker-Systeme reduzieren.
- Dieses Gerät ist mit einem Schutzschaltkreis ausgestattet. Nach dem Anschluss eines USB-Steckers benötigt das Gerät eine kurze Zeitspanne (einige Sekunden), bis es den normalen Betrieb aufnimmt.

■ Erkennung des Geräts veranlassen

1. Schalten Sie Ihren Computer ein und starten Sie Mac OS.
2. Wählen Sie im Menü **Apple** die Option **[Apple System Profiler]**.

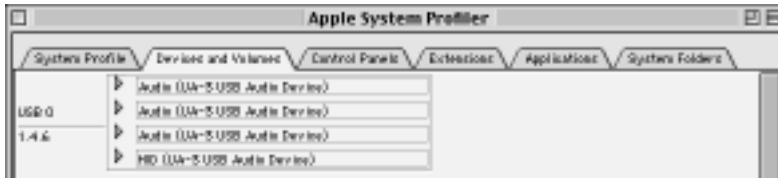


- Um Schäden an Ihren Lautsprechern zu vermeiden, drehen Sie die Lautstärkeregelung dieses Geräts und aller angeschlossenen Audiogeräte zurück.
- Achten Sie darauf, alle Anwendungen zu schließen, die ausgeführt werden, bevor Sie den Anschluss herstellen.



3. Klicken Sie auf die Registerkarte **[Devices and Volumes]**.
4. Schließen Sie das UA-3 an Ihren Computer mit einem USB-Kabel an.

5. Um sicherzustellen, dass das UA-3 erfolgreich erkannt wird, wählen Sie **[Update all information]** im Menü **[Commands]**. Sie sollten die folgenden drei Audio-Geräte im USB-Abschnitt sehen, wie unten gezeigt:

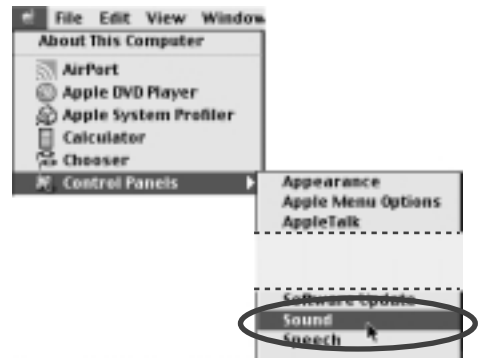


Wenn die Anzeige korrekt ist, war die Installation des UA-3-Treibers erfolgreich. Wählen Sie **[Quit]** im Menü **[File]**, um den Dialog **Apple System Profiler** zu schließen. Anschließend nehmen Sie die Soundeinstellungen vor wie unten beschrieben.

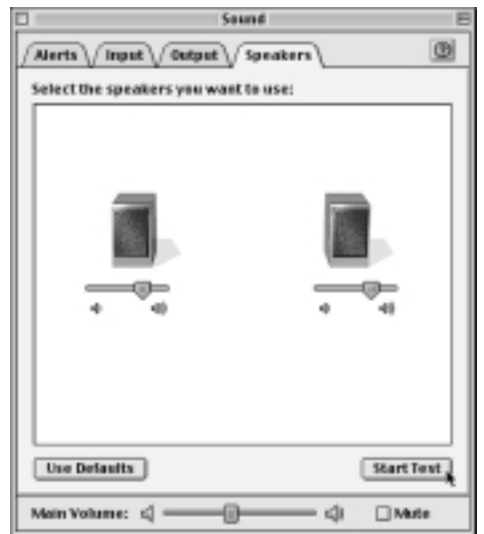
Wenn die Anzeige nicht korrekt ist, sollten Sie versuchen, das UA-3 vom USB-Anschluss zu trennen und ca. zehn Minuten zu warten. Anschließend wiederholen Sie das Verfahren, beginnend mit Schritt 4.

■ Soundeinstellungen vornehmen

6. Wählen Sie im Menü **Apple** die Optionen **[Control Panels]** - **[Sound]**, um den Dialog **Sound** zu öffnen.



7. Klicken Sie auf die Registerkarte **[Speakers]**.
8. Reduzieren Sie die Lautstärke des UA-3 und Ihrer Audiogeräte und klicken Sie anschließend auf **[Start Test]**.

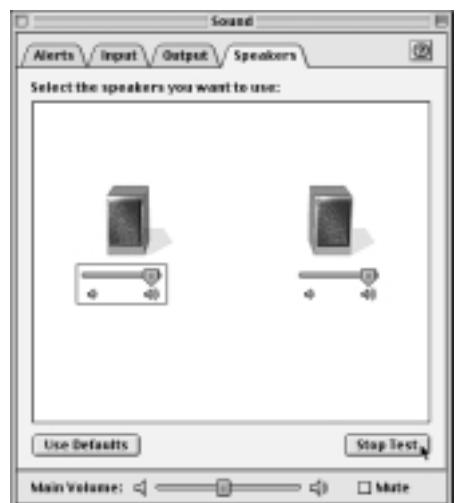


9. Testsounds werden von links nach rechts - wie die Bildschirmanzeige - ausgegeben. Passen Sie die Lautstärke mit der Leiste **[Main Volume]** an. Wenn Sie fertig sind, klicken Sie auf **[Stop Test]**.



Wenn der Recording Input-Auswahlschalter auf DIGITAL gesetzt wird, ist es nicht möglich, Audiodaten von Ihrem Computer abzuspielen. Setzen Sie den Schalter auf INPUT + GUITAR/MIC.

Je nach OS-Version ist eventuell keine Leiste **[Main Volume]** vorhanden. Verwenden Sie in diesem Fall die Leiste **[Volume]** in **[Output]**, um die Lautstärke anzupassen.



10. Wählen Sie **[Input]** im Dialog **Sound**. Anschließend wählen Sie in **Choose a source for sound input**: die Option **USB Audio**.

NOTE

- Wenn Sie USB Audio nicht sehen, sollten Sie den Dialog **Sound** schließen. Anschließend stecken Sie das UA-3 aus und warten ca. zehn Sekunden.
- Versuchen Sie danach, die Schritte erneut auszuführen, beginnend mit Schritt 2.
- Aktivieren Sie nicht **[Play sound through output device]**.



11. Wenn Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, wählen Sie **[Quit]** im Menü **[File]**, um den Dialog **Sound** zu schließen.

Bekannte Probleme: UA-3

- Einige Anwendungen, wie z.B. Metro Series von Cakewalk und Spark Series von TC Work können Sound nicht mit 48 kHz aufnehmen/wiedergeben. Bitte verwenden Sie das UA-3 mit 44.1 kHz.
- Während die Audioanwendung aufnimmt oder Daten abspielt, schließen Sie das USB-Kabel nicht an und trennen Sie es nicht vom Anschluss oder betätigen den **Recording Input-Auswahlschalter**. Dies kann dazu führen, dass die Anwendung abstürzt.
- Sie hören eventuell Sound-Aussetzer und/oder Rauschen, wenn Sie gleichzeitig Sound aufnehmen und wiedergeben. Dies ist durch die hohe CPU-Auslastung bedingt. Das Rauschen sollte jedoch nicht in der Aufnahme selbst auftreten. Derartiges Rauschen sollte nur im Wiedergabesignal vorkommen.
- Wenn Sie den Einsatz von Virtual Sound Canvas 3 planen, müssen Sie die Option **[Performance]** im Menü **[Setting]** wählen und den **Expression Mode** auf **Response Priority** setzen.
- Der Standardtreiber, der mit Mac OS ausgeliefert wird, ist nicht ASIO-kompatibel.
- Wenn Sie Ihren Computer mit angeschlossenem UA-3 starten, wird der Computer eventuell instabil. Starten Sie den Computer in diesem Fall, bevor Sie das UA-3 anschließen, und verbinden Sie das UA-3 mit dem Computer nach dem Hochfahren.

Überprüfung der Soundausgabe

Nachdem die Verbindungen korrekt hergestellt wurden, können Sie die Beispieldaten wiedergeben, um Ihre Installation zu prüfen.

■ Abspielen der Beispieldaten

In dieser Beschreibung wird Standard-Macintosh-Funktionalität für die Wiedergabe der Beispieldaten eingesetzt. Sie finden die Beispieldaten auf der **AUDIO Capture CD-ROM**. Legen Sie die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein.



Um die Beispieldaten anhören zu können, sind ca. 30 MB freier Speicherplatz am Installationsort Ihres Systems auf der Festplatte erforderlich.

1. Kopieren Sie **“Alright** auf den Desktop, indem Sie die Datei aus dem Ordner **“Sample_Data”** der CD-ROM auf den Desktop ziehen.
2. Starten Sie den **QuickTime Player**, der mit Mac OS ausgeliefert wird. Der QuickTime Player befindet sich normalerweise im Ordner **QuickTime** des Ordners **Applications** auf Ihrer Festplatte.



3. Wählen Sie im Menü **[File]** die Option **[Open Movie]**, wählen Sie die kopierte Datei **“Alright.”** und klicken Sie auf **[Convert]**, um sie zu öffnen.



4. Klicken Sie auf den Wiedergabeschalter.
Die Beispieldaten werden nun abgespielt.



Wenn der **Recording Input-Auswahlschalter** auf **DIGITAL** gesetzt wird, ist es nicht möglich, Audiodaten von Ihrem Computer aus abzuspielen. Setzen Sie den Schalter auf **INPUT + GUITAR/MIC**.

Haben Sie die Beispieldaten gehört?

Wenn die Beispieldaten korrekt wiedergegeben wurden, wurden Ihr Computer und das UA-3 korrekt angeschlossen und die Treiber korrekt installiert. Wenn die Daten nicht richtig wiedergegeben wurden, lesen Sie bitte *Fehlerbehebung* (S. 42). Der Abschnitt zur Fehlerbehebung enthält Hinweise, die Ihnen dabei helfen, Probleme dieser Art zu finden und zu korrigieren.

Damit ist die Herstellung des Anschlusses und die Treiberinstallation für das UA-3 abgeschlossen.

Fehlerbehebung

Wenn während der Verwendung des UA-3 unerwartete Fehler auftreten, lesen Sie bitte zunächst dieses Kapitel. Es enthält eine Fülle von Hinweisen, die Ihnen bei der Lösung der Probleme helfen werden.

Die Probleme, die vom Abschnitt Fehlerbehebung abgedeckt werden, sind nach den Betriebssystemen geordnet, unter denen das Problem eventuell auftreten kann. Verwenden Sie das Symbol links von der Überschrift, um die benötigten Informationen zu finden.



Probleme, die sowohl unter Windows als auch auf dem Macintosh auftreten können



Probleme, die nur unter Windows auftreten



Probleme, die nur auf dem Macintosh auftreten

Wenn Sie zum ersten Mal mit einem Computer arbeiten oder die Erklärung einer Vorgehensweise nicht verstehen, lesen Sie bitte im Benutzerhandbuch Ihres Computers oder Ihres Betriebssystems nach.

Wenn das UA-3 nicht wie erwartet funktioniert, sollten Sie zuerst folgende Punkte prüfen.

Probleme in Verbindung mit dem USB-Treiber



“Hardware-Assistent” startet nicht automatisch



“Hardware-Assistent” endet vor Installationsabschluss

- **Wenn das USB-Kabel angeschlossen oder abgetrennt ist, dauert es ca. 15 Sekunden (oder mehr), bis das UA-3 erkannt wird.**

- **Ist das USB-Kabel richtig angeschlossen?**

Achten Sie darauf, dass das UA-3 und der Computer vorschriftsmäßig durch das USB-Kabel verbunden sind.

- **Kann USB auf Ihrem Computer verwendet werden?**

Lesen Sie im Benutzerhandbuch Ihres Computers nach und stellen Sie sicher, dass der Computer USB verwenden kann.

- **Verfügt Ihr Computer oder USB-Hub über ausreichende Stromversorgungskapazität?**

Das UA-3 kann nicht angeschlossen werden, wenn es nicht mit ausreichend Spannung versorgt wird. Prüfen Sie, ob einer der folgenden Fälle zutrifft.

Wenn Sie das UA-3 mit einem Notebook verwenden, das sich im Batteriebetrieb befindet, funktionieren einige Computermodelle möglicherweise unzuverlässig. Wenn das der Fall ist, schließen Sie den AC-Adapter an Ihr Notebook an.

Der Stromsparmodus Ihres Computers reduziert eventuell die Spannung, mit der der USB-Anschluss versorgt wird. Prüfen Sie die Einstellungen Ihres Computers.

In einigen Fällen kann das UA-3 nicht mit einem bus-betriebenen Hub (ein Hub, der keine eigene Stromversorgung enthält) verwendet werden. Bitte verwenden Sie einen Hub mit selbstständiger Versorgung (einen Hub, der eine eigene Stromversorgung enthält).

- **Entspricht Ihr Computer den USB-Spezifikationen?**

Wenn Sie einen Computer verwenden, der nicht den USB-Spezifikationen entspricht (wie z.B. ein selbstgebauter Computer), wird das Gerät eventuell instabil. In solchen Fällen können Sie das Problem möglicherweise lösen, indem Sie einen USB-Hub anschließen, der eine eigene Stromversorgung enthält.

- **Wird “Unbekanntes Gerät” für “andere Geräte” oder “Universal Serial Bus Controllers” angezeigt?**

Verwenden Sie folgendes Verfahren, um “Unknown Device” (Unbekanntes Gerät) aus “Other devices” (Andere Geräte) (Universal Serial Bus Controller) zu löschen und starten Sie anschließend den Computer neu.



Um zu prüfen, ob es sich bei “Unbekanntes Gerät” um das UA-3 handelt, trennen Sie das USB-Kabel des UA-3 vom Anschluss und prüfen, ob “Unbekanntes Gerät” ausgeblendet wird. Anschließend verbinden Sie das UA-3 wieder mit dem Anschluss und löschen “Unbekanntes Gerät”.

1. Doppelklicken Sie in der **Systemsteuerung** von Windows auf das Symbol **[System]**, um das Dialogfeld **Eigenschaften von System** zu öffnen.
2. Klicken Sie auf die Registerkarte **[Geräte-Manager]**.
3. Doppelklicken Sie auf **[Andere Geräte]** (Universal Serial Bus controllers), um eine Liste der Geräte zu erhalten.
4. Wählen Sie aus der Liste **Unbekanntes Gerät** und klicken Sie auf **[Entfernen]**.
5. Klicken Sie im Dialogfeld **Entfernen des Geräts bestätigen** auf **[OK]**.
6. Stellen Sie sicher, dass die Liste nicht **Andere Geräte** oder **Unbekanntes Gerät** enthält, und klicken Sie auf **[Schließen]**, um das Dialogfeld zu schließen.



Das Dialogfeld “Add New Hardware Wizard” (Assistent neue Hardware hinzufügen) wird angezeigt, obwohl Sie die Treiber installiert haben.

Wenn Ihr Computer oder USB-Hub über zwei oder mehrere USB-Anschlüsse verfügt, kann der erste Anschluss des UA-3 an einen USB-Anschluss dazu führen, dass das Dialogfeld **Hardware-Assistent** angezeigt wird, obwohl die Treiber bereits installiert wurden. Installieren Sie die Treiber erneut. Gehen Sie dabei vor wie in *Anschlüsse und Treiberinstallation (Windows)* (S. 29) beschrieben. Hierbei handelt es sich nicht um einen Fehler.



Treiber wurden nicht korrekt installiert

Verwenden Sie das Verfahren, das in *Löschen des USB Audio Device-Treibers* (S. 35) beschrieben wird, um den USB Audio Device-Treiber zu löschen, der auf Ihrem Computer installiert ist, und installieren Sie die UA-3-Treiber erneut, wie in *Anschlüsse und Treiberinstallation (Windows)* (S. 29) beschrieben. Prüfen Sie, ob ein Gerät mit der Bezeichnung "Unknown Device" (Unbekanntes Gerät) in "Other devices" (Andere Geräte) oder in "Universal Serial Bus controllers" vorhanden ist. Wenn Sie "Unbekanntes Gerät" finden, löschen Sie diesen Eintrag.



Ein Dialogfeld mit den Angaben "Unbekanntes Gerät gefunden" wird angezeigt, und ich kann den Treiber nicht installieren

Abhängig von Ihrem Computer wurden bei Auslieferung Ihres PCs eventuell nicht alle Windows 98-Dateien installiert, die für die Unterstützung von Audio über USB erforderlich sind. Bitte wenden Sie sich diesbezüglich an den Hersteller Ihres Computers.

Probleme bei Verwendung des UA-3



Betriebssystem wird instabil

- Wenn Sie einen Computer bei bereits angeschlossenem UA-3 hochfahren, wird der Computer möglicherweise instabil. In diesem Fall fahren Sie den Computer bitte hoch, während das UA-3 nicht mit dem Computer verbunden ist, und schließen Sie das UA-3 erst nach dem Hochfahren an.

Kein Sound



- Wurde der Recording Input-Auswahlschalter des UA-3 auf "INPUT + GUITAR/MIC" gesetzt?

Wenn der **Recording Input-Auswahlschalter** auf "DIGITAL" gestellt wird, werden die am Digitaleingabe-Anschluss eingespeisten Audiosignale ausgegeben. Die Audiodaten des Computers werden nicht ausgegeben.



- Ist ein Digitalgerät, wie z.B. ein MD, an die Digitalausgabe des UA-3 angeschlossen?

Abhängig von Ihrer Anwendung kann das Abspielen von Sound mit einem digitalen Gerät, wie z.B. MD, das an die Digitalausgabe des UA-3 angeschlossen ist, dazu führen, dass die Digitalaudioausgabe sofort nach der Wiedergabe einige Zeit lang gesperrt ist, so dass eine oder zwei Sekunden lang kein Sound erklingt. In diesem Fall können Sie die **D-Out Smoother**-Software auf der beiliegenden CD-ROM verwenden, um eine problemlose Audiowiedergabe zu erreichen. Einzelheiten hierzu finden Sie unter *Grundlegende Bedienung des D-Out Smoother* (S. 36).



- Versuchen Sie, das CD-Gerät Ihres Computers für das Abspielen einer Audio-CD zu verwenden?

Wenn Sie im CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers eine Audio-CD abspielen möchten, lesen Sie bitte *Wenn Sie das CD-ROM-Gerät Ihres Computers für das Abspielen einer Audio-CD verwenden oder wenn Sie Hintergrundmusik für Spiele mit dem UA-3 abspielen*. (S. 34).



- Werden mehrere Anwendungen ausgeführt?

Wenn mehrere Anwendungen gleichzeitig ausgeführt werden, wird eventuell eine Fehlermeldung angezeigt. Klicken Sie in diesem Fall auf **[OK]**, und schließen Sie die anderen Anwendungen. Auch bei geschlossenem Anwendungsfenster läuft die Anwendung noch, wenn sie sich in der Taskleiste befindet. Achten Sie daher darauf, alle nicht benötigten Anwendungen zu beenden, die in der Taskleiste angezeigt werden.



- Haben Sie das Audiodaten-Ausgabeziel für das Betriebssystem angegeben?

Als Audiodaten-Ausgabeziel für den Computer muss **UA-3** angegeben werden. Details zu dieser Einstellung finden Sie unter **Angabe des Audioeingabe/Ausgabegeräts** (Windows S. 33) oder **Soundeinstellungen vornehmen** (Macintosh S. 39).



- Haben Sie das Audiodaten-Ausgabeziel für Ihre Wiedergabesoftware angegeben?

Bei einigen Anwendungen, wie z.B. Cool Edit Pro LE, müssen Sie als Audiodaten-Ausgabeziel **UA-3** angeben. Einzelheiten zu dieser Einstellung finden Sie im Benutzerhandbuch der Software.



- Wurden die Treiber richtig installiert?

Bevor Sie mit dem UA-3 Audiodaten wiedergeben können, muss der **USB Audio Device (USB-Audio-Gerät)**-Treiber installiert werden. Einzelheiten zur Installation und zu den Einstellungen erhalten Sie unter **Anschlüsse und Treiberinstallation** (Windows S. 29, Macintosh S. 38).



- Wurden die verschiedenen Lautstärke-Regler nach oben geschoben?

Passen Sie die Lautstärke mit den Reglern an, wie in **Einstellung der Lautstärkeregelung** (Windows S. 33) oder **Soundeinstellungen vornehmen** (Macintosh S. 39) beschrieben.

Sound ist verzerrt.



- Leuchtet die Peak-Anzeige rot?

Wenn Sie Sound aus den Line-Eingangsbuchsen einspeisen, verwenden Sie den **Line Input-Schieberegler** des UA-3, um die Eingangslautstärke zu reduzieren. Wenn Sie Sound aus den Guitar- oder Mic-Eingangsbuchsen einspeisen, verwenden Sie den **Guitar/Mic-Input Schieberegler**, um die Eingangslautstärke zu reduzieren. Ebenso wird sich die Anzahl der LEDs in der Output-Pegel-Anzeige entsprechend der Ausgabelautstärke des UA-3 ändern. Wenn die rote LED aufleuchtet, verwenden Sie die Line Output-Lautstärke, um die Lautstärke zu reduzieren.



Der Lautstärke-Pegel des Instruments, das an LINE IN angeschlossen ist, ist zu niedrig.

- Benutzen Sie eventuell ein Anschlusskabel mit einem Widerstand? Verwenden Sie ein Anschlusskabel, das keinen Widerstand enthält.
- Wurde der Line Input-Schieberegler (S. 28) entsprechend nach oben geschoben?

Das Abspielen von Sound wird von Rauschen gestört



- Ist ein Mikrophon angeschlossen?

Wenn ein Mikrophon an das UA-3 angeschlossen ist, verwenden Sie den **Guitar/Mic-Schieberegler**, um die Eingangslautstärke zu reduzieren.



• **Der Grafikkbeschleuniger Ihres Computers kann Rauschen während der Audiowiedergabe verursachen.**

Um die Hardwarebeschleunigung auf **“None” (Keine)** einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Doppelklicken Sie in Windows in der **Systemsteuerung** auf **[Anzeige]**, um das Dialogfeld **Eigenschaften von Anzeige** zu öffnen, und klicken Sie auf die Registerkarte **[Einstellungen]**.
 2. Klicken Sie auf **[Erweitert]**, um die Eigenschaften zu öffnen, und klicken Sie auf die Registerkarte **[Leistung]**.
 3. **Grafik** verschieben Sie den Regler **Hardwarebeschleunigung** auf **Keine**, und klicken Sie auf **[OK]**.
 4. Klicken Sie im Dialogfeld **Eigenschaften von Anzeige** auf **OK**, um das Dialogfeld zu schließen.
- Starten Sie Ihren Computer anschließend erneut.



• **Im Line-Eingang oder Mic-Eingang ertönt Rauschen**

Wenn ein MIDI-Soundmodul und das UA-3 via USB an den gleichen Computer angeschlossen sind und die Ausgabe des MIDI-Soundmoduls mit den Line-Eingangsbuchsen des UA-3 verbunden ist, kann Rauschen vom Computer via MIDI-Soundmodul übertragen und vom UA-3 ausgegeben werden. In solchen Fällen verwenden Sie einen Hub mit selbständiger Stromversorgung, um das MIDI-Soundmodul und das UA-3 parallel anzuschließen, oder schließen Sie das MIDI-Soundmodul via serielle Schnittstelle oder MIDI-Schnittstelle an.



• **Rauschen kann auftreten, wenn Aufnahme und Wiedergabe gleichzeitig erfolgen.**

Wenn Sie gleichzeitig Daten aufnehmen und wiedergeben, wird die Wiedergabe möglicherweise abhängig von der Systemleistung unterbrochen. Dieser Effekt kann als Rauschen wahrgenommen werden. Da jedoch die Aufnahme Priorität erhält, gehen die aufgenommenen Daten nicht verloren.



• **Dieses Problem kann gelöst werden, indem das Gestell Ihres Computers ordnungsgemäß geerdet wird bzw. durch vorschriftsmäßige Erdung via Erdungstift des Steckers im AC-Netz Kabel, das mit Ihrem Computer mitgeliefert wurde. Stellen Sie auch sicher, dass sich keine Geräte in der Nähe befinden, die ein starkes magnetisches Feld ausstrahlen, wie z.B. ein Fernsehgerät oder ein Mikrowellenherd.**



• **Ist eine große Anzahl von Audiogeräten angeschlossen?**

Wenn eine große Anzahl von Audiogeräten angeschlossen ist, kann Rauschen auftreten. Schließen Sie keine Audiogeräte an, die Sie nicht verwenden.

■ **Der Sound wird während der Audiowiedergabe unterbrochen.**



• **Versuchen Sie, den Speicher zu erhöhen**

Sie können die Verarbeitungsleistung Ihres Computers verbessern, indem Sie zusätzlichen Speicher einbauen. Detaillierte Informationen zum Hinzufügen von Speicher finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Computers.



• **Erfüllt Ihr Computer die USB-Anforderungen?**

Der Sound kann unterbrochen werden, wenn Sie einen Computer verwenden, der in Bezug auf Elektrik nicht die USB-Anforderungen erfüllt. In diesem Fall kann das Problem gelöst werden, wenn Sie einen USB-Hub anschließen, der eine eigene Stromversorgung enthält.



• **Werden mehrere Anwendungen ausgeführt?**

Wenn Sie während der Wiedergabe mit mehreren Anwendungen arbeiten oder eine weitere Anwendung starten, wird die Wiedergabe eventuell auf bestimmten Computersystemen unterbrochen. Schließen Sie alle nicht benötigten Anwendungen und versuchen Sie es erneut. Wenn das Problem damit nicht gelöst wird, versuchen Sie, den Computer neu zu starten.



• **Versuchen Sie, folgende Änderungen an den Laufwerkeinstellungen vorzunehmen.**

* *Die nachfolgend genannten Einstellungen sind möglicherweise auf Ihrem Computer nicht vorhanden.*

1. Doppelklicken Sie in Windows in der **Systemsteuerung** auf **[System]**, um das Dialogfeld **Eigenschaften von System** zu öffnen, und klicken Sie auf die Registerkarte **[Geräte-Manager]**.
2. Doppelklicken Sie auf **Laufwerke**, um eine Liste der Laufwerke anzuzeigen.
3. Wählen Sie **GENERIC IDE DISK TYPExx** aus der Liste, und klicken Sie auf **[Eigenschaften]**, um das Dialogfeld **Eigenschaften von GENERIC IDE DISK TYPExx** anzuzeigen.

* *Das “xx” in **GENERIC IDE DISK TYPExx** steht für eine Nummer, die jeweils von Ihrem System abhängt.*

4. Klicken Sie auf die Registerkarte **[Einstellungen]**, markieren Sie das Kontrollkästchen **[DMA]** unter **Optionen**, und klicken Sie auf **[OK]**, um das Dialogfeld zu schließen.

* *Abhängig von Ihrem System kann ein Dialogfeld für die DMA-Einstellungen angezeigt werden. Nachdem Sie den Inhalt des Felds geprüft haben, klicken Sie auf **OK** oder **Abbrechen**.*

5. Klicken Sie im Dialogfeld **Eigenschaften von System** auf **[OK]**, um das Dialogfeld zu schließen.

Starten Sie Ihren Computer neu, so dass die obigen Einstellungen übernommen werden.

■ **Audiowiedergabe stoppt**



• **Auf einigen Computern können die Energieverwaltungseinstellungen in der Systemsteuerung dazu führen, dass die Wiedergabe stoppt.**

Die Energieverwaltungseinstellungen, die angezeigt werden, wenn Sie auf Energieverwaltung klicken, sind je nach PC-System unterschiedlich. Ein Beispiel für die Einstellungen erhalten Sie untenstehend, aber Sie sollten zusätzlich im Handbuch Ihres Computers nachschlagen. Einige Computer sind eventuell nicht so konfiguriert, wie nachfolgend beschrieben wird.

1. Doppelklicken Sie in Windows in der **Systemsteuerung** auf **[System]**, um das Dialogfeld **Eigenschaften von System** zu öffnen, und klicken Sie auf die Registerkarte **[Geräte-Manager]**.
2. Doppelklicken Sie auf **[Systemgeräte]**, um eine Liste der Geräte anzuzeigen.
3. Wählen Sie aus dieser Liste **[Unterstützung für Advanced Power Management]**, und klicken Sie auf **[Eigenschaften]**, um das Dialogfeld **Eigenschaften der Unterstützung für Advanced Power Management** anzuzeigen.
4. Klicken Sie auf die Registerkarte **[Einstellungen]** und aktivieren Sie in **Fehlerbehebung** das Kontrollkästchen **[Stromstatusabfrage deaktivieren]**. Klicken Sie anschließend auf **[OK]**.
5. Klicken Sie im Dialogfeld **Eigenschaften von System** auf **[OK]**, um das Dialogfeld zu schließen.
6. Starten Sie Windows neu.



Digital aufgenommener Sound ist verzerrt, die Tonhöhe ändert sich oder enthält Rauschen

- Wenn Sie ein langes Digitalkabel verwenden, kann Rauschen auftreten oder der Sound wird verzerrt, wenn das Kabel angeschlossen wird. Verwenden Sie Digitalkabel mit einer Länge von einem Meter oder kürzer.
- Entspricht die Sampling-Frequenz-Einstellung in der Anwendung der Sampling-Frequenz des Digitalgeräts, das mit dem Digitaleingabe-Anschluss verbunden ist?
- Bei Digitalaufnahmen sind monaurale Aufnahmen nicht möglich. Stellen Sie Ihre Aufnahmesoftware auf "Stereo".



Im aufgenommenen Sound ist Rauschen zu hören

- Die Erfahrung zeigt, dass Rauschen bei Sound auftreten kann, der auf den Computermodellen der iMac-Serie aufgenommen wurde, die nach dem Sommer 2000 auf den Markt kamen.
- In der SimpleSound-Anwendung, die im MacOS enthalten ist, erklingt Rauschen im Ton, wenn der Sound sofort nach einer digitalen Aufnahme wiedergegeben wird. Speichern Sie den Sound zuerst und versuchen Sie anschließend die Wiedergabe erneut.
- Aktualisieren Sie den USB Audio-Treiber auf 1.0.5f4.
Wenn eine USB Audio-Treiberversion vor 1.0.4 mit dem Mac OS mitgeliefert wurde, sollten Sie den Treiber auf 1.0.5f4 aktualisieren. Sie können den Treiber von dieser URL herunterladen:
<http://asu.info.apple.com/swupdates.nsf/artnum/n11703>

Prüfung der USB Audio-Treiberversion

1. Schließen Sie das UA-3 an den Computer an.
2. Wählen Sie im Menü **Apple** die Option **[Apple System Profiler]**.
3. Klicken Sie auf die Registerkarte **[Devices and Volumes]**.
4. Der Bildschirm zeigt im USB-Abschnitt "**Audio (UA-3 USB Audio Device)** an." Klicken Sie auf den Pfeil links von diesem Text.
5. Die Nummer, die rechts von "**Driver version**" angezeigt wird, ist die Version des USB Audio-Treibers.

■ Eine leere (stumme) Datei wird bei der Aufnahme erstellt



- Versuchen Sie, die **Bitrate auf "16bit" einzustellen**.

Wenn Sie Windows 98 Second Edition verwenden und Ihre Aufnahmesoftware auf eine Bitrate von 8 Bit eingestellt wurde, wird eventuell eine leere Datei erstellt und Sie können keine Aufnahmen erstellen. In diesem Fall wird eine korrekte Aufnahme möglich, wenn Sie die Bitrate auf "**16 bit**" setzen.



- **Daten, die das SCMS-Attribut enthalten, können nicht digital aufgenommen werden.**

Das UA-3 unterstützt **SCMS** (S. 26). Das bedeutet, dass das UA-3 bei der Einspeisung von Daten mit SCMS-Attribut (z.B. Daten von einem MD-Gerät, die von einer kommerziellen Musik-CD digital kopiert wurden) über den Digitalanschluss nicht in der Lage ist, diese Daten auf dem Computer aufzuzeichnen. (Der Sound wird von den Line-Ausgangsbuchsen und aus der Kopfhörer-Buchse ausgegeben.)



Digitalaufnahme nicht möglich

- Wurde der Recording Input-Auswahlschalter auf "**DIGITAL**" gesetzt?
- Wurde die Anwendung auf die gleiche Sampling-Frequenz eingestellt wie das Digitalgerät, das mit dem Digitaleingabe-Anschluss verbunden ist?
- Aufnahmen sind nicht mehr möglich, wenn Sie die Sampling-Frequenz (z.B. zwischen Digital Broadcast A-Modus und B-Modus) eines Geräts umschalten, während das Gerät mit den Digitaleingabe-Anschlüssen verbunden ist.
Wenn die Sampling-Frequenz umgeschaltet wird, müssen Sie das Digitalkabel ausstecken und anschließend erneut anschließen.
- Es ist nicht möglich, Digitaldaten in einem anderen Format als Consumer Digital Audio Device aufzunehmen.



Musik-CD-Aufnahme nicht möglich

- Das UA-3 kann mit CoolEdit Pro LE oder anderen Programmen keine Musik-CDs im CD-ROM-Laufwerk des Computers aufnehmen. Um Musik-CDs im CD-ROM-Laufwerk des Computers aufzunehmen, müssen Sie zuerst die Soundkarte Ihres Computers als **audio device (Audio-Gerät)** (Waveform Record) auswählen. Dieses Gerät wird von CoolEdit Pro LE (oder der von Ihnen benutzten Anwendung) für die Aufnahme verwendet. Anschließend können Sie die Aufnahme beginnen. Wenn Sie eine Musik-CD mit einer Soundkarte aufnehmen, deaktivieren Sie "**Enable digital CD audio for this CD-ROM device (Digitales CD-Audio für dieses Gerät aktivieren)**". Diese Option wurde aktiviert in *Wenn Sie das CD-ROM-Gerät Ihres Computers für das Abspielen einer Audio-CD verwenden oder wenn Sie Hintergrundmusik für Spiele mit dem UA-3 abspielen.* (S. 34).



Das Laufwerk veränderte sich nach der Rückkehr vom Standby-Modus oder Ruhezustand

- Wenn Windows 2000 vom Standby-Modus oder Ruhezustand zurückkehrt, ändern sich die Einstellungen des Ausgabelaufwerks aufgrund eines Windowsproblems.
Starten Sie die Mixer-Anwendung wie in *Einstellung der Lautstärkeregelung* (S. 33) beschrieben, und passen Sie den Regler **USB Audio (Speaker) (USB Audio – Lautsprecher)** entsprechend an.



Hintergrundmusik bei Spielen wird nicht ausgegeben

- Verwendet das Spiel eine Audio-CD für die Hintergrundmusik?
Wenn eine Audio-CD verwendet wird, um Hintergrundmusik für das Spiel abzuspielen, lesen Sie bitte *Wenn Sie das CD-ROM-Gerät Ihres Computers für das Abspielen einer Audio-CD verwenden oder wenn Sie Hintergrundmusik für Spiele mit dem UA-3 abspielen.* (S. 34).

Typische Softwareprobleme



Installation nicht möglich

- Befindet sich die beigelegte CD-ROM im CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers?
- Wurden der CD-ROM-Laufwerknamen und der Installationsdateinamen während der Installation korrekt angegeben?
- Ist genügend Platz auf der Festplatte frei?

Erhöhen Sie den freien Plattenspeicher auf Ihrer Festplatte. Löschen Sie alle nicht benötigten Dateien (verschieben Sie sie in den Papierkorb). Klicken Sie anschließend mit der rechten Maustaste auf den Papierkorb und wählen Sie die Option **Papierkorb leeren**. Als Alternative können Sie auch Ihrem System eine weitere Festplatte hinzufügen.



Detaillierte Informationen zur Installation von Festplatten finden Sie im Benutzerhandbuch für Ihren Computer und für Windows.

- **Wurden andere Anwendungen ausgeführt, als Sie die Installation ausführten?**
Beenden Sie alle Anwendungen und führen Sie die Installation erneut aus.



Anwendung kann nicht gestartet werden

- **Werden mehrere Anwendungen ausgeführt?**
Es ist möglich, dass nicht genügend Speicher vorhanden ist, um eine weitere Anwendung zu starten. Beenden Sie alle nicht benötigten Anwendungen, und starten Sie dann die neue Anwendung erneut. Falls immer noch eine Fehlermeldung angezeigt wird, müssen Sie Ihren Computer neu starten.



Wenn Sie eine Anwendung starten, wird ein Fehler angezeigt.

- **Wenn mehrere Anwendungen gleichzeitig gestartet werden, wird eventuell eine Fehlermeldung angezeigt.**
Klicken Sie in diesem Fall auf **[OK]**, und schließen Sie alle nicht benötigten Anwendungen. Auch wenn das Anwendungsfenster geschlossen ist, wird die Anwendung möglicherweise noch ausgeführt, wenn sie sich in der Taskleiste befindet. Achten Sie darauf, alle nicht benötigten Anwendungen zu beenden, die in der Taskleiste angezeigt werden.
- **Wenn Sie Cakewalk Pro Audio verwenden, müssen Sie darauf achten, dass die Sampling-Frequenz von Cakewalk Pro Audio auf 44.1 kHz eingestellt wird.**
Bei Cakewalk ProAudio 7, 8, and 9 kann die Sampling-Frequenz wie folgt eingestellt werden.
[Tools] - [Audio options] - [Settings] - [Default sampling rate]



Eine Anwendung stürzt ab

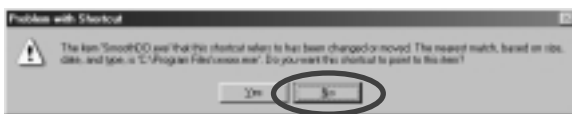
Wenn Sie Digitalmusik-Software für die Digitalaufnahme verwenden, während der Recording Input-Schalter des UA-3 auf **DIGITAL** gesetzt wird, stellen Sie in jedem Fall sicher, dass das Digitalgerät angeschlossen wird. Aufgrund von Windowsbeschränkungen kann in bestimmten Anwendungen die Funktion der Maus oder ähnlicher Geräte deaktiviert sein, wenn kein Digitalgerät angeschlossen ist. Dies weist nicht auf eine Fehlfunktion hin. Wenn die Maus oder ähnliche Geräte nicht funktionieren, schließen Sie das Digitalgerät wieder an.

- **Die oben genannten Situationen können mit folgenden Anwendungen auftreten**
(Stand Januar, 2001)
 - Logic Audio 3.0 oder 4.0 Während der Aufnahme
 - Cubase VST 3.7 Beim Start/Aufnahme/Wiedergabe
 - Cubase ASIO Multimedia Setup Beim Testen
- Die oben genannten Ereignisse oder Situationen treten nicht bei folgenden Anwendungen auf.
- Cakewalk Pro Audio 7, 8, und 9
 - CoolEditProLE
 - SoundRecorder (Gebündelt mit Windows98)



Ein Verknüpfungsfehler wird beim Start von Windows angezeigt

Wenn Sie den D-Out Smoother mit aktiviertem **Register to STARTUP** (automatischer Start) deinstallieren (S. 37), wird beim Start von Windows die folgende Fehlermeldung angezeigt. Klicken Sie in diesem Fall auf **[NO]**, um die Meldung zu schließen.



Gehen Sie wie folgt vor, um diese Meldung zu löschen.

1. Klicken Sie auf die Windows-Schaltfläche **[Start]** und wählen Sie **[Einstellungen] - [Taskleiste & Startmenü]**.
2. Klicken Sie auf das Register **[Programme im Menü "Start"]** und klicken Sie auf **[Entfernen]**.
3. Wählen Sie **[Programme] - [Autostart] - [SmoothDo]**, und klicken Sie auf **[Entfernen]**.

Vous devez lire ceci avant de procéder à un enregistrement numérique

Une opération d'enregistrement, de distribution, de vente, de location, de lecture en public, de diffusion ou équivalente qui n'est pas autorisée, pour tout ou partie d'une œuvre (composition musicale, vidéo, diffusion, direct ou équivalent) dont les droits d'auteur sont détenus par un tiers est illégale.

Lors de l'échange de signaux audio par une connexion numérique avec un instrument externe, cet appareil peut procéder à un enregistrement sans être soumis à certaines des restrictions du Système de Gestion des Copies en Série (SCMS - Serial Copy Management System). C'est dû au fait que cet appareil n'est prévu que pour la production musicale et n'est pas conçu pour être soumis aux restrictions tant qu'il est utilisé pour enregistrer des œuvres (comme vos propres compositions) qui n'enfreignent pas des droits d'auteurs de tiers. (SCMS est une caractéristique qui interdit une seconde génération et une copie ultérieure par une connexion numérique. Elle est intégrée dans les enregistreurs MD et d'autres équipements audio numériques grand public en tant que fonction de protection des droits d'auteur.)

A propos de l'UA-3

L'UA-3 fonctionne avec une prise en charge partielle du SCMS, uniquement pour un signal numérique en entrée provenant d'un appareil externe. Lorsque des données contenant des marqueurs SCMS sont entrées, par exemple à partir d'un MD copié numériquement à partir d'un CD commercial, l'UA-3 fonctionne comme suit.

Si l'entrée provient du connecteur d'entrée numérique de l'UA-3 :

- L'UA-3 ne peut enregistrer ces données dans votre ordinateur
- L'audio sera dirigé vers les sorties analogiques (prise jack de sortie ligne, prise jack de casque) et vers le connecteur de sortie numérique.

Si l'entrée provient des entrées analogiques de l'UA-3 (prises jack entrée ligne) :

- l'enregistrement peut s'effectuer normalement



Nonobstant la présence ou l'absence du marqueur SCMS, les données reçues par le connecteur d'entrée numérique de l'UA-3 seront directement dirigées vers le connecteur de sortie numérique.

N'utilisez pas cet appareil pour enfreindre les droits d'auteurs détenus par une tierce partie. Roland ne reconnaît aucune responsabilité sur quelque infraction que ce soit, concernant votre utilisation de cet appareil et qui pourrait enfreindre des droits d'auteurs appartenant à des tiers.

Ce dispositif ne prend pas en charge les signaux audio numériques formatés pour des appareils audio numérique de studio en qualité diffusion.



L'UA-3 fonctionne selon le SCMS uniquement pour les signaux numériques en entrée à partir d'un appareil externe. Aucun marqueur SCMS n'est ajouté aux signaux numériques audio issus de l'UA-3.

Introduction

Vérifiez le contenu du paquet

L'UA-3 comprend les éléments décrits ci-dessous. A l'ouverture de l'emballage, vérifiez que tous les éléments sont inclus. Si ce n'est pas le cas, contactez le revendeur qui vous a fourni l'UA-3.

UA-3

Câble USB

Utilisez-le pour connecter l'UA-3 au connecteur de votre ordinateur. Pour plus de détails sur les connexions, voir **Connexions et installation des pilotes** (Windows p. 50, Macintosh p. 59).



N'utilisez que le câble USB inclus.

CD-ROM de capture AUDIO

Il contient le logiciel dont vous aurez besoin pour utiliser l'UA-3.

* *Assurez-vous de lire le fichier `Readme_F.txt` situé dans le CD-ROM de capture AUDIO. Les informations de mise à jour sont fournies dans le fichier `Readme_F.txt`.*



- Avant d'ouvrir le CD-ROM inclus, vous devez lire l'accord de licence séparé.
- Ne touchez pas et ne rayez pas la surface d'enregistrement brillante du disque. Dans le cas contraire, il peut être impossible de lire correctement les données. Si le disque est sale, utilisez un nettoyeur pour CD disponible dans le commerce.
- Ne lisez pas le CD sur un lecteur de CD audio classique. Si vous le faites, vous produirez un volume élevé qui peut endommager votre ouïe ou vos haut-parleurs.

Mise en route

Il s'agit du présent document. Gardez-le à portée de main pour y trouver des informations en cas de besoin.

Contrat de licence

Ce contrat décrit les termes selon lesquels Roland Corporation vous accorde le droit d'utiliser le logiciel. Vous devez le lire avant d'ouvrir l'emballage du CD-ROM.

Vous devrez fournir les éléments suivants :

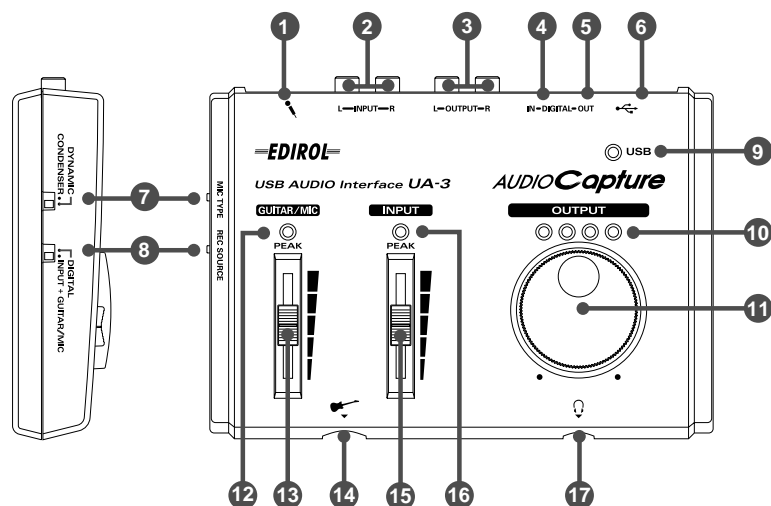
Amplificateur externe, haut-parleurs et micro ne sont pas inclus.

Un amplificateur externe, des haut-parleurs ou un casque sont nécessaires pour écouter le son issu de l'UA-3 et ne sont pas inclus. Pour les prises de son micro, l'UA-3 n'est pas livré avec un micro. Vous devez vous procurer vous-même ces éléments.

Les câbles d'entrée/sortie numériques pour la connexion à l'enregistreur MD ou DAT ne sont pas inclus.

Bien que vous puissiez utiliser un enregistreur numérique MD ou DAT pour effectuer un enregistrement numérique, les câbles de connexion de l'enregistreur à l'UA-3 ne sont pas inclus. Vous devrez les acquérir séparément.

Eléments de l'UA-3 et fonctions



MEMO

• Micro à condensateur

L'UA-3 prend en charge les petits microphones multimédia utilisés pour ajouter un commentaire ; il est compatible avec les microphones mono alimentés par la prise (PIP - plug-in power).

- Si vous n'enregistrez qu'à partir des entrées ligne, déconnectez les câbles de la **prise jack d'entrée guitare** et de la **prise jack d'entrée micro**.

NOTE

- L'UA-3 n'est pas compatible avec les microphones à condensateur et alimentation fantôme, utilisés typiquement pour la musique. Il est également incompatible avec les microphones stéréo parfois fournis avec les MD.
- Vous ne pouvez pas lire des données audio d'ordinateur lorsque **DIGITAL** est sélectionné.

1 Prise jack entrée microphone

2 Prises jack entrée ligne

3 Prises jack sortie ligne

4 Connecteur d'entrée numérique (optique)

5 Connecteur de sortie numérique (optique)

6 Connecteur USB

7 Commutateur de type de microphone

Positionnez ce commutateur selon le type de microphone connecté à la **prise jack d'entrée microphone 1**.

Pour connecter un microphone dynamique : " **DYNAMIC** "

Pour connecter un microphone à condensateur : " **CONDENSER** "

8 Commutateur de sélection d'entrée d'enregistrement

Il sélectionne l'entrée qui sera utilisée pour l'enregistrement.

Connecteurs d'entrée numérique 4 : " **DIGITAL** "

Prise jack d'entrée microphone 1 / **Prises d'entrée ligne 2** / **Prise jack d'entrée guitare**

14 : " **INPUT + GUITAR/MIC** "

9 Voyant USB

Il s'allume lorsque l'UA-3 est connecté à l'ordinateur et reconnu par lui.

10 Voyant de niveau de sortie

Le nombre de LED allumées change selon le niveau de sortie de la **prise jack casque 17** et des **prises jack de sortie ligne 3**. Si la LED rouge s'allume, agissez sur le **bouton de volume de sortie ligne 11** pour baisser le volume.

11 Volume de sortie ligne

Règle le volume qui sort de la **prise jack casque 17** et des **prises jack de sortie ligne 3**.

12 Voyant de crête d'entrée Guitare/Microphone

Si le niveau d'entrée de la **prise jack d'entrée guitare 14** ou de la **prise jack d'entrée microphone 1** est trop élevé, il s'allume en rouge. Dans ce cas, utilisez le **curseur de réglage de l'entrée guitare/microphone 13** pour baisser le niveau d'entrée.

13 Curseur de réglage d'entrée Guitare/Microphone

Ce curseur règle le niveau d'entrée de la **prise jack d'entrée guitare 14** et de la **prise jack d'entrée microphone 1**.

14 Prise jack entrée guitare

15 Curseur de réglage d'entrée ligne

Ce curseur règle le niveau d'entrée des **prises jack d'entrée ligne 2**.

16 Voyant de crête d'entrée ligne

Si le niveau d'entrée des **prises jack d'entrée ligne 2** est trop élevé, il s'allume en rouge. Dans ce cas, utilisez le **curseur de réglage de l'entrée ligne 15** pour baisser le niveau d'entrée.

17 Prise jack du casque

Vous pouvez y connecter un casque. Le son sort toujours des **prises jack de sortie ligne 3**, même lorsque le casque est branché.

* Pour plus de détails sur la façon d'utiliser les différents éléments de l'appareil, consultez le manuel UA-3 Application Guide (p. 110).

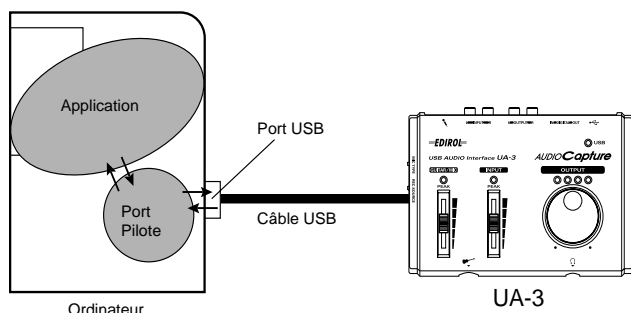
Connexions et installation des pilotes (Windows)

* Si vous possédez un Macintosh, reportez-vous p. 59.

Pour utiliser l'UA-3 vous devez d'abord installer consécutivement les pilotes **Périphérique USB Composite**, **Périphérique d'interface utilisateur USB** et **Périphérique Audio USB**. Ces pilotes sont inclus avec Windows. Si vous utilisez Windows 98, ce pilote est fourni sur le **CD-ROM de Microsoft Windows**, dont vous aurez besoin pendant l'installation. Si vous utilisez Windows Me ou 2000, vous n'avez pas besoin du CD-ROM.

Qu'est-ce qu'un pilote ?

Un pilote est un logiciel qui permet à un programme s'exécutant sur votre ordinateur de transférer des données de et vers un matériel (comme l'UA-3) lorsque celui-ci est connecté à votre ordinateur à l'aide du câble USB. Le pilote transmet les données de l'application à l'UA-3 et vice-versa.



NOTE Avant d'installer le pilote

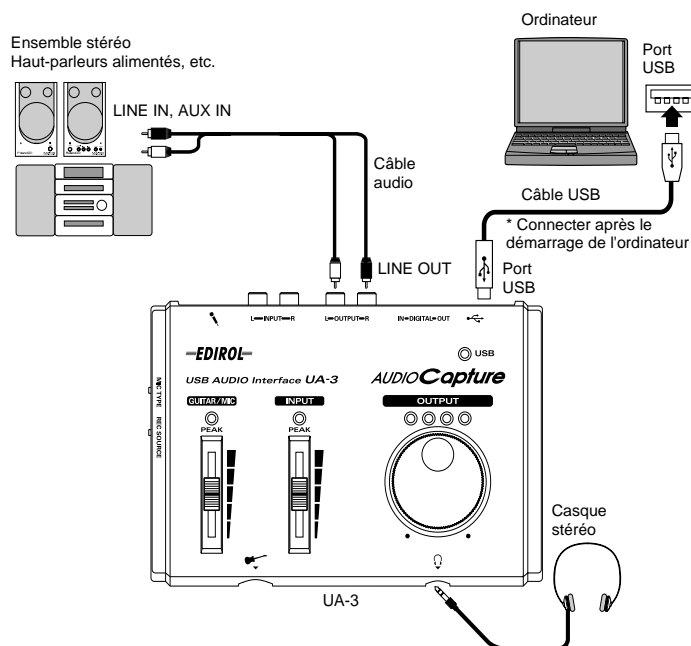
- L'UA-3 ne peut être utilisé avec Windows 95 ou Windows NT.
- Si d'autres programmes s'exécutent dans Windows, fermez-les tous avant de continuer.
- Si vous prévoyez de connecter en même temps plusieurs périphériques USB Roland (par exemple l'UA-3 et d'autres périphériques USB comme l'UA-100G) à votre ordinateur, déconnectez l'UA-100G ou les autres périphériques du connecteur USB avant d'installer le pilote. Si vous installez le pilote lorsque l'UA-100G ou d'autres périphériques sont connectés, l'installation peut ne pas se dérouler correctement.

Etablissement des connexions et installation du pilote

■ Etablissement des connexions

Vérifiez toujours que le niveau du volume est au plus bas avant de connecter l'UA-3. Même avec le volume au minimum, vous pouvez entendre du bruit lorsque l'alimentation est allumée, mais cette situation est normale et n'indique pas un mauvais fonctionnement.

Afin d'éviter un mauvais fonctionnement et/ou d'endommager les haut-parleurs et autres périphériques, diminuez toujours le volume et mettez toujours les périphériques hors tension avant d'effectuer les connexions. (Il n'est pas nécessaire d'éteindre votre ordinateur.) Utilisez un câble USB pour connecter l'UA-3 à votre ordinateur avant d'allumer votre équipement audio.



NOTE

- Avant de déconnecter le câble USB ou de redémarrer Windows, veuillez fermer toutes les applications. Vous devez également baisser le volume de tout système audio ou de tout amplificateur connecté.
- Cet appareil est équipé d'un circuit de protection. Lors de la connexion au port USB, attendez quelques secondes avant d'utiliser l'appareil.

■ Installation du pilote (Windows Me)

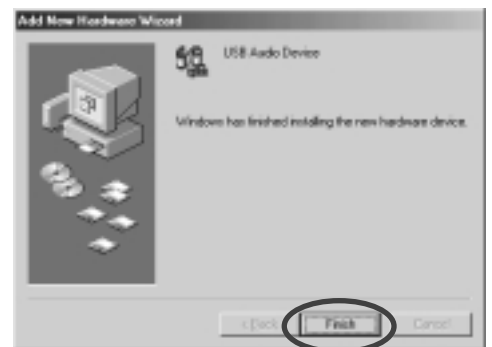
* Si vous utilisez une machine Windows 2000, voir p. 51, pour Windows 98, voir p. 51.

1. Allumez l'ordinateur, démarrez Windows et utilisez un câble USB pour connecter l'UA-3 à votre ordinateur.
2. Lorsque Windows détecte l'UA-3 et que la boîte de dialogue de l'**Assistant ajout de nouveau matériel** apparaît, assurez-vous que "**Rechercher automatiquement un nouveau pilote (recommandé)**" est sélectionné, puis cliquez sur **[Suivant]**.

NOTE Cette boîte de dialogue peut demander quelques instants avant d'apparaître



3. La recherche du pilote démarre.
4. Lorsque le bon pilote est trouvé, son installation démarre.
5. Lorsqu'une boîte de dialogue vous informe que l'installation du pilote est terminée, cliquez sur **[Terminer]**, et redémarrez Windows.



Après l'installation du pilote, voir *Spécification du périphérique d'entrée/sortie audio* (p. 54) et sélectionnez le périphérique utilisé par Windows.

* Selon la configuration de votre ordinateur, un court délai peut intervenir après l'installation du pilote jusqu'à la reconnaissance du périphérique.

■ Installation du pilote (Windows 2000)

* Si vous utilisez une machine Windows Me, voir p. 51, pour Windows 98, voir p. 51.

1. Allumez votre ordinateur et démarrez Windows.
2. Utilisez un câble USB pour connecter l'UA-3 à votre ordinateur. L'UA-3 est reconnu par l'ordinateur et le pilote est installé de façon totalement automatique.
3. Après installation du pilote, redémarrez Windows.

■ Installation du pilote (Windows 98)

* Si vous utilisez une machine Windows Me, voir p. 51, pour Windows 2000, voir p. 51.

Les pilotes doivent être installés dans cet ordre : **Périphérique USB Composite**, **Périphérique d'interface utilisateur USB** et enfin **Périphérique Audio USB**. Suivez la procédure ci-après pour effectuer l'installation.

1. Allumez votre ordinateur et démarrez Windows. Insérez le **CD-ROM Microsoft Windows** dans votre lecteur de CD-ROM et utilisez un câble USB pour connecter l'UA-3 à votre ordinateur (p. 50).



Certains ordinateurs étant vendus avec le contenu du CD-ROM de Microsoft Windows déjà installé sur le disque dur, il peuvent ne pas inclure ce CD-ROM. Dans ce cas, vous pourrez installer le pilote sans celui-ci.

Un **Périphérique USB Composite** est détecté automatiquement et la boîte de dialogue de l'**Assistant ajout de nouveau matériel** apparaît. Cliquez sur **[Suivant]**.



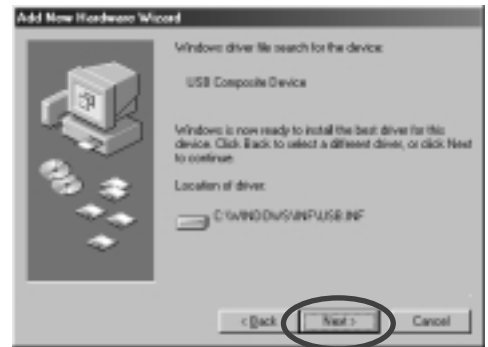
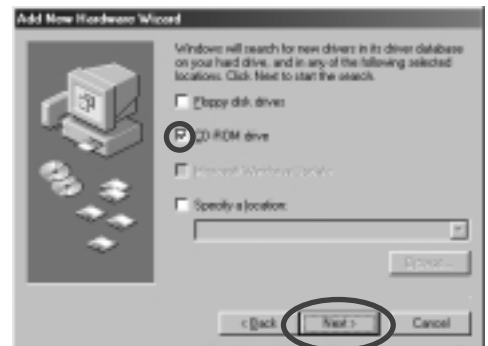
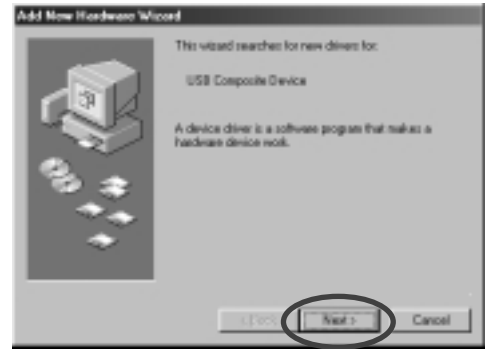
Si cette boîte de dialogue n'apparaît pas, reportez-vous à *Problèmes liés au pilote USB* (p. 63)

2. Lorsque l'ordinateur vous demande “ **Que voulez-vous faire ?** ”, sélectionnez “ **Rechercher le meilleur pilote pour votre périphérique (Recommandé).** ” et cliquez sur **[Suivant]**.

3. La boîte de dialogue suivante s'affiche. Vérifiez le **lecteur de CD-ROM** et cliquez sur **[Suivant]**.

4. La boîte de dialogue suivante s'affiche. Cliquez sur **[Suivant]**.

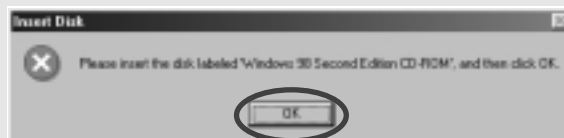
* *Selon votre système, l'emplacement du pilote peut différer de celui de la figure ci-dessus, mais ceci ne constitue pas un problème.*



5. La copie du fichier (pilote) démarre.



Si le **CD-ROM de Microsoft Windows** n'est pas inséré dans le lecteur de CD-ROM, la boîte de dialogue suivante apparaît. Dans ce cas, insérez-le dans le lecteur de CD-ROM et cliquez sur **[OK]**.



- Lorsque l'installation du pilote **Périphérique USB Composite** est terminée, la boîte de dialogue suivante apparaît. Cliquez sur **[Terminer]**.

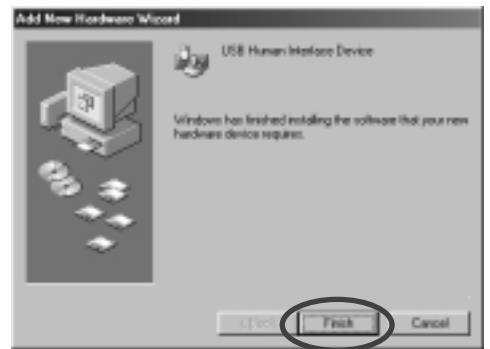


- Ensuite, le **Périphérique d'interface utilisateur USB** est détecté automatiquement et la boîte de dialogue de l'**Assistant ajout de nouveau matériel** apparaît. Cliquez sur **[Suivant]** et continuez l'installation en suivant exactement les procédures décrites aux étapes 2-5 (p. 52-52).

MEMO A l'étape 4, l'écran indique : " Windows recherche le pilote pour le périphérique : Périphérique d'interface utilisateur USB. "



- Lorsque l'installation du pilote **Périphérique Audio USB** est terminée, la boîte de dialogue suivante apparaît. Cliquez sur **[Terminer]**.



- Ensuite, le **Périphérique Audio USB** est détecté automatiquement et la boîte de dialogue de l'**Assistant ajout de nouveau matériel** apparaît. Cliquez sur **[Suivant]** et continuez l'installation en suivant exactement les procédures décrites aux étapes 2-5 (p. 52-52).

MEMO A l'étape 4, l'écran indique : " Windows recherche le pilote pour le périphérique : Périphérique audio USB ".



- Lorsque l'installation du pilote **Périphérique Audio USB** est terminée, la boîte de dialogue suivante apparaît. Cliquez sur **[Terminer]**.



L'installation des pilotes **Périphérique USB Composite**, **Périphérique d'interface utilisateur USB** et **Périphérique Audio USB** est terminée. Redémarrez Windows. Une fois le pilote installé, reportez-vous à *Spécification du périphérique d'entrée/sortie audio* (p. 54) et sélectionnez le périphérique utilisé par Windows.

■ Spécification du périphérique d'entrée/sortie audio

1. Cliquez sur le bouton **[Démarrer]** de Windows, puis dans **[Paramètres]** choisissez **[Panneau de configuration]**.

2. *Win 98 / Win 98SE*


Dans le **Panneau de configuration**, cliquez deux fois sur l'icône **[Multimédia]** pour ouvrir la boîte de dialogue **Propriétés multimédia**.

Win 2000 / Me

Dans le **Panneau de configuration**, cliquez deux fois sur l'icône **[Sons et Multimédia]** pour ouvrir la boîte de dialogue **Propriétés de Sons et multimédia**.

* *Si vous ne trouvez pas l'icône [Sons et Multimédia], cliquez sur [Afficher toutes les options du Panneau de configuration] dans le Panneau de configuration.*

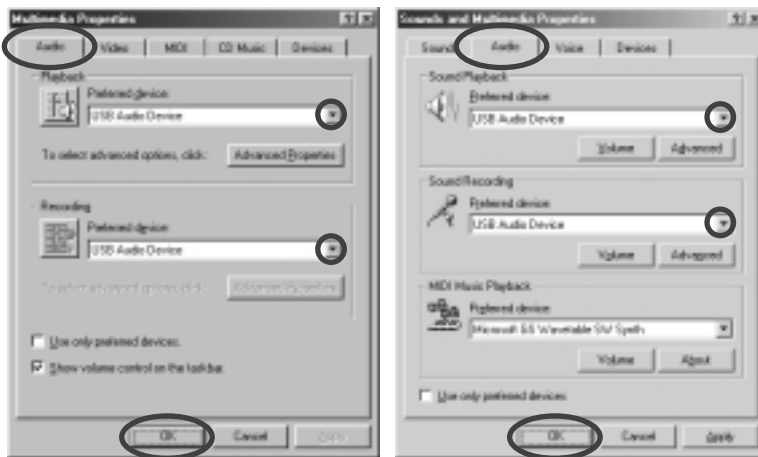
3. Cliquez sur l'onglet **[Audio]**.

4. Pour déterminer le **Périphérique par défaut** pour la **Lecture des sons**, Cliquez sur . Dans la liste qui apparaît, cliquez sur **[Périphérique Audio USB]** pour le sélectionner.

5. Pour déterminer le **Périphérique par défaut** pour l' **Enregistrement des sons**, cliquez sur . Dans la liste qui apparaît, cliquez sur **[Périphérique Audio USB]** pour le sélectionner.

Windows 98 / Windows 98SE

Windows 2000 / Windows Me



MEMO

- Selon votre système, “ Périphérique Audio USB ” sera affiché avec un numéro, par exemple, “ Périphérique audio USB (1) ”.
- Il n'est alors pas possible de cliquer sur le bouton “**Propriétés avancées**” pour l’“**Enregistrement**”.

6. Cliquez sur **[OK]** pour terminer les réglages.

Propriétés de Contrôle du volume

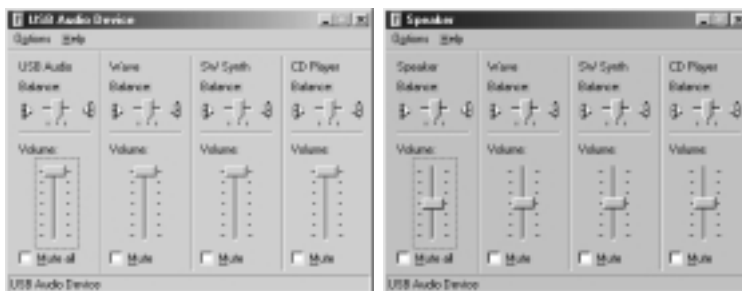
Le volume de sortie de l'UA-3 peut être contrôlé par le **Contrôle du volume** de Windows.

1. Cliquez sur le bouton **[Démarrer]** de Windows, et sélectionnez **[Programmes]** - **[Accessoires]** - **[Divertissement]** - **[Contrôle du volume]** pour le démarrer.

Windows Me

Windows 2000/

Windows 98/Windows 98SE



2. Vous pouvez monter ou baisser le curseur pour régler le volume de l'UA-3. Les éléments suivants peuvent être réglés.

USB Audio (Haut-Parleur)	Règle le volume des sorties analogiques (sortie ligne et sortie casque). Ce réglage n'affecte pas les sorties numériques. ¹
WAVE	Règle le volume de sortie du périphérique audio de sortie " Périphérique Audio USB ". Les sorties numériques et analogiques sont affectées.
Synthé SW	Règle le volume du synthétiseur logiciel intégré à Windows.
Lecteur CD	Règle le volume " CD Audio " du lecteur de CD-ROM de votre ordinateur. ²

1. Selon la version de Windows, cet élément peut être nommé " Connecteur analogique ".
2. Si la lecture du CD n'est pas modifiée en réglant ce volume, utilisez le volume WAVE.

NOTE

- Si le **Contrôle du volume** n'est pas installé sur votre ordinateur, utilisez **Ajout/Suppression de programmes** dans le **Panneau de configuration** pour l'installer. Pour plus de précisions sur l'installation, voyez le manuel de l'utilisateur de Windows ou l'Aide.
- Si Muet est coché, ou si le curseur est au plus bas, aucun son ne sortira de l'UA-3.
- Si vous utilisez Windows 2000 et que le " Lecteur CD " n'apparaît pas, cochez l'élément " Activer la lecture numérique sur ce lecteur de CD-ROM ", selon la note suivante.
- Lorsque vous utilisez le lecteur de CD-Rom de votre ordinateur pour lire un CD audio ou pour lire la musique de fond des jeux avec l'UA-3 :
Avec Windows Me :
 Sélectionnez [Démarrer]-[Paramètres]-[Panneau de configuration]. Dans le [Panneau de configuration], cliquez deux fois sur l'icône [Système] pour ouvrir la boîte de dialogue **Propriétés système**. Cliquez sur l'onglet [Gestionnaire de périphériques], et cliquez deux fois sur l'icône [CDROM]. En dessous, cliquez deux fois sur le lecteur de CD-ROM que vous utilisez et ouvrez ses **Propriétés**. Cliquez sur l'onglet [Propriétés] et cochez la case située à côté de l'option **Lecture CD numérique " Activer la lecture numérique sur ce lecteur de CD-ROM. "**
- **Avec Windows 2000**
 Comme pour Windows Me, ouvrez la boîte de dialogue **Propriétés système**. Cliquez sur l'onglet [Matériel], puis cliquez sur [Gestionnaire de périphériques] dans le cadre " Gestionnaire de périphériques ". A partir des lecteurs de CD-ROM, cliquez deux fois sur le lecteur de CD-ROM que vous utilisez pour ouvrir ses **Propriétés**. Cliquez sur l'onglet [Propriétés] et cochez la case située à côté de l'option **Lecture CD numérique " Activer la lecture numérique sur ce lecteur de CD-ROM. "**
- **Avec Windows 98 ou Windows 98 SE:**
 Sélectionnez [Démarrer] - [Paramètres] - [Panneau de configuration] - [Multimédia], puis cliquez sur l'onglet [CD Audio] et cochez " **Lecture numérique pour les CD audio sur ce lecteur de CD-ROM. "**
 Selon l'environnement de votre ordinateur, la lecture des CD peut encore poser des problèmes. Pour plus de détails, reportez-vous aux informations fournies par le constructeur de votre ordinateur. Si vous utilisez un lecteur de CD-Rom de type PC-card (PCMCIA), la lecture de données WAVE ou d'un CD audio sur ce lecteur peut interrompre le son ou le supprimer totalement.

MEMO

- La qualité audio de l'UA-3 sera meilleure si vous montez les niveaux du Contrôle du volume.

Vérification de la sortie son.

Une fois les connexions correctement effectuées, vous pouvez lire l'exemple de données fourni pour vérifier votre configuration.

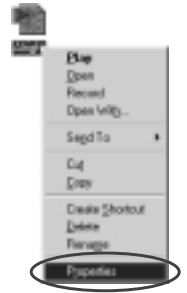
■ Lecture de l'exemple de données


Vous allez ici utiliser les fonctionnalités Windows standard pour lire l'exemple de données. L'exemple de données se situe dans le **AUDIO Capture CD-ROM**. Introduisez ce CD-ROM dans le lecteur correspondant.

1. Copiez " **Alright(.wav)** " sur le bureau en le glissant à partir du dossier " **Sample_Data** " du CD-ROM.

MEMO Pour pouvoir écouter l'exemple de données, vous aurez besoin d'environ 30 Mo disponibles sur le disque dur où Windows est installé.

2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le fichier copié " **Alright(.wav)** ", et sélectionnez **[Lire]** ou **[Propriétés]** dans le menu qui apparaît.



3. Cliquez sur l'onglet **[Aperçu]**, et cliquez sur le  bouton.
La lecture de l'exemple de données démarre.

MEMO Lorsque le **commutateur d'entrées d'enregistrement** est réglé sur **DIGITAL**, il n'est pas possible de lire les données audio de votre ordinateur. Réglez l'interrupteur sur **INPUT + GUITAR/MIC**.



Avez-vous entendu l'exemple de données ?

Si l'exemple de données a été lu correctement, votre ordinateur et l'UA-3 sont connectés et les pilotes ont bien été installés. Si les données n'ont pas été lues correctement, reportez-vous à *Dépannage* (p. 63). Cette section contient des informations pour vous aider à localiser et résoudre de tels problèmes.

L'installation des connexions et des pilotes de l'UA-3 est terminée.

Suppression du pilote Périphérique Audio USB

NOTE L'explication donnée ici concerne un système Windows standard. Selon votre ordinateur, les noms de certains dossiers peuvent être différents.

■ Si vous réinstallez le pilote Périphérique Audio USB.

■ Si l'installation du pilote Périphérique Audio USB s'est interrompue avant la fin.

Utilisez la procédure suivante pour supprimer le pilote déjà installé.

1. Utilisez un câble USB pour connecter l'UA-3 à votre ordinateur.
2. Cliquez sur le bouton **[Démarrer]** de Windows, puis dans **[Paramètres]**, choisissez **[Panneau de configuration]**.
3. Dans le **[Panneau de configuration]**, cliquez deux fois sur l'icône **[Système]** pour ouvrir la boîte de dialogue **Propriétés système**.
4. Cliquez sur l'onglet **[Gestionnaire de périphériques]**.
5. Cliquez deux fois sur **[Contrôleurs son, vidéo et jeu]** pour accéder à la liste des périphériques.
6. Dans la liste, sélectionnez **Périphérique Audio USB** et cliquez **[Supprimer]**. Dans la boîte de dialogue **Supprimer**, cliquez sur **[OK]**. Si le **Périphérique Audio USB** n'est pas affiché, passez à l'étape 8.
7. Assurez-vous que le **Périphérique Audio USB** n'est pas dans la liste **Contrôleurs son, vidéo et jeux**, et cliquez sur **[Fermer]** pour quitter la boîte de dialogue **Propriétés système**.
8. Suivez à nouveau les étapes 1. – 4., et cliquez deux fois sur **[Contrôleur de bus USB]** pour afficher la liste des périphériques.

Si ① est affiché comme icône de périphérique compatible USB :

Sélectionnez l'icône **[Périphérique USB Composite]** et cliquez sur **[Supprimer]**. Dans la boîte de dialogue **Supprimer**, cliquez sur **[OK]**. Comme à l'étape 7., fermez **Propriétés système**.

S'il n'y a pas d'icône de périphérique compatible USB, ou si ① n'est pas affiché :

Fermez simplement **Propriétés système**.

Si vous utilisez Windows Me et que ② est affiché :

Fermez simplement **Propriétés système**.

- Déconnectez le câble USB de votre ordinateur et redémarrez Windows.



Si une boîte de dialogue vous proposant de redémarrer Windows apparaît à ce moment, suivez la proposition et redémarrez votre ordinateur.

Principes de fonctionnement du D-Out Smoother

■ Qu'est ce que le D-Out Smoother ?

Lorsque qu'un périphérique numérique tel qu'un MD ou un DAT est utilisé en lecture, connecté à la sortie numérique de l'UA-3, le verrouillage de la sortie audio demande un certain temps après la lecture audio, ce qui peut provoquer un silence d'une ou deux secondes, ou fausser la tonalité ou le tempo. Le D-Out Smoother est un logiciel qui permet une lecture audio fluide dans de telles situations.

■ Installation du D-Out Smoother



Dans ces explications, nous supposons que votre lecteur de CD-Rom est E:, mais cette lettre peut être différente sur votre ordinateur. Si c'est le cas, entrez la lettre de lecteur adéquate. Pour vérifier la lettre attribuée à votre lecteur de CD-ROM, double-cliquez sur l'icône de **Poste de travail**.

- Introduisez le **AUDIO Capture CD-ROM** dans le lecteur.
- Cliquez sur le bouton **[Démarrer]** de Windows, puis dans **[Exécuter...]**.
- Dans la zone de texte **Ouvrir :**, tapez **"E:\UA_Util\Setup.exe"** et cliquez sur **[OK]**. Sinon, cliquez sur **[Parcourir]**, sélectionnez le fichier **[Setup(.exe)]** situé dans le dossier **UA_Util** du CD-ROM et cliquez sur **[Ouvrir]**.
- Le programme d'installation démarre et la boîte de dialogue **Choose Setup Language** apparaît. Spécifiez si vous utilisez la version **"English (United States)"** ou **"Français"** de Windows et cliquez sur **[OK]**.
- Effectuez le reste de l'installation en suivant les instructions qui apparaissent à l'écran.
- Lorsque l'installation est terminée, la boîte de dialogue **Installation terminée** apparaît. Cliquez sur **[Terminer]**.

L'installation de D-Out Smoother est terminée.

■ Démarrage de D-Out Smoother



La boîte de dialogue **Setting** apparaît au premier démarrage. Assurez-vous que **Wave-Out Device** affiche **"Périphérique Audio USB,"** et cliquez sur **[OK]**. Si deux périphériques audio USB (ou plus) sont affichés, reportez-vous à *Utilisation de D-Out Smoother* (p. 57) et spécifiez le bon périphérique.

- Connectez l'UA-3 au connecteur USB de votre ordinateur.
- Cliquez sur le bouton **[Démarrer]** de Windows et dans le menu **[Programmes]**, cliquez sur **[D-Out Smoother]**.
- The D-Out Smoother démarre.
Dans certains cas, il peut afficher au démarrage **"Impossible de trouver un Périphérique Audio USB. Vérifiez le câble USB ou sélectionnez à nouveau un Périphérique Audio USB."**. Dans ce cas, l'ordinateur n'a pas pu détecter correctement l'UA-3. Il est possible que l'UA-3 ne soit pas bien connecté, ou que le pilote ne soit pas bien installé. Reportez-vous à *Connexions et installation des pilotes (Windows)* (p. 50) et vérifiez ces points.

■ Utilisation de D-Out Smoother

D-Out Smoother possède un interrupteur **"ON/OFF"** et un bouton **"TEST"**.

Interrupteur "ON/OFF"

Normalement, vous laissez cet interrupteur sur **"ON"** lorsque vous utilisez la sortie numérique de l'UA-3. Mettez-le sur **"OFF"** lorsque vous connectez ou déconnectez l'UA-3.

Bouton "TEST"

Cliquez sur le bouton **[TEST]**. Si le test audio est entendu, D-Out Smoother fonctionne pour ce périphérique.

Lorsque vous utilisez un ou plusieurs Périphériques Audio USB tels que l'UA-3 et le MA-150U, utilisez ce bouton pour sélectionner l'UA-3 avec lequel D-Out Smoother doit fonctionner.

Utilisez la procédure suivante pour effectuer votre sélection.

1. Dans le menu **[Control]** de D-Out Smoother, sélectionnez **[Setting]** pour accéder à la boîte de dialogue **Setting**. (Cette boîte de dialogue apparaît automatiquement au premier démarrage du logiciel.)
2. Dans le menu déroulant, sélectionnez **“Périphérique Audio USB”** et cliquez sur **[OK]**.
3. Cliquez sur le bouton **[TEST]** et vérifiez que le test audio est entendu.
Si le test audio est entendu, D-Out Smoother fonctionne pour ce périphérique. Si l'audio n'est pas entendu, sélectionnez un Périphérique Audio USB différent à l'étape **2**, et répétez les étapes **1** à **3**.

Fonctions pratiques

- Lorsque **[Register to STARTUP]** est coché dans la boîte de dialogue Setting, D-Out Smoother démarre automatiquement en même temps que l'ordinateur.
- Lorsque **[Minimize window when starting up]** est coché dans la boîte de dialogue Setting, D-Out Smoother se réduit immédiatement après avoir démarré pour vous permettre de mieux utiliser l'écran de votre ordinateur.

■ Suppression (désinstallation) de D-Out Smoother

D-Out Smoother prend en charge la fonction **Ajout/Suppression de programmes** de Windows. Vous pouvez utiliser la procédure suivante pour supprimer le programme lorsqu'il n'est plus nécessaire.



Si vous désinstallez D-Out Smoother, vous devez d'abord désélectionner **[Register to STARTUP]** dans la boîte de dialogue Setting. Vous pouvez atteindre la boîte de dialogue Setting en sélectionnant **[Control] - [Setting]**. (p. 67)

1. Cliquez sur le bouton **[Démarrer]** de Windows, puis dans **[Paramètres]**, choisissez **[Panneau de configuration]**.
2. Dans le **Panneau de configuration**, cliquez deux fois sur l'icône **[Ajout/Suppression de programmes]** pour ouvrir la boîte de dialogue **Propriété de Ajout/Suppression de programmes**.
3. Cliquez sur l'onglet **[Installation/Désinstallation]**.
4. Dans la liste de la boîte de dialogue, cliquez sur le nom de l'application à désinstaller.
5. Cliquez sur **[Ajouter/Supprimer]**.

L'application spécifiée à l'étape **4** est supprimée.

Connexions et installation des pilotes (Macintosh)

* Si vous possédez un PC sous Windows, reportez-vous p. 50.

Pour pouvoir utiliser l'UA-3, vous devez d'abord installer un pilote. L'UA-3 utilise un pilote compris dans le système Macintosh.



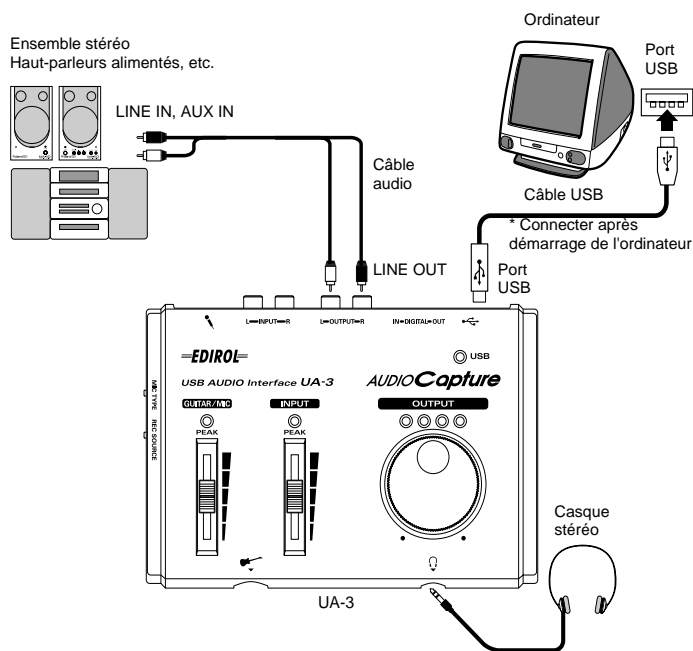
Qu'est-ce qu'un pilote ?
-> p. 50

Etablissement des connexions et installation du pilote

■ Etablissement des connexions

Vérifiez toujours que le niveau du volume est au plus bas avant de connecter l'UA-3. Même avec le volume au minimum, vous pouvez entendre du bruit lorsque l'alimentation est allumée, mais cela normal et n'indique pas un mauvais fonctionnement.

Afin d'éviter un mauvais fonctionnement et d'endommager les haut-parleurs et autres périphériques, diminuez toujours le volume et mettez toujours les périphériques hors tension avant d'effectuer les connexions. (Il n'est pas nécessaire d'éteindre votre ordinateur.) Utilisez un câble USB pour connecter l'UA-3 à votre ordinateur avant d'allumer votre équipement audio.



- Avant de déconnecter le câble USB ou de redémarrer le Macintosh, fermez toutes les applications. Vous devez également baisser le volume du système audio ou de tout amplificateur connecté.
- Cet appareil est équipé d'un circuit de protection. Lors de la connexion au port USB, attendez quelques secondes avant d'utiliser l'appareil.

■ Reconnaissance de l'appareil

1. Allumez votre ordinateur, le système Macintosh (Mac OS) démarre.
2. Dans le menu **Apple**, sélectionnez **[Informations système Apple]**.

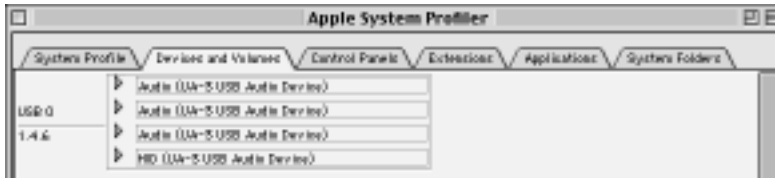


- Pour éviter d'endommager vos haut-parleurs, baissez le volume sur l'appareil et sur le système audio connecté.
- Quittez toutes les applications éventuellement actives avant de réaliser la connexion.



3. Cliquez sur l'onglet **[Périphériques/Volumes]**.
4. Utilisez un câble USB pour connecter l'UA-3 à votre ordinateur.

5. Pour vérifier que l'appareil est bien reconnu, sélectionnez **[Mettre à jour toutes les informations]** du menu **[Commandes]**. Les trois périphériques audio suivants doivent s'afficher dans la section USB :

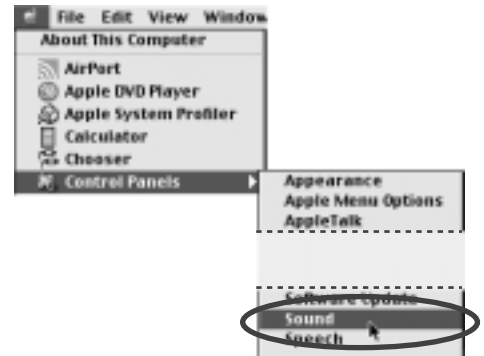


Si c'est le cas, l'installation du pilote UA-3 est réussie. Sélectionnez **[Quitter]** dans le menu **[Fichier]** pour fermer la boîte de dialogue **Informations système Apple**, puis procédez au réglage du son (voir ci-dessous).

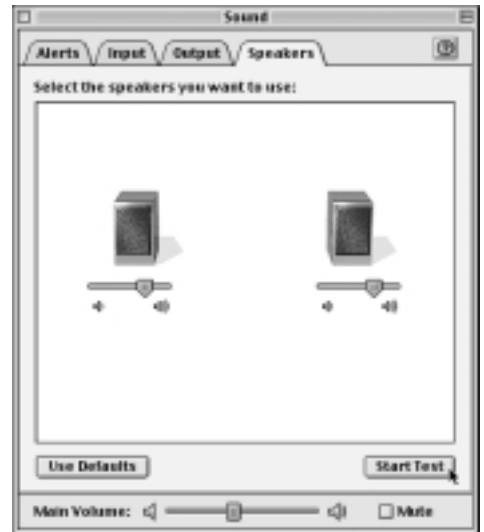
Si les trois périphériques ne sont pas affichés, déconnectez l'UA-3 du port USB et attendez environ dix secondes. Répétez ensuite la procédure à partir de l'étape 4.

■ Réglage du son

6. Dans le menu **Apple**, sélectionnez **[Tableaux de bord] - [Son]** pour ouvrir la boîte de dialogue **Son..**.



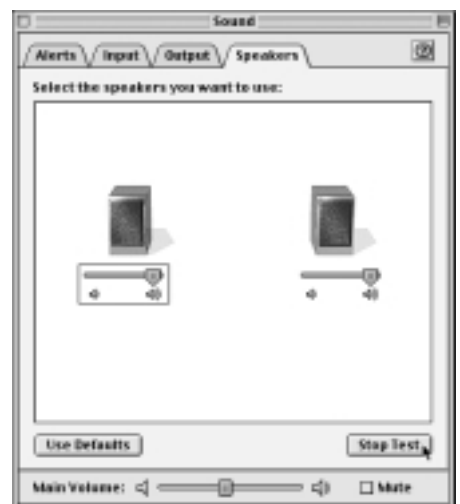
7. Cliquez sur l'onglet **[Configuration des HP]**.
 8. Baissez le volume sur l'UA-3 et sur votre équipement audio, puis cliquez sur **[Lancer test]**.



9. Les sons de test passent de gauche à droite, en suivant l'affichage à l'écran; réglez le volume à l'aide de la barre **[Volume général]**. Lorsque vous avez fini, cliquez sur **[Arrêter test]**.

MEMO Si le commutateur d'entrées d'enregistrement est réglé sur DIGITAL, il n'est pas possible de lire les données audio de votre ordinateur. Réglez l'interrupteur sur INPUT + GUITAR/MIC.

Avec certaines versions du Mac OS, la barre **[Volume général]** n'existe pas. Dans ce cas, utilisez la barre **[Volume]** dans l'onglet **[Sortie]** pour régler le volume.



10. Sélectionnez **[Entrée]** dans la boîte de dialogue **Son**. Pour **Choisissez un périphérique d'entrée audio** :, choisissez **USB Audio**.

NOTE

- Si USB Audio n'est pas disponible, fermez la boîte de dialogue **Son**. Déconnectez ensuite l'UA-3 et attendez environ dix secondes. Répétez ensuite la procédure, en commençant à l'étape 2.
- Ne cochez pas **[Lecture du son par le périphérique de sortie]**.



11. Lorsque vous avez terminé les réglages, sélectionnez **[Quitter]** dans le menu **[Fichier]** pour fermer la boîte de dialogue **Son**.

Problèmes connus : UA-3

- Certains logiciels comme Cakewalk Metro Series et TC Work Spark Series ne sont pas capables d'enregistrer et de lire à 48 kHz. Utilisez l'UA-3 à 44.1 kHz.
- Pendant l'enregistrement ou la lecture, ne pas connecter/déconnecter le câble USB, ni agir sur le **commutateur d'entrées d'enregistrement**. Le logiciel risquerait de se bloquer.
- Il est possible que le son soit hâché ou qu'il soit de mauvaise qualité si vous enregistrez et lisez en même temps, en raison d'une charge trop importante au niveau du processeur (CPU). Ce défaut ne devrait pas affecter le résultat de l'enregistrement. Ce genre de problème ne devrait concerner que le signal de lecture.
- Pour utiliser Virtual Sound Canvas 3, sélectionnez **[Performance]** dans le menu **[Setting]**, puis choisissez **Response Priority** pour **Expression Mode**.
- Le pilote standard livré avec Mac OS n'est pas compatible ASIO.
- Lorsque vous démarrez le Macintosh avec l'UA-3 connecté, l'ordinateur peut devenir instable. Si cela se produit, démarrez d'abord le Macintosh et connectez ensuite l'UA-3.

Vérification de la sortie son

Une fois les connexions correctement effectuées, vous pouvez lire l'exemple de données fourni pour vérifier votre configuration.

■ Lecture de l'exemple de données

Vous allez ici utiliser les fonctionnalités Macintosh standard pour lire l'exemple de données. L'exemple de données se trouve sur le CD **AUDIO Capture**. Introduisez ce CD-ROM dans le lecteur correspondant.

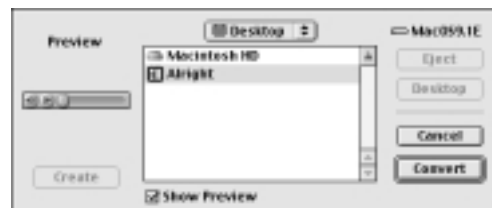


Pour pouvoir écouter l'exemple de données, vous avez besoin d'environ 30 Mo disponibles sur le disque dur où Mac OS est installé..

1. Copiez "**Alright**" sur le bureau en le glissant à partir du dossier "**Sample_Data**" du CD-ROM.
2. Lancez **QuickTime Player** fourni avec Mac OS. QuickTime Player se trouve en principe dans le dossier **QuickTime** du dossier **Applications** du disque dur.



3. Dans le menu **[Fichier]**, sélectionnez **[Ouvrir la séquence]**, sélectionnez le fichier copié précédemment “ **Alright** ”, et cliquez sur **[Convertir]** pour l'ouvrir.



4. Cliquez sur le bouton de lecture.
La lecture de l'exemple de données démarre.

MEMO Si le **commutateur d'entrées d'enregistrement** est réglé sur **DIGITAL**, il n'est pas possible de lire les données audio de votre ordinateur. Réglez l'interrupteur sur **INPUT + GUITAR/MIC**.

Avez-vous entendu l'exemple de données ?

Si l'exemple de données a été lu correctement, votre ordinateur et l'UA-3 sont connectés et les pilotes ont bien été installés. Si les données n'ont pas été lues correctement, reportez-vous à *Dépannage* (p. 63). Cette section contient des informations pour vous aider à localiser et résoudre ce type de problème.

L'installation des connexions et des pilotes de l'UA-3 est terminée.

Dépannage

Si un problème inattendu se produit avec l'UA-3, veuillez lire ce chapitre. Il offre de nombreuses indications pour vous aider à résoudre les problèmes.

Les problèmes décrits à la section Dépannage sont organisés selon le système d'exploitation sur lequel le problème peut être rencontré. Utilisez les icônes à gauche du titre pour trouver les informations dont vous avez besoin.



Problèmes communs à Windows et au Macintosh.



Problèmes propres à Windows.



Problèmes propres au Macintosh.

Si vous utilisez un ordinateur pour la première fois, ou si vous ne comprenez pas l'explication d'une procédure, consultez le manuel de votre ordinateur ou de votre système d'exploitation.

Si le UA-3 ne fonctionne pas comme vous l'attendez, vérifiez les points suivants :

Problèmes liés au pilote USB



L' " Assistant ajout de nouveau matériel " ne démarre pas automatiquement



L' " Assistant ajout de nouveau matériel " se termine de façon imprévue

- **Lorsque le câble USB est connecté ou déconnecté, il faut environ 15 secondes (ou plus) à l'UA-3 pour être reconnu.**
- **Le câble USB est-il correctement connecté ?**
Vérifiez que l'UA-3 et l'ordinateur sont correctement connectés par le câble USB.
- **USB peut-il être utilisé sur votre ordinateur ?**
Voyez le manuel de l'utilisateur de votre ordinateur et vérifiez qu'il peut utiliser USB.
- **Votre ordinateur ou votre répartiteur USB ont-ils assez de puissance électrique ?**
L'UA-3 ne peut être connecté s'il est insuffisamment alimenté. Vérifiez si l'un de ces cas s'applique.
Si vous utilisez l'UA-3 avec un ordinateur portable fonctionnant sur ses batteries, le fonctionnement peut ne pas être fiable avec certains modèles d'ordinateurs. Si c'est le cas, connectez l'adaptateur secteur de votre ordinateur portable.
Le mode d'économie d'énergie de votre ordinateur peut limiter la puissance fournie à USB. Vérifiez les paramètres de votre ordinateur.
Dans certains cas, l'UA-3 ne peut être utilisé avec un répartiteur alimenté par le bus (un répartiteur ne possédant pas d'alimentation propre). Veuillez utiliser un répartiteur auto-alimenté (un répartiteur possédant sa propre alimentation).
- **Votre ordinateur répond-il aux normes USB ?**
Si vous utilisez un ordinateur ne répondant pas aux normes USB (comme un ordinateur assemblé par vos soins), le fonctionnement peut être instable. Dans de tels cas, vous pouvez résoudre le problème en connectant un répartiteur USB possédant sa propre alimentation.
- **" Périphérique inconnu " s'affiche à la place de " Autres périphériques " ou de " Contrôleurs Universal Serial Bus "**
Utilisez la procédure suivante pour supprimer " Périphérique inconnu " de " Autres périphériques "



Pour savoir si le " Périphérique inconnu " est l'UA-3, déconnectez le câble USB de l'UA-3 et vérifiez que " Périphérique inconnu " a disparu. Puis reconnectez l'UA-3 et supprimez " Périphérique inconnu ".

1. Dans le [Panneau de configuration] de Windows, cliquez deux fois sur [Système] pour ouvrir la boîte de dialogue **Propriétés système**.
2. Cliquez sur l'onglet [Gestionnaire de périphériques].
3. Cliquez deux fois sur [Autres périphériques] (Contrôleurs Universal Serial Bus) pour obtenir la liste des périphériques.
4. Dans la liste, sélectionnez **Périphérique inconnu** et cliquez sur [Supprimer].
5. Dans la boîte de dialogue **Supprimer**, cliquez sur [OK].
6. Vérifiez que la liste n'affiche pas **Autres périphériques** ou **Périphérique inconnu** et cliquez sur [Fermer] pour fermer la boîte de dialogue.



La boîte de dialogue " Assistant ajout de nouveau matériel " apparaît même si vous avez installé les pilotes.

Si votre ordinateur ou répartiteur USB dispose de deux connecteurs USB (ou plus), le fait de connecter l'UA-3 à un connecteur USB sur lequel vous ne l'avez jamais connecté peut provoquer l'affichage de la boîte de dialogue " Assistant ajout de nouveau matériel ", même si les pilotes ont déjà été installés. Installez à nouveau les pilotes comme décrit dans *Connexions et installation des pilotes (Windows)* (p. 50). Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.



Les pilotes ne sont pas correctement installés

Utilisez la procédure décrite dans *Suppression du pilote Périphérique Audio USB* (p. 56) pour supprimer le pilote Périphérique Audio USB de votre ordinateur, et installez à nouveau les pilotes de l'UA-3 comme décrit dans *Connexions et installation des pilotes (Windows)* (p. 50). Vérifiez si vous avez un élément nommé " Périphérique inconnu " ou " Autres périphériques " dans " Contrôleurs Universal Serial Bus ". Si vous trouvez un " Périphérique inconnu ", supprimez-le.



Une boîte de dialogue " Périphérique inconnu détecté " apparaît et il m'est impossible d'installer le pilote

Selon votre ordinateur, tous les fichiers nécessaires à la prise en charge de l'USB audio par Windows 98 n'ont peut être pas été installés. Veuillez vous renseigner auprès du constructeur de l'ordinateur.

Problèmes d'utilisation de l'UA-3



Le système d'exploitation devient instable

- Si vous démarrez un ordinateur avec l'UA-3 déjà connecté, il peut devenir instable. Dans ce cas, démarrez l'ordinateur avec l'UA-3 non connecté, puis connectez-le.

■ Absence de son



- **Le commutateur d'entrées d'enregistrement de l'UA-3 est-il réglé sur " INPUT + GUITAR/MIC " ?**

Lorsque le **Commutateur d'entrées d'enregistrement** est réglé sur " DIGITAL ", les signaux d'entrée audio du connecteur d'entrée numérique sont envoyés en sortie. Les données audio de l'ordinateur ne sont pas transmises.



- **Un périphérique numérique comme un MD est-il connecté à la sortie numérique de l'UA-3 ?**

Selon votre application, la lecture audio avec un périphérique numérique comme un MD connecté à la sortie numérique de l'UA-3 peut demander qu'un certain laps de temps soit alloué pour verrouiller la sortie audio numérique immédiatement après la lecture ; un silence peut donc intervenir pendant une ou deux secondes. Dans ce cas, vous pouvez utiliser le logiciel **D-Out Smoother** du CD-ROM inclus pour obtenir une lecture audio fluide. Pour plus de détails, reportez-vous à la section *Principes de fonctionnement du D-Out Smoother* (p. 57).



- **Essayez-vous d'utiliser le lecteur de CD de votre ordinateur pour lire un CD audio ?**

Si vous voulez lire un CD audio à partir du lecteur de CD-ROM de votre ordinateur, voyez *Lorsque vous utilisez le lecteur de CD-Rom de votre ordinateur pour lire un CD audio ou pour lire la musique de fond des jeux avec l'UA-3* : (p. 55).



- **D'autres applications sont-elles actives ?**

Si plusieurs applications fonctionnent en même temps, un message d'erreur peut apparaître. Dans ce cas, cliquez sur **[OK]**, et fermez les autres applications.

Même si une fenêtre d'application est fermée, elle fonctionne encore si elle reste dans la barre des tâches ; assurez-vous donc de quitter les applications inutiles présentes dans la barre des tâches.



- **Avez-vous défini la destination des données audio en sortie pour le système d'exploitation ?**

La destination en sortie des données audio pour un ordinateur doit être réglée sur **UA-3**. Pour plus de détails sur ce paramètre, voyez **Spécification du périphérique audio d'entrée/sortie** (Windows p. 54) ou **Réglage du son** (Macintosh p. 60).



- **Avez-vous défini la destination des données audio en sortie pour votre logiciel de lecture ?**

Pour certains logiciels comme Cool Edit Pro LE, vous devez régler la destination de sortie des données audio sur **UA-3**. Pour plus de détails sur ce paramètre, reportez-vous au manuel de l'utilisateur du logiciel.



- **Les pilotes sont-ils correctement installés ?**

Pour lire les données audio avec l'UA-3, le pilote **Périphérique Audio USB** doit être installé. Pour plus de détails sur l'installation et les paramètres, voir **Connexions et installation des pilotes** (Windows p. 50, Macintosh p. 59).



- **Les différents contrôles de volume sont-ils montés ?**

Réglez le volume de chaque potentiomètre comme décrit dans **Propriétés du contrôle de volume** (Windows p. 54) ou **Réglage du son** (Macintosh p. 60).

■ Distorsion du son



- **Le voyant de crête est-il rouge ?**

Si vous entendez du son à partir des prises jack d'entrée ligne, utilisez le **Curseur de réglage d'entrée ligne** de l'UA-3 pour réduire le niveau d'entrée. Si vous entendez du son à partir des prises jack d'entrée Guitar ou Mic, utilisez le **Curseur de réglage d'entrée Guitar/Mic** pour réduire le niveau d'entrée. Le nombre de LED allumées sur l'indicateur de niveau de sortie dépend du niveau de sortie de l'UA-3. Si la LED rouge s'allume, baissez le volume de sortie ligne.



Le niveau de volume de l'instrument connecté à LINE IN est trop bas.

- **Utilisez-vous un câble de connexion contenant une résistance ?**
Utilisez des câbles ne contenant pas de résistance.
- **Le curseur de réglage de l'entrée ligne (p. 49) est-il monté comme il faut ?**

■ Emission de bruit lors de la lecture audio



- **Un micro est-il encore connecté ?**

Si un micro est connecté à l'UA-3, utilisez le **Curseur de réglage de l'entrée Guitar/Mic** pour baisser le niveau d'entrée.



- **La carte graphique de votre ordinateur peut provoquer du bruit lors de la lecture audio.**

Exécutez la procédure suivante pour régler l'accélération graphique sur "Aucune".

1. Dans le **Panneau de configuration** de Windows, cliquez deux fois sur **[Affichage]** pour ouvrir la boîte de dialogue **[Propriétés de Affichage]**, puis cliquez sur l'onglet **[Configuration]**.
2. Cliquez sur **[Propriétés avancées]** pour ouvrir les propriétés et cliquez sur l'onglet **[Performances]**.
3. Dans **Graphiques**, déplacez le curseur **Accélération matérielle** : sur **Aucune** et cliquez sur **[OK]**.
4. Dans la boîte de dialogue **[Propriétés de Affichage]**, cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue. Redémarrez votre ordinateur.



- **Les lignes d'entrée ligne ou microphone génèrent du bruit**

Si un module MIDI et l'UA-3 sont connectés en USB au même ordinateur et que la sortie du module MIDI est connectée aux prises jack d'entrée ligne de l'UA-3, du bruit peut entrer par le module MIDI et être entendu par l'UA-3. Dans ce cas, utilisez un répartiteur USB auto-alimenté pour connecter en parallèle le module MIDI et l'UA-3, ou connectez le module MIDI par l'interface série ou l'interface MIDI.



- **L'enregistrement et la lecture simultanés provoquent du bruit**

Si vous enregistrez et lisez en même temps, la lecture peut être interrompue en fonction des capacités de votre système, et cela peut être perçu comme du bruit. Cependant, la priorité étant donnée à l'enregistrement, les données enregistrées ne sont pas perdues.



- **Ce problème peut être résolu en reliant le châssis de votre ordinateur à la terre, ou la fiche de terre de la prise du cordon d'alimentation en courant alternatif fourni avec votre ordinateur. Vérifiez également qu'aucun périphérique proche n'émet de fort champ magnétique, comme une télévision ou un four à micro-ondes.**



- **Beaucoup de périphériques audio sont-ils connectés ?**

La connexion simultanée de nombreux périphériques audio peut provoquer du bruit. Ne connectez pas les périphériques audio inutilisés.

■ Interruption du son pendant la lecture audio



- **Essayez d'augmenter la mémoire**

Vous pouvez augmenter la capacité de traitement de votre ordinateur en ajoutant plus de mémoire. Pour plus de détails sur l'ajout de mémoire, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre ordinateur.



- **Votre ordinateur répond-il aux normes USB ?**

L'audio peut s'interrompre si vous utilisez un ordinateur ne répondant pas aux normes électriques USB. Dans ce cas, le problème peut être résolu en connectant un répartiteur USB possédant sa propre alimentation.



- **Avez-vous beaucoup d'applications qui fonctionnent en même temps ?**

Si vous utilisez beaucoup d'applications pendant la lecture, ou si vous démarrez d'autres applications, la lecture peut s'interrompre en fonction de votre ordinateur. Quittez toutes les applications qui ne sont pas nécessaires et réessayez. Si cela ne résout pas le problème, essayez de redémarrer l'ordinateur.



- **Essayez de modifier les paramètres des lecteurs**

* Certains paramètres peuvent ne pas être inclus sur votre ordinateur.

1. Dans le **Panneau de configuration** de Windows, cliquez deux fois sur **[Système]** pour ouvrir la boîte de dialogue **[Propriétés Système]**, puis cliquez sur l'onglet **[Gestionnaire de périphériques]**.
2. Cliquez deux fois sur **[Lecteurs de disque]** pour accéder à la liste des périphériques.
3. Dans la liste, sélectionnez **GENERIC IDE DISK TYPE xx**, puis cliquez sur **[Propriétés]** pour accéder à la boîte de dialogue **Propriétés GENERIC IDE DISK TYPE xx**.

* Les "xx" de **GENERIC IDE DISK TYPE xx** représentent un nombre qui varie selon votre système.

4. Cliquez sur l'onglet **[Paramètres]**, cochez la case **[DMA]** figurant dans **Options**, puis cliquez sur **[OK]** pour fermer la boîte de dialogue.

* En fonction de votre système, une boîte de dialogue des paramètres DMA peut apparaître. Après vérification de son contenu, cliquez sur **OK** ou **Annuler**.

5. Dans la boîte de dialogue **[Propriétés Système]**, cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue.

Redémarrez votre ordinateur pour que les paramètres ci-dessus soient pris en compte.

■ Arrêt de la lecture audio



- **Sur certains ordinateurs, les paramètres Energie du Panneau de configuration peuvent provoquer l'arrêt de la lecture.**

Les Propriétés de Energie affichées lorsque vous cliquez deux fois sur Energie varient selon votre ordinateur. Nous donnons ci-dessous un exemple, mais vous devez également consulter le manuel de l'utilisateur de votre ordinateur. Il se peut que certains ordinateurs ne proposent pas les paramètres suivants.

1. Dans le **Panneau de configuration** de Windows, cliquez deux fois sur **[Système]** pour ouvrir la boîte de dialogue **[Propriétés Système]**, puis cliquez sur l'onglet **[Gestionnaire de périphériques]**.
2. Cliquez deux fois sur **[Périphériques système]** pour accéder à la liste des périphériques.
3. Dans la liste, sélectionnez **[Prise en charge de la gestion d'énergie avancée]**, puis cliquez sur **[Propriétés]** pour accéder à la boîte de dialogue **[Propriétés Prise en charge de la gestion d'énergie avancée]**.
4. Cliquez sur l'onglet **[Paramètres]**, et dans **Résolution des problèmes**, cochez la case **[Désactiver l'interrogation de l'alimentation]**. Puis cliquez sur **[OK]**.
5. Dans la boîte de dialogue **[Propriétés Système]**, cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue.
6. Redémarrez Windows.



Le son enregistré numériquement est distordu, la tonalité change ou il contient du bruit.

- Si vous utilisez un long câble numérique, il peut se produire du bruit ou le son peut être distordu lorsqu'il est connecté. Utilisez des câbles numériques d'une longueur maximale d'un mètre.
- Le paramètre de fréquence d'échantillonnage de l'application correspond-il à la fréquence d'échantillonnage de l'appareil numérique connecté à l'entrée numérique ?
- En enregistrement numérique, il n'est pas possible d'enregistrer en mono. Réglez votre logiciel d'enregistrement sur "stéréo".



Le son enregistré présente du bruit

- Nous avons constaté que du bruit tend à se produire dans les sons enregistrés avec les iMac produits après l'été 2000.
- Du bruit se produit dans le son lu immédiatement après un enregistrement numérique dans l'application SimpleSound incluse avec Mac OS. Enregistrez d'abord le son, puis lisez-le ensuite.
- Mettez à jour le pilote Audio USB à la version 1.0.5f4.
Si le pilote Audio USB fourni avec Mac OS est inférieur à 1.0.4, mettez-le à jour en 1.0.5f4.
Vous pouvez télécharger le pilote de cette URL :
<http://asu.info.apple.com/swupdates.nsf/artnum/n11703>

Vérification de la version du pilote USB.

1. Connectez l'UA-3 à l'ordinateur.
2. Dans le menu **Apple**, sélectionnez **[Informations système Apple]**.
3. Cliquez sur l'onglet **[Périphériques/Volumes]**.
4. Dans la section USB, l'écran indique " **Audio (UA-3 USB Audio Device)** ". Cliquez sur la flèche à gauche de ce texte.
5. Le numéro affiché à droite de " **Version du pilote** " est la version du pilote audio USB.

■ Un fichier vide (muet) est créé à l'enregistrement



- Essayez de passer le débit à " 16 bits ".

Si vous utilisez Windows 98 Seconde Édition et que votre logiciel d'enregistrement est réglé pour un débit en 8 bits, un fichier vide peut être créé et vous pouvez ne pas être capable d'enregistrer réellement. Dans ce cas, vous devez pouvoir enregistrer normalement en réglant le débit sur " 16 bits ".



- Les données contenant un indicateur SCMS ne peuvent être enregistrées numériquement.

L'UA-3 prend en charge SCMS (p. 47) ; si des données SCMS sont entrées via le connecteur numérique (comme des données en provenance d'un MD copié numériquement à partir d'un CD audio commercial), l'UA-3 ne pourra pas les enregistrer dans l'ordinateur. (Le son sortira vers les prises jack de sortie ligne et la prise jack de casque.)



Impossible d'enregistrer numériquement

- Le commutateur d'entrées d'enregistrement est-il réglé sur " DIGITAL " ?
- L'application est-elle réglée à la même fréquence d'échantillonnage que l'appareil numérique branché au connecteur de l'entrée numérique ?
- L'enregistrement ne sera pas possible si vous changez la fréquence d'échantillonnage (par exemple, entre diffusion numérique mode A et B) d'un appareil pendant qu'il est branché au connecteur de l'entrée numérique.
Pour changer de fréquence d'échantillonnage, vous devez débrancher et rebrancher le câble numérique.
- Il n'est pas possible d'enregistrer des données numériques d'un format autre que le format des appareils audio numériques grand public.



Impossible d'enregistrer un CD audio

- L'UA-3 ne peut enregistrer de CD audio à partir du lecteur de CD-ROM avec CoolEdit Pro LE ou un autre programme.
Pour enregistrer des CD audio à partir du lecteur de CD-Rom, vous devez avant toute chose sélectionner la carte son de votre ordinateur comme **périphérique audio** (Enregistrement wave) d'enregistrement par CoolEdit Pro LE (ou l'application que vous utilisez). Pour enregistrer un CD audio avec une carte son, désactivez " **Activer la lecture numérique sur ce lecteur de CD-ROM** " que vous avez coché dans *Lorsque vous utilisez le lecteur de CD-Rom de votre ordinateur pour lire un CD audio ou pour lire la musique de fond des jeux avec l'UA-3* : (p. 55).



Le niveau du volume est différent à la reprise suivant un état Suspendu ou en Hibernation

- Lorsque Windows 2000 reprend après une Suspension ou une Hibernation, le paramètre de volume de sortie est modifié par Windows.
Démarez l'application Contrôle du volume décrite dans *Propriétés de Contrôle du volume* (p. 54), et réglez le curseur **USB Audio (Haut-parleur)**.



La musique de fond des jeux n'est pas audible

- Le jeu utilise-t-il un CD audio pour sa musique de fond ?

Si un CD audio est utilisé pour la musique de fond du jeu, voyez *Lorsque vous utilisez le lecteur de CD-Rom de votre ordinateur pour lire un CD audio ou pour lire la musique de fond des jeux avec l'UA-3* : (p. 55).

Problèmes généraux communs aux logiciels



Installation impossible

- Le CD-ROM inclus est-il dans le lecteur correspondant de votre ordinateur ?
- Lors de l'installation, avez-vous entré correctement le nom du lecteur de CD-ROM et le nom du fichier d'installation ?
- Disposez-vous d'assez de place sur votre disque dur ?

Augmentez l'espace disque disponible. Supprimez les fichiers inutiles (déplacez-les vers la Corbeille), puis cliquez avec le bouton droit de la souris sur Corbeille et choisissez l'option **Vider la corbeille**.

Si besoin est, installez un disque dur supplémentaire.



Pour plus de détails sur l'installation d'un disque dur supplémentaire, reportez-vous aux manuels d'utilisation de votre ordinateur et de Microsoft Windows.

- **D'autres applications fonctionnent-elles pendant l'installation ?**

Quittez toutes les applications et recommencez l'installation.



Impossible de démarrer une application

- **Avez-vous beaucoup d'applications qui fonctionnent en même temps ?**

Vous n'avez peut-être pas assez de mémoire pour démarrer une autre application. Quittez les applications non indispensables, puis démarrez l'application. En cas d'affichage d'un message d'erreur, redémarrez votre ordinateur.



Une erreur s'affiche au démarrage d'une application

- **Si plusieurs applications fonctionnent en même temps, un message d'erreur peut apparaître.**

Dans ce cas, cliquez sur **[OK]**, puis fermez toutes les applications inutiles.

Même si la fenêtre d'une application est fermée, l'application fonctionne toujours si elle reste dans la barre des tâches. Veillez à quitter toutes les applications inutiles de la barre des tâches.

- **Si vous utilisez Cakewalk Pro Audio, vous devez vérifier que la fréquence d'échantillonnage de Cakewalk Pro Audio est bien 44,1 kHz.**

Dans Cakewalk ProAudio 7, 8 et 9, la fréquence d'échantillonnage se règle comme suit.

[Tools] - [Audio options] - [Parameters] - [Default Sampling Rate]



Une application se bloque

Lors de l'utilisation d'un logiciel audio numérique pour l'enregistrement numérique avec l'UA-3, le commutateur d'entrées numérique étant sur **DIGITAL**, soyez absolument sûr que vous avez branché un périphérique numérique.

Cependant, dans certaines applications, les limitations de Windows peuvent désactiver le fonctionnement de la souris ou de certains périphériques jusqu'à ce qu'un périphérique numérique soit connecté, ce qui n'est pas un fonctionnement anormal.

Si vous n'obtenez aucune action de la souris ou d'un autre périphérique semblable, reconnectez le périphérique numérique.

- **Vérifiez ce qui précède avec les applications suivantes :**

(vérifié en janvier 2001).

- Logic Audio 3.0 ou 4.0 À l'enregistrement
- Cubase VST 3.7 Au démarrage/à l'enregistrement/à la lecture
- Cubase ASIO Multimedia Setup En test

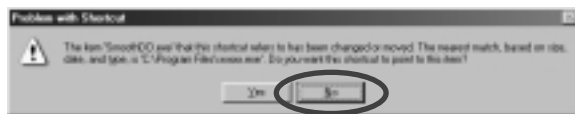
Vérifiez que les événements ou conditions ci-dessus n'apparaissent pas avec les applications suivantes :

- Cakewalk Pro Audio 7, 8 et 9
- CoolEditProLE
- Magnétophone (inclus dans Windows 98)



Une erreur de raccourci apparaît au démarrage de Windows

Si vous désinstallez D-Out Smoother avec **Register to STARTUP** coché (p. 58), le message d'erreur suivant apparaît au démarrage de Windows. Dans ce cas, cliquez sur **[Non]** pour fermer le message.



Utilisez la procédure suivante pour supprimer ce message.

1. Cliquez sur le bouton **[Démarrer]** de Windows, puis dans **[Paramètres] - [Barre des tâches...]**.
2. Cliquez sur l'onglet **[Programmes du menu Démarrer]**, puis sur **[Supprimer]**.
3. Sélectionnez **[Programme] - [Démarrage] - [SmoothDo]**, puis cliquez sur **[Supprimer]**.

Debe leer esto antes de utilizar la grabación digital

La grabación, la distribución, la venta, el préstamo, la exhibición pública o la difusión no autorizada de parte o todo el material (composiciones musicales, vídeos, radiodifusiones, exhibición pública, etc.) cuyo copyright esté en posesión de un tercero quedan prohibidos por la ley.

Cuando intercambie señales de audio a través de una conexión digital con un instrumento externo, esta unidad puede efectuar la grabación sin estar sujeta a las restricciones del SCMS (Serial Copy Management o Sistema de gestión de copias en serie). Esto es debido a que la unidad está destinada únicamente para la producción musical y está diseñada para no estar sujeta a restricciones mientras se utilice para grabar obras (como, por ejemplo, sus propias composiciones) que no infrinjan en el copyright de otros. (La opción SCMS prohíbe efectuar copias de segunda generación o posteriores a través de una conexión digital. Se encuentra dentro de las grabadoras MD y otros equipos de audio digital como una opción de protección del copyright.

Sobre el UA-3

El UA-3 funcionará sólo con soporte SCMS parcial para una señal de entrada digital de un aparato externo. Cuando entran datos que contienen indicadores SCMS, por ejemplo de un MD que se ha copiado digitalmente de un CD de música comercial, el UA-3 funcionará del siguiente modo:

Si entra desde el conector de entrada digital UA-3:

- El UA-3 no puede grabar estos datos en el ordenador
- El audio se transmitirá desde las salidas análogas (jacks de salida de línea, jack de los auriculares) y el conector de salida digital.

Si entra desde las entradas análogas de UA-3 (jacks de entrada de línea):

- La grabación se efectúa normalmente



Independientemente de la presencia o ausencia del indicador SCMS, los datos que se reciben en el conector de entrada digital del UA-3 se transmitirán directamente desde el conector de salida digital.

No utilice esta unidad para fines que puedan infringir en el copyright de terceros. Roland no asume ninguna responsabilidad con respecto a la contravención de copyrights a terceros que se produzcan al utilizar esta unidad.

Este aparato no da soporte a señales de audio digital que hayan sido formateadas para la transmisión de aparatos de audio digital de estudio



El UA-3 funciona de acuerdo con SCMS sólo para señales de entrada digitales de un aparato externo. Los indicadores SCMS no se añaden a las señales de audio digital que se transmiten desde el UA-3.

Introducción

Comprobación del contenido del paquete

El UA-3 contiene los siguientes elementos. Cuando abra el paquete, en primer lugar asegúrese de que están todos los elementos. Si falta alguno, póngase en contacto con el distribuidor al que compró el UA-3.

UA-3

Cable USB

Utilícelo para conectar el UA-3 al conector USB de su ordenador. Para obtener más detalles sobre las conexiones, consulte **Instalación del controlador y conexiones** (Windows pág. 71, Macintosh pág. 80).



Utilice sólo el cable USB que se incluye.

CD-ROM AUDIO Capture

Contiene el software necesario para ser utilizado con el UA-3.

* *Asegúrese de leer el archivo Readme_E.txt que se encuentra en el CD-ROM AUDIO Capture. En el archivo Readme_E.txt encontrará la información más reciente.*



- Antes de abrir el CD-ROM adjunto, debe leer el contrato de licencia que viene por separado.
- No toque la superficie de grabación plateada del disco ni la raye. Si lo hace, es posible que los datos no se puedan leer correctamente. Si el disco se mancha, utilice un limpiador de CD disponible en el mercado para limpiarlo.
- No escuche el CD-ROM en un reproductor de CD de audio convencional. Si lo hace, se producirá una subida de volumen que puede dañar los altavoces y causar lesiones auditivas.

Guía de iniciación

Es el documento que está leyendo en estos momentos. Téngalo a mano por si necesita consultarlo.

Contrato de licencia

Este contrato describe los términos bajo los que Roland Corporation le permite utilizar el software. Debe leerlo antes de abrir el paquete del CD-ROM.

Debe contar previamente con los siguientes artículos

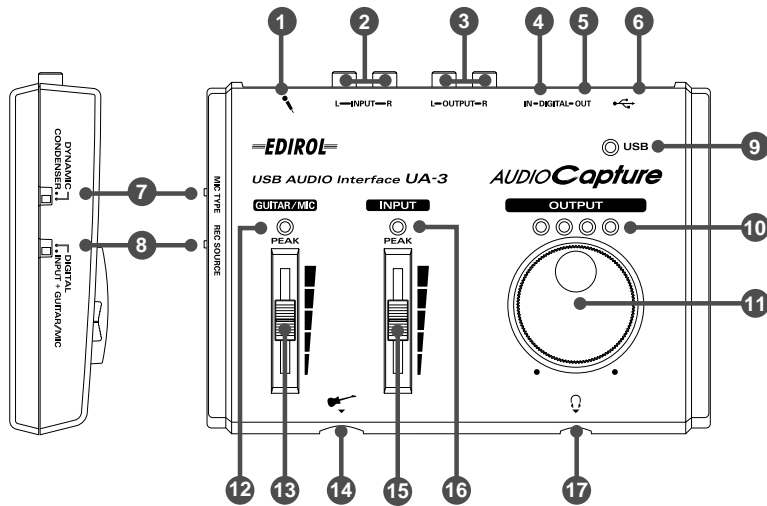
No se incluye ni el amplificador externo ni los altavoces ni los auriculares.

El amplificador externo, los altavoces o los auriculares, todos ellos necesarios para escuchar el sonido que emite el UA-3, no se incluyen. Tampoco se incluye un micrófono para transmitir sonido al UA-3. Debe contar previamente con estos artículos.

Los cables de entrada/salida digital para conectar la grabadora DAT o MD no se incluyen

Aunque puede utilizar una grabadora digital DAT o MD para efectuar la grabación digital, los cables para conectar la grabadora al UA-3 no se incluyen. Debe contar previamente con ellos.

Partes del UA-3 y su función



MEMO

• Micrófono electrostático

El UA-3 da soporte a los micrófonos multimedia de pequeño tamaño que se utilizan para grabar la voz y es compatible con los micrófonos monoaurales que funcionan mediante una clavija.

- Si graba sólo desde las entradas de línea, desconecte los cables del **jack de entrada de guitarra** y del **jack de entrada de micrófono**.

NOTE

- El UA-3 no es compatible con los micrófonos electrostáticos que funcionan virtualmente y que se utilizan habitualmente en música. Tampoco es compatible con los micrófonos estéreo que a veces se suministran con los MD.
- No puede reproducir datos de audio del ordenador si selecciona **DIGITAL**.

1 Jack de entrada del micrófono

2 Jacks de entrada de línea

3 Jacks de salida de línea

4 Conector de entrada digital (óptico)

5 Conector de salida digital (óptico)

6 Conector USB

7 Interruptor de selección de tipo de micrófono

Coloque este interruptor según el tipo de micrófono que está conectado al **jack de entrada del micrófono 1**.

Cuando conecte un micrófono dinámico, póngalo en: **“DYNAMIC” (DINÁMICO)**

Cuando conecte un micrófono electrostático, póngalo en: **“CONDENSER” (ELECTROSTÁTICO)**

8 Interruptor de selección de entrada de grabación

Selecciona la entrada que se utilizará para grabar.

Conectores de entrada digital 4 : **“DIGITAL”**

Jack de entrada del micrófono 1 / Jacks de entrada de línea 2 / Jack de entrada de guitarra 14
: “INPUT + GUITAR/MIC” (ENTRADA + GUITAR/MIC)

9 Indicador USB

Se encenderá cuando conecte el UA-3 y sea reconocido por el ordenador.

10 Indicador OUTPUT LEVEL (NIVEL DE SALIDA)

El número de indicadores LED que se iluminan varía según el nivel de salida del **jack de auriculares 17** y los **jacks de salida de línea 3**. Si se ilumina el LED rojo, utilice el **Volumen de salida de línea 11** para bajar el volumen.

11 Volumen de salida de línea

Ajusta el volumen que se transmite del **jack de auriculares 17** y los **jacks de salida de línea 3**.

12 Indicador de pico de entrada Guitar/Mic

Si el nivel de entrada del **jack de entrada de guitarra 14** y del **jack de entrada de micrófono 1** es excesivo, se encenderá el indicador rojo. Si se enciende el indicador rojo, utilice el **deslizador de ajuste de entrada Guitar/Mic 13** para bajar el nivel de entrada.

13 Deslizador de ajuste de entrada Guitar/Mic

Este deslizador ajusta el nivel de entrada del **jack de entrada de guitarra 14** y los **jacks de entrada de micrófono 1**.

14 Jack de entrada de guitarra

15 Deslizador de ajuste de entrada de línea

Este deslizador ajusta el nivel de entrada de los **jacks de entrada de línea 2**.

16 Indicador de pico de entrada de línea

Si el nivel de entrada de los **jacks de entrada de línea 2** es excesivo, se iluminará el indicador rojo. Si se enciende el indicador rojo, utilice el **deslizador de ajuste de entrada de línea 15** para bajar el nivel de entrada.

17 Jack de auriculares

Aquí se pueden conectar auriculares. Aunque estén conectados los auriculares, todavía se transmitirá sonido a través de los **jacks de salida de línea 3**.

* Para obtener más detalles sobre cómo se utiliza cada control y cada conector, consulte la UA-3 Application Guide (pág. 110).

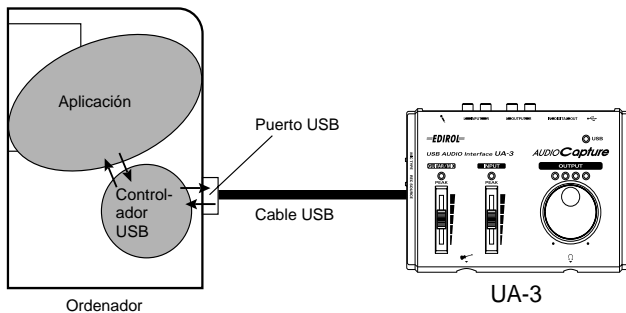
Instalación del controlador y conexiones (Windows)

* Si es usuario de Macintosh, consulte la pág. 80.

Para utilizar el UA-3, primero debe instalar el controlador **USB Composite Device (Dispositivo USB Composite)**, el controlador **USB Human Interface (Interfaz humana USB)** y el controlador **USB Audio Device (Dispositivo de audio USB)** consecutivamente. Windows incluye estos controladores. Si utiliza Windows 98, este controlador se incluye en el **CD-ROM de Microsoft Windows**, de modo que debe tener preparado el **CD-ROM de Microsoft Windows**. Si utiliza Windows Me o 2000, el CD-ROM no es necesario.

¿Qué es un controlador?

Un controlador es un software que permite que una programa de aplicaciones que se ejecuta en el ordenador transfiera datos del UA-3 y viceversa cuando está conectado al ordenador mediante un cable USB. El controlador pasa los datos de la aplicación al UA-3 y del UA-3 a la aplicación.



NOTE Antes de instalar el controlador

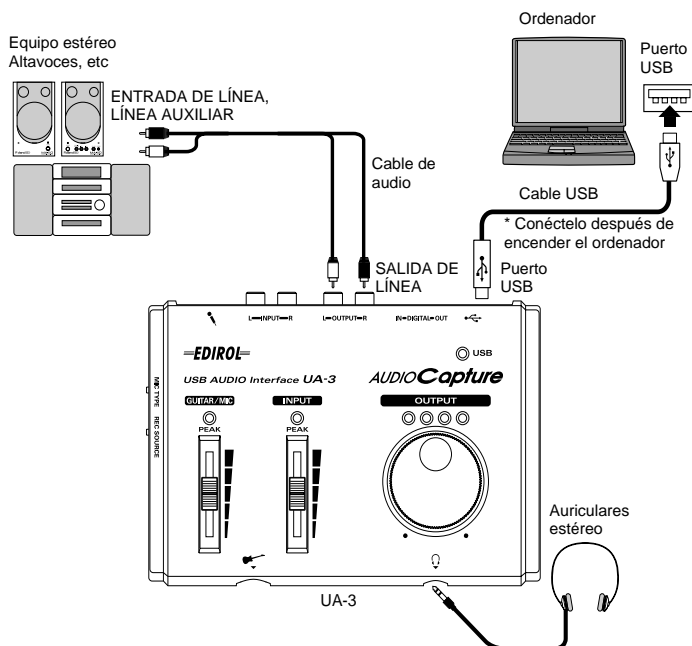
- El UA-3 no puede utilizarse con Windows 95 y Windows NT.
- Si se están ejecutando otros programas de Windows, salga de todos ellos antes de continuar.
- Si va a conectar en el ordenador varios aparatos Roland USB simultáneamente (por ejemplo, el UA-3 y otros aparatos USB como el UA-100G), desconecte el UA-100G u otros aparatos del conector USB antes de instalar el controlador. Si instala el controlador cuando el UA-100 u otros aparatos están conectados, puede que la instalación no se realice correctamente.

Realización de conexiones e instalación del controlador

■ Realización de conexiones

Asegúrese siempre de tener bajado el volumen antes de conectar el UA-3. Aunque el volumen esté completamente bajado, es posible que todavía oiga algún sonido al encender la unidad pero esto es algo normal y no indica un mal funcionamiento de la misma.

Para evitar anomalías en el funcionamiento o daños en los altavoces u otros dispositivos, baje siempre el volumen y apague todos los aparatos antes de realizar cualquier conexión. (no es necesario apagar el ordenador.) Utilice un cable USB para conectar el UA 3 al ordenador antes de encender el equipo de audio.



NOTE

- Antes de desconectar el cable USB o reiniciar Windows, cierre todas las aplicaciones. También debe bajar el volumen de cualquier sistema de amplificación o de audio que esté conectado.
- Esta unidad viene equipada con un circuito de protección. Es necesario dejar pasar un pequeño intervalo (de unos segundos) después de encender la unidad para que ésta funcione correctamente.

■ Instalación del controlador (Windows Me)

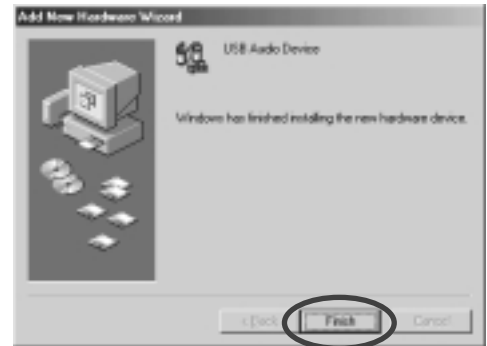
* Si utiliza un equipo con Windows 2000, consulte la pág. 72, si utiliza un equipo con Windows 98, consulte la pág. 72.

1. Encienda el ordenador e inicie Windows, utilice un cable USB para conectar el UA-3 al ordenador.
2. Cuando Windows detecte el UA-3 y aparezca el cuadro de diálogo **Add New Hardware Wizard (Asistente para agregar nuevo hardware)**, asegúrese de que está seleccionada la opción **“Automatic search for a better driver (Recommended)” (Buscar automáticamente el controlador (recomendado))** y, a continuación, haga clic en **[Next] (Siguiente)**.

NOTE Puede que este cuadro de diálogo tarde un tiempo en aparecer



3. Empieza la búsqueda del controlador.
4. Una vez se ha encontrado el controlador adecuado, empieza la instalación del mismo.
5. Cuando aparece un cuadro de diálogo informándole de que la instalación del controlador ha finalizado, haga clic en **[Finish] (Finalizar)**, y reinicie Windows.



Después de instalar el controlador, consulte el apartado *Especificación del aparato de entrada/salida de audio* (pág. 75) y seleccione el dispositivo que utiliza Windows.

* Dependiendo de la configuración de su ordenador, después de que se haya instalado el controlador puede que se produzca un breve intervalo de espera hasta que el dispositivo sea reconocido.

■ Instalación del controlador (Windows 2000)

* Si utiliza un equipo con Windows Me, consulte la pág. 72, si utiliza un equipo con Windows 98, consulte la pág. 72.

1. Encienda el ordenador e inicie Windows.
2. Utilice un cable USB para conectar el UA-3 al ordenador.
El ordenador reconoce el UA-3 y el controlador se instala automáticamente.
3. Después de instalar el controlador, reinicie Windows.

■ Instalación del controlador (Windows 98)

* Si utiliza un equipo con Windows Me, consulte la pág. 72, si utiliza un equipo con Windows 2000, consulte la pág. 72.

La instalación se debe realizar en el orden del controlador **USB Composite Device (Dispositivo USB Composite)**, **USB Human Interface Device (Dispositivo de interfaz humana USB)** y, a continuación, el controlador **USB Audio Device (Dispositivo de audio USB)**. Utilice el siguiente procedimiento para realizar la instalación.

1. Encienda el ordenador e inicie Windows. Inserte el **CD-ROM de Microsoft Windows** en la unidad de CD-ROM y utilice un cable USB para conectar el UA-3 al ordenador (pág. 71).



Puesto que algunos ordenadores se venden con el contenido del CD-ROM de Microsoft Windows instalado previamente en el disco duro, puede que el CD-ROM de Microsoft Windows no venga incluido. Si es este el caso, podrá instalar el controlador sin el CD-ROM de Microsoft Windows

Se detectará automáticamente un **USB Composite Device (Dispositivo USB Composite)** y aparecerá el cuadro de diálogo **Add New Hardware Wizard (Asistente para agregar nuevo hardware)**. Haga clic en **[Next] (Siguiete)**.

MEMO Si no aparece este cuadro de diálogo, consulte el apartado *Problemas relacionados con el controlador USB* (pág. 84)

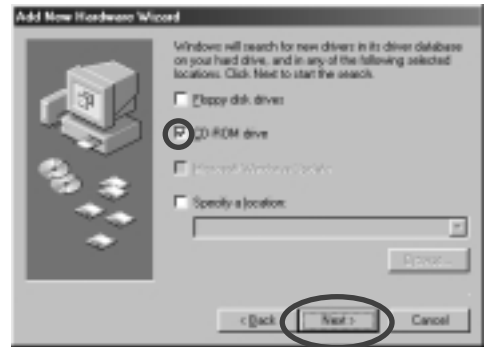
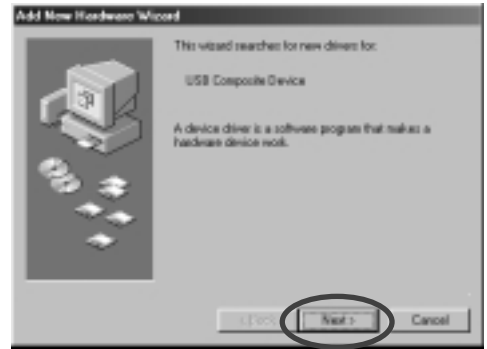
2. Cuando la pantalla le pregunta **“What do you want Windows to do?” (¿Qué desea que haga Windows?)**, seleccione **“Search for the best driver for your device. (Recommended)” (Buscar el mejor controlador para su dispositivo (Se recomienda))** y haga clic en **[Next] (Siguiete)**.

3. Aparece el siguiente cuadro de diálogo. Active **CD-ROM (unidad de CD-ROM)**, y haga clic en **[Next] (Siguiete)**.

4. Aparece el siguiente cuadro de diálogo. Haga clic en **[Next] (Siguiete)**.

* *Dependiendo del sistema, la **Location of driver (Ubicación del controlador)** puede ser diferente de la que se muestra en la ilustración, pero esto no supone ningún problema.*

5. El archivo (Controlador) se empezará a copiar.



NOTE Si no ha insertado el **CD-ROM de Microsoft Windows** en la unidad de CD-ROM drive, puede aparecer el siguiente cuadro de diálogo. Si esto ocurre, inserte el **CD-ROM de Microsoft Windows** en la unidad de CD-ROM y haga clic en **[OK] (Acepta)**.

ENGLISH

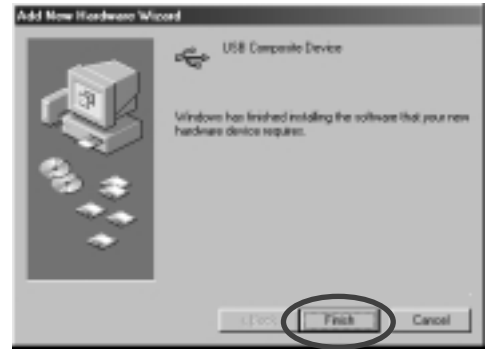
DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ITALIANO

6. Cuando haya finalizado la instalación del **USB Composite Device (Dispositivo USB Composite)**, aparecerá el siguiente cuadro de diálogo. Haga clic en **[Finish] (Finalizar)**.

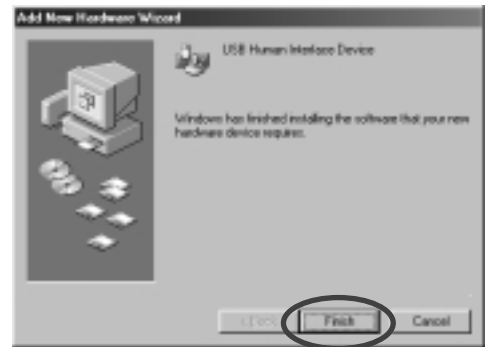


7. A continuación, se detectará automáticamente el **USB Human Interface Device (Dispositivo de interfaz humana USB)** y aparecerá el cuadro de diálogo **Add New Hardware Wizard (Asistente para agregar nuevo hardware)**. Haga clic en **[Next] (Siguiete)**, y continúe la instalación utilizando el mismo procedimiento que se indica en los pasos 2-5 (p. 73-73).



En el paso 4, la pantalla indicará "Windows driver file search for the device : USB Human Interface Device." (Búsqueda del archivo de controlador para el dispositivo: Dispositivo de interfaz humana USB).

8. Cuando haya finalizado la instalación del **USB Human Interface Device (Dispositivo de interfaz humana USB)**, aparecerá el siguiente cuadro de diálogo. Haga clic en **[Finish] (Finalizar)**.

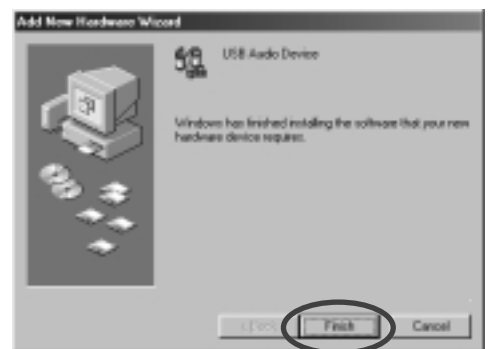


9. A continuación, se detectará automáticamente el **USB Audio Device (Dispositivo de audio USB)** y aparecerá el cuadro de diálogo **Add New Hardware Wizard (Asistente para agregar nuevo hardware)**. Haga clic en **[Next] (Siguiete)**, y continúe la instalación utilizando el mismo procedimiento que se indica en los pasos 2-5 (p. 73-73).



En el paso 4, la pantalla indicará "Windows driver file search for the device : USB Audio Device." (Búsqueda del archivo de controlador para el dispositivo : Dispositivo de audio USB).

10. Cuando haya finalizado la instalación del **USB Audio Device (Dispositivo de audio USB)**, aparecerá el siguiente cuadro de diálogo. Haga clic en **[Finish] (Finalizar)**.



Con esto finaliza la instalación de los controladores **USB Composite Device (Dispositivo USB Composite)**, **USB Human Interface Device (Dispositivo de interfaz humana USB)** y **USB Audio Device (Dispositivo de audio USB)**. Reinicie Windows.

Después de instalar el controlador, consulte el apartado *Especificación del aparato de entrada/salida de audio* (pág. 75) y seleccione el dispositivo que utiliza Windows.

■ Especificación del aparato de entrada/salida de audio

1. Haga clic en el botón **[Start] (Inicio)** de Windows y seleccione **[Settings] (Configuración)** - **[Control Panel] (Panel de control)**.

2. *Win 98 / Win 98SE*

En **Control Panel (Panel de control)**, haga doble clic en el icono **[Multimedia]** para abrir el cuadro de diálogo **Multimedia Properties (Propiedades de Multimedia)**.


Win 2000 / Me

En **Control Panel (Panel de control)**, haga doble clic en el icono **[Sounds and Multimedia] (Sonidos y Multimedia)** para abrir el cuadro de diálogo **Sounds and Multimedia Properties (Propiedades de Sonido y Multimedia)**.

* Si no encuentra el icono **[Sounds and Multimedia] (Sonidos y Multimedia)**, vaya a **Control Panel (Panel de control)** y haga clic en **[view all Control Panel options] (Ver todas las opciones de Panel de control)**.

3. Haga clic en la ficha **[Audio]**.

4. Para el elemento **Playback (Reproducción) Preferred device (Dispositivo preferido)**, haga clic en . En la lista que aparece, haga clic en **[USB Audio Device] (Dispositivo de audio USB)** para seleccionarlo.

5. Para el elemento **Recording (Grabación) Preferred device (Dispositivo preferido)**, haga clic en . En la lista que aparece, haga clic en **[USB Audio Device] (Dispositivo de audio USB)** para seleccionarlo.

Windows 98 / Windows 98SE

Windows 2000 / Windows Me



MEMO

- Dependiendo del sistema, “USB Audio Device” (Dispositivo de audio USB) aparecerá con un número añadido, por ejemplo, “USB Audio Device (1).”
- No será posible pulsar el botón **“Advanced Properties”** (Propiedades avanzadas) en la opción **“Recording”** (Grabación).

6. Haga clic en **[OK] (Aceptar)** para completar la configuración.

Configuración del control de volumen

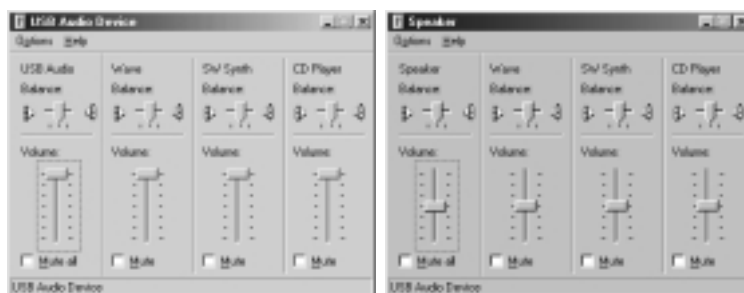
El volumen de salida del UA-3 se puede controlar mediante el **Volume Control (Control de volumen)** de Windows.

1. Haga clic en el botón **[Start] (Inicio)** de Windows y seleccione **[Programs] (Programas)**- **[Accessories] (Accesorios)**- **[Entertainment] (Entretenimiento)** - **[Volume Control] (Control de volumen)** para iniciarlo.

Windows Me

Windows 2000/

Windows 98/Windows 98SE



2. Puede subir o bajar el deslizador para ajustar el volumen del UA-3. Se pueden configurar los siguientes elementos.

USB Audio (Speaker) (USB Audio (Altavoz))	Ajusta el volumen de las salidas análogas (salida de línea y salida de auriculares). La salida digital no cambiará. ¹
WAVE (Onda)	Ajusta el volumen que se envía desde el dispositivo de salida de audio "USB Audio Device" (Dispositivo de audio USB). La salida digital y la salida análoga cambiarán.
SW Synth (Sintetizador de software)	Ajusta el volumen del sintetizador de software integrado en Windows.
CD Player (Reproductor de CD)	Ajusta el volumen de la música del CD de la unidad de CD-ROM del ordenador. ²

1. Dependiendo de la versión de Windows, se puede visualizar como "Analog connector" (Conector análogo).
2. Si la reproducción del CD no cambia cuando ajusta este volumen, cambie el volumen WAVE (Onda).

NOTE

- Si no tiene instalada en su ordenador la opción **Volume Control (Control de volumen)**, utilice la opción **Add/Remove Applications (Agregar o quitar programas)** del **Control Panel (Panel de control)** para instalarla. Para obtener más información sobre la instalación, consulte el manual del usuario de Windows o la ayuda.
- Si se encuentra seleccionada la opción Mute (Silencio) o si el deslizador está en la posición más baja, el equipo UA-3 no emitirá ningún sonido.
- Si utiliza Windows 2000 y no aparece "CD Player" (Reproductor de CD), seleccione el elemento "Enable digital CD audio for this CD-ROM device" (Habilitar el CD de sonido digital para este dispositivo de CD-ROM) de [Digital CD playback] (Reproducción de CD Digital), tal y como se describe en la nota siguiente.
- Cuando utilice la unidad de CD-ROM del ordenador para escuchar un CD de audio o cuando reproduzca música de fondo para juegos con el UA-3

Si utiliza Windows Me:
 Seleccione [Start] (Inicio)-[Settings] (Configuración)-[Control Panel] (Panel de control). En **Control Panel (Panel de control)**, haga doble clic en el icono [System] (Sistema) para acceder al cuadro de diálogo **System Properties (Propiedades del sistema)**. Haga clic en la ficha [Device Manager] (Administrador de dispositivos) y haga doble clic en el icono [CDROM]. Haga doble clic debajo en la unidad de CD-ROM que está utilizando y abra las **Properties (Propiedades)**. Haga clic en la ficha [Properties] (Propiedades) y seleccione la casilla de verificación que se encuentra situada junto al elemento **Enable digital CD audio for this CD-ROM device (Habilitar el CD de sonido digital para este dispositivo de CD-ROM)** de "Digital CD playback" (Reproducción de CD digital).

Si utiliza Windows 2000
 Al igual que con Windows Me, abra el cuadro de diálogo **System Properties (Propiedades del sistema)**. Haga clic en la ficha [Hardware] y, a continuación, haga clic en el botón [Device Manager] (Administrador de dispositivos) para abrir el Administrador de dispositivos. Desde las unidades de CD-ROM, haga doble clic en la unidad de CD-ROM que está utilizando para abrir las **Properties (Propiedades)**. Haga clic en la ficha [Properties] (Propiedades) y seleccione la casilla de verificación que se encuentra situada junto al elemento **Enable digital CD audio for this CD-ROM device (Habilitar el CD de sonido digital para este dispositivo de CD-ROM)** de "Digital CD playback" (Reproducción de CD digital).

Si utiliza Windows 98 o Windows 98 SE:
 Seleccione [Start] (Inicio) - [Settings] (Configuración) - [Control Panel] (Panel de control) - [Multimedia] y, a continuación, haga clic en la ficha [CD Music] (Música de CD) y, a continuación, seleccione "Enable CD digital audio for this CD-ROM device" (Habilitar el CD de sonido digital para este dispositivo de CD-ROM).
 Dependiendo del entorno de su ordenador, la reproducción de estos CD puede ser todavía imposible. Para obtener más información, consulte la información que le haya proporcionado el fabricante del ordenador. Si utiliza una unidad de CD-ROM de tipo PC card (PCMCIA), la reproducción de datos WAVE (onda) o un CD de audio en la unidad de CD-ROM puede hacer que el sonido se interrumpa o que no se oiga ningún sonido.

MEMO

- La calidad de audio de la unidad UA-3 será mejor si sube los niveles de control de volumen.

Comprobación de la salida de sonido

Una vez se han efectuado las conexiones correctamente, puede reproducir los datos de muestra para comprobar la configuración.

■ Reproducción de los datos de muestra

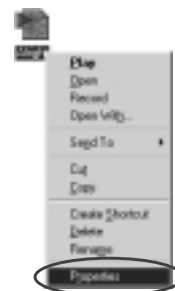
Aquí utilizaremos la funcionalidad estándar de Windows para reproducir los datos de muestra. Los datos de muestra se encuentran en el **CD-ROM AUDIO Capture**. Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM del ordenador.

1. Copie "Alright(.wav)" en el escritorio arrastrándolo desde la carpeta "Sample_Data" del CD-ROM.



Para poder escuchar los datos de muestra, necesitará aproximadamente 30 MB de espacio libre en el disco duro donde se encuentra instalado Windows.

- Haga clic con el botón secundario en el archivo “**Alright(.wav)**” que ha copiado y seleccione **[Play] (Reproducir)** o **[Properties] (Propiedades)** del menú que aparece a continuación.



- Haga clic en la ficha **[Preview] (Vista previa)** y, a continuación, haga clic en el botón . Empezará la reproducción de los datos de muestra.



Cuando se pone el **Recording input select switch (Interruptor de selección de entrada de grabación)** en **DIGITAL**, no es posible reproducir datos de audio desde el ordenador. Ponga el interruptor en **INPUT + GUITAR/MIC (ENTRADA + GUITAR/MIC)**.

¿Ha podido escuchar los datos de muestra?

Si los datos de muestra se han reproducido correctamente, el ordenador y la unidad UA-3 están conectados correctamente y los controladores se han instalado correctamente. Si los datos no se han reproducido correctamente, consulte *Resolución de problemas* (pág. 84). El apartado Resolución de problemas contiene información para ayudarle a encontrar y corregir problemas.

Con esto finaliza la instalación del controlador y las conexiones para el UA-3.

Eliminación del controlador de dispositivo de audio USB



La explicación que aquí se ofrece es para un sistema Windows de tipo medio. Dependiendo del ordenador algunos nombres de carpetas pueden ser diferentes.

■ Si vuelve a instalar el controlador de dispositivo de audio USB

■ Si la instalación del dispositivo de audio USB finalizó antes de acabar.

Utilice el siguiente procedimiento para eliminar el controlador que ya está instalado.

- Utilice un cable USB para conectar el UA-3 al ordenador.
- Haga clic en el botón **[Start] (Inicio)** de Windows y seleccione **[Settings] (Configuración)** - **[Control Panel] (Panel de control)**.
- En **Control Panel (Panel de control)**, haga doble clic en **[System] (Sistema)** para abrir el cuadro de diálogo **System Properties (Propiedades del sistema)**.
- Haga clic en la ficha **[Device Manager] (Administrador de dispositivos)**.
- Haga doble clic en **[Sound, video, and game controllers] (Dispositivos de sonido, vídeo y juegos) para ver la lista de dispositivos**.
- De la lista, seleccione **USB Audio Device (Dispositivo de audio USB)** y haga clic en **[Remove] (Quitar)**. En el cuadro de diálogo **Confirm Device Removal (Confirmar la eliminación del dispositivo)** haga clic en **[OK] (Aceptar)**. Si no aparece **USB Audio Device (Dispositivo de audio USB)**, vaya al paso 8.
- Asegúrese de que el **USB Audio Device (Dispositivo de audio USB)** no está en la lista **Sound, video and game controllers (Dispositivos de sonido, vídeo y juegos)** y haga clic en **[Close] (Cerrar)** para cerrar el cuadro de diálogo **System Properties (Propiedades del sistema)**.
- Siga los pasos **1. – 4.** de nuevo y haga doble clic en **[Universal Serial Bus controllers] (Dispositivos de bus serie universal)** para mostrar la lista de dispositivos.

Si aparece este símbolo en el icono del dispositivo compatible USB:

Selecione el icono **[USB Composite Device] (Dispositivo USB Composite)** y haga clic en **[Remove] (Quitar)**. En el cuadro de diálogo **Confirm Device Removal (Confirmar la eliminación del dispositivo)**

haga clic en **[OK] (Aceptar)**. Como en el paso 7., cierre **System Properties (Propiedades del sistema)**.

Si no hay ningún icono de dispositivo compatible USB o si no aparece el símbolo ⓘ:

Sólo tiene que cerrar **System Properties (Propiedades del sistema)**.

Si utiliza Windows Me y aparece el símbolo ⓘ :

Sólo tiene que cerrar **System Properties (Propiedades del sistema)**.

9. Desconecte el cable USB del ordenador y vuelva a iniciar Windows.



Si aparece un cuadro de diálogo donde se le sugiere que reinicie Windows en este punto, hágalo y reinicie el ordenador.

Funcionamiento básico del D-Out Smoother

■ ¿Qué es el D-Out Smoother?

Cuando se reproduce audio a través de un aparato digital como un MD o DAT que estén conectados a la salida digital del UA-3, se necesita un tiempo para que la salida de audio se bloquee inmediatamente después de la reproducción, de modo que puede que no haya sonido durante uno o dos segundos o el pitch o el tempo no sean los correctos. D-Out Smoother es un software mediante el cual el audio se puede reproducir sin problemas en estos casos.

■ Instalación del D-Out Smoother



En las indicaciones que ofrecemos a continuación, damos por supuesto que la unidad de CD-ROM es la unidad E:, aunque el nombre de la unidad puede ser diferente dependiendo del ordenador. Si el nombre de la unidad es diferente en el ordenador, ponga el nombre de unidad adecuado. Para comprobar el nombre de la unidad para el CD-ROM, haga doble clic en el icono **My Computer (Mi PC)**.

1. Coloque el **CD-ROM AUDIO Capture** en la unidad de CD-ROM.
2. Haga clic en el botón **[[Start] (Inicio)** de Windows y seleccione **[Run...] (Ejecutar...)**
3. En el cuadro de texto **Open (Abrir):**, escriba **"E:\UA_Util\Setup.exe"** y haga clic en **[OK] (Aceptar)**. También puede hacer clic en **[Browse] (Examinar)** y seleccionar el archivo **[Setup(.exe)]** que se encuentra situado en la carpeta **UA_Util** de la unidad de CD-ROM y hacer clic en **[Open] (Abrir)**.
4. Se iniciará el instalador y aparecerá el cuadro de diálogo **Choose Setup Language (Seleccionar idioma de instalación)**. Especifique si utiliza la versión de Windows **"English (United States)" (Inglés de los EE.UU.)** o **"Spanish" (Español)** y haga clic en **[OK] (Aceptar)**.
5. Efectúe el resto de la instalación según se le indica en las instrucciones que aparecen en pantalla.
6. Cuando finaliza la instalación, aparece el cuadro de diálogo **Setup Complete (Programa de instalación completo)**. Haga clic en **[Finish] (Finalizar)**.

Con esto finaliza la instalación del D-Out Smoother.

■ Inicio del D-Out Smoother



El cuadro de diálogo **Setting (Configuración)** aparece la primera vez que lo inicie. Asegúrese de que en **Wave-Out Device (Dispositivo de salida de onda)** aparece **"USB Audio Device (Dispositivo de audio USB)"**, y haga clic en **[OK] (Aceptar)**. Si aparecen dos o más dispositivos de audio USB, consulte el apartado *Uso del D-Out Smoother* (pág. 78) y especifique el dispositivo correcto.

1. Conecte la unidad UA-3 al conector USB de su ordenador.
2. Haga clic en el botón **[Start] (Inicio)** de Windows y en la opción de menú **[Programs] (Programas)** haga clic en **[D-Out Smoother]**.
3. Se iniciará el D-Out Smoother.
En algunos casos puede que aparezca **"Cannot find USB Audio Device. Check USB cable or select USB Audio Device again."** (No se puede encontrar el dispositivo de audio USB. Compruebe el cable USB o vuelva a seleccionar Dispositivo de audio USB.) al iniciarse. Si esto sucede, el ordenador no ha detectado correctamente la unidad UA 3. Es posible que la unidad UA-3 no se haya conectado correctamente o que el controlador no se haya instalado correctamente. Consulte el apartado *Instalación del controlador y conexiones (Windows)* (pág. 71) y compruebe estos puntos.

■ Uso del D-Out Smoother

El D-Out Smoother tiene un interruptor **"ON/OFF"** y un botón **"TEST"**.

Interruptor "ON/OFF"

Por lo general, debe dejar el interruptor en la posición **"ON" (Activado)** cuando utilice la salida digital del UA-3.

Póngalo en la posición **"OFF" (Desactivado)** cuando conecte o desconecte la unidad UA-3.

Botón “TEST”

Haga clic en el botón **[TEST] (Prueba)**. Si se oye el audio de prueba, el D-Out Smoother está funcionando para ese dispositivo.

Cuando utilice dos o más Dispositivos de audio USB como UA-3 o MA-150U, utilice este botón para seleccionar la unidad UA-3 en la que va a funcionar el D-Out Smoother.

Utilice el procedimiento siguiente para efectuar su selección.

1. Desde el menú **[Control] (Control)** de D-Out Smoother, seleccione **[Setting] (Configuración)** para acceder al cuadro de diálogo **Setting (Configuración)**. (Este cuadro de diálogo aparecerá automáticamente la primera vez que se inicie el software.)
2. Desde el menú desplegable, seleccione **USB Audio Device (Dispositivo de audio USB)** y haga clic en **[OK] (Aceptar)**.
3. Haga clic en el botón **[TEST] (Prueba)** y compruebe si se oye el audio de prueba. Si se oye el audio, el D-Out Smoother está funcionando para ese dispositivo. Si no se oye el audio, seleccione un Dispositivo de audio USB en el paso **2** y repita los pasos **1** a **3**.

Opciones útiles

- Cuando se selecciona **[Register to STARTUP] (Registrarse al iniciar)** en el cuadro de diálogo, D-Out Smoother se iniciará automáticamente cuando inicie el ordenador.
- Cuando se selecciona **[Minimize window when starting up] (Minimizar ventana al iniciar)** en el cuadro de diálogo Setting (Configuración), D-Out Smoother se minimizará inmediatamente después de iniciarse, permitiéndole que utilice la pantalla del ordenador de un modo más eficaz.

■ Eliminación (desinstalación) del D-Out Smoother

D-Out Smoother da soporte a la función **Add/Remove Programs Properties (Propiedades de Agregar o quitar programas)** de Windows. Puede utilizar el siguiente procedimiento para quitar el programa si ya no lo necesita.



Si desinstala D-Out Smoother, debe primero deseleccionar **[Register to STARTUP] (Registrarse al iniciar)** en el cuadro de diálogo Setting (Configuración). Puede ir al cuadro de diálogo Setting (Configuración) seleccionando **[Control] (Control) - [Setting] (Configuración)**. (pág. 88)

1. Haga clic en el botón **[Start] (Inicio)** de Windows y seleccione **[Settings] (Configuración) - [Control Panel] (Panel de control)**.
2. En **Control Panel (Panel de control)**, haga doble clic en el icono **[Add/Remove Programs] (Agregar o quitar programas)** para abrir el cuadro de diálogo **[Add/Remove Programs Properties] (Propiedades de Agregar o quitar programas)**.
3. Haga clic en la ficha **[Install/Uninstall] (Instalar/Desinstalar)**.
4. Desde la lista que aparece en el cuadro de diálogo, haga clic en el nombre de la aplicación que desea eliminar.
5. Haga clic en **[Add/Remove] (Agregar o quitar)**.

Se eliminará la aplicación que ha especificado en el paso **4**.

Instalación del controlador y conexiones (Macintosh)

* Si es usuario de Windows, consulte la pág. 71.

Para poder utilizar la unidad UA-3, primero debe instalar un controlador. UA-3 utiliza un controlador que se incluye con el sistema operativo Mac.

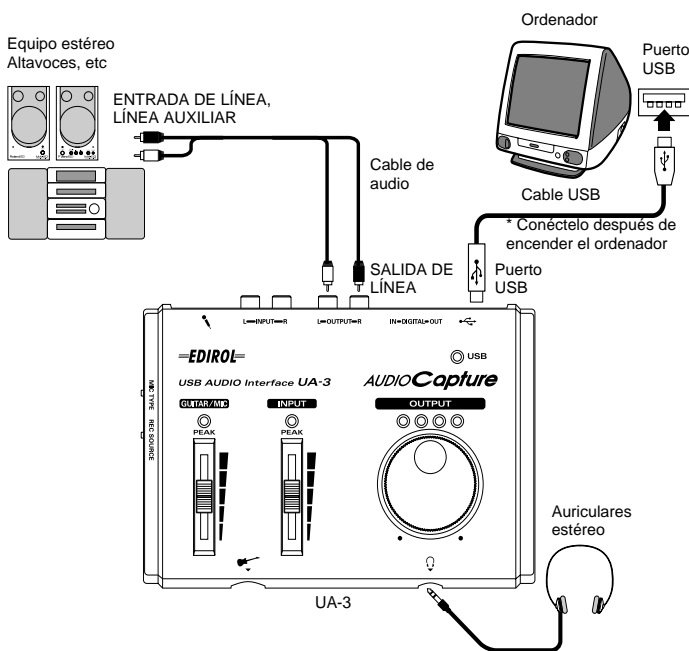
MEMO ¿Qué es un controlador?
-> pág. 71

Realización de conexiones e instalación del controlador

■ Realización de conexiones

Asegúrese siempre de tener bajado el volumen antes de conectar el UA-3. Aunque el volumen este completamente bajado, es posible que todavía oiga algún sonido al encender la unidad pero esto es algo normal y no indica un mal funcionamiento de la misma.

Para evitar anomalías en el funcionamiento o daños en los altavoces u otros dispositivos, baje siempre el volumen y apague todos los aparatos antes de realizar cualquier conexión. (No es necesario apagar el ordenador.) Utilice un cable USB para conectar el UA 3 al ordenador antes de encender el equipo de audio.



NOTE

- Antes de desconectar el cable USB o reiniciar Macintosh, cierre todas las aplicaciones. También debe bajar el volumen de cualquier sistema de amplificación o de audio que esté conectado.
- Esta unidad viene equipada con un circuito de protección. Es necesario dejar pasar un pequeño intervalo (de unos segundos) después de encender la unidad para que ésta funcione correctamente.

■ Preparación de la unidad para su reconocimiento

1. Encienda el ordenador e inicie el sistema operativo Mac.
2. Desde el menú **Apple**, seleccione [**Apple System Profiler**] (**Analizador de sistema Apple**).

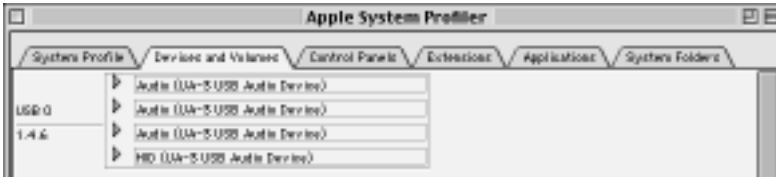
NOTE

- Para evitar causar daños a los altavoces, baje el volumen de la unidad y de los dispositivos de audio que tenga conectados.
- Asegúrese de salir de todas las aplicaciones que se estén ejecutando antes de realizar la conexión.



3. Haga clic en la ficha de control [**Devices and Volumes**] (**Dispositivos y volúmenes**).
4. Utilice un cable USB para conectar el UA-3 al ordenador.

- Para asegurarse de que se ha reconocido satisfactoriamente, seleccione **[Update all information] (Actualizar toda la información)** del menú **[Commands] (Comandos)**. Se verán los tres dispositivos de audio siguientes en la sección USB, como se muestra a continuación:

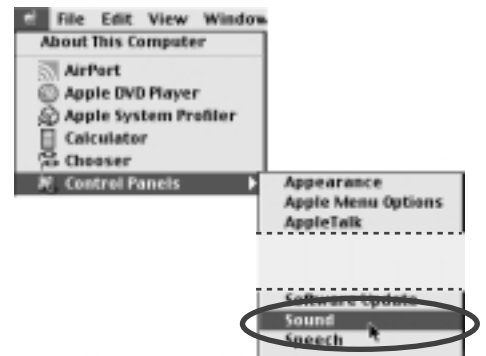


Si la indicación es correcta, la instalación del controlador UA-3 ha sido satisfactoria. Seleccione **[Quit] (Salir)** del menú **[File] (Archivo)** para cerrar el cuadro de diálogo **Apple System Profiler (Analizador de sistema Apple)** y efectúe las configuraciones de sonido que se explican a continuación.

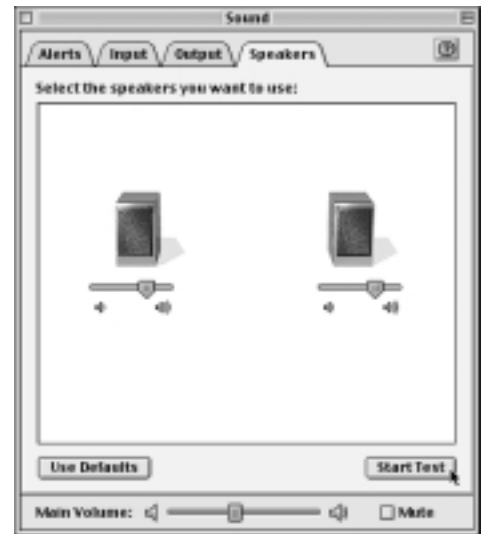
Si la indicación no es correcta, debe intentar desconectar la unidad UA-3 del puerto USB y esperar unos diez segundos. A continuación, vuelva a realizar el procedimiento, empezando a partir del paso 4.

■ Configuración del sonido

- Desde el menú **Apple**, seleccione **[Control Panels] (Paneles de control) - [Sound] (Sonido)** para abrir el cuadro de diálogo **Sound (Sonido)**.



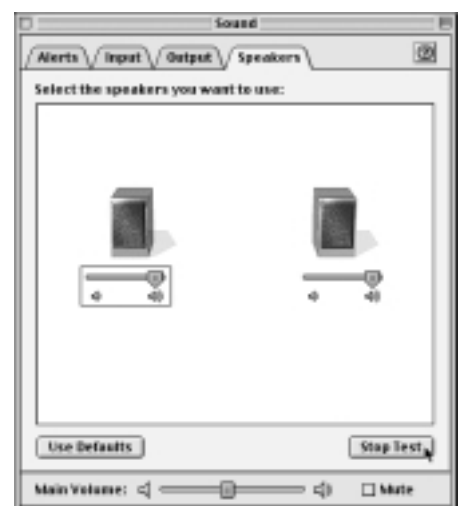
- Haga clic en la ficha **[Speakers] (Altavoces)**.
- Apague el volumen de la unidad UA-3 y del equipo de audio, a continuación haga clic en **[Start Test] (Iniciar prueba)**.



- Los sonidos de prueba se transmiten de izquierda a derecha junto con lo que aparece en la pantalla, ajuste el volumen utilizando la barra **[Main Volume] (Volumen principal)**. Cuando haya finalizado, haga clic en **[Stop Test] (Detener prueba)**.

MEMO Si se coloca el Recording input select switch (Interruptor de selección de entrada de grabación) en DIGITAL, no es posible reproducir datos de audio desde el ordenador. Ponga el interruptor en la posición INPUT + GUITAR/MIC (ENTRADA + GUITAR/MIC).

Dependiendo de la versión de sistema operativo, la barra **[Main Volume] (Volumen principal)** no existe. En ese caso, utilice la barra **[Volume] (Volumen)** que se encuentra en **[Output] (Salida)** para ajustar el volumen.



10. Seleccione **[Input] (Entrada)** desde el cuadro de diálogo **Sound (Sonido)**. A continuación, en **Choose a source for sound input: (Seleccione una fuente para la entrada de sonido:)**, seleccione **USB Audio (Audio USB)**.

NOTE

- Si no ve la opción USB Audio (Audio USB), debe cerrar el cuadro de diálogo **Sound (Sonido)**. A continuación, desconecte la unidad UA-3 y espere unos diez segundos. Intente realizar de nuevo el procedimiento, empezando a partir del paso 2.
- No seleccione **[Play sound through output device] (Reproducir sonido a través del dispositivo de salida)**.



11. Cuando haya finalizado de efectuar la configuración, seleccione **[Quit] (Salir)** desde el menú **[File] (Archivo)** para cerrar el cuadro de diálogo **Sound (Sonido)**.

Problemas conocidos: UA-3

- Algunas aplicaciones como la Serie Metro de Cakewalk y la Serie Spark de TC Work no pueden reproducir/grabar a 48 kHz. Utilice la unidad UA-3 a 44,1 kHz.
- Cuando la aplicación de audio está grabando o reproduciendo, no conecte o desconecte el cable USB ni mueva el **Recording input select switch (Interruptor de selección de entrada de grabación)**. Si lo hace, la aplicación puede quedar inmovilizada.
- Puede que oiga que el sonido viene y va y/o ruido si graba o reproduce al mismo tiempo debido a una sobrecarga de la CPU. Sin embargo, el ruido no debe aparecer en la grabación. El ruido sólo debe aparecer en la señal de reproducción.
- Si va a utilizar Virtual Sound Canvas 3, debe seleccionar **[Performance] (Rendimiento)** desde el menú **[Setting] (Configuración)** y seleccionar **Expression Mode (Modo de expresión)** en **Response Priority (Prioridad de respuesta)**.
- El controlador estándar que viene con el sistema operativo MAC no es compatible con ASIO.
- Cuando inicie el ordenador con la unidad UA-3 conectada, el ordenador se puede volver inestable. Si esto sucede, inicie el ordenador antes de conectar la unidad UA-3 y conecte la unidad UA-3 después de haberlo iniciado.

Comprobación de la salida de sonido

Una vez se han efectuado las conexiones correctamente, puede reproducir los datos de muestra para comprobar la configuración.

■ Reproducción de los datos de muestra

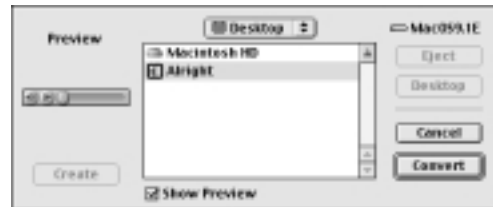
Aquí utilizaremos la funcionalidad estándar de Macintosh para reproducir los datos de muestra. Los datos de muestra se encuentran en el **CD-ROM AUDIO Capture**. Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM del ordenador.

MEMO Para poder escuchar los datos de muestra, necesitará aproximadamente 30 MB de espacio libre en el disco duro donde se encuentra instalado el sistema.

1. Copie **"Alright** en el escritorio arrastrándolo desde la carpeta **"Sample_Data"** del CD-ROM.
2. Inicie **QuickTime Player (Reproductor QuickTime)** que se proporciona con el sistema operativo MAC. El reproductor QuickTime normalmente se encuentra situado en la carpeta **QuickTime** dentro de la carpeta **Applications (Aplicaciones)** del disco duro.



- Desde el menú **[File] (Archivo)**, seleccione **[Open Movie] (Abrir película)**, seleccione el archivo **“Alright,”** que ha copiado y haga clic en **[Convert] (Convertir)** para abrirlo.



- Haga clic en el botón de reproducción. Empezará la reproducción de los datos de muestra.

MEMO Si se coloca el **Recording input select switch (Interruptor de selección de entrada de grabación)** en **DIGITAL**, no es posible reproducir datos de audio desde el ordenador. Ponga el interruptor en la posición **INPUT + GUITAR/MIC (ENTRADA + GUITAR/MIC)**.

¿Ha podido escuchar los datos de muestra?

Si los datos de muestra se han reproducido correctamente, el ordenador y la unidad UA-3 están conectados correctamente y los controladores se han instalado correctamente. Si los datos no se han reproducido correctamente, consulte *Resolución de problemas* (pág. 84). El apartado Resolución de problemas contiene información para ayudarle a encontrar y corregir problemas.

Con esto finaliza la instalación del controlador y las conexiones para el UA-3.

Resolución de problemas

Si sucede un problema inesperado mientras utiliza UA-3, lea este capítulo en primer lugar. Le ofrece numerosos consejos que le ayudarán a resolver los problemas que se le presenten.

Los problemas que se recogen en el apartado de resolución de problemas se encuentran ordenados según el sistema operativo en el que puede ocurrir el problema. Utilice el icono que se muestra a la izquierda del título para encontrar la información que busca.



Problemas comunes a Windows y Macintosh



Problemas que sólo ocurren con Windows



Problemas que sólo ocurren con Macintosh

Si utiliza un ordenador por primera vez o no entiende las explicaciones que se dan de un determinado proceso, consulte el manual del usuario de su ordenador o de su sistema operativo.

Si la unidad UA-3 no funciona como desea, compruebe los siguientes puntos.

Problemas relacionados con el controlador USB



“Add New Hardware Wizard” (Asistente para agregar nuevo hardware) no se inicia automáticamente



“Add New Hardware Wizard” (Asistente para agregar nuevo hardware) finaliza antes de acabar

- Cuando se conecta o desconecta el cable USB, es necesario que pasen 15 segundos (o más) para que se reconozca la unidad UA-3.

- ¿El cable USB está conectado correctamente?

Asegúrese de que la unidad UA-3 y el ordenador están conectados correctamente con el cable USB.

- ¿Se puede utilizar el cable USB en el ordenador?

Consulte el manual del usuario del ordenador y asegúrese de que puede utilizar el cable USB.

- ¿El concentrador USB o el ordenador tienen suficiente capacidad de suministro eléctrico?

La unidad UA-3 no se puede conectar si no se suministra suficiente electricidad. Compruebe si se produce alguno de los casos siguientes: Si utiliza la unidad UA-3 con un ordenador portátil que funciona con baterías, el funcionamiento puede no ser fiable con algunos modelos de ordenador. Si este es el caso, conecte el adaptador de CA al ordenador portátil.

El modo de conservación de energía de su ordenador puede limitar la potencia que se suministra al USB. Compruebe la configuración del ordenador.

En algunos casos, la unidad UA-3 no se puede utilizar con un concentrador controlado por bus (un concentrador que no contiene una fuente de alimentación). Utilice un concentrador con alimentación propia (un concentrador que contenga una fuente de alimentación).

- ¿Cumple su ordenador con las especificaciones USB?

Si utiliza un ordenador que no cumple con las especificaciones USB (como, por ejemplo, un ordenador casero), el funcionamiento puede ser inestable. En estos casos, puede resolver el problema conectando un concentrador USB que contenga una fuente de alimentación.

- ¿Aparece el aviso “Unknown Device” (Dispositivo desconocido) o “Universal Serial Bus controllers” (Controladoras de bus serie universal)?

Utilice el siguiente procedimiento para eliminar “Unknown Device” (Dispositivo desconocido) de “Other devices” (Otros dispositivos) (Universal serial bus controller) (Controlador de bus serie universal) y reinicie el ordenador.



Para comprobar si el “Unknown Device” (Dispositivo desconocido) es la unidad UA-3, desconecte el cable USB de la unidad UA-3 y verifique que “Unknown Device” (Dispositivo desconocido) ha desaparecido. A continuación, conecte la unidad UA-3 y elimine “Unknown Device” (Dispositivo desconocido).

1. En el **Control Panel (Panel de control)** de Windows, haga doble clic en **[System] (Sistema)** para abrir el cuadro de diálogo **System Properties (Propiedades del sistema)**.
2. Haga clic en la ficha **[Device Manager] (Administrador de dispositivos)**.
3. Haga doble clic en **[Other devices] (Otros dispositivos)** (Universal Serial Bus controllers) (Controladoras de bus serie universal) para ver la lista de dispositivos.
4. De la lista, seleccione **Unknown Device (Dispositivo desconocido)** y haga clic en **[Remove] (Quitar)**.
5. En el cuadro de diálogo **Confirm Device Removal (Confirmar la eliminación del dispositivo)** haga clic en **[OK] (Aceptar)**.
6. Asegúrese de que la lista no muestra **Other devices (Otros dispositivos)** o **Unknown Device (Dispositivo desconocido)** y haga clic en **[Close] (Cerrar)** para cerrar el cuadro de diálogo.



Aparece el cuadro de diálogo “Add New Hardware Wizard” (Asistente para agregar nuevo Hardware) aunque haya instalado los controladores.

Si el ordenador o el concentrador USB tienen dos o más conectores USB, si conecta la unidad UA-3 a un conector USB al que no se le haya conectado nunca la unidad UA-3 puede que aparezca el cuadro de diálogo **Add New Hardware Wizard (Asistente para agregar nuevo hardware)** aunque los controladores ya hayan sido instalados. Instale los controladores de nuevo tal y como se describe en *Instalación del controlador y conexiones (Windows)* (pág. 71). Esto no significa que el funcionamiento sea defectuoso.



Los controladores no se han instalado correctamente

Utilice el procedimiento que se describe en *Eliminación del controlador de dispositivo de audio USB* (pág. 77) para eliminar el controlador del dispositivo de audio USB instalado en el ordenador e instale los controladores UA-3 de nuevo tal y como se describe en *Instalación del controlador y conexiones (Windows)* (pág. 71). Compruebe si hay un elemento llamado "Unknown Device" (Dispositivo desconocido) en "Other devices" (Otros dispositivos) o en "Universal Serial Bus controllers." (Controladores de bus serie universal). Si encuentra "Unknown Device," (Dispositivo desconocido), elimínelo.



Aparece un cuadro de diálogo que muestra "Unknown Device found" (Se ha encontrado un dispositivo desconocido) y no se puede instalar el controlador.

Dependiendo del ordenador, puede que no se hayan instalado todos los archivos de Windows 98 necesarios para dar soporte a audio sobre USB cuando el ordenador salió de fábrica. Compruébelo con el fabricante del ordenador.

Problemas al utilizar UA-3



El sistema operativo se vuelve inestable

- Si inicia el ordenador estando la unidad UA-3 ya conectada puede que el ordenador se vuelva inestable. Si esto sucede, inicie el ordenador con la unidad UA-3 desconectada y, a continuación, conéctela.

■ No hay sonido



- ¿Está colocado el interruptor de selección de entrada de grabación en la posición "INPUT + GUITAR/MIC" (ENTRADA + GUITAR/MIC)?

Cuando el **Recording input select switch (interruptor de selección de entrada de grabación)** se ha colocado en "DIGITAL," se transmite la entrada de las señales de audio al conector de entrada digital. Los datos de audio del ordenador no se transmiten.



- ¿Está conectado un dispositivo digital como un MD a la salida digital de la unidad UA-3?

Dependiendo de la aplicación, la reproducción de audio con un dispositivo digital como un MD que se ha conectado a la salida digital de la unidad UA-3 puede ocasionar que se requiera un tiempo para que se bloquee la salida de audio digital inmediatamente después de la reproducción, de modo que no habrá sonido durante uno o dos segundos. Si esto sucede, puede utilizar el software de **D-Out Smoother** que se incluye en el CD-ROM para que la reproducción de audio se realice sin problemas. Para más información, consulte el apartado *Funcionamiento básico del D-Out Smoother* (pág. 78).



- ¿Está intentando escuchar un CD de audio en la unidad de CD del ordenador?

Si desea reproducir un CD de audio en la unidad de CD-ROM del ordenador, consulte el apartado *Cuando utilice la unidad de CD-ROM del ordenador para escuchar un CD de audio o cuando reproduzca música de fondo para juegos con el UA-3* (pág. 76).



- ¿Está ejecutando varias aplicaciones simultáneamente?

Si está ejecutando varias aplicaciones simultáneamente, puede que aparezca un mensaje de error. Si esto sucede, haga clic en [OK] (**Aceptar**) y cierre las otras aplicaciones.

Aunque se cierre una ventana de aplicación, ésta se encuentra todavía en funcionamiento si sigue en la barra de tareas, de modo que asegúrese de que únicamente dispone de las aplicaciones necesarias en la barra de tareas.



- ¿Ha especificado el destino de la salida de datos de audio para el sistema operativo?

El destino de la salida de datos de audio de un ordenador se debe establecer en **UA-3**. Para obtener más información sobre esta configuración, consulte **Especificación del aparato de entrada/salida de audio** (Windows pág. 75) o **Configuración del sonido** (Macintosh pág. 81).



- ¿Ha especificado el destino de la salida de datos de audio para el software de reproducción?

En determinados tipos de software como Cool Edit Pro LE, debe establecer el destino de la salida de datos de audio en **UA-3**. Para obtener detalles sobre esta configuración, consulte el manual del usuario que se adjunta con el software.



- ¿Están los controladores instalados correctamente?

Para reproducir datos de audio utilizando la unidad UA-3, debe tener instalado el controlador **USB Audio Device (Dispositivo de audio USB)**. Para obtener más detalles sobre la instalación y la configuración, consulte **Instalación del controlador y conexiones** (Windows pág. 71, Macintosh pág. 80).



- ¿Se encuentran subidos los diferentes "faders" (atenuadores) del control de volumen?

Ajuste el volumen de cada "fader" (atenuador) tal y como se describe en **Configuración del control de volumen** (Windows pág. 75) o **Configuración del sonido** (Macintosh pág. 81).

■ El sonido está distorsionado



- ¿Se enciende el indicador rojo de pico?

Si transmite sonido desde los jacks de entrada de línea, utilice el **Line input adjustment slider (Deslizador de ajuste de entrada de línea)** de la unidad UA-3 para reducir el nivel de entrada. Si transmite sonido desde los jacks de entrada de guitarra o micrófono, utilice el **Guitar/Mic input adjustment slider (Deslizador de ajuste de entrada Guitar/Mic)** para reducir el nivel de entrada. Además, el número de indicadores LED en el indicador de nivel de salida cambiará según el nivel de salida de la unidad UA-3. Si el LED rojo se ilumina, utilice el volumen de salida de línea para reducir el volumen.



El nivel de volumen del instrumento conectado a la LINE IN (ENTRADA DE LÍNEA) es demasiado bajo.

- ¿Está utilizando un cable de conexión que contiene un reostato?
Utilice un cable de conexión que no contenga un reostato.
- ¿Está levantado correctamente el deslizador de ajuste de entrada de línea? (pág. 70).

■ Se oye ruido al reproducir audio



- **¿Está todavía conectado el micrófono?**

Si se encuentra conectado un micrófono a la unidad UA-3, utilice el **Guitar/Mic input adjustment slider (Deslizador de ajuste de entrada Guitar/Mic)** para bajar el nivel de entrada.



- **El acelerador gráfico del ordenador puede provocar ruido durante la reproducción de audio.**

Utilice el procedimiento siguiente para establecer la aceleración gráfica a "None." (Ninguna)

1. En el **Control Panel (Panel de control)** de Windows, haga doble clic en **[Display] (Pantalla)** para abrir el cuadro de diálogo **Display Properties (Propiedades de pantalla)** y haga clic en la ficha **[Settings] (Configuración)**.
2. Haga clic en **[Advanced] (Propiedades avanzadas)** para abrir las propiedades y haga clic en la ficha **[Performance] (Rendimiento)**.
3. En **Graphics (Gráficos)**, mueva el deslizador que se encuentra en la opción **Hardware acceleration: (Aceleración de hardware:)** a **None (Ninguna)**, y haga clic en **[OK] (Aceptar)**.
4. En el cuadro de diálogo **Display Properties (Propiedades de pantalla)**, haga clic en el botón **[OK] (Aceptar)** para cerrarlo. A continuación, reinicie el ordenador.



- **Se oye ruido en la entrada de línea o en la entrada del micrófono**

Si un módulo de sonido MIDI y la unidad UA-3 están conectados mediante USB al mismo ordenador y la salida del módulo de sonido MIDI está conectada a los jacks de entrada de línea de la unidad UA-3, puede entrar ruido del ordenador mediante el módulo de sonido MIDI y se puede oír desde la unidad UA-3. En estos casos, utilice un concentrador con alimentación propia para conectar el módulo de sonido MIDI mediante la interfaz serie o interfaz MIDI.



- **Se puede oír ruido si graba y reproduce simultáneamente.**

Si graba y reproduce simultáneamente, se puede interrumpir la reproducción dependiendo del rendimiento del sistema y esto se puede escuchar como ruido. Sin embargo, puesto que se da prioridad a la grabación, los datos grabados no se perderán.



- **Se puede resolver este problema poniendo una toma de tierra en el chasis del ordenador o en el terminal de contacto de la toma de tierra de la clavija del cable de CA que se suministró con el ordenador. Asegúrese también de que no hay aparatos en las proximidades que emitan un campo magnético considerable como un televisor o un microondas.**



- **¿Se encuentran conectados muchos aparatos de audio?**

Si se encuentran conectados muchos aparatos de audio, se puede producir ruido. No conecte los aparatos de audio que no esté utilizando.

■ Se interrumpe el sonido durante la reproducción de audio.



- **Intente aumentar la memoria**

Puede aumentar la potencia de procesamiento de su ordenador añadiendo más memoria. Para obtener detalles sobre cómo añadir memoria, consulte el manual del usuario que se adjunta con su ordenador.



- **¿Cumple su ordenador con las especificaciones USB?**

Si utiliza un ordenador que no cumple con las especificaciones USB de tipo eléctrico se puede interrumpir el audio. En este caso, se puede resolver el problema si conecta un concentrador USB que contiene su propia fuente de alimentación.



- **¿Se están ejecutando varias aplicaciones?**

Si utiliza varias aplicaciones durante la reproducción o inicia otra aplicación, se puede interrumpir la reproducción dependiendo del sistema de su ordenador. Salga de todas las aplicaciones que no utilice y vuelva a intentarlo. Si de este modo no se soluciona el problema, intente reiniciar el ordenador.



- **Intente realizar los siguientes cambios en la configuración de la unidad de disco.**

* *Puede que no exista la configuración siguiente en su ordenador.*

1. En el **Control Panel (Panel de control)** de Windows, haga doble clic en **[System] (Sistema)** para abrir el cuadro de diálogo **System Properties (Propiedades del sistema)** y haga clic en la ficha **[Device Manager] (Administrador de dispositivos)**.
2. Haga doble clic en **[Disk drives] (Unidades de disco)** para ver la lista de dispositivos.
3. De la lista, seleccione **GENERIC IDE DISK TYPExx** y haga clic en **[Properties] (Propiedades)** para acceder a la casilla de verificación **GENERIC IDE DISK TYPExx Properties (Propiedades de GENERIC IDE DISK TYPExx)**.

* *El valor "xx" en **GENERIC IDE DISK TYPExx** será un número que variará dependiendo del sistema.*

4. Haga clic en la ficha **[Settings] (Configuración)**, seleccione el cuadro de verificación **[DMA] (DMA)** que se encuentra en **Options (Opciones)** y haga clic en **[OK] (Aceptar)** para cerrar el cuadro de diálogo.

* *Dependiendo del sistema, puede aparecer un cuadro de diálogo para la configuración DMA. Después de comprobar el contenido, haga clic en **OK (Aceptar)** o **Cancel (Cancelar)**.*

5. En el cuadro de diálogo **System Properties (Propiedades del sistema)**, haga clic en el botón **[OK] (Aceptar)** para cerrarlo.

Reinicie el ordenador de modo que la configuración que ha establecido surta efecto.

■ Se detiene la reproducción de audio



- **En algunos ordenadores, la configuración de Administración de energía del Panel de control puede ocasionar que se detenga la reproducción de audio.**

Las Propiedades de Administración de energía que se muestran cuando hace doble clic en Power Management (Administración de energía) variarán dependiendo del sistema de su ordenador. A continuación se da un ejemplo, pero también debe consultar el manual de usuario del ordenador. Algunos ordenadores quizá no tengan la configuración siguiente.

1. En el **Control Panel (Panel de control)** de Windows, haga doble clic en **[System] (Sistema)** para abrir el cuadro de diálogo **System Properties (Propiedades del sistema)** y haga clic en la ficha **[Device Manager] (Administrador de dispositivos)**.
2. Haga doble clic en **[System devices] (Dispositivos de sistema)** para ver la lista de dispositivos.
3. De la lista, seleccione **[Advanced Power Management support] (Compatibilidad para Administración avanzada de energía)** y haga clic en **[Properties] (Propiedades)** para acceder al cuadro de diálogo **Advanced Power Management support properties (Propiedades de Compatibilidad para Administración avanzada de energía)**.
4. Haga clic en la ficha **[Settings] (Configuración)** y en **Troubleshooting (Solución de problemas)**, seleccione la casilla de verificación **[Disable power status polling] (Desactivar consulta del estado de energía)**. A continuación, haga clic en **[OK] (Aceptar)**.
5. En el cuadro de diálogo **System Properties (Propiedades del sistema)**, haga clic en el botón **[OK] (Aceptar)** para cerrarlo.
6. Reinicie Windows.



El sonido grabado digitalmente está distorsionado, el pitch cambia o contiene ruido

- Si utiliza un cable digital largo, se puede producir ruido o el sonido se puede distorsionar cuando se conecta. Utilice cables digitales que midan un metro o menos.
- ¿Coincide la configuración de frecuencia de sampling de la aplicación con la frecuencia de sampling del aparato digital conectado al conector de entrada digital?
- Cuando utiliza la grabación digital no es posible grabar en monoaural. Configure el software de grabación en el valor “stereo” (estéreo).



Hay ruido en el sonido grabado

- Se ha descubierto que se introduce ruido en el sonido grabado con los modelos de la serie iMac que salieron a la venta después del verano de 2000.
- En la aplicación SimpleSound que se incluye con el sistema operativo Mac, se oír ruido en el sonido si se reproduce inmediatamente después de haber sido grabado digitalmente. Guarde primero el sonido y, a continuación, intente reproducirlo.
- Actualice el controlador de audio USB a 1.0.5f4.

Si el controlador de audio USB que se proporciona con el sistema operativo Mac, es inferior a 1.0.4, actualícelo a 1.0.5f4.

Puede bajar el controlador desde la URL que aparece a continuación:

<http://asu.info.apple.com/swupdates.nsf/artnum/n11703>

Comprobación de la versión del controlador de audio USB

1. Conecte la unidad UA-3 al ordenador.
2. Desde el menú **Apple**, seleccione **[Apple System Profiler] (Analizador de sistema Apple)**.
3. Haga clic en la ficha **[Devices and Volumes] (Dispositivos y volúmenes)**.
4. En la sección USB, la pantalla indicará **“Audio (UA-3 USB Audio Device) (Audio (Dispositivo de audio USB UA-3))”**. Haga clic en la flecha que se encuentra a la izquierda del texto.
5. El número que se muestra a la derecha de **“Driver version” (Versión de controlador)** es la versión del controlador de audio USB.

■ Cuando graba se crea un archivo en blanco (sin sonido)



- **Intente configurar la velocidad de bits a 16 bits.**

Si utiliza Windows98 Segunda edición y el software de grabación está configurado a una velocidad de bits de 8 bits, puede crearse un archivo en blanco de modo que quizá no pueda grabar de forma efectiva. Si esto sucede, podrá grabar correctamente configurando la velocidad de bits a **16 bits**.



- **Los datos que contienen el indicador SCMS no se pueden grabar digitalmente.**

La unidad UA-3 da soporte a **SCMS** (pág. 68), de modo que si los datos marcados con SCMS (como por ejemplo los datos que provengan de un MD que se ha copiado digitalmente de un CD de música comercial) entran a través del conector digital, el UA-3 no podrá grabarlos en el ordenador. (El sonido se transmitirá desde los jacks de salida de línea y el jack de auriculares)



No se puede grabar digitalmente

- ¿Está colocado el interruptor de selección de entrada de grabación en la posición “DIGITAL”?
- ¿Está la aplicación configurada en la misma frecuencia de sampling que el aparato digital conectado al conector de entrada digital?
- La grabación no será posible si cambia la frecuencia de sampling (por ejemplo, entre el modo A y el modo B de transmisión digital) de un aparato mientras permanece conectado a los conectores de entrada digital. Cuando cambie la frecuencia de sampling, debe desconectar y volver a conectar el cable digital.
- No es posible grabar datos digitales de un formato distinto al formato del aparato de audio digital del consumidor.



No se pueden grabar CDs de música

- El UA-3 no puede grabar CDs de música en la unidad de CD-ROM con CoolEdit Pro LE u otros programas.

Para grabar CDs de música en la unidad de CD-ROM del ordenador, primero seleccione la tarjeta de sonido del ordenador como el **dispositivo de audio** (Waveform Record) (Grabación tipo forma de onda) que se va a utilizar para grabar con CoolEdit Pro LE (o la aplicación que esté utilizando), a continuación puede continuar con la grabación. Cuando graba un CD de música con una tarjeta de sonido, desactive **“Enable digital CD audio for this CD-ROM device”** (Habilitar el CD de sonido digital para este dispositivo de CD-ROM) que activó en *Cuando utilice la unidad de CD-ROM del ordenador para escuchar un CD de audio o cuando reproduzca música de fondo para juegos con el UA-3* (pág. 76).



El volumen ha cambiado cuando ha reanudado el sistema después de haber estado en modo de suspensión o hibernación.

- Cuando se reanuda Windows 2000 después de haber estado en modo de suspensión o hibernación, el volumen de salida se cambia debido a un problema de Windows.

Inicie la aplicación Mixer (Mezclador) como se describe en *Configuración del control de volumen* (pág. 75) y ajuste el deslizador **USB Audio (Speaker) (Audio USB (Altavoz))**.



La música de fondo de un juego no suena

- ¿El juego utiliza un CD de audio como música de fondo?

Si el juego utiliza un CD de audio como música de fondo, consulte el apartado *Cuando utilice la unidad de CD-ROM del ordenador para escuchar un CD de audio o cuando reproduzca música de fondo para juegos con el UA-3* (pág. 76).

Problemas habituales con el software en general



No se puede instalar

- ¿Ha insertado el CD-ROM en la unidad de CD-ROM del ordenador?
- ¿Se ha puesto correctamente durante la instalación el nombre de la unidad de CD-ROM y del archivo de instalación?
- ¿Hay suficiente espacio en el disco duro?

Aumente el espacio libre en el disco duro. Elimine los archivos que no necesita (muévelos a la papelera de reciclaje) y, a continuación, haga clic con el botón secundario en la papelera de reciclaje y seleccione **Empty Recycle Bin (Vaciar papelera de reciclaje)**. También puede añadir otro disco duro al sistema.



Para obtener más detalles sobre cómo instalar un disco duro, consulte el manual del usuario del ordenador y de Windows.

- ¿Se estaban ejecutando otras aplicaciones cuando realizó la instalación?
Salga de todas las aplicaciones y vuelva a realizar la instalación.



No se puede iniciar una aplicación

- ¿Se están ejecutando varias aplicaciones?

Puede que no haya memoria suficiente para iniciar otra aplicación. Cierre todas las aplicaciones que no necesite y, a continuación, inicie la nueva aplicación. Si se muestra todavía un error, intente reiniciar el ordenador.



Se muestra un error cuando inicia una aplicación

- Si está iniciando varias aplicaciones simultáneamente, puede que aparezca un mensaje de error

Si esto sucede, haga clic en **[OK] (Aceptar)** y cierre todas las aplicaciones que no sean necesarias.

Aunque se haya cerrado una ventana de aplicación, la aplicación sigue todavía ejecutándose si permanece en la barra de tareas. Asegúrese de cerrar las aplicaciones que no sean necesarias que se encuentren en la barra de tareas.

- Si utiliza Cakewalk Pro Audio, debe asegurarse de que la frecuencia de sampling de Cakewalk Pro Audio se encuentra en 44,1 kHz.

En Cakewalk ProAudio 7, 8 y 9 la frecuencia de sampling se puede configurar del modo siguiente:

[Tools] (Herramientas) - [Audio options] (Opciones de audio) - [Settings] (Configuración) - [Default sampling rate] (Velocidad de sampling predeterminada)



Una aplicación se bloquea

Si utiliza software de música digital para la grabación digital y tiene el interruptor de entrada de grabación de la unidad UA-3 en **DIGITAL**, asegúrese bien de que se encuentra conectado un aparato digital.

Aunque en algunas aplicaciones las limitaciones de Windows pueden hacer el ratón u otros aparatos no funcionen hasta que no se haya conectado un aparato digital, esto no significa que la aplicación no funcione correctamente.

Si no ocurre nada cuando utiliza el ratón u otro dispositivo similar, vuelva a conectar el aparato digital.

- Confirme este caso con las siguientes aplicaciones

(Vigentes desde enero de 2001).

- Logic Audio 3.0 o 4.0 Durante la grabación
- Cubase VST 3.7 Durante Startup/Recording/Playback (Inicio/Grabación/Reproducción)
- Cubase ASIO Multimedia Setup Durante la comprobación

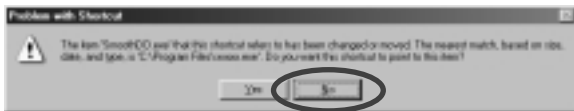
Confirme que los eventos o condiciones que se mencionan arriba no se producen con las siguientes aplicaciones.

- Cakewalk Pro Audio 7, 8 y 9
- CoolEditProLE
- Grabadora de sonidos (Incluida con Windows 98)



Aparece un error de método abreviado al iniciar Windows

Si desinstala D-Out Smoother con la opción **Register to STARTUP (Registrarse al iniciar)** seleccionada (pág. 79), aparecerá el siguiente mensaje de error cuando inicie Windows. En este caso, haga clic en **[NO]** para cerrar el mensaje.



Utilice el procedimiento siguiente para borrar este mensaje.

1. Haga clic en el botón **[Start] (Inicio)** de Windows y seleccione **[Settings] (Configuración) - [Taskbar & Start Menu] (Menú Inicio y Barra de tareas)**.
2. Haga clic en la ficha **[Start Menu Programs] (Programas del menú Inicio)** y, a continuación, haga clic en **[Remove] (Quitar)**.
3. Seleccione **[Programs] (Programas) - [StartUp] (Inicio) - [SmoothDo]**, y haga clic en **[Remove] (Quitar)**.

Leggere attentamente quanto segue prima di avviare la registrazione digitale

La registrazione, distribuzione, vendita, affitto, esecuzione pubblica, trasmissione o simili, in tutto o in parte, non autorizzate, di un lavoro (composizione musicale, video, trasmissione, esecuzione pubblica, o simili) di cui una terza parte detiene i diritti di copyright, sono proibiti dalla legge.

Quando questo apparecchio trasmette segnali audio tramite un collegamento digitale ad un apparecchio esterno, alcune delle restrizioni del Serial Copy Management System (SCMS) non sono applicabili ed è quindi possibile effettuare la registrazione. Questo perché l'apparecchio è stato ideato per la sola produzione musicale e non è soggetto a limitazioni nella misura in cui viene utilizzato per registrare lavori, ad esempio le composizioni personali, che non infrangono i diritti di copyright di terzi. (SCMS è una funzionalità che proibisce la copia di seconda generazione e successive eseguite tramite un collegamento digitale. È integrata nei registratori MD e in altri apparecchi audio digitali sotto forma di funzionalità di protezione del copyright.)

Informazioni sull'UA-3

La funzionalità SCMS verrà applicata parzialmente nell'UA-3 solo per i segnali digitali trasmessi da un dispositivo esterno. Quando i dati contenenti i flag SCMS provengono ad esempio da un MD copiato digitalmente a partire da un CD musicale commercializzato, l'UA-3 funzionerà come segue:

Se i segnali provengono dal connettore d'ingresso digitale dell'UA-3:

- L'UA-3 non potrà registrare i dati sul computer
- L'audio proverrà dalle uscite analogiche (prese di uscita della linea, presa delle cuffie) e dal connettore di uscita digitale.

Se i segnali provengono dagli ingressi analogici dell'UA-3 (prese d'ingresso della linea):

- La registrazione potrà essere effettuata normalmente



A prescindere dalla presenza o assenza dei flag SCMS, i dati che arrivano al connettore d'ingresso digitale dell'UA-3 verranno emessi direttamente dal connettore di uscita digitale.

Non utilizzare questo apparecchio per scopi che potrebbero ledere i diritti di copyright di terze parti. Roland non potrà in alcun caso essere ritenuta responsabile di eventuali violazioni dei diritti di copyright di terze parti perpetrate con l'uso di questo apparecchio.

Questo apparecchio non supporta i segnali audio digitali che sono formattati per la dispositivi audio digitali di studi di registrazioni.



L'UA-3 applica la funzionalità SCMS solo nel caso di segnali digitali provenienti da un dispositivo esterno. I flag SCMS non sono aggiunti ai segnali audio digitali che sono emessi dall'UA-3.

Introduzione

Controllo del contenuto della confezione

L'UA-3 comprende i seguenti componenti. Controllare che tutti i componenti siano presenti nella confezione. Se ne mancano, contattare il rivenditore dove è stato acquistato l'UA-3.

UA-3

Cavo USB

Utilizzare questo cavo per collegare l'UA-3 al connettore USB del computer. Per ulteriori dettagli sui collegamenti, fare riferimento a **Collegamenti e installazione del driver** (Windows pag. 92, Macintosh pag. 101).



Utilizzare solo il cavo USB in dotazione.

CD-ROM AUDIO Capture

Contiene il software necessario per poter utilizzare l'UA-3.

* *Accertarsi di leggere il file `Readme_E.txt` sul CD-ROM AUDIO Capture. Vi si troveranno tutte le informazioni più aggiornate.*



- Prima di aprire la confezione del CD-ROM in dotazione, è necessario leggere il contratto di licenza separato.
- Non toccare la superficie argentata di registrazione del disco né graffiarla altrimenti i dati non verranno letti correttamente. Se il disco è sporco, utilizzare un detergente apposito disponibile nel commercio.
- Non riprodurre il CD-ROM su un normale lettore di CD audio. Potrebbe venire emesso un suono acuto che danneggia le orecchie o gli altoparlanti.

Introduzione all'uso:

Conservare questo documento per un utilizzo futuro.

Contratto di licenza

Descrive i termini e le condizioni in base alle quali Roland Corporation permette l'uso del programma. È necessario leggerlo prima di aprire la confezione del CD-ROM.

I seguenti componenti dovranno essere forniti dall'utente

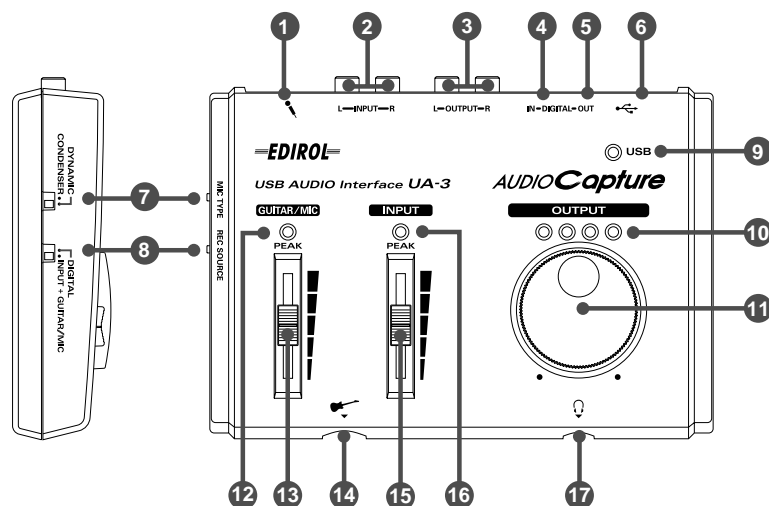
amplificatore esterno, altoparlanti, cuffie e microfono non sono forniti

l'amplificatore esterno, gli altoparlanti o le cuffie necessari per l'ascolto dell'audio emesso dall'UA-3 non sono forniti e nemmeno il microfono per trasmettere l'audio all'UA-3. L'utente dovrà fornire lui stesso questi componenti.

I cavi d'ingresso/uscita digitale per il collegamento del registratore MD o DAT non sono forniti

Anche se è possibile usare un registratore digitale DAT o MD per la registrazione digitale, i cavi utilizzati per collegare il registratore all'UA-3 non sono forniti. I seguenti componenti dovranno essere forniti dall'utente.

Parti dell'UA-3 e loro funzione



MEMO

- **Microfono condenser**
L'UA-3 supporta piccoli microfoni multimediali utilizzati per aggiungere la voce ed è compatibile con microfoni monofonici plug-in.
- Se la registrazione avviene solo dagli ingressi linea, scollegare i cavi dalla **presa d'ingresso chitarra** e dalla **presa d'ingresso del microfono**.

NOTE

- L'UA-3 non è compatibile con i microfoni condenser che richiedono un'alimentazione phantom e che sono generalmente utilizzati nel campo musicale. Inoltre non è compatibile con i microfoni stereo forniti a volte unitamente agli MD.
- Non è possibile riprodurre dati audio informatici se **DIGITAL** è selezionato.

- 1 Presa d'ingresso del microfono**
- 2 Prese d'ingresso linea**
- 3 Prese d'uscita linea**
- 4 Connettore di ingresso digitale (ottico)**
- 5 Connettore di uscita digitale (ottico)**
- 6 Connettore USB**
- 7 Interruttore di selezione del tipo di microfono**
Impostare questo interruttore in base al tipo di microfono che è collegato alla **presa d'ingresso del microfono 1**.
Se è collegato un microfono dinamico: **"DYNAMIC"**
Se è collegato un microfono condenser: **"CONDENSER"**
- 8 Interruttore di selezione dell'ingresso di registrazione**
Seleziona l'ingresso che verrà utilizzato per la registrazione.
Connettori di ingresso digitale 4: **"DIGITAL"**
Presse ingresso microfono 1 / Presse ingresso linea 2 / Presse ingresso chitarra 14: **"INPUT + GUITAR/MIC"**
- 9 Indicatore USB**
Si accende quando l'UA-3 è collegato e riconosciuto dal computer.
- 10 Indicatore di livello uscita**
Il numero di LED che si illuminano cambia a seconda del livello di output dalla **presa delle cuffie 17** e dalle **prese di uscita linea 3**. Se si illumina il LED rosso, utilizzare la manopola del **volume di uscita linea 11** per ridurre il volume.
- 11 Volume d'uscita linea**
Regola il volume dell'audio emesso dalla **presa delle cuffie 17** e dalle **prese di uscita linea 3**.
- 12 Indicatore d'ingresso peak chitarra/microfono**
Se il livello di ingresso dalla **presa d'ingresso chitarra 14** e dalla **presa d'ingresso microfono 1** è eccessivo, diventa rosso. Se diventa rosso, utilizzare lo **slider di regolazione dell'ingresso chitarra/microfono 13** per ridurre il livello d'ingresso.
- 13 Slider di regolazione d'ingresso chitarra/microfono**
Lo slider regola il livello d'ingresso della **presa d'ingresso chitarra 14** e della **presa d'ingresso microfono 1**.
- 14 Presa d'ingresso chitarra**
- 15 Corsore di regolazione ingresso linea**
Lo slider regola il livello d'ingresso delle **prese d'ingresso linea 2**.
- 16 Indicatore peak ingresso linea**
Se il livello d'ingresso delle **prese d'ingresso linea 2** è eccessivo, diventa rosso. Se diventa rosso, utilizzare lo **corsore di regolazione d'ingresso linea 15** per ridurre il livello d'ingresso.
- 17 Presa cuffie**
Si può collegare un set di cuffie. Anche se sono collegate le cuffie, l'audio verrà comunque emesso dalle **prese di uscita linea 3**.

* Per ulteriori informazioni sull'uso dei vari controlli e connettori, fare riferimento a UA-3 Application Guide (pag. 110).

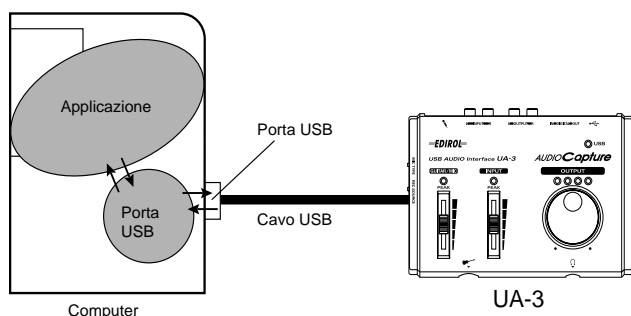
Collegamenti e installazione del driver (Windows)

* Per gli utenti Macintosh, fare riferimento a pag. 101.

Per poter utilizzare l'UA-3, è necessario installare prima il driver **USB Composite Device**[Periferica composta USB] e successivamente nell'ordine il driver **USB Human Interface**[Interfaccia utente USB] e il driver **USB Audio Device**[Periferica audio USB]. Questi driver sono forniti con Windows. Se si utilizza Windows 98, questo driver si trova nel **CD-ROM di Microsoft Windows**, che sarà quindi necessario avere pronto. Se si utilizza Windows Me o 2000, il CD-ROM non è necessario.

Definizione di un driver

Un driver è un programma informatico che permette di eseguire un'applicazione sul computer per trasferire i dati da e verso l'UA-3 quando l'apparecchio è collegato al computer tramite un cavo USB. Il driver trasmette i dati dall'applicazione all'UA-3 e viceversa.



Prima di installare il driver

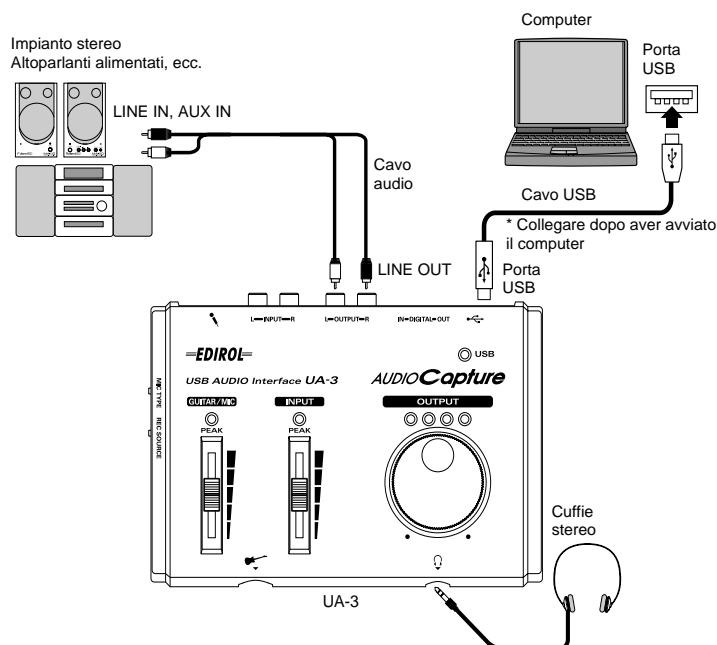
- Non è possibile utilizzare l'UA-3 con Windows 95 o Windows NT.
- Se altri programmi Windows sono in esecuzione, chiuderli prima di continuare la procedura.
- Se si devono collegare contemporaneamente più apparecchi Roland USB (ad esempio l'UA-3 ed altri dispositivi USB come l'UA-100G) al computer, scollegare l'UA-100G o gli altri dispositivi dal connettore USB prima di installare il driver. Se il driver viene installato mentre sono collegati gli apparecchi USB, come l'UA-100G, l'installazione potrebbe non essere corretta.

Collegamenti e installazione del driver

■ Collegamenti

Prima di collegare l'UA-3, accertarsi che il volume sia al minimo. Si potrebbero sentire comunque dei suoni all'accensione, anche se il volume è al minimo; è normale e non c'è motivo di preoccuparsi.

Per evitare malfunzionamenti e/o danni ai diffusori o ad altri dispositivi, abbassare sempre il volume e accertarsi che tutti gli apparecchi non siano alimentati prima di effettuare i collegamenti. (Non è necessario spegnere il computer.) Utilizzare un cavo USB per collegare l'UA-3 al computer prima di accendere gli apparecchi audio.



- Prima di scollegare il cavo USB o di riavviare Windows, chiudere tutte le applicazioni. Abbassare anche il volume degli apparecchi audio o degli amplificatori collegati.
- Questo apparecchio è provvisto di un circuito di protezione. È necessario aspettare qualche secondo dopo aver inserito un connettore USB prima che l'apparecchio funzioni normalmente.

■ Installazione del driver (Windows Me)

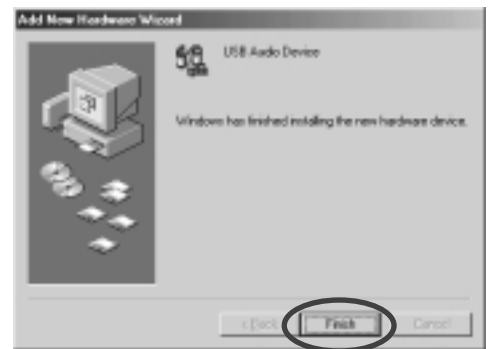
* Se si lavora in ambiente Windows 2000, fare riferimento a pag. 93, se Windows 98, fare riferimento a pag. 93.

1. Accendere il computer e avviare Windows e utilizzare un cavo USB per collegare l'UA-3 al computer.
2. Non appena Windows rileva l'UA-3 e compare la finestra di dialogo **Add New Hardware Wizard [Installazione guidata Nuovo hardware]**, accertarsi che la casella **“Automatic search for a better driver (Recommended)” [Ricerca automatica di un driver migliore di quello in uso (scelta consigliata)]** sia selezionata e fare clic su **[Next] [Avanti]**.

NOTE Questa finestra potrebbe richiedere un certo tempo prima di essere visualizzata



3. Viene avviata la ricerca del driver.
4. Una volta che il driver corretto è stato trovato, comincia l'installazione.
5. Nella finestra indicante che l'installazione del driver è giunta al termine, fare clic su **[Finish] [Fine]** e riavviare Windows.



Dopo aver installato il driver, fare riferimento a *Indicazione del dispositivo audio d'ingresso/uscita* (pag. 96) e selezionare il dispositivo utilizzato da Windows.

* A seconda della configurazione informatica, potrebbe passare un breve intervallo di tempo tra l'installazione e il riconoscimento del driver.

■ Installazione del driver (Windows 2000)

* Se si lavora in ambiente Windows Me, fare riferimento a pag. 93, se Windows 98, fare riferimento a pag. 93.

1. Accendere il computer e avviare Windows.
2. Utilizzare un cavo USB per collegare l'UA-3 al computer.
L'UA-3 è riconosciuto dal computer e il driver è installato automaticamente.
3. Dopo aver installato il driver, riavviare Windows.

■ Installazione del driver (Windows 98)

* Se si lavora in ambiente Windows Me, fare riferimento a pag. 93, se Windows 2000, fare riferimento a pag. 93.

L'installazione dei driver deve rispettare la seguente successione: **USB Composite Device [Periferica composta USB]**, **USB Human Interface Device [Periferica interfaccia utente USB]** e infine **USB Audio Device [Periferica audio USB]**. Seguire la procedura sotto indicata per eseguire l'installazione.

1. Accendere il computer e avviare Windows. Inserire il **CD-ROM di Microsoft Windows** nell'unità corrispondente e utilizzare un cavo USB per collegare l'UA-3 al computer (pag. 92).



Poiché alcuni computer sono venduti con il contenuto del CD-ROM di Microsoft Windows già installato sul disco rigido, il CD in questione potrebbe non essere stato fornito. In questo caso il driver potrà essere installato senza il CD-ROM di Microsoft Windows

Il dispositivo **USB Composite Device [Periferica composta USB]** viene rilevato automaticamente e appare la finestra di dialogo **Add New Hardware Wizard [Installazione guidata Nuovo hardware]**. Fare clic su **[Next][Avanti]**.



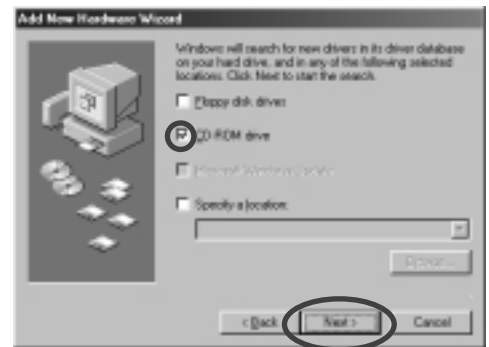
Se questa finestra non appare, fare riferimento a *Problemi relativi al driver USB* (pag. 105)

2. Al messaggio **“What do you want Windows to do?” [Scegliere l’operazione da effettuare]**, selezionare **“Search for the best driver for your device [Cerca il miglior driver per la periferica]. (Recommended) [Scelta consigliata].”** e fare clic su **[Next][Avanti]**.

3. Appare la seguente finestra di dialogo. Selezionare la casella **CD-ROM drive [Unità CD-ROM]** e fare clic su **[Next][Avanti]**.

4. Appare la seguente finestra di dialogo. Fare clic su **[Next][Avanti]**.

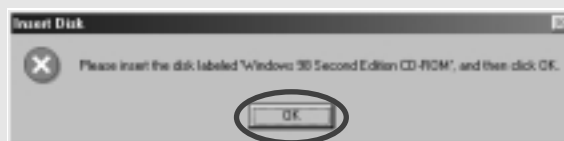
* *A seconda del sistema utilizzato, la finestra **Location of driver [Percorso del driver]** potrebbe essere diversa da quella di seguito illustrata, ma non è un problema.*



5. A questo punto comincerà la copia dei file.



Se il **CD-ROM di Microsoft Windows** non è presente nell’unità CD-ROM, potrebbe apparire la seguente finestra di dialogo. In questo caso, inserire il **CD-ROM di Microsoft Windows** nell’unità CD-ROM e fare clic su **[OK]**.



6. Alla fine dell'installazione del driver **USB Composite Device [Periferica composta USB]**, appare la seguente finestra di dialogo. Fare clic su **[Finish][Fine]**.



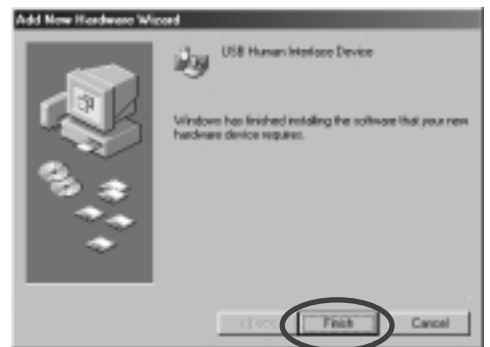
7. Il dispositivo **USB Human Interface Device [Periferica interfaccia utente USB]** viene rilevato automaticamente e appare la finestra di dialogo **Add New Hardware Wizard [Installazione guidata Nuovo hardware]**. Fare clic su **[Next][Avanti]** e continuare l'installazione seguendo la stessa procedura indicata ai passi 2-5 (p. 94-94).



Al passo 4, la finestra visualizza il messaggio "Windows driver file search for the device [Ricerca del file del driver per la periferica]: USB Human Interface Device [Periferica interfaccia utente USB]."



8. Alla fine dell'installazione del driver **USB Human Interface Device [Periferica interfaccia utente USB]**, appare la seguente finestra di dialogo. Fare clic su **[Finish][Fine]**.



9. Nella tappa successiva, il dispositivo **USB Audio Device [Periferica audio USB]** viene rilevato automaticamente e appare la finestra di dialogo **Add New Hardware Wizard [Installazione guidata Nuovo hardware]**. Fare clic su **[Next][Avanti]** e continuare l'installazione seguendo la stessa procedura indicata ai passi 2-5 (p.94-94).



Al passo 4, la finestra visualizza il messaggio "Windows driver file search for the device [Ricerca del file del driver per la periferica]: USB Audio Device [Periferica audio USB]."



10. Alla fine dell'installazione del driver **USB Audio Device [Periferica audio USB]**, appare la seguente finestra di dialogo. Fare clic su **[Finish][Fine]**.



L'installazione dei driver **USB Composite Device [Periferica composta USB]**, **USB Human Interface Device [Periferica interfaccia utente USB]** e infine **USB Audio Device [Periferica audio USB]** è giunta al termine. Riavviare Windows.

Dopo aver installato il driver, fare riferimento a *Indicazione del dispositivo audio d'ingresso/uscita* (pag. 96) e selezionare il dispositivo utilizzato da Windows.

■ Indicazione del dispositivo audio d'ingresso/uscita



1. In Windows, fare clic sul pulsante **[Start]** e in **[Impostazioni]** scegliere **[Pannello di controllo]**.
2. *Win 98 / Win 98SE*

Nel **Pannello di controllo**, fare doppio clic sull'icona **[Multimedia]** per aprire la finestra **Proprietà multimediali**.

Win 2000 / Me

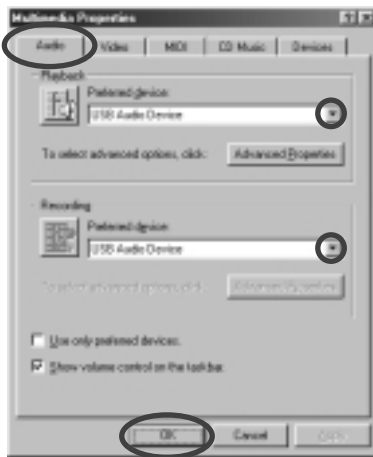
Nel **Pannello di controllo**, fare doppio clic sull'icona **[Suoni e multimedia]** per aprire la finestra **Proprietà suoni e multimedia**.

- * Se l'icona **[Suoni e multimedia]** non risulta visualizzata nel **Pannello di controllo**, fare clic su **[visualizza tutte le opzioni del Pannello di controllo]**.

3. Fare clic sulla scheda **[Audio]**.
4. Nella sezione **Riproduzione, Periferica preferenziale**, fare clic su . Nell'elenco di riepilogo, fare clic su **[USB Audio Device [Periferica audio USB]]** per selezionarla.
5. Nella sezione **Registrazione, Periferica preferenziale**, fare clic su . Nell'elenco di riepilogo, fare clic su **[USB Audio Device [Periferica audio USB]]** per selezionarla.

Windows 98 / Windows 98SE

Windows 2000 / Windows Me



MEMO

- A seconda del sistema utilizzato, "USB Audio Device [Periferica audio USB]" è seguito da un numero, ad esempio "USB Audio Device [Periferica audio USB] (1)."
- Il pulsante "Proprietà avanzate" non sarà accessibile per "Registrazione."

6. Fare clic su **[OK]** per completare le impostazioni.

Impostazioni Controllo volume

Il volume dell'UA-3 può essere regolato tramite il **Controllo volume** di Windows.

1. Fare clic sul pulsante **[Start]** in Windows e selezionare **[Programmi] - [Accessori] - [Svago] - [Controllo volume]** per avviarlo.

Windows Me

Windows 2000/

Windows 98/Windows 98SE



2. Spostare lo cursore verso l'alto o verso il basso per regolare il volume dell'UA-3. È possibile regolare i seguenti elementi.

Audio USB (speaker)	Regola il volume delle uscite analogiche (uscita linea e uscita cuffie). L'uscita digitale non cambia. ¹
WAVE	Regola il volume emesso dal dispositivo di uscita audio "USB Audio Device [Periferica audio USB]." L'uscita digitale e quella analogica cambiano.
SW Synth	Regola il volume del sintetizzatore software incorporato in Windows.
Lettore CD	Regola il volume "CD musica" dell'unità CD-ROM del computer. ²

1. A seconda della versione di Windows, questo elemento potrebbe corrispondere a "Analog connector" [connettore analogico].
2. Se la riproduzione del CD non cambia dopo aver regolato questo volume, cambiare il volume WAVE.



- Se il **Controllo volume** non è installato sul computer, utilizzare **Installazione applicazioni** nel **Pannello di controllo** per installarlo. Per ulteriori informazioni sull'installazione, fare riferimento al manuale utente di Windows o alla Guida in linea.
- Se è selezionata la casella Disattiva o lo cursore è completamente in basso, l'UA-3 non emetterà alcun suono.
- Se si utilizza Windows 2000 e "Lettore CD" non è elencato, selezionare [Riproduzione CD digitale], "Abilita riproduzione digitale su questo dispositivo CD-ROM," come descritto di seguito.
- Se si utilizza l'unità CD-ROM del computer per riprodurre un CD audio o se si riproduce musica di sottofondo per i giochi con l'UA-3

Se si utilizza Windows Me:

Selezionare [Start]-[Impostazioni]-[Pannello di controllo]. Nel [Pannello di controllo], fare doppio clic sull'icona [Sistema] per aprire la finestra **Proprietà sistema**. Fare clic sulla scheda [Gestione periferiche] e fare doppio clic sull'icona [CDROM]. Nel livello inferiore, fare doppio clic sull'unità CD-ROM utilizzata e aprirne le **Proprietà**. Fare clic sulla scheda [Proprietà] e selezionare la casella accanto alla voce **Riproduzione CD digitale "Abilita riproduzione digitale su questo dispositivo CD-ROM."**

Se si utilizza Windows 2000

Come per Windows Me, aprire la finestra di dialogo **Proprietà sistema**. Fare clic sulla scheda [Hardware] e quindi sul pulsante [Gestione periferiche] per aprire "Gestione periferiche". Tra le unità CD-ROM, fare doppio clic sull'unità CD-ROM utilizzata per aprirne le **Proprietà**. Fare clic sulla scheda [Proprietà] e selezionare la casella accanto alla voce **Riproduzione CD digitale "Abilita riproduzione digitale su questo dispositivo CD-ROM."**

Se si utilizza Windows 98 o Windows 98 SE:

Selezionare [Start] - [Impostazioni] - [Pannello di controllo] - [Multimedia], e fare clic sulla scheda [CD musica] e selezionare "Abilita riproduzione audio su questo dispositivo CD-ROM."

A seconda della configurazione informatica, si potrebbero avere ancora dei problemi per la riproduzione di questi CD. Per maggiori informazioni, fare riferimento alle informazioni fornite dal costruttore del computer. Se si utilizza un'unità CD-ROM di tipo scheda PC (PCMCIA), la riproduzione di dati WAVE o di un CD audio su questo tipo di unità potrebbe essere interrotta o inesistente.



- La qualità audio dell'UA-3 risulterà migliorata aumentando i livelli di controllo del volume.

Verifica dell'audio

Dopo aver effettuato correttamente tutti i collegamenti, è possibile riprodurre i dati campione per controllare la configurazione.

■ Riproduzione dei dati esempio

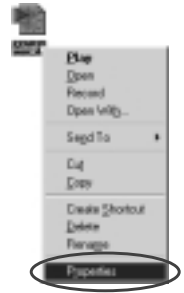
Nel nostro caso verranno utilizzate le normali funzionalità Windows per riprodurre i dati esempio. I dati esempio si trovano sul **CD-ROM AUDIO Capture**. Inserire il CD nell'unità CD-ROM del computer.

1. Copiare il file "Alright(.wav)" sul desktop trascinandolo dalla cartella "Sample_Data" sul CD-ROM.



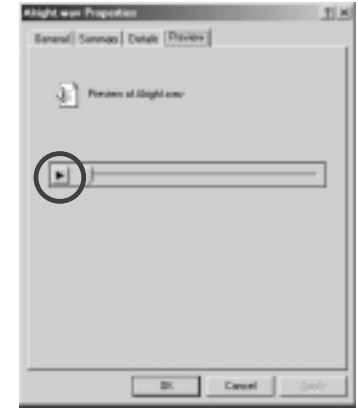
Per poter ascoltare i dati esempio, è necessario disporre di circa 30MB di spazio libero sul disco dove è installato Windows.

- Fare clic col pulsante destro del mouse sul file copiato "Alright(.wav)" e selezionare [Play] or [Proprietà] nel menu a comparsa.



- Fare clic sulla scheda [Anteprima] e poi sul pulsante . Verrà avviata la riproduzione dei dati esempio.

MEMO Se l'interruttore di selezione ingresso registrazione è impostato su DIGITAL, non è possibile riprodurre i dati audio a partire dal computer. Impostare l'interruttore su INPUT + GUITAR/MIC.



I dati esempio sono stati riprodotti?

Se i dati esempio sono stati riprodotti correttamente, il computer e l'UA-3 sono collegati correttamente e i driver sono stati installati altrettanto correttamente. Se i dati non sono stati riprodotti correttamente, fare riferimento a *Ricerca e soluzione dei problemi* (pag. 105). La sezione Ricerca e soluzione dei problemi contiene utili informazioni per trovare e correggere i problemi eventuali.

La procedura relativa ai collegamenti e all'installazione del driver per l'UA-3 è terminata.

Cancellazione del driver USB Audio Device [Periferica audio USB]


NOTE La procedura di seguito illustrata è valida per un sistema Windows generico. A seconda della configurazione informatica, alcune cartelle potrebbero avere nomi diversi da quelli qui menzionate.

■ Reinstallazione del driver USB Audio Device [Periferica audio USB]

■ Se l'installazione del driver USB Audio Device [Periferica audio USB] è stata interrotta prima della fine

Seguire la procedura di seguito indicata per cancellare il driver che è già stato installato.

- Utilizzare un cavo USB per collegare l'UA-3 al computer.
- In Windows, fare clic sul pulsante [Start] e in [Impostazioni] scegliere [Pannello di controllo].
- Nel [Pannello di controllo], fare doppio clic sull'icona [Sistema] per aprire la finestra **Proprietà sistema**.
- Fare clic sulla scheda [Gestione periferiche].
- Fare doppio clic su [Controller audio, video e giochi] per visualizzare un elenco di periferiche.
- Nell'elenco selezionare **USB Audio Device [Periferica audio USB]** e fare clic su [Rimuovi]. Nella finestra **Conferma rimozione periferica**, fare clic su [OK]. Se la finestra **USB Audio Device [Periferica audio USB]** non è visualizzata, passare al passo 8.
- Accertarsi che **USB Audio Device [Periferica audio USB]** non figuri nell'elenco **Controller audio, video e giochi** e fare clic su [Chiudi] per chiudere la finestra di dialogo **Proprietà sistema**.
- Seguire la procedura indicata al passo 1. – 4. e fare doppio clic su [Controller USB (Universal Serial Bus)] per visualizzare un elenco delle periferiche.

Se  **è visualizzato per l'icona di periferica USB compatibile:**

Selezionare l'icona [USB Composite Device [Periferica composita USB]] e fare clic su [Rimuovi]. Nella finestra **Conferma rimozione periferica**, fare clic su [OK]. Come al passo 7., chiudere **Proprietà sistema**.

Se l'icona di periferica USB compatibile o  **non sono visualizzati:**

Chiudere **Proprietà sistema**.

Se si utilizza Windows Me e  **è visualizzato:**

Chiudere **Proprietà sistema**.

9. Scollegare il cavo USB dal computer e riavviare Windows.



Se appare un messaggio richiedente l'avvio di Windows, conformarsi a tale richiesta e riavviare il computer.

Principali funzionalità di D-Out Smoother

■ Descrizione di D-Out Smoother

Quando dei dati audio sono riprodotti su un dispositivo digitale come un MD o DAT collegato all'uscita digitale dell'UA-3, potrebbe trascorrere un certo intervallo di tempo prima che l'audio venga bloccato subito dopo la riproduzione e quindi per uno o due secondi l'audio potrebbe essere interrotto o il pitch o il tempo potrebbero essere sbagliati. D-Out Smoother è un programma che permette di riprodurre l'audio senza soluzione di continuità in situazioni di questo tipo.

■ Installazione di D-Out Smoother



Nella spiegazione che segue si presume che l'unità CD-ROM sia l'unità **E:**, anche se l'identificativo dell'unità potrebbe essere diverso in quanto dipende dal computer. Se l'identificativo dell'unità è diverso sul computer utilizzato, immettere quello opportuno. Per verificare l'identificativo dell'unità CD-ROM, fare doppio clic sull'icona **Risorse del computer**.

1. Inserire il **CD-ROM Audio Capture** nell'unità CD-ROM.
2. In Windows, fare clic sul pulsante **[Start]** e selezionare **[Esegui...]**.
3. Nella casella di testo **Apri:** immettere **"E:\UA_Util\Setup.exe"** e fare clic su **[OK]**. Oppure fare clic su **[Sfoggia]**, selezionare il file **[Setup(.exe)]** che si trova nella cartella **UA_Util** del CD-ROM e fare clic su **[Apri]**.
4. Verrà avviato il programma di installazione e apparirà la finestra di dialogo **Choose Setup Language**. Indicare se si utilizza la versione **"English (United States)"** o **"Italiano"** di Windows e fare clic su **[OK]**.
5. Eseguire il resto dell'installazione seguendo le istruzioni visualizzate.
6. Alla fine dell'installazione compare la finestra di dialogo **Setup Complete**. Fare clic su **[Finish]**.

L'installazione di D-Out Smoother è giunta al termine.

■ Avvio di D-Out Smoother



La prima volta che si avvia il programma compare la finestra di dialogo **Setting**. Accertarsi che **Wave-Out Device** visualizzi **"USB Audio Device [Periferica audio USB]"**, e fare clic su **[OK]**. Se sono visualizzati uno o più dispositivi audio USB, fare riferimento a *Usa di D-Out Smoother* (pag. 99) e specificare il dispositivo corretto.

1. Collegare l'UA-3 al connettore USB del computer.
2. Fare clic sul pulsante **[Start]** di Windows e nel menu **[Programmi]** fare clic su **[D-Out Smoother]**.
3. D-Out Smoother verrà avviato.

In alcuni casi potrebbe apparire il messaggio **"Cannot find USB Audio Device. [Impossibile trovare la periferica audio USB] Check USB cable or select USB Audio Device again. [Controllare il cavo USB o selezionare di nuovo la periferica audio USB]"** all'avvio. Se ciò dovesse succedere, vuol dire che il computer non ha rilevato correttamente l'UA 3. Forse l'UA-3 non è collegato correttamente o il driver non è stato installato correttamente. Fare riferimento a *Collegamenti e installazione del driver (Windows)* (pag. 92) e controllare le varie fasi.

■ Uso di D-Out Smoother

D-Out Smoother è provvisto di un interruttore **"ON/OFF"** e di un pulsante **"TEST"**.

Interruttore "ON/OFF"

Generalmente viene lasciato in posizione **"ON"** quando si usa l'uscita digitale dell'UA-3.

Metterlo in posizione **"OFF"** in fase di collegamento o scollegamento dell'UA-3.

"Pulsante" button

Fare clic sul pulsante **[TEST]**. Se si sente il segnale acustico di prova, D-Out Smoother funziona con il dispositivo corrente.

Quando si utilizzano due o più periferiche audio USB come l'UA-3 o l'MA-150U, utilizzare questo pulsante per selezionare l'UA-3 insieme al quale verrà utilizzato D-Out Smoother.

Seguire la procedura sotto illustrata per la selezione.

1. Nel menu **[Control]** di D-Out Smoother selezionare **[Setting]** per accedere alla finestra di dialogo **Setting**. (Questa finestra di dialogo appare automaticamente la prima volta che il programma è avviato.)
2. Nel menu a tendina, selezionare **"USB Audio Device [Periferica audio USB]"** e fare clic su **[OK]**.
3. Fare clic sul pulsante **[TEST]** e controllare se il segnale acustico di prova viene emesso.
Se si sente il segnale acustico di prova, D-Out Smoother funziona con il dispositivo corrente. Se il segnale acustico non viene emesso, selezionare una periferica audio USB diversa al passo **2** e ripetere i passi da **1** a **3**.

Funzionalità interessanti

- Se **[Register to STARTUP]** è selezionato nella finestra Setting, D-Out Smoother viene avviato automaticamente all'avvio del computer.
- Se **[Minimize window when starting up]** è selezionato nella finestra di dialogo Setting, D-Out Smoother si riduce subito dopo l'avvio permettendo di sfruttare tutto lo schermo del computer.

■ Cancellazione (disinstallazione) di D-Out Smoother

D-Out Smoother supporta la funzione **Installazione applicazioni** di Windows. Se necessario, è possibile seguire la procedura sotto indicata per rimuovere il programma.



Prima di disinstallare D-Out Smoother, è opportuno deselezionare l'opzione **[Register to STARTUP]** nella finestra di dialogo Setting. Per aprire la finestra di dialogo Setting selezionare **[Control] - [Setting]**. (pag. 109)

1. In Windows, fare clic sul pulsante **[Start]** e in **[Impostazioni]** scegliere **[Pannello di controllo]**.
2. Nel **[Pannello di controllo]**, fare doppio clic sull'icona **[Installazione applicazioni]** per aprire la finestra **Installazione applicazioni**.
3. Fare clic sulla scheda **[Installa/Rimuovi]**.
4. Nell'elenco visualizzato fare clic sul nome dell'applicazione da rimuovere.
5. Fare clic su **[Aggiungi/Rimuovi]**.

L'applicazione specificata al passo **4** verrà cancellata.

Collegamenti e installazione del driver (Macintosh)

* Per gli utenti Windows, fare riferimento a pag. 92.

Per poter utilizzare l'UA-3, è necessario installare prima il driver. UA-3 utilizza un driver fornito con Mac OS.



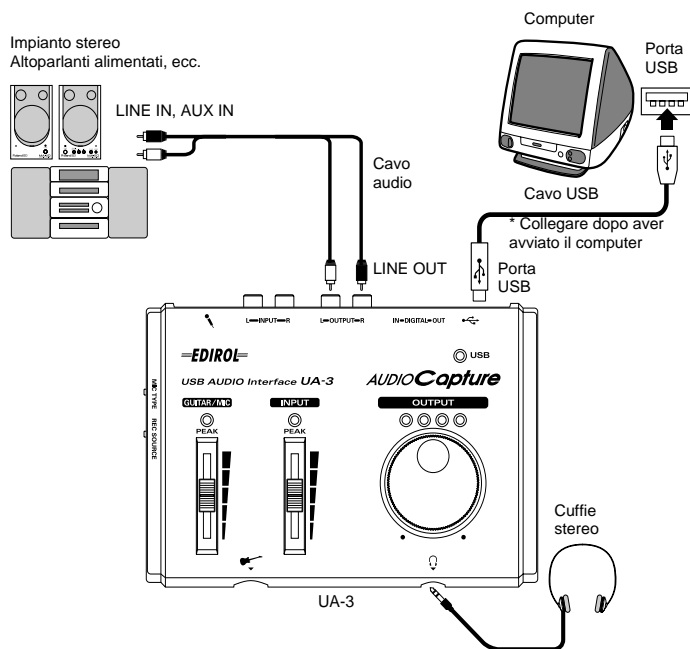
Definizione di un driver
-> pag. 92

Collegamenti e installazione del driver

■ Collegamenti

Prima di collegare l'UA-3, accertarsi che il volume sia al minimo. Si potrebbero sentire comunque dei suoni all'accensione, anche se il volume è al minimo; è normale e non c'è motivo di preoccuparsi.

Per evitare malfunzionamenti e/o danni ai diffusori o ad altri dispositivi, abbassare sempre il volume e accertarsi che tutti gli apparecchi non siano alimentati prima di effettuare i collegamenti. (Non è necessario spegnere il computer.) Utilizzare un cavo USB per collegare l'UA-3 al computer prima di accendere gli apparecchi audio.



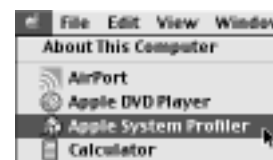
- Prima di scollegare il cavo USB o di riavviare Macintosh, chiudere tutte le applicazioni. Abbassare anche il volume degli apparecchi audio o degli amplificatori collegati.
- Questo apparecchio è provvisto di un circuito di protezione. È necessario aspettare qualche secondo dopo aver inserito un connettore USB prima che l'apparecchio funzioni normalmente.

■ Riconoscimento dell'apparecchio

1. Accendere il computer e avviare Mac OS.
2. Nel menu **Mela** selezionare [**Apple System Profiler**].

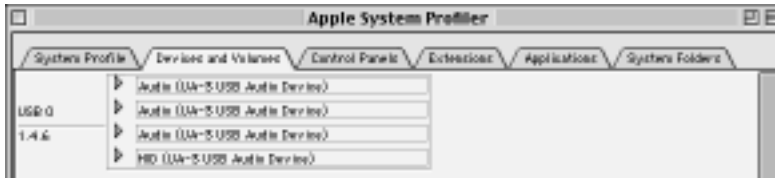


- Per evitare di danneggiare gli altoparlanti, ridurre al minimo il volume dell'apparecchio e degli altri dispositivi audio eventualmente collegati.
- Accertarsi di aver chiuso tutte le applicazioni in corso di esecuzione prima di effettuare i collegamenti.



3. Fare clic sulla linguetta [**Devices and Volumes**].
4. Utilizzare un cavo USB per collegare l'UA-3 al computer.

5. Per essere sicuri che l'apparecchio venga riconosciuto, selezionare **[Update all information]** nel menu **[Commands]**. Nella sezione USB dovrebbero comparire i seguenti tre dispositivi audio, come sotto illustrato:

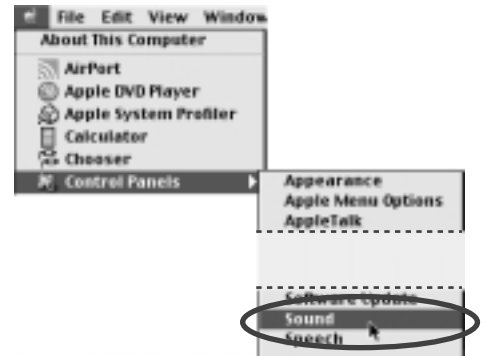


Se l'indicazione è corretta, l'installazione dell'UA-3 è andata a termine con successo. Selezionare **[Quit]** nel menu **[File]** per chiudere la finestra di dialogo **Apple System Profiler**, quindi configurare i parametri audio come sotto indicato.

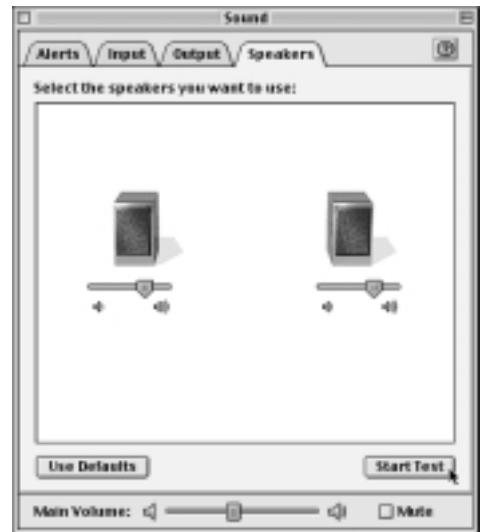
Se l'indicazione non è corretta, provare a scollegare l'UA-3 dalla porta USB e aspettare circa dieci secondi. Riprendere quindi la procedura a partire dal passo 4.

■ Impostazione dei parametri audio

6. Nel menu **Mela**, selezionare **[Control Panels] - [Sound]** per aprire la finestra **Sound**.



7. Fare clic sulla linguetta **[Speakers]**.
 8. Abbassare al minimo il volume dell'UA-3 e degli apparecchi audio e fare clic su **[Start Test]**.

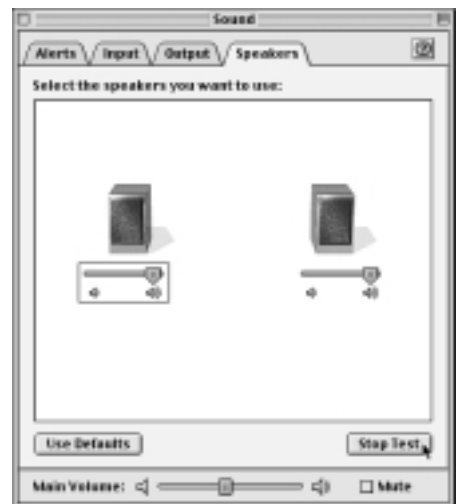


9. Verranno emessi alcuni segnali acustici di prova da sinistra a destra secondo quanto visualizzato; regolare il volume con lo cursore **[Main Volume]**. Alla fine, fare clic su **[Stop Test]**.



Se l'interruttore di selezione ingresso registrazione è impostato su DIGITAL, non è possibile riprodurre i dati audio a partire dal computer. Impostare l'interruttore su INPUT + GUITAR/MIC.

A seconda della versione del sistema operativo, lo cursore **[Main Volume]** potrebbe mancare. In questo caso, utilizzare lo cursore **[Volume]** nella linguetta **[Output]** per regolare il volume.



10. Selezionare la linguetta **[Input]** nella finestra **Sound**. In **Choose a source for sound input:**, scegliere **USB Audio**.

NOTE

- Se non USB Audio non è visualizzato, chiudere la finestra **Sound**. Scollegare poi l'UA-3 e attendere circa dieci secondi. Riprendere quindi la procedura a partire dal passo 2.
- Non selezionare **[Play sound through output device]**.



11. Alla fine delle impostazioni, selezionare **[Quit]** nel menu **[Mela]** per chiudere la finestra **Sound**.

Problemi noti: UA-3

- Alcune applicazioni come Cakewalk's Metro Series e TC Work's Spark Series non possono registrare/riprodurre a 48 kHz. Utilizzare l'UA-3 a 44.1 kHz.
- Se l'applicazione audio sta eseguendo una registrazione o riproduzione, non collegare/scollegare il cavo USB né spostare l'**interruttore di selezione dell'ingresso registrazione**. L'applicazione potrebbe bloccarsi.
- L'audio potrebbe essere irregolare e/o disturbato se la registrazione e la riproduzione avvengono contemporaneamente con un conseguente sovraccarico per la CPU. Tuttavia il disturbo non dovrebbe apparire nella registrazione ma nel segnale di riproduzione.
- Se si utilizza Virtual Sound Canvas 3, sarà necessario selezionare **[Performance]** nel menu **[Setting]** e impostare **Expression Mode** su **Response Priority**.
- Il driver fornito in standard con Mac OS non è ASIO compatibile.
- Se il computer viene avviato con l'UA-3 collegato, il computer potrebbe diventare instabile. In questo caso avviare il computer prima di collegare l'UA-3 e collegare l'UA-3 dopo l'avvio.

Verifica dell'audio

Dopo aver effettuato correttamente tutti i collegamenti, è possibile riprodurre i dati esempio per controllare la configurazione.

■ Riproduzione dei dati esempio

Nel nostro caso verranno utilizzate le normali funzionalità Macintosh per riprodurre i dati esempio. I dati esempio si trovano sul **CD-ROM AUDIO Capture**. Inserire il CD nell'unità CD-ROM del computer.



Per poter ascoltare i dati esempio, è necessario disporre di circa 30MB di spazio libero sul disco dove è installato il sistema operativo.

1. Copiare il file "**Alright**" sulla scrivania trascinandolo dalla cartella "**Sample_Data**" sul CD-ROM.
2. Avviare **QuickTime Player**, fornito con Mac OS. QuickTime Player generalmente si trova nella cartella **QuickTime** all'interno della cartella **Applications** sul disco rigido.



3. Nel menu **[File]**, selezionare **[Open Movie]**, selezionare il file copiato "Alright" e fare clic su **[Convert]** per aprirlo.



4. Fare clic sul pulsante di riproduzione.
Verrà avviata la riproduzione dei dati esempio.

MEMO Se l'interruttore di selezione ingresso registrazione è impostato su **DIGITAL**, non è possibile riprodurre i dati audio a partire dal computer. Impostare l'interruttore su **INPUT + GUITAR/MIC**.

I dati esempio sono stati riprodotti?

Se i dati esempio sono stati riprodotti correttamente, il computer e l'UA-3 sono collegati correttamente e i driver sono stati installati altrettanto correttamente. Se i dati non sono stati riprodotti correttamente, fare riferimento a *Ricerca e soluzione dei problemi* (pag. 105). La sezione Ricerca e soluzione dei problemi contiene utili informazioni per trovare e correggere i problemi eventuali.

La procedura relativa ai collegamenti e all'installazione del driver per l'UA-3 è terminata.

Ricerca e soluzione dei problemi

Se nell'usare l'UA-3 si dovessero incontrare dei problemi, leggere questo capitolo. Contiene numerosi suggerimenti che possono contribuire a risolvere il problema.

I problemi esaminati in questa sezione sono organizzati in base al sistema operativo sul quale si possono verificare. L'icona a sinistra del titolo indica il sistema operativo interessato.



Problemi comuni a Windows e Macintosh



Problemi che si verificano solo in Windows



Problemi che si verificano solo in Macintosh

Se si utilizza il computer per la prima volta o non si capisce una procedura, fare riferimento ai manuali utenti del computer o del sistema operativo.

Se l'UA-3 non funziona come previsto, controllare i seguenti punti.

Problemi relativi al driver USB



“Add New Hardware Wizard” [Installazione guidata Nuovo hardware] non si avvia automaticamente



“Add New Hardware Wizard” [Installazione guidata Nuovo hardware] si interrompe prima di arrivare alla fine

- **Quando il cavo USB è collegato o scollegato, ci vogliono circa 15 secondi (o più) perché il computer riconosca l'UA-3.**

- **Il cavo USB è collegato correttamente?**

Accertarsi che l'UA-3 e il computer siano collegati correttamente tramite il cavo USB.

- **Il computer utilizzato permette l'uso di un cavo USB?**

Fare riferimento al manuale utente del computer per verificare la possibilità d'uso di un cavo USB.

- **Il computer o l'hub USB è in grado di fornire la capacità di alimentazione sufficiente?**

L'UA-3 non potrà essere collegato se l'alimentazione è insufficiente. Verificare se ci si trova in una delle seguenti situazioni.

Se l'UA-3 viene utilizzato con un computer portatile alimentato dalla batteria, per alcuni modelli di computer il funzionamento potrebbe essere discontinuo. In questo caso, collegare un adattatore AC al computer portatile.

La modalità di gestione dell'alimentazione potrebbe limitare l'energia fornita all'USB. Controllare la configurazione del computer.

In alcuni casi non è possibile utilizzare l'UA-3 con un hub alimentato dal bus, ovvero un hub sprovvisto di una fonte di alimentazione). Utilizzare un hub alimentato in modo autonomo, ovvero un hub che contiene una fonte di alimentazione.

- **Il computer soddisfa le specifiche tecniche USB?**

Se il computer utilizzato non soddisfa le specifiche tecniche USB, come potrebbe essere il caso di un computer assemblato dall'utente, il funzionamento potrebbe essere instabile. In questi casi il problema potrebbe essere risolto collegando un hub USB provvisto di fonte di alimentazione.

- **È visualizzato “Periferica sconosciuta” per “Altre periferiche” o “Controller USB (Universal Serial Bus)”?**

Seguire la procedura sotto indicata per eliminare “Periferica sconosciuta” da “Altre periferiche” (Controller USB) e riavviare il computer.



Per verificare se la “Periferica sconosciuta” è l'UA-3, scollegare il cavo USB dall'UA-3 e controllare che il messaggio “Periferica sconosciuta” non sia più visualizzato. Ricollegare poi nuovamente l'UA-3 e eliminare “Periferica sconosciuta.”

1. Nel [Pannello di controllo] di Windows, fare doppio clic sull'icona [Sistema] per aprire la finestra **Proprietà sistema**.
2. Fare clic sulla scheda [Gestione periferiche].
3. Fare doppio clic su [Altre periferiche] (Controller USB) per visualizzare l'elenco delle periferiche.
4. Nell'elenco selezionare **Periferica sconosciuta** e fare clic su [Rimuovi].
5. Nella finestra **Conferma rimozione periferica**, fare clic su [OK].
6. Accertarsi che nell'elenco non figurino **Altre periferiche** o **Periferica sconosciuta** e fare clic su [Chiudi] per chiudere la finestra di dialogo.



La finestra “Add New Hardware Wizard” [Installazione guidata Nuovo hardware] appare anche se i driver sono già stati installati

Se il computer utilizzato o l'hub USB sono equipaggiati di due o più connettori USB e l'UA-3 viene collegato a un connettore USB al quale non è mai stato collegato prima, potrebbe apparire la finestra di dialogo **Add New Hardware Wizard [Installazione guidata Nuovo hardware]** anche se i driver sono già stati installati. Reinstallare i driver come descritto in *Collegamenti e installazione del driver (Windows)* (pag. 92). Non si tratta di un malfunzionamento.



I driver non sono installati correttamente

Seguire la procedura descritta in *Cancellazione del driver USB Audio Device [Periferica audio USB]* (pag. 98) per eliminare il driver USB Audio Device [Periferica audio USB] e reinstallare i driver UA-3 secondo quanto descritto in *Collegamenti e installazione del driver (Windows)* (pag. 92). Controllare se è visualizzata una voce denominata "Periferica sconosciuta" in "Altre periferiche" o in "Controller USB (Universal Serial Bus)." Se "Periferica sconosciuta" è visualizzato, cancellarlo.



Appare una finestra di dialogo con il messaggio "Unknown Device found" [Trovata periferica sconosciuta] e non posso installare il driver

A seconda della configurazione informatica, forse al momento della consegna sul computer non erano stati installati tutti i file Windows 98 necessari per supportare l'audio via USB. Accertarsene presso il costruttore del computer.

Problemi nell'uso dell'UA-3



Il sistema operativo diventa instabile

- **L'avvio del computer con l'UA-3 già collegato potrebbe rendere instabile il computer.**
In questo caso collegare l'UA-3 solo dopo aver avviato il computer.

■ L'audio non viene riprodotto



- **L'interruttore di selezione della fonte di registrazione dell'UA-3 è impostato su "INPUT + GUITAR/MIC"?**

Se l'**interruttore di selezione ingresso registrazione** è impostato su "DIGITAL," vengono riprodotti i segnali audio inviati al connettore d'ingresso digitale e non i dati audio del computer.



- **Una periferica digitale tipo un MD è collegata all'uscita digitale dell'UA-3?**

A seconda dell'applicazione, quando dei dati audio sono riprodotti su un dispositivo digitale come un MD collegato all'uscita digitale dell'UA-3, potrebbe trascorrere un certo intervallo di tempo prima che l'audio venga bloccato subito dopo la riproduzione e quindi per uno o due secondi l'audio potrebbe essere interrotto. In questo caso, utilizzare il software **D-Out Smoother** fornito nel CD-ROM per avere una riproduzione audio fluida. Per maggiori informazioni, fare riferimento a *Principali funzionalità di D-Out Smoother* (pag. 99).



- **Si sta cercando di utilizzare l'unità CD-ROM del computer per riprodurre un CD audio?**

Per riprodurre un CD audio sull'unità CD-ROM del computer, fare riferimento a *Se si utilizza l'unità CD-ROM del computer per riprodurre un CD audio o se si riproduce musica di sottofondo per i giochi con l'UA-3* (pag. 97).



- **Sono in corso di esecuzione diverse applicazioni?**

Se più applicazioni vengono eseguite contemporaneamente, potrebbe apparire un messaggio di errore. In questo caso fare clic su **[OK]** e chiudere le altre applicazioni.

Anche se la finestra di un'applicazione viene chiusa, essa rimane in esecuzione nella barra delle applicazioni; accertarsi quindi di chiudere tutte le applicazioni non necessarie visualizzate nella barra delle applicazioni.



- **È stata specificata la destinazione di uscita dei dati audio nel sistema operativo?**

La destinazione di uscita dei dati audio per un computer deve essere impostata su **UA-3**. Per ulteriori informazioni su questa impostazione, fare riferimento a **Indicazione del dispositivo audio di ingresso/uscita** (Windows pag. 96) o **Impostazione dei parametri audio** (Macintosh pag. 102).



- **È stata specificata la destinazione di uscita dei dati audio nel software di riproduzione?**

Per alcuni programmi come Cool Edit Pro LE, la destinazione di uscita dei dati audio deve essere impostata su **UA-3**. Per ulteriori informazioni su questa impostazione fare riferimento al manuale utente.



- **I driver sono stati installati correttamente?**

Per poter riprodurre i dati audio con l'UA-3, deve essere installato il driver **USB Audio Device [Periferica audio USB]**. Per ulteriori dettagli sull'installazione e la configurazione, fare riferimento a **Collegamenti e installazione del driver** (Windows pag. 92, Macintosh pag. 101).



- **I vari elementi del controllo volume sono stati regolati?**

Regolare il volume di ogni elemento come descritto in **Impostazioni Controllo volume** (Windows pag. 96) o **Impostazione dei parametri audio** (Macintosh pag. 102).

■ L'audio è distorto



- **L'indicatore peak diventa rosso?**

Se l'audio è trasmesso tramite le prese d'ingresso linea, utilizzare lo **cursore di regolazione dell'ingresso linea** dell'UA-3 per ridurre il livello d'ingresso. Se l'audio è trasmesso dalle prese d'ingresso Guitar o Mic, utilizzare lo **cursore di regolazione dell'ingresso chitarra/microfono** per ridurre il livello d'ingresso. Inoltre il numero di LED nell'indicatore del livello di output cambia a seconda del livello di output dell'UA-3. Se il LED diventa rosso, utilizzare lo cursore di uscita linea per abbassare il volume.



Il livello del volume dello strumento collegato a LINE IN è troppo basso.

- **Viene forse utilizzato un cavo di connettore dotato di resistore?**
Utilizzare un cavo di collegamento senza resistore.
- **Lo slider di regolazione d'ingresso linea (pag. 91) è opportunamente regolato?**

■ La riproduzione audio è disturbata



- **Il microfono è ancora collegato?**

Se all'UA-3 è collegato un microfono, utilizzare lo **cursore di regolazione d'ingresso chitarra/microfono** per ridurre il livello d'ingresso.



- **Il disturbo durante la riproduzione audio potrebbe essere causato dall'acceleratore grafico del computer.**

Per impostare l'accelerazione grafica su **"None [Nessuna]."**, attenersi alla seguente procedura:

1. Nel **Pannello di controllo** di Windows, fare doppio clic su **Schermo** per aprire la finestra di dialogo **Proprietà - Schermo**, quindi fare clic sulla scheda **Impostazioni**.
 2. Fare clic su **[Avanzate]** per aprire le proprietà e fare clic sulla scheda **[Prestazioni]**.
 3. In **Grafica**, spostare lo cursore **Accelerazione hardware:** su **Min** e fare clic su **[OK]**.
 4. Nella finestra di dialogo **Proprietà - Schermo**, fare clic su **[OK]** per chiudere la finestra di dialogo.
- Riavviare quindi il computer.



- **L'audio è disturbato nell'ingresso linea o microfono**

Se, sullo stesso computer, sono collegati un modulo sonoro MIDI e l'UA-3 tramite un collegamento USB e l'uscita del modulo sonoro MIDI è collegata alle prese d'ingresso linea dell'UA-3, quest'ultimo potrebbe emettere un audio disturbato a causa delle interferenze trasmesse dal computer via il modulo sonoro MIDI. In questi casi, utilizzare un hub alimentato autonomamente per collegare contemporaneamente un modulo sonoro MIDI e l'UA-3 oppure collegare il modulo sonoro MIDI tramite l'interfaccia seriale o l'interfaccia MIDI.



- **L'audio è disturbato quando la registrazione e la riproduzione avvengono contemporaneamente.**

Quando registrazione e riproduzione sono effettuate contemporaneamente, la riproduzione potrebbe interrompersi a seconda delle prestazioni del sistema e dare quindi origine al suono disturbato. Tuttavia, dato che viene data la priorità alla registrazione, i dati registrati sono integri.



- **Questo problema può essere evitato collegando opportunamente alla terra il telaio del computer o il polo con messa a terra della presa del cordone di alimentazione fornito insieme al computer. Inoltre accertarsi che nelle vicinanze non ci siano dispositivi che emettono forti campi magnetici come un televisore o un forno a microonde.**



- **Sono collegati molti dispositivi audio?**

Se sono collegati molti dispositivi audio, l'audio potrebbe essere disturbato. Non collegare dispositivi audio che resteranno inutilizzati.

■ L'audio si interrompe durante la riproduzione



- **Provare ad aumentare la memoria**

Aggiungendo memoria, si aumentano le capacità di elaborazione del computer. Per maggiori informazioni sull'aggiunta della memoria, consultare il manuale dell'utente del computer.



- **Il computer soddisfa le specifiche tecniche USB?**

L'audio potrebbe venir interrotto se si utilizza un computer che non soddisfa le specifiche tecniche USB relative all'alimentazione. In questo caso, per risolvere il problema, provare a collegare un hub USB provvisto di una fonte di alimentazione autonoma.



- **Sono in corso di esecuzione molte applicazioni?**

Se durante la riproduzione sono attive molte applicazioni o se ne avvia un'altra, la riproduzione potrebbe interrompersi a seconda della configurazione del computer. Chiudere tutte le applicazioni non necessarie e riprovare. Se il problema persiste, provare a riavviare il computer.



- **Provare a cambiare quanto segue nelle impostazioni dell'unità disco.**

* *Le seguenti impostazioni potrebbero essere inesistenti sul computer utilizzato.*

1. Nel **Pannello di controllo** di Windows, fare doppio clic su **[Sistema]** per aprire la finestra di dialogo **Proprietà sistema**, quindi fare clic sulla scheda **[Gestione periferiche]**.
2. Per accedere all'elenco delle periferiche, fare doppio clic su **[Unità disco]**.
3. Nell'elenco, selezionare **GENERIC IDE DISK TYPExx** e fare clic su **[Proprietà]** per accedere alla finestra di dialogo **Proprietà - GENERIC IDE DISK TYPExx**.

* *"xx" in **GENERIC IDE DISK TYPExx** corrisponde a un numero che cambia in base al sistema utilizzato.*

4. Fare clic sulla scheda **[Impostazioni]**, selezionare la casella di controllo **[DMA]** in **Opzioni** e fare clic su **[OK]** per chiudere la finestra di dialogo.

* *A seconda del sistema utilizzato, potrebbe apparire una finestra di dialogo per le impostazioni DMA. Dopo averne controllato il contenuto, fare clic su **OK** o **Annulla**.*

5. Nella finestra di dialogo **Proprietà sistema**, fare clic su **[OK]** per chiudere la finestra di dialogo.

Riavviare il computer in modo da rendere effettive le modifiche.

■ La riproduzione audio si interrompe



- **Su alcuni computer le impostazioni relative al risparmio energia nel Pannello di controllo potrebbero provocare l'interruzione della riproduzione audio.**

Le Proprietà di risparmio energia, visualizzate dopo aver fatto doppio clic su Risparmio energia, cambiano in base al computer utilizzato. Di seguito se ne troverà un esempio; in ogni caso si consiglia di consultare anche il manuale utente del computer. In alcuni computer, le seguenti impostazioni potrebbero non essere disponibili.

1. Nel **Pannello di controllo** di Windows, fare doppio clic su **[Sistema]** per aprire la finestra di dialogo **Proprietà sistema**, quindi fare clic sulla scheda **[Gestione periferiche]**.
2. Per accedere all'elenco delle periferiche, fare doppio clic su **[Periferiche di sistema]**.
3. Nell'elenco, selezionare **[Gestione avanzata del risparmio energetico]** e fare clic su **[Proprietà]** per accedere alla finestra di dialogo **Proprietà - Gestione avanzata del risparmio energetico**.
4. Fare clic sulla scheda **[Impostazioni]** e in **Risoluzione dei problemi**, selezionare la casella **[Disattiva polling dello stato dell'alimentazione]**. Fare clic su **[OK]**.
5. Nella finestra di dialogo **Proprietà sistema**, fare clic su **[OK]** per chiudere la finestra di dialogo.
6. Riavviare Windows.



L'audio digitale registrato è distorto, il pitch cambia o è disturbato

- Se il cavo digitale utilizzato per la connessione è troppo lungo l'audio potrebbe risultare alterato o disturbato. Utilizzare cavi digitali di non oltre un metro di lunghezza.
- L'impostazione della frequenza di campionamento nell'applicazione corrisponde a quella del dispositivo digitale collegato al connettore d'ingresso digitale?
- Nella registrazione digitale non è possibile registrare in monofonico. Impostare il software di registrazione sull'impostazione "stereo".



L'audio registrato è disturbato

- Si è notato che i disturbi tendono ad essere presenti nelle registrazioni audio effettuate sui modelli della serie iMac, che sono usciti sul mercato dopo l'estate 2000.
- Nell'applicazione SimpleSound inclusa in MacOS, il disturbo sonoro si manifesta quando l'audio è riprodotto subito dopo essere stato registrato digitalmente. Salvare prima l'audio e poi riprodurlo.
- **Aggiornare il driver audio USB a 1.0.5f4.**

Se la versione del driver audio USB, fornito con Mac OS, è anteriore alla 1.0.4, aggiornarla alla versione 1.0.5f4.

Il driver può essere scaricato dalla URL sottostante:

<http://asu.info.apple.com/swupdates.nsf/artnum/n11703>

Controllo della versione del driver audio USB

1. Collegare l'UA-3 al computer.
2. Nel menu **Mela** selezionare **[Apple System Profiler]**.
3. Fare clic sulla linguetta **[Devices and Volumes]**.
4. Nella sezione USB, la finestra visualizza "Audio (UA-3 USB Audio Device)." Fare clic sulla freccia a sinistra.
5. Il numero visualizzato a destra di "Driver version" corrisponde alla versione del driver audio USB.

■ Durante la registrazione viene creato un file vuoto (senza audio)



- **Provare a impostare la velocità di trasferimento su "16bit."**

Se si utilizza Windows98, Seconda Edizione, e il software di registrazione è impostato su una velocità di trasferimento di 8 bit, il file creato potrebbe essere vuoto impedendo quindi una registrazione efficace. Se ciò dovesse succedere, sarà possibile registrare correttamente impostando la velocità di trasferimento su "16 bit".



- **Impossibile registrare digitalmente dati che contengono il flag SCMS.**

L'UA-3 supporta il sistema **SCMS** (pag. 89); ciò vuol dire che quando i dati contrassegnati dal flag SCMS, come ad esempio quelli provenienti da un MD che è stato copiato digitalmente a partire da un CD musicale commerciale, arrivano al connettore d'ingresso digitale, l'UA-3 non potrà registrarli sul computer. (L'audio verrà emesso dalle prese d'ingresso linea e dalla presa cuffie.)



Impossibile registrare digitalmente

- L'interruttore di selezione d'ingresso registrazione è impostato su "DIGITAL"?
- L'applicazione è impostata sulla stessa frequenza di campionamento del dispositivo digitale collegato al connettore d'ingresso digitale?
- La registrazione non sarà più possibile se la frequenza di campionamento di un dispositivo viene modificata (passando ad esempio dal modo di trasmissione digitale A a B) mentre questo rimane collegato ai connettori d'ingresso digitale. Prima di cambiare la frequenza di campionamento è necessario scollegare e poi ricollegare il cavo digitale.
- Non è possibile registrare dati digitali di un formato diverso dal formato per dispositivi audio digitali consumer.



Impossibile registrare CD musicali

- L'UA-3 non è in grado di registrare CD musicali nell'unità CD-ROM del computer con CoolEdit Pro LE o altri programmi.

Per registrare dei CD musicali con l'unità CD-ROM del computer, sarà prima necessario selezionare la scheda audio del computer come la **periferica audio** (Waveform Record) da utilizzare per registrare con CoolEdit Pro LE (o l'applicazione utilizzata); a questo punto si potrà avviare la registrazione. Quando si registra un CD musicale con una scheda audio, deselezionare l'opzione "Abilita riproduzione digitale su questo dispositivo CD-ROM" che è stata selezionata in *Se si utilizza l'unità CD-ROM del computer per riprodurre un CD audio o se si riproduce musica di sottofondo per i giochi con l'UA-3* (pag. 97).



Dopo aver ripreso l'attività dallo stato di sospensione (Suspend o Hibernation), il volume è cambiato

- Il cambiamento di volume dopo la ripresa dell'attività dallo stato di sospensione (Suspend o Hibernation) in Windows 2000 dipende da un problema Windows.

Avviare l'applicazione Mixer come descritto in *Impostazioni Controllo volume* (pag. 96) e regolare lo cursore **USB Audio (Speaker)**.



La musica di sottofondo del gioco non viene riprodotta

- Il gioco utilizza un CD audio per la musica in sottofondo?

Se la musica di sottofondo del gioco proviene da un CD audio, fare riferimento a *Se si utilizza l'unità CD-ROM del computer per riprodurre un CD audio o se si riproduce musica di sottofondo per i giochi con l'UA-3* (pag. 97).

Problemi comuni ai programmi in generale



Non è possibile eseguire installazioni

- Il CD-ROM dell'applicazione è inserito nell'unità CD-ROM del computer.
- Durante l'installazione, l'identificativo dell'unità CD-ROM e il nome del file d'installazione sono stati immessi correttamente?
- C'è spazio sufficiente sul disco rigido?

Aumentare la quantità di spazio libero sul disco rigido. Eliminare i file non necessari spostandoli nel Cestino, quindi fare clic con il pulsante destro del mouse sul Cestino e scegliere **Svuota cestino**.
In alternativa, è possibile aggiungere un altro disco rigido.



Per dettagli sull'installazione di dischi rigidi aggiuntivi, consultare il manuale dell'utente del computer e di Windows.

- **Erano in corso altre applicazioni quando è stata fatta l'installazione?**
Chiudere tutte le applicazioni e riavviare l'installazione.



Impossibile avviare un'applicazione

- **Sono in corso di esecuzione molte applicazioni?**
La memoria potrebbe essere insufficiente per avviare un'altra applicazione. Chiudere le applicazioni non necessarie, quindi avviare la nuova applicazione. Se il messaggio di errore viene ancora visualizzato, riavviare il computer.



Appare un messaggio di errore quando viene avviata un'applicazione

- **Se più applicazioni vengono eseguite contemporaneamente, potrebbe apparire un messaggio di errore.**
In questo caso fare clic su **[OK]** e chiudere le applicazioni non necessarie. Anche se la finestra dell'applicazione viene chiusa, essa rimane in esecuzione nella barra delle applicazioni. Accertarsi di chiudere tutte le applicazioni non necessarie che si trovano nella barra delle applicazioni.
- **Se si utilizza Cakewalk Pro Audio, accertarsi che la frequenza di campionamento di Cakewalk Pro Audio sia impostata su 44.1kHz.**
Su Cakewalk ProAudio 7, 8 e 9, la frequenza di campionamento può essere impostata come segue.

[Tools] - [Audio options] - [Settings] - [Default sampling rate]



Un'applicazione si blocca?

Quando si utilizza un software per musica digitale per la registrazione digitale e l'interruttore di selezione d'ingresso registrazione dell'UA-3 è impostato su **DIGITAL**, accertarsi che un dispositivo digitale sia collegato. Anche se, in alcuni programmi, i limiti di Windows potrebbero sospendere il funzionamento del mouse o di altri dispositivi fino a quando non viene collegato un dispositivo digitale, non si tratta di un malfunzionamento. Se il mouse o gli altri dispositivi continuano ad essere bloccati, ricollegare il dispositivo digitale.

- **Si è accertato che il problema si verifica con le seguenti applicazioni** (situazione al gennaio 2001).

•Logic Audio 3.0 or 4.0	In fase di registrazione
•Cubase VST 3.7	In fase di avvio/registrazione/riproduzione
•Cubase ASIO Multimedia Setup	In fase di prova

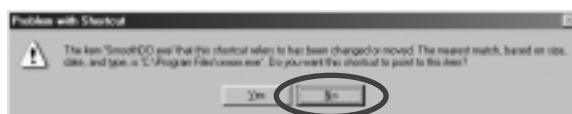
Si è accertato che i problemi di cui sopra non si verificano con le seguenti applicazioni.

 - Cakewalk Pro Audio 7, 8 e 9
 - CoolEditProLE
 - SoundRecorder (fornito con Windows98)



Appare un errore di collegamento all'avvio di Windows

Se D-Out Smoother è stato disinstallato con l'opzione **Register to STARTUP** selezionata (pag. 100), appaiono i seguenti messaggi di errore all'avvio di Windows. In questo caso fare clic su **[NO]** per chiudere i messaggi.



Seguire la procedura sotto indicata per cancellare questo messaggio.

1. In Windows, fare clic sul pulsante **[Start]** e in **[Impostazioni]** scegliere **[Barra delle applicazioni e menu Avvio]**.
2. Fare clic sulla scheda **[Applicazioni del menu Avvio]** e fare clic su **[Rimuovi]**.
3. Selezionare **[Programmi] - [StartUp] - [SmoothDo]** e fare clic su **[Rimuovi]**.

Appendices

UA-3 Application Guide

This section explains various ways in which the UA-3 can be connected and used.

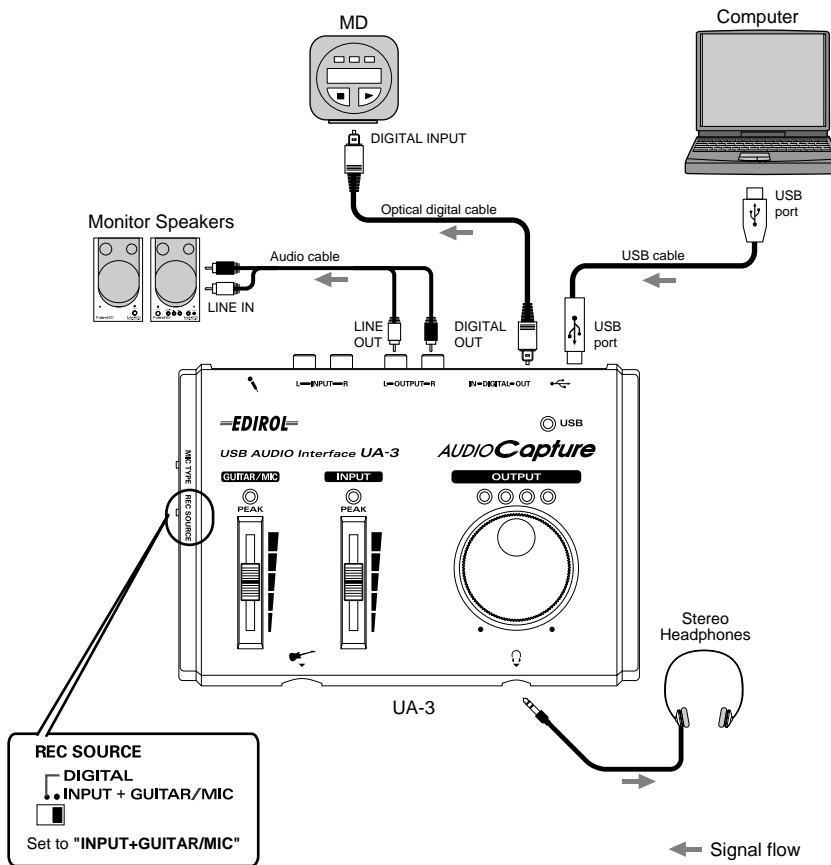
To prevent malfunction and/or damage to speakers or other devices, always turn down the volume, and turn off the power of all devices before making any connections. (It is not necessary to turn off the power of your computer)



Before you perform digital recording, please read the section entitled *You must read this before you use digital recording* (p. 5).

Digitally recording the output of the UA-3 on MD

Make the connections shown in the following diagram.

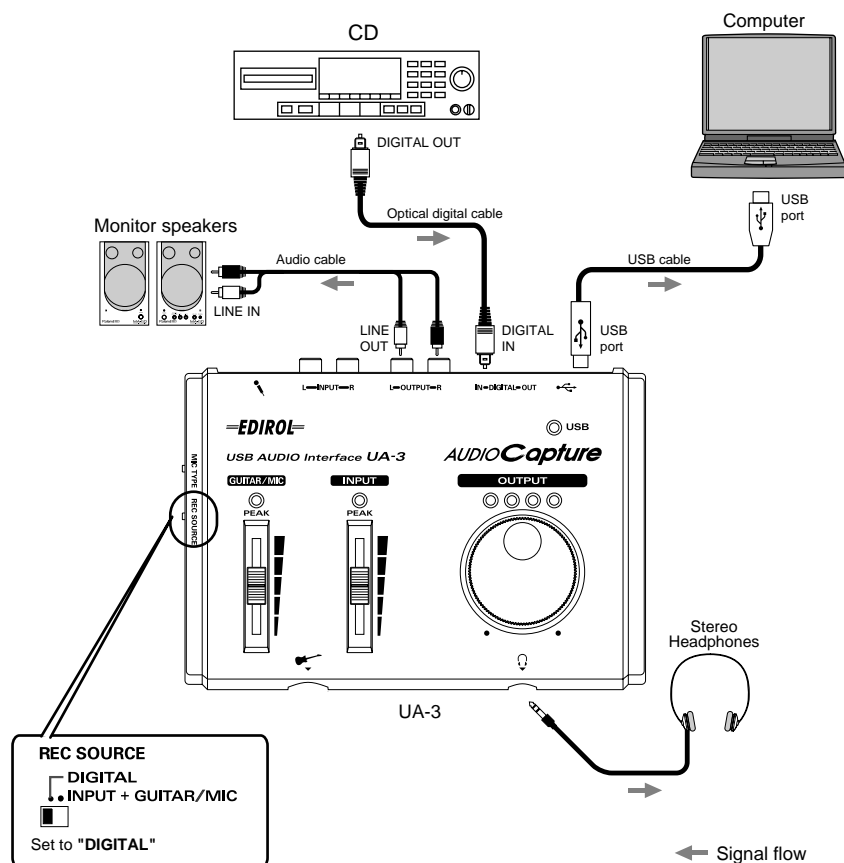


- Depending on the application that you are using on a Windows machine, when the digital output of the UA-3 is connected to a digital device such as MD and audio is playing, a certain amount of time may be required immediately after playback ends for the digital audio output to be locked, so that there will be no sound for one or two second, or the tempo or pitch may be wrong. If this occurs, you can use the “D-Out Smoother” software included in the CD-ROM to make the audio sound smoothly. For details refer to *Basic operation of the D-Out Smoother* (p. 15).
- If you change the position of the **Recording input select switch**, you should turn down the volume of any monitor speaker system that is connected.

* The sampling rate of the UA-3's digital output is 44.1kHz. Audio data of a sampling rate other than 44.1kHz will be automatically converted within a computer to 44.1kHz, and will be output from the digital output connectors of the UA-3.

■ Digital transfer from CD/MD/DAT to your computer (digital recording)

Make connections as shown in the following diagram.



NOTE

- Since the UA-3 supports **SCMS** (p. 5), audio data containing copy protected song that is input to the digital connector cannot be recorded by the UA-3 to your computer. (It will be output from the line output jacks and the headphone jack.)
- If you change the position of the **Recording input select switch**, you should turn down the volume of any monitor speaker system that is connected.
- If the **Recording input select switch** is set to **DIGITAL**, audio data from your computer will not be output.

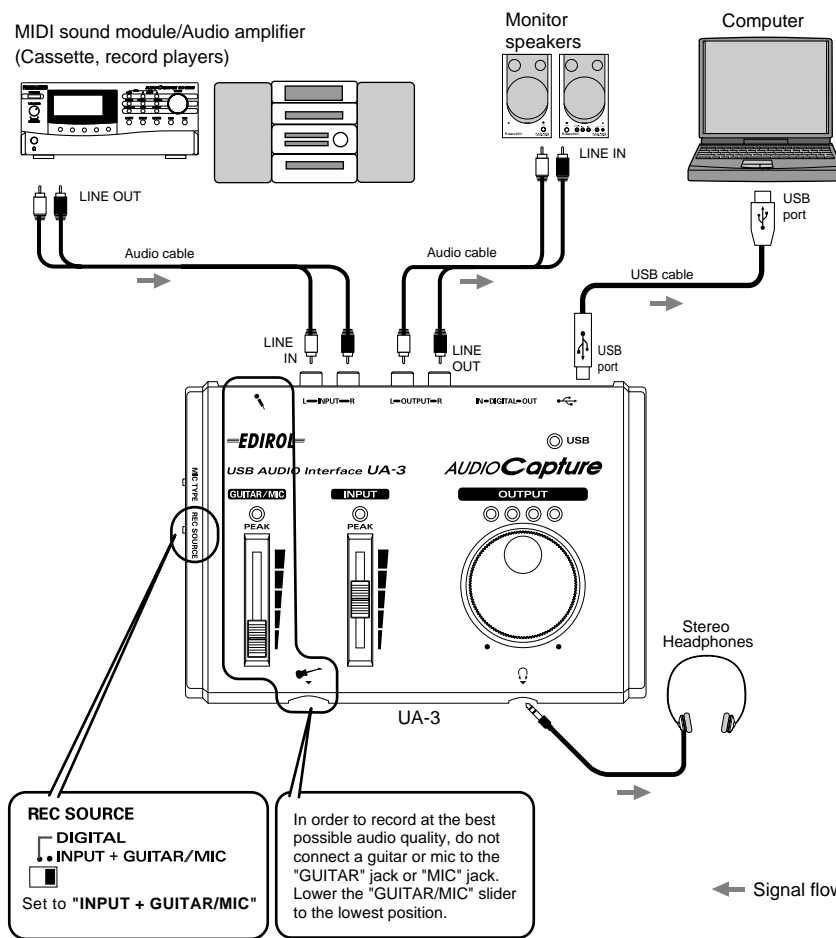
MEMO

- If you wish to input from the **Line input jacks, Mic input jack or Guitar input jack**, refer to p.112 -- 115. On the UA-3, it is not possible to mix the signal from these inputs with the signal from the digital input connector and record them together.

* Set the recording sampling frequency of your recording application to 48 kHz if you are using DAT, or to 44.1 kHz if you are using MD or CD. For details refer to your application's manual.

■ Recording the line inputs (analog recording)

Make connections as shown in the following diagram.



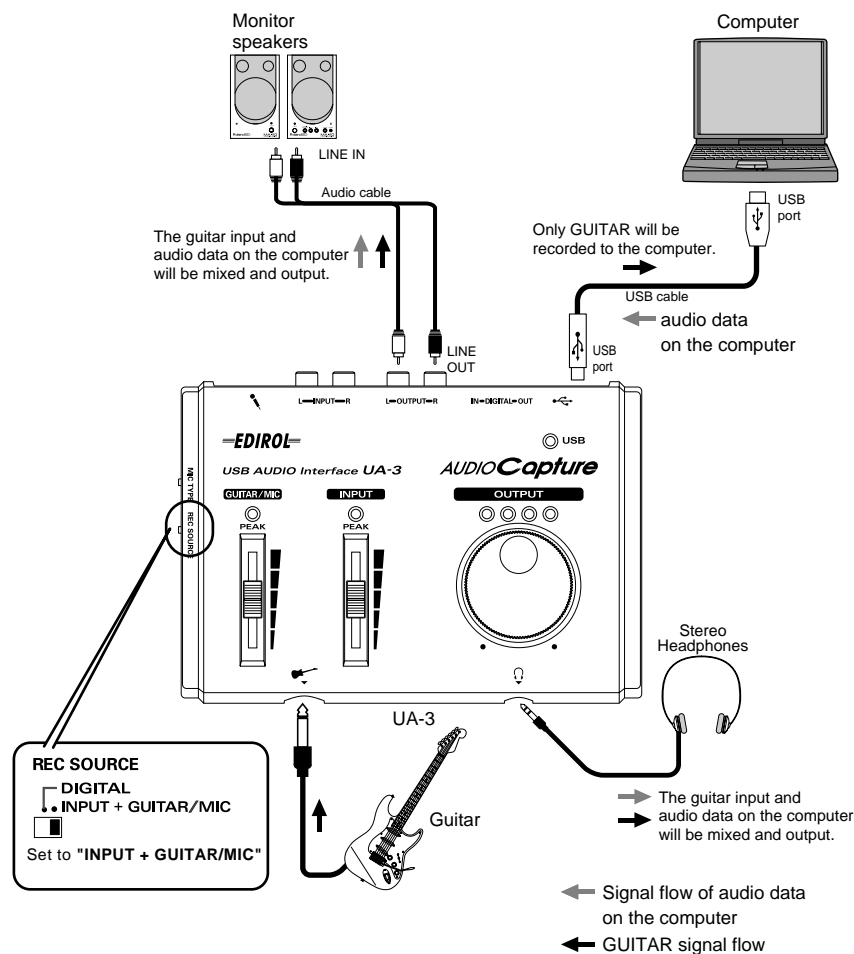
NOTE If you change the position of the **Recording input select switch**, you should turn down the volume of any monitor speaker system that is connected.

Use the **Line input adjustment slider** to adjust the input level. If the LED above the slider lights red, use the slider to lower the input level. You will be able to record with higher audio quality if you use the slider to adjust the level so it is as high as you can get it before causing the LED to light.

■ Recording guitar sounds

When recording guitar sounds with a sequencer or similar device, only the guitar sounds are recorded as you play the guitar along with the sounds of the computer's audio data.

Make connections as shown in the following diagram.

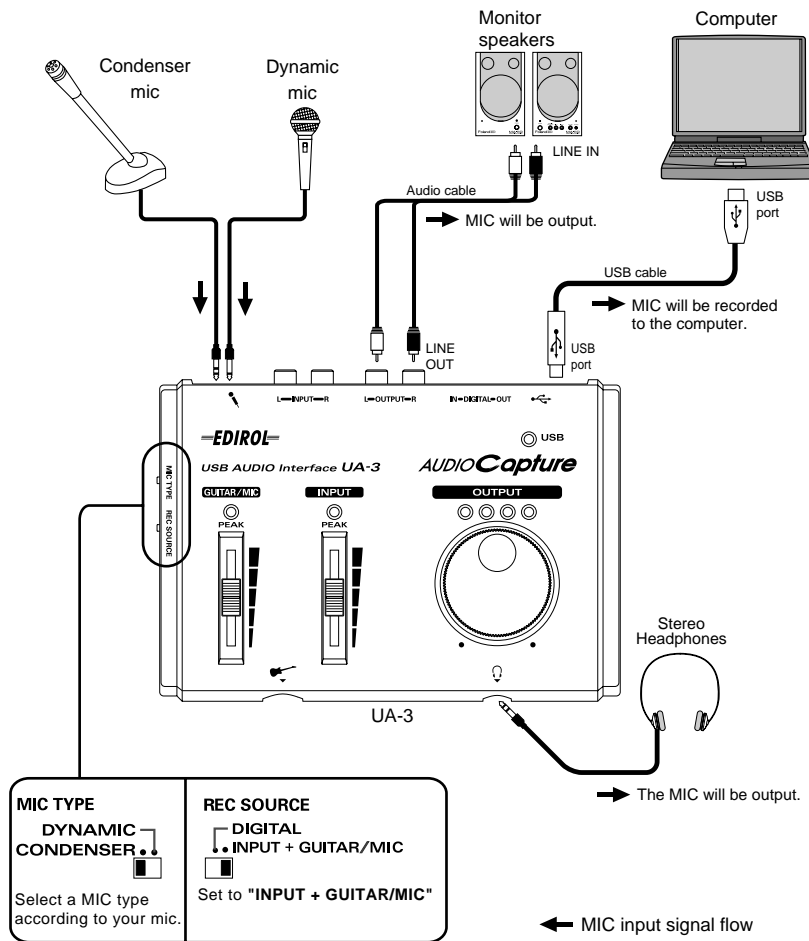


Set the recording sample rate of your recording application to the desired setting. (The available sample rates will depend on your application. For details refer to the owner's manual for your application.) Available sampling frequencies vary depending on the operating system used.

Use the **Guitar/Mic input adjustment slider** to adjust the input level. If the LED above the slider lights red, use the slider to lower the input level. You will be able to record with higher audio quality if you use the slider to adjust the level so it is as high as you can get it before causing the LED to light.

■ Recording narration or vocal sounds

Make connections as shown in the following diagram.



NOTE

- **CONDENSER MIC**
The UA-3 supports small multimedia microphones used for adding narration, and is compatible with plug-in powered monaural microphones
- Howling could be produced depending on the location of microphones relative to speakers. This can be remedied by: 1. Changing the orientation of the microphone(s). 2. Relocating microphone(s) at a greater distance from speakers. 3. Lowering volume levels.
- If you change the position of the **Recording input select switch**, you should turn down the volume of any monitor speaker system that is connected.

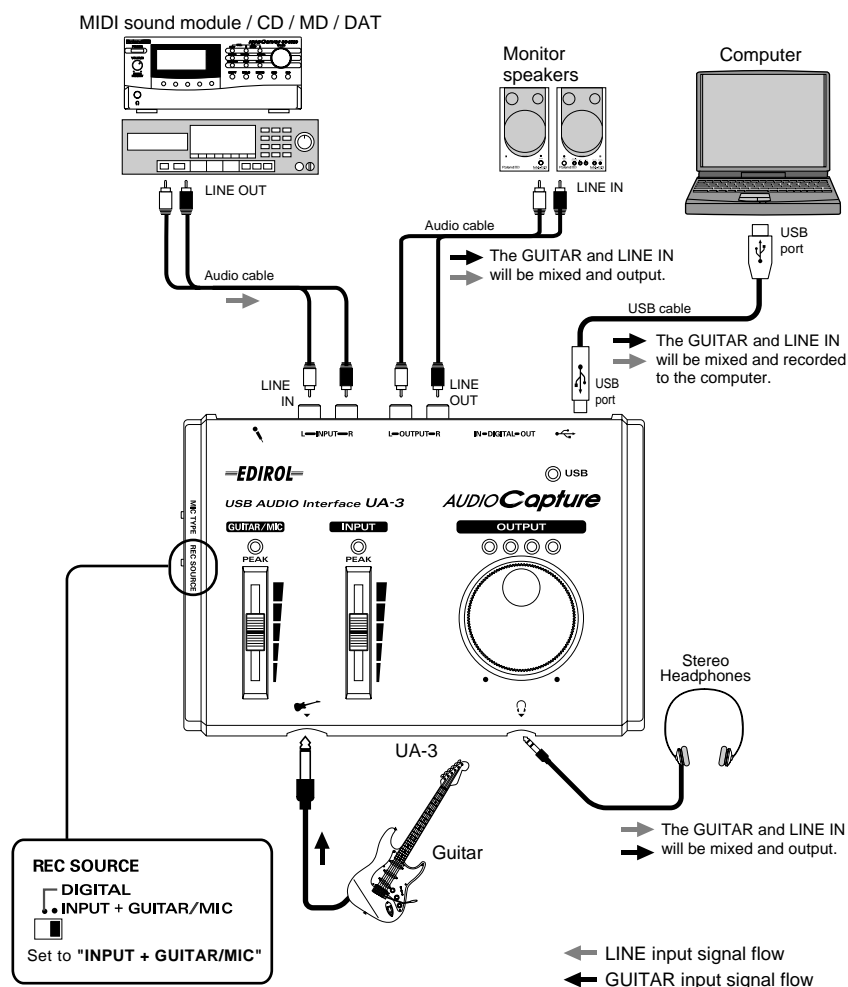
Set the recording sample rate of your recording application to the desired setting. (The available sample rates will depend on your application. For details refer to the owner's manual for your application.) Available sampling frequencies vary depending on the operating system used.

Use the **Guitar/Mic input adjustment slider** to adjust the input level. If the LED above the slider lights red, use the slider to lower the input level. Use the **Guitar/Mic input adjustment slider** to adjust the input level. If the LED above the slider lights red, use the slider to lower the input level. You will be able to record with higher audio quality if you use the slider to adjust the level so it is as high as you can get it before causing the LED to light.

■ Recording guitar mixed with the line inputs

With these settings, the guitar will be mixed with the line inputs and recorded on your computer.

Make connections as shown in the following diagram.



NOTE

- It is not possible to simultaneously record both a digital source (such as CD) and an analog source (such as guitar or mic). Either use the included software to record them separately, or record the digital source first and then record the analog source as described in *Recording guitar sounds* (p. 113).
- If you change the position of the **Recording input select switch**, you should turn down the volume of any monitor speaker system that is connected.

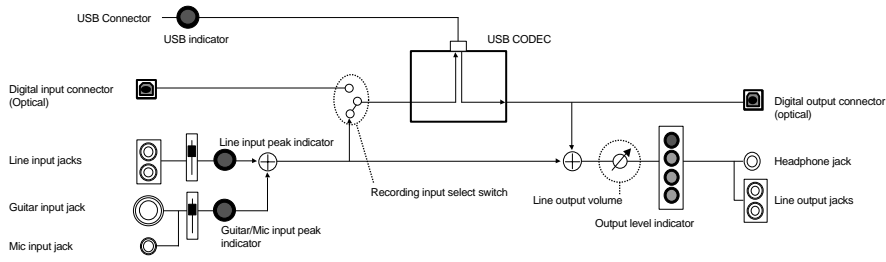
Set the recording sample rate of your recording application to the desired setting. (The available sample rates will depend on your application. For details, refer to the owner's manual for your application.)

Use the **Line input adjustment slider** and **Guitar/Mic input adjustment slider** to adjust the balance. If the LED above the slider lights red, use the slider to lower the input level. If you use the slider to adjust the level so it is as high as you can get it before causing the LED to light.

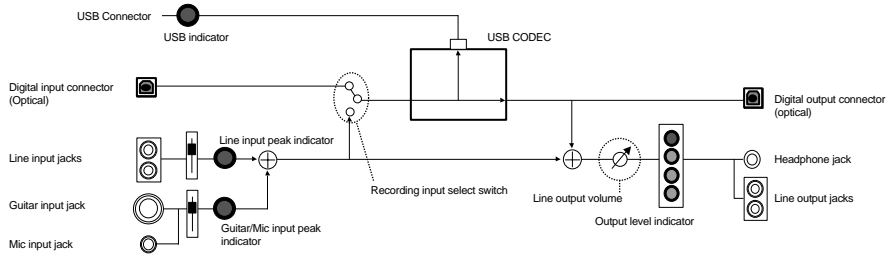
U-3 Block Diagram

UA-3 Block Diagram

[Recording input select switch is set to INPUT + GUITAR/MIC]



[Recording input select switch is set to DIGITAL]



UA-3 Specifications

UA-3 (USB Audio Interface)

Number of Audio Record/Playback Channels

Record: 1 pair of stereo
Playback: 1 pair of stereo

- * When the REC SOURCE switch is at INPUT+GUITAR/MIC, analog recording and audio playback from your PC can occur simultaneously. When the REC SOURCE switch is at DIGITAL, only digital recording is possible.

Signal Processing

PC interface: 16 bit

Sampling Frequency

Output: 44.1 kHz
Input: 32 kHz/44.1 kHz/48 kHz *

- * When you record audio digitally from a digital device, UA-3 does not support the switching function of the sampling rate of the digital device. If you want to switch the sampling rate, you have to reconnect the digital cable.

Interface

USB
Digital input/output: Optical type (conforms to S/P DIF)

- * Consumer digital audio device format is supported

Power Supply

Supplied from the computer

Current Draw

360 mA

Dimensions

175 (W) x 125.5 (D) x 34 (H) mm
6-15/16 (W) x 5 (D) x 1-3/8 (H) inches

Weight

260 g/ 10 oz

Accessories

Getting Started Manual
USB cable
CD-ROM

- * In the interest of product improvement, the specifications and/or appearance of this unit are subject to change without prior notice.



About the included song data

Use of the song data supplied with this product for any purpose other than private, personal enjoyment without the permission of the copyright holder is prohibited by law. Additionally, this data must not be copied, nor used in a secondary copyrighted work without the permission of the copyright holder.

It's gonna be alright

Composed & programmed by Mitsuru Sakaue

Vocal: Tahirih Walker, Humiyo Kawazoe

Guitar: Katsuhisa Fujimoto, Idecs Inc.

System Requirements

Windows

Operating system:

- Microsoft® Windows® 98 (includes Second Edition)
- Microsoft® Windows® Me
- Microsoft® Windows® 2000 Professional

Computer:

Windows® compatible computer with an USB connector.

CPU/Clock:

- Microsoft® Windows® 98 (includes Second Edition) /Microsoft® Windows® Me
Pentium II processor 233MHz or higher
- Microsoft® Windows® 2000 Professional
Pentium II processor 400MHz or higher
Or Celeron processor 400MHz or higher
(Pentium III processor 500MHz or higher recommended)

Memory(RAM):

64M bytes or more

Hard Disk:

120M bytes or more

Display/Colors:

800x600 or higher /65,536 colors (16 bit High Color) or more

Macintosh

Operating system:

MacOS 9.0.4 or later

Computer:

Apple Macintosh series with on-board USB.
Test Studied on iMac*, Power Mac G4, Power Mac G4 Cube, and iBook.

- * *If you are using an iMac that are released after the summer of 2000, noise is heard when recording audio.*

CPU/Clock:

PowerPC G3/300MHz or higher

Memory(RAM):

96M Bytes or more (128M bytes or more recommended; Application memory 32M bytes or more)

Hard Disk:

120M bytes or more

Display/Colors:

800x600 or higher

- * *Although Roland has tested numerous configurations, and has determined that on average, a computer system similar to that described above will permit normal operation of the UA-3, Roland cannot guarantee that a given computer can be used satisfactorily with the UA-3 based solely on the fact that it meets the above requirements. This is because there are too many other variables that may influence the processing environment, including differences in motherboard design and the particular combination of other devices involved.*

For EU Countries



This product complies with the requirements of European Directive 89/336/EEC.

For the USA

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment.
This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B Limit.

For the USA

DECLARATION OF CONFORMITY COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT

Model name: UA-3

Type of Equipment: USB Audio Interface

Responsible Party: Edirol Corporation North America

Address: 425 Sequoia Drive, Suite 114, Bellingham, WA 98226

Telephone: 360-594-4276

For Canada

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Information

When you need repair service, call your nearest Roland/EDIROL Service Center or authorized Roland/EDIROL distributor in your country as shown below.

EDIROL

AUSTRALIA

EDIROL Australia Pty. Ltd.
72 Central Avenue
Oak Flats NSW 2529
AUSTRALIA
TEL: (02) 4257 9091
http://www.edirol.com.au

EUROPE

EDIROL (Europe) Ltd.
Studio 3.4 114 Power Road
London W4 5PY
U. K.
TEL: +44 (0)20 8747 5949
FAX: +44 (0)20 8747 5948
http://www.edirol.com/europe

Deutschland
TEL: 0700 33 47 65 20
France
TEL: 0810 000 371
Italia
TEL: 02 93778329

U. S. A. / CANADA

EDIROL Corporation North America
425 Sequoia Drive, Suite 114
Bellingham, WA 98226
U. S. A.
TEL: (360)594-4276
FAX: (360)594-4271
http://www.edirol.com/

Roland

AFRICA

EGYPT

Al Fanny Trading Office
P.O. Box 2904,
El Horrieh Heliopolis, Cairo,
EGYPT
TEL: (02) 4185531

REUNION

Maison FO - YAM Marcel
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clotilde Cedex,
REUNION ISLAND
TEL: 28 29 16

SOUTH AFRICA

That Other Music Shop (PTY) Ltd.
11 Melle St., Braamfontein,
Johannesburg
Republic of SOUTH AFRICA

P.O.Box 32918, Braamfontein 2017
Republic of SOUTH AFRICA
TEL: (011) 403 4105

Paul Bothner (PTY) Ltd.

17 Werdmuller Centre Claremont
7700
Republic of SOUTH AFRICA

P.O. Box 23032
Claremont, Cape Town
SOUTH AFRICA, 7735
TEL: (021) 674 4030

ASIA

CHINA

Beijing Xinghai Musical Instruments Co., Ltd.
6 Huangmunchang Chao Yang
District, Beijing, CHINA
TEL: (010) 6774 7491

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd. Service Division
22-32 Pun Shan Street, Tsuen
Wan, New Territories,
HONG KONG
TEL: 2415 0911

INDIA

Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.
409, Nirman Kendra Mahalaxmi
Flats Compound Off. Dr. Edwin
Moses Road, Mumbai-400011,
INDIA
TEL: (022) 498 3079

INDONESIA

PT Citra IntiRama
Jl. Cideng Timur No. 15J-150
Jakarta Pusat
INDONESIA
TEL: (021) 6324170

KOREA

Cosmos Corporation
1461-9, Seocho-Dong,
Seocho Ku, Seoul, KOREA
TEL: (02) 3486-8855

MALAYSIA

Bentley Music SDN BHD
140 & 142, Jalan Bukit Bintang
55100 Kuala Lumpur, MALAYSIA
TEL: (03) 2443333

PHILIPPINES

G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

SINGAPORE

CRISTOFORI MUSIC PTE LTD
Blk 3014, Bedok Industrial Park E,
#02-2148, SINGAPORE 489980
TEL: 243 9555

TAIWAN

ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.
Room 5, 9th, No. 112 Chung Shan
N.Road Sec.2, Taipei, TAIWAN,
R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

THAILAND

Thera Music Co., Ltd.
330 Vereng NakornKasem, Soi 2,
Bangkok 10100, THAILAND
TEL: (02) 2248821

VIETNAM

Saigon Music
138 Tran Quang Khai St.,
District 1
Ho Chi Minh City
VIETNAM
TEL: (08) 844-4068

AUSTRALIA/ NEW ZEALAND

NEW ZEALAND

Roland Corporation (NZ) Ltd.
97 Mt. Eden Road, Mt. Eden,
Auckland 3, NEW ZEALAND
TEL: (09) 3098 715

CENTRAL/LATIN AMERICA

ARGENTINA

Instrumentos Musicales S.A.
Florida 656 2nd Floor
Office Number 206A
Buenos Aires
ARGENTINA, CP1005
TEL: (54-11) 4- 393-6057

BRAZIL

Roland Brasil Ltda
Rua San Jose, 780 Sala B
Parque Industrial San Jose
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

MEXICO

Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar
de los Padres 01780 Mexico D.F.
MEXICO
TEL: (525) 668 04 80

La Casa Wagner de

Guadalajara s.a. de c.v.
Av. Corona No. 202 S.J.
Guadalajara, Jalisco Mexico
C.P.44100 MEXICO
TEL: (3) 613 1414

PANAMA

SUPRO MUNDIAL, S.A.
Boulevard Andrews, Albrook,
Panama City,
REP. DE PANAMA
TEL: (507) 315-0101

URUGUAY

Todo Musica S.A.
Cuareim 1844, Montevideo,
URUGUAY, CP11200
TEL: 5982-924-2335

VENEZUELA

Musicland Digital C.A.
Av. Francisco de Miranda,
Centro Parque de Cristal, Nivel
C2 Local 20 Caracas
VENEZUELA
TEL: (02) 285 9218

EUROPE

AUSTRIA

Roland Austria GES.M.B.H.
Siemensstrasse 4, P.O. Box 74,
A-6063 RUM, AUSTRIA
TEL: (0512) 26 44 260

BELGIUM/HOLLAND/ LUXEMBOURG

Roland Benelux N. V.
Houtstraat 3, B-2260, Oevel
(Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

DENMARK

Roland Scandinavia A/S
Nordhavnsvej 7, Postbox 880,
DK-2100 Copenhagen
DENMARK
TEL: (039)16 6200

FRANCE

Roland FRANCE SA
4, Rue Paul Henri SPAAK,
Parc de l'Esplanade, F 77 462 St.
Thibault, Lagny Cedex FRANCE
TEL: 01 600 73 500

FINLAND

Roland Scandinavia As, Filial Finland
Lauttaasarentie 54 B
Fin-00201 Helsinki, FINLAND
TEL: (9) 682 4020

GERMANY

Roland Elektronische Musikinstrumente HmbH.
Oststrasse 96, 22844 Norderstedt,
GERMANY
TEL: (040) 52 60090

GREECE

STOLLAS S.A. Music Sound Light
155, New National Road
26422 Patras, GREECE
TEL: 061-435400

HUNGARY

Intermusica Ltd.
Warehouse Area "DEPO" Pf.83
H-2046 Torokbalint, HUNGARY
TEL: (23) 511011

IRELAND

Roland Ireland
Audio House, Belmont Court,
Donnybrook, Dublin 4,
Republic of IRELAND
TEL: (01) 2603501

ITALY

Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie 8,
20020 Arese, Milano, ITALY
TEL: (02) 937-78300

NORWAY

Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo
NORWAY
TEL: 273 0074

POLAND

P. P. H. Brzostowicz
Ul. Gibraltaraska 4,
PL-03664 Warszawa POLAND
TEL: (022) 679 44 19

PORTUGAL

Tecnologias Musica e Audio, Roland Portugal, S.A.
Cais Das Pedras, 8 /9-1 Dto
4050-465 PORTO
PORTUGAL
TEL: (022) 608 00 60

ROMANIA

FBS LINES
Piata Libertatii 1,
RO-4200 Gheorgheni
TEL: (066) 164-609

RUSSIA

Slami Music Company
Sadojava-Triumfalnaja st., 16
103006 Moscow, RUSSIA
TEL: 095 209 2193

SPAIN

Roland Electronics de España, S. A.
Calle Bolivia 239, 08020
Barcelona, SPAIN
TEL: (93) 308 1000

SWEDEN

Roland Scandinavia A/S SWEDISH SALES OFFICE
Danvik Center 28, 2 tr.
S-131 30 Nacka SWEDEN
TEL: (08) 702 0020

SWITZERLAND

Roland (Switzerland) AG Musitronic AG
Gerberstrasse 5, Postfach,
CH-4410 Liestal, SWITZERLAND
TEL: (061) 921 1615

UKRAINE

TIC-TAC
Mira Str. 19/108
P.O. Box 180
295400 Munkachevo, UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

UNITED KINGDOM

Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, Swansea
Enterprise Park, SWANSEA
SA7 9FL,
UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 700139

MIDDLE EAST

BAHRAIN

Moon Stores
Bab Al Bahrain Road,
P.O. Box 20077
State of BAHRAIN
TEL: 211 005

CYPRUS

Radex Sound Equipment Ltd.
17 Diagonou St., P.O. Box 2046,
Nicosia CYPRUS
TEL: (02) 453 426

IRAN

MOCO, INC.
No.41 Nike St.Dr.Shariyati Ave.
Roberoye Cerahe Mirdamad
Tehran, IRAN
TEL: 285 4169

ISRAEL

Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.
8 Retzif Ha'aliya Hashnya St.
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN

AMMAN Trading Agency
Prince Mohammed St. P.O. Box
825 Amman 11118 JORDAN
TEL: (06) 4641200

KUWAIT

Easa Husain Al-Yousifi
Abdullah Salem Street,
Safat KUWAIT
Safat KUWAIT
TEL: 5719499

LEBANON

A. Chahine & Fils
P.O. Box 16-5857 Gergi Zeidan St.
Chahine Building, Achrafieh
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 335799

QATAR

Badie Studio & Stores
P.O. Box 62,
DOHA QATAR
TEL: 423554

SAUDI ARABIA

aDawlah Universal Electronics APL
Cormiche Road, Aldossary Bldg.,
1st Floor
SAUDI ARABIA

P.O.Box 2154, Alkhobar 31952
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 898 2081

SYRIA

Technical Light & Sound Center
Khaled Ibn Al Walid St.
P.O. Box 13520
Damascus - SYRIA
TEL: (011) 2235 384

TURKEY

Barkat Muzik aletleri ithalati ve ihracat Ltd Sti
Siraselviler cad.Guney is hani 84-
86/6, Taksim, Istanbul, TURKEY
TEL: (0212) 2499324

U.A.E.

Zak Electronics & Musical Instruments Co. L.L.C.
Zabeel Road, Al Sherooq Bldg.,
No. 14, Grand Floor DUBAI
U.A.E.
TEL: (04) 3360715